

**POKKAFULLUR JESÚS**  
EYÞÓR INGI HEFUR  
HEILLAÐ EVRÓPU MEÐ  
FRAMMISTÖÐU  
SINNI ▶ 62



Gunnleifur Gunnleifsson  
landsliðsmarkvörður  
**HÆTTI AÐ  
DREKKA  
ÁTJÁN ÁRA**  
▶ 36



# FRÉTTABLAÐIÐ

**HELGARBLAÐ**

18. maí 2013  
116. tölublað 13. árgangur  
Sími: 512 5000

MEST LESNA  
DAGBLAÐ A ÍSLANDI\*

## ÁST VIÐ FYRSTU SÝN

**Anna Sigurlaug Pálsdóttir**, eiginkona  
**Sigmundar Davíðs**, heillaðist af honum  
á fyrstu mínúتونum og er enn heillað.  
Hún segir hann traust og rómantískt  
ljúfmanni sem aldrei bregðist. Pólítísk  
þátttaka hans hefur þó stundum komið  
út á henni tárunum, einkum skítkastíð í  
komentakerfunum. ▶ 22



**SKEMMTILEGUSTU  
BARIRNIR Í  
BÆNUM** ▶ 30



**FORDÓMAR Í GARÐ KARLA**  
Jóhanna Vala rannsaði  
karmenn og tók þá í sátt. ▶ 18

**GERÐI FIMM  
KYNLEIÐ-  
RÉTTINGAR  
Í VIKUNNI**

Sænski skurð-  
læknirinn Gunnar  
Kratz framkvæmdi  
kynleiðréttingar á  
fimm Íslendingum  
í vikunni. ▶ 24



FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

**OPIÐ 10-18**  
Nýtt kortatímabil

**KRINGLUKAST**  
20-50% AFSLÁTTUR

Kringlan

AF ÖLLU HJARTA

**ICEWEAR OPNAR  
Í FÁKAFENI Í DAG**

- sjá bls. 11



Opið  
11-18

Áfram  
Ísland

Smáralind



**UMFRAMORKA EKKI EYRNARMERKT 4**

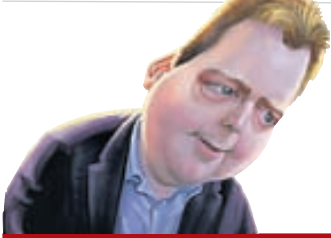
Orka sem ekki nýtist í fyrir fram ákveðin verkefni verður seld hæstbjóðanda.

**FJARSTÝRT GASGRILL 6****LÉTU GREIPAR SÓPA Á CANNES 10**

Þjófar stálu skartgripum fyrir 125 milljónir króna á meðan á kvikmyndahátíðinni stóð.

„Það er óumdeilt að það eru mikil fjárfestingartækifæri á Grænlandi.“ 10

Svend Hardenberg, stofnandi Greenland Invest.

**SKOÐUN 12→16****VANDINN VIÐ HVÍTA LYGI 12**

Porsteinn Pálsson um kosningaumræðuna og ríkisfjármál.

**ÍSLAND MEÐ FYRSTU EINKUNN 16**

Steingrímur J. Sigfússon um jákvæðar fréttir að utan um áherslur í velferðarmálum.

**HELGIN 18→42****VERÖLDIN SÉD ÚR BRÚNUM SÓFA 34**

Simpsons-fjölskyldan setur stefnuna á Ísland á mánudag. Guðni Tómasson rýnir í heimssýn fjölskyldunnar sígulu.

**SAGÐIST VERA KONA FJÖGURRA ÁRA 24**

Ugla Stefanía Jónsdóttir er ein þeirra transkvenna sem hafa gengið í gegnum kynleiðréttingu hér á landi.

**KÖLLUN AÐ SYNGJA MEÐ KONUM 32**

Allir geta sungið – bara misjafnlega vel. segir Margrét Pálmadóttir, handhafi Samfélagsverðlauna Fréttablaðsins.

**MÖLBROTID EINKALÍF MEÐAN FERILLINN BLÓMSTRÆÐI 36**

Pótt Gunnleifur Gunnleifsson landsliðsmarkvörður hafi ungar náð tókum á drykkjunnri gilti það sama ekki um lífið.

**BARNASÍÐA 40 KROSSGÁTA 42****MENNING 52→74****FRÖNSK VEISLA 60**

Þrjár gírnilegar uppskriftir frá Provence-héraði í Frakklandi.

**JAKOB FRÍMANN BÖSTAÐI RHYMES 74**

Rapparinn Busta Rhymes notaði bít úr lagi Jakobs Frímans í óleyfi.

**SPORT 66****YNGSTI FYRIRLIÐINN Á SKOTSKÓNUM 66**

Hin 19 ára gamla Guðmunda Brynja Óladóttir hefur skorað þrjú af fjórum mörkum Selfossliðsins sem er með fullt hús eftir tvo leiki í Pepsi deild kvenna í fótbolta.

**FIMM Í FRÉTTUM EUROVISION, HUMAR OG FÓTBOLTI**

Áslaug Arna Sigurbjörnsdóttir, formaður Heimdallar, fékk yfir sig svívirðingar í ummælakerfum eftir að hún tjáði sig um humar og hvítvín við Fréttatímann. Margir sýndu henni þó einnig stuðning.



Eyþór Ingi Gunnlaugsson var að sjálfsgöngu fyrirferðarmikill í fréttum vikunnar, enda komst hann í lokaþætti Eurovision. Twitter-notendur varð tíðrætt um sítt hár hans og víkingalegt útlit.



Kolbrún Bergþórsdóttir blaðamaður fékk að kenna á reiði fótboltaáhugamanna eftir kankvísan pistil um starfslok Alex Ferguson í Morgunblaðið. Hún stóð þó föst á sínu.



Kári Stefánsson, forstjóri Íslenskrar erfðagreiningar, vill fá að upplýsa þá Íslendinga sem eru með gen sem veldur auknum líkum á krabbameini um það.



→ Heiða Kristín Helgadóttir, annar formaður Bjartrar framtíðar, var ráðin framkvæmdastjóri þingflokksins. Hún sinnir því þremur störfum þessa dagana, er formaður BF, framkvæmdastjóri þingflokks BF og framkvæmdastjóri Besta flokksins.

# Kirkjan vill halda fimmtudagsfrídögum

Samtök atvinnulífsins vilja að frídagur sem lenda í miðri viku verði færðir að helgum eða lagðir niður gegn því að orlofsdögum fjölgi. Einn þessara daga er uppstigningardagur en fulltrúar þjóðkirkjunnar leggjast gegn tilfærslunni.

**SAMFÉLAGSMÁL** Íslensku þjóðkirkjunni líst illa á þær tillögur að frídagur í miðri viku verði færðir að helgum. Samtök atvinnulífsins (SA) vilja færa til slíka frídaga en kveðið er á um þá bæði í kjarasamningum og í lögum.



KRISTJÁN VALUR INGÓLFSSON

Vinnandi Íslendingar hafa sennilega flestir orðið varir við nokkurn fjölda frídaga frá páskum og fram á sumar. Á það tímabil falla sérstök frídagarnir annar í páskum, sumardagurinn fyrsti, 1. maí, uppstigningardagur og annar í hvítasunnu.

Tveir þessara daga, sumardagurinn fyrsti og uppstigningardagur, eru alltaf á fimmtudegi og þá er 1. maí oft í miðri viku, síðast í ár þegar hann var á miðvikudegi.

SA hafa lengi talað fyrir því að þeir frídagur sem eru í miðri viku verði færðir að helgi eða þá lagðir niður gegn fleiri orlofsdögum. Telja samtökin að með slíkri breytingu væri hægt að auka hagræði í rekstri fyrirtækja og bæta framleiðni og afköst. Hefur enda könnun meðal félagsmanna SA leitt í ljós að 80% forsvarsmanna fyrirtækja eru fylgjandi tilfærslu frídaga.

Eins og áður sagði er annar fimmtudagsfrídaganna uppstigningardagur, sem er einn helsti hátíðisdagur kristinnar kirkju en þá er himnafarar Jesú minnst. Kristján Valur Ingólfsson, vígslu-



SUMARDAGURINN FYRSTI Tveir eða þrjú frídagur lenda í miðri viku á vormánuðum í hverri viku. FRÉTTABLAÐIÐ/DANIEL

**Frumvarp kynnt á síðasta þingi**

Umræðan um tilfærslu frídaga sem falla í miðri viku er ekki ný af nálinni. Þannig sömdu til dæmis Samtök vinnuveitenda og nokkur stéttarfélag um tilfærslu fimmtudagsfrídaganna til næsta mánudags í kjarasamningalotunni árið 1988. Málið náði hins vegar ekki fram að ganga þar sem samningarnir voru felldir. Þá lagði Róbert Marshall, nú þingmaður Bjartrar framtíðar, fram frumvarp á síðasta þingi þar sem meðal annars var kveðið á um tilfærslu frídaga að helgum. Málið komst hins vegar ekki til annarrar umræðu.

biskup í Skálholti, segir að kirkjan myndi mjög sjá eftir fríi á uppstigningardegi og hvetur til þess að staðinn sé vörður um hefðir.

„Við mundum sakna þessa dags. Það er enginn vilji fyrir því af hálfu kirkjunnar að þessu verði breytt,“ segir Kristján Valur og heldur áfram: „Við munum í það minnsta alltaf halda upp á upp-

stigningardag á þessum degi. Ja, svo lengi sem við kunnum að telja en hann skal vera 40 dögum eftir páska. En hitt er annað mál að þetta er ekki á okkar valdi heldur löggjafans og ef hann vill fella uppstigningardag niður sem frídag þá þurfum við bara að beygja okkur fyrir því.“

magnus@frettabladid.is

Íbúar í Ystaseli slegnir óhug eftir að maður var skilinn þar eftir í blóði sínu:

## Tveir teknir fyrir hrottalega árás

**LÖGREGLUMÁL** Íbúar við Ystasel í Breiðholti eru slegnir óhug eftir að gengið var hrottalega í skrokk á manni þar síðdegis í gær og hann skilinn eftir liggjandi í blóði sínu á miðri götunni.

Að sögn sjónarvotta var hópur manna – allt að níu talsins – á staðnum og umkringdi og elti þolandann, þótt einn hafi haft sig sýnu mest í frammi við árásina.

Þorvaldur Sigmarsson hjá lögreglunni á höfuðborgarsvæðinu sagði við Fréttablaðið í gærkvöldi að tveir menn hefðu verið handteknir um kvöldmatarleytið, hvor í sínu lagi, taldir hafa beitt manninn ofbeldi. Hann sagði enn eiga eftir að koma í ljós hvort handtaka þyrfti fleiri vegna málsins eða hvort nægilegt yrði að boða þá til skýrslutöku.

Hafnaboltakylfa fannst á vettvangi sem sjónarvottar segja hafa verið notaða við árásina. Sjá mátti stóra blóðpolla á götunni eftir að árásarhópurinn hvarf á brott á silfrudum Land Cruiser-jeppa og fórnarlambið hafði verið flutt burt í sjúkrahúsi.

Sá sem varð fyrir árásinni, ungir íslenskur karlmaður, slapp betur en á horfðist og lögregla gat yfirheyrð fljótlega eftir að hann hafði fengið aðhlyningu á spítala. Hann var þó enn undir læk-



YSTASELIÐ Hafnaboltakylfa fannst á vettvangi og blóðpollar sáust á götunni. FRÉTTABLAÐIÐ/DANIEL

ishendi í gærkvöldi og talið hugsanlegt að hann yrði þar í nótt.

Börn voru að leik utandyra í götunni, sem alla jafna er friðsæl, og urðu vitni að upphafi átakanna. Sjónarvottar segja að meðal þeirra sem voru á staðnum hafi verið þekktur handdukkari.

Ekkert liggur enn fyrir um tildrög árásarinnar.-sh

## SPENNUÞRUNGIN ÁSTARSAGA EFTIR METSÖLUHÖFUNDINN NORU ROBERTS



„Þetta er vel skrifuð saga og persónulýsingarnar gera frásögnina sérlega lifandi.“

STEINÞÓR GUÐBJARTSSON MORGUNBLAÐIÐ

„Enn ein sönnun þess að Roberts skarar fram úr, hún er meistarin.“

PUBLISHERS WEEKLY



Ný kilja

www.forlagid.is – alvöru bókabúð á netinu



# SUMMAR TILBOÐ

BUGG

BUGG AMBER

Ástralskt hágæða gasgrill.  
Sterkt postulínshúðað stállok  
Grillgrindur úr postulínshúðuðu pottstáli  
2 hliðarborð fylgja.  
2 ryðfrír sjálfstæðir brennarar.  
Mikill hiti: 5.86kW/h-20.000BTU.  
Quartz Start kveikjari.  
Grill svæði 1860cm<sup>2</sup>,  
Hæð undir loki 19cm.  
3000221

69.990  
79.840

BUGG er heitasta  
grillið okkar!



59.990  
62.990

weber Q 220

3000268

Postulínshúðuð grillgrind úr pottstáli  
Grillflötur: 54 x 39 cm  
Ryðfrír brennari 3,51 kW/h-12.000BTU  
Rafstýrður-kveikjurofi



STJÚPU  
Sprengja  
999 kr  
10 stk



Gardsett Normal  
Tveggja manna sófi, 2 stólar og borð  
3899430

37.900

LÆGSTA  
LÁGA  
VERÐ  
HÚSASMÍÐJAN



Gardsett  
2 stólar og borð  
3899431

28.900

29.900

LÆGSTA  
LÁGA  
VERÐ  
HÚSASMÍÐJAN

26" Author Trophy  
19" stéll úr álblöndu 6061  
18 gíra Shimano Revoshift  
3899987

AUTHOR



5.995

LÆGSTA  
LÁGA  
VERÐ  
HÚSASMÍÐJAN

Hekklippur rafmagn  
HTMN520, rafmagn 520W.  
50 cm blað, klippir 16 mm  
Þyngd 3.3 kg  
5083756

Rafmagnsorr  
RT2124DA.  
350W.  
5086612

3.995

LÆGSTA  
LÁGA  
VERÐ  
HÚSASMÍÐJAN



9.995  
13.995

BLACK&DECKER

Rafhlöðuborvél 12V  
Black&Decker EPC12CAB  
2 rafhlöður.  
5245999



BLÁKORN 5kg  
1.199 kr  
1.590



SÝPRIS  
999 kr



MUNDU AÐ NÝTA ÞÉR  
3.000 KRONA ÁVÍSUNINA,  
ÞEGAR KEYPT ER FYRIR 10.000 KR EÐA MEIRA,  
FYRIR 26. MAÍ.



Þú finnur ávísunina þína  
á bakhlið Sælu Reitsins

blómaval



HÚSASMÍÐJAN

HLUTI AF BYGMA

ALLT FRÁ GRUNNI AÐ GÓÐU HEIMILI  
SÍÐAN 1956




11.05.2013 → 17.05.2013

**150** Starfsfólki Latabæjar hefur fjölgað um 150 manns nú á stuttum tíma. Samkvæmt tölum frá fjármála- stjóra fyrirtækisins hafa um 4,5 milljarðar króna streymt inn í íslenska hagkerfið frá Latabæ undanfarin tvö ár.



**2** Leikmaður KR, Baldur Sigurðsson, skoraði bæði mörk KR í 2-0 sigri á hans gamla félagi, Keflavík. Hann var leikmaður umferðarinnar, að mati Fréttablaðsins.



**37**    **30**

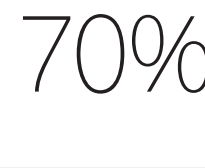
37 gegn 30 atkvæðum á þinginu í Minnesota í Bandaríkjunum í vikunni urðu til þess að hjónabönd samkynhneigðra eru nú leyfileg í ríkinu.

**167.902**

167.902 ferðamenn hafa lagt leið sína til Íslands frá áramótum. Það er 42.000 fleiri en í fyrra. Aukning milli ára nemur 34 prósentum.

**70%**

Viðar Þorkelsson, forstjóri Valitors, segir yfir 70 prósent af daglegum útgjöldum íslenskra heimila greidd með greiðslukortum.




**7.000.000**

Arnaldur Indriðason rithöfundur hefur samanlagt selt bækur sínar í vel yfir 7.000.000 eintökum um allan heim. Ef 7.000.000 eintök af bókum Arnaldar væru sett á eina bókahillu væri hún um 140.000 metrar að lengd.

**50** MILLJARÐAR KRÓNA

Auðkennum 65.000 Svía var stolið í fyrra og þjófnaðurinn nam allt að 50 milljörðum íslenskra króna. Brotum af þessu tagi hefur fjölgað í Svíþjóð um 200 prósent á tju árum.



Sinfóníuhljómsveit Íslands: Arna nýr framkvæmdastjóri

**MENNING** Arna Kristín Einarsdóttir hefur verið ráðin framkvæmdastjóri Sinfóníuhljómsveitar Íslands. Hún tekur við af Sigurði Nordal í haust en ráðið er í starfið til fjögurra ára. Arna Kristín er með meistaraáráðu í menningar- og menntastjórnun frá Háskólanum á Bifröst. Hún hefur verið tónleikastjóri og staðgengill framkvæmdastjóra hjá Sinfóníuhljómsveit Íslands frá árinu 2007. Áður starfaði Arna við skipulagningu menningarviðburða hjá Hafnarfjarðarbæ og í Norræna húsinu. Þá hefur hún starfað sem flautuleikari hjá Sinfóníuhljómsveit Íslands og í Bretlandi.



ARNA KRISTÍN EINARSDÓTTIR

# Engin orka er eyrnamerkt ákveðnum verkefnum

Orka sem ekki nýtist í fyrir fram ákveðin verkefni, eins og Straumsvík, verður seld hæstbjóðanda. Ekki er hægt að ráðstafa henni fyrir fram í önnur verkefni. Enn er ósamið um raforkusölu til fyrirhugaðs álvers í Helguvík.

**VIRKJANIR** Orka sem ekki verður nýtt í álver í Straumsvík verður ekki sjálfkrafa færð í önnur verkefni heldur seld hæstbjóðanda. „Það er hlutverk fyrirtækisins að hámarka afkasturinn af þeim orkuauðlindum sem fyrirtækinu er trúað fyrir,“ segir Magnús Þór Gylfason, upplýsinga- fulltrúi Landsvirkjunar. Hann segir að markmið Landsvirkjunar sé að bjóða samkeppnishæf kjör á raforku með langtímasamningum.

Fram hefur komið að álverið í Straumsvík mun ekki nýta alla þá orku sem fyrirhugað var samkvæmt samningum. Samningur er í gildi á milli Rio Tinto Alcan, sem rekur álverið, og Landsvirkjunar, um kaup á 75 MW. Meðal annars til að uppfylla þann samning réðst Landsvirkjun í byggingu Búðarhálsvirkjunar. Samningurinn gildir til ársins 2036 og verða fyrirtækin að ná saman ef bregða á út af honum.

Það er hins vegar ekki þannig að orka frá ákveðinni virkjun fari beina leið til notandans. Orkan fer inn á dreifikerfið og notandinn fær síðan umsamið magn, hver sem uppruni orkunnar er.

Fréttablaðið hefur greint frá því að hugmyndir hafi verið uppi um að sú orka sem ekki nýtist í Straumsvík gæti farið í fyrirhugað álver Norðuráls í Helguvík. Það er þó engan veginn víst.

Losni Rio Tinto undan orkukaups- samningunum verður orkan einfaldlega boðin hæstbjóðanda til sölu. Það gæti vissulega verið Norðurál, en þarf þó ekki að vera. Norðurál hefur ekki enn skrifað undir orkusölusamninga við HS Orku og Orkuveitu Reykjavíkur, þannig að ekkert er sjálfgæfið í þessum efnun.

Júlíus Jónsson, forstjóri HS Orku, segir að fyrirtækið geti útvegað um 100 MW af orku til álvers í Helguvík þrem-



HELGUVÍK Enn er ósamið um orku fyrir álver í Helguvík. Norðurál hefur ekki skrifað undir orkusölusamninga við HS Orku og OR.

ur árum eftir að farið verður í framkvæmdir. OR áformar byggingu Hverahlíðarvirkjunar, meðal annars til að sjá álveri í Helguvík fyrir orku. Sú staðreynd að OR fékk ekki undanþágu frá hertri mengunarvarnarræglu- gerð fyrir jarðvarmavirkjanir getur hins vegar sett strök í þann reikning, að minnsta kosti hvað tímasetningu varðar. „Við byggjum ekki nýja virkjun á meðan þetta er óleyst. Hvenær það verður vitum við ekki, það verður að koma í ljós,“ sagði Bjarni Bjarnason, forstjóri OR, í samtali við Fréttablaðið 27. apríl.

kolbeinn@frettabladid.is

## Allt að 200 MW ónýtt í kerfinu

Dr. Guðni A. Jóhannesson orkumálastjóri segir að í raforkukerfi landsins séu á milli 100 og 200 megavött ónýtt. Þau væri hægt að nýta ef kerfið væri tengt öðru dreifingarkerfi, en það gerist ekki nema með sæstreng. „Síðan er auðvitað ákveðin orka strönduð í kerfinu vegna þess að flutnings- netið dugir ekki til.“

Þetta afl er þó ekki þess eðlis að hægt sé að reikna með því í stóriðju. „Þetta er í raun og veru það afl sem við verðum að hafa til reiðu ef eitthvað kemur upp á. Þetta er að hluta til framleiðslugeta sem þarf að vera umfram til að tryggja öryggi í kerfinu.“



GUÐNI A. JÓHANNESSON

### SJÁVARÚTVEGUR

#### Ýsa komin í þorskerfið

Útflutningsverðmæti fyrsta árs- fjórðungs sýnir að fersk ýsa er komin í þorskerfið. Á sama tímabili í fyrra var þorskurinn seldur á 18% hærra verði. Þetta er niðurstaða Landssambands smábátaeigenda sem vann úr gögnum Hafstofunnar. Í ár hefur ýsan hækkað í verði á sama tíma og þorskerfið hefur gefið eftir.

### LEIÐRÉTT

Ranghermt var í blaði gærdagsins að fallið hafi verið frá sleppingu laxa-, urriða- og silungaseiða í Kópavogslæk og Kópavogstjörn. Við afgreiðslu bæjar- stjórnar var tillaga bæjarfulltrúa VG að við framkvæmdina yrði sérstaklega horft til friðunar Kópavogs og nýrra náttúruverndarlaga aðeins felld.

**EUROVISION SVÍPJÓÐ 2013**

**Frón**

**ÍSLENSK FRAMLEIÐSLA**

**OSTAKEK Chillí**

Áfram Ísland!

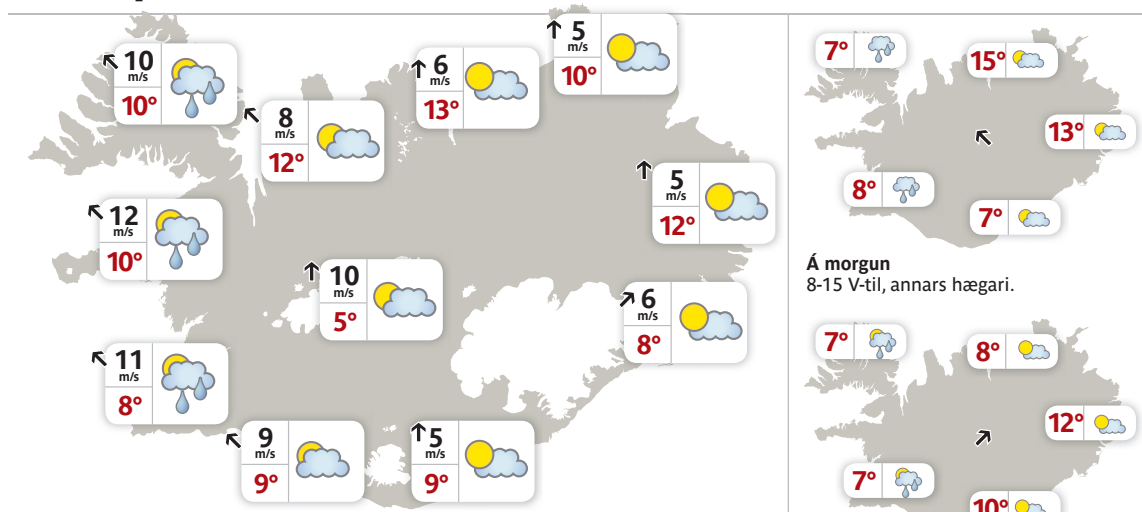
Eurovision framundan! Tími fyrir gott íslenskt kek með chillí- eða hvítlaugsbragði. Bættu við bragðgóðum íslenskum osti, smá af sultu og njóttu þess.

www.fronkexis



### Veðurspá

Gildistími korta er um hádegi



Alicante 21°	Billund 23°	Gautaborg 22°	London 16°	Orlando 31°	San Francisco 21°
Basel 22°	Frankfurt 19°	Kaupmannahöfn 22°	Mallorca 20°	Ósló 24°	Stokkhólmur 17°
Berlín 19°	Friedrichshafen 22°	Las Palmas 22°	New York 20°	París 17°	

Elísabet Margeisdóttir veðurfréttamaður





Nýtt kortatímabil

# KRINGLUKAST

MÍÐVIKUDAG TIL MÁNUDAGS  
OPIÐ 10-18 Í DAG



NÝJAR VÖRUR  
**20-50%**  
AFSLÁTTUR

Kringlan

Afgreiðslutími um Hvítasunnuhelgina:  
laugardag 10-18 | sunnudag lokað | mánudag 13-18

AF ÖLLU HJARTA

kringlan.is



## Verslunarhúsnæði á Skólavörðustíg

Skólavörðustígur 1a, 50 fermetra verslunarhúsnæði á jarðhæð, er til leigu.

Spilakassar, veitingarekstur og þess háttar starfsemi er ekki leyfileg í hinu leigða rými.

Húsnæðið verður til sýnis miðvikudaginn 22. maí kl. 13 - 14.

Tilboðum um leiguverð ásamt upplýsingum um fyrirhugaða nýtingu hússins skal skila í þjónustuver Reykjavíkurborgar, Borgartúni 12-14 fyrir kl. 16:00 fimmtudaginn 23. maí.

Nánari upplýsingar á vef Reykjavíkurborgar  
www.reykjavik.is/eignir



Reykjavíkurborg | 411 1111 | www.reykjavik.is/eignir



Í dag fagnar Addi Barðdal 70 ára afmæli sínu.

Af því tilefni er vinum, fjölskyldu og velunnurum boðið í afmælisveislu sem haldin verður í Leikfangalandi í dag, laugardaginn 18. maí milli kl. 15.00-18.00. Fyrir hönd barna og barnabarna.

## Til sölu: joma Þekkt pípulagningarfyrirtæki með talsverða sérstöðu

Núverandi eigandi vill hætta vegna aldurs en er til í að starfa tímabundið með nýjum eiganda.

Um er að ræða rótgróið fyrirtæki með fjölda fastra viðskiptavina og góða afkomu árum saman. Joma hefur góð sambönd við erlenda framleiðendur og hefur flutt inn mikið af þeim vörum sem fyrirtækið notar og selur.

Tilvalið tækifæri fyrir duglega pípara eða aðra iðnaðarmenn sem treysta sér í eigin rekstur. Auðveld kaup.

Áhugasamir vinsamlega hafið samband við Jens Ingólfsson í síma 414 1200 og 820 8658, jens@kontakt.is

Viðskiptatækifæri á [www.kontakt.is](http://www.kontakt.is)

# KONTAKT

Fyrirtækjaráðgjöf

Suðurlandsbraut 30 • Sími: 414 1200

globalM&A Iceland

Helene 05.13

## Ekki var staðið við tilboð í um 2% þess hlutfjár sem seldur var í útboði TM: 90 milljónir fóru aftur til Stoða

**VIÐSKIPTI** Nokkur fjöldi þeirra sem gerðu tilboð í hluti í TM í hlutfjár-útboði félagsins stóð að lokum ekki við tilboð sitt. Um 2% af þeim hlutabréfum sem selja átti í útboðinu var því skilað til Stoða sem seldu hluti sína í útboðinu.

Viðskiptablaðið greindi frá þessu á fimmtudag en um er að ræða hlutabréf að verðmæti ríflega 90 milljóna króna sé miðað við útboðsgengið sem var 20,1 króna á hlut.

Eftirspurn eftir hlutabréfum í TM var 357 milljarðar króna í

útboðinu en hlutféð sem var til sölu var 4,4 milljarða virði. Eftirspurn var því áttatíuföld en talið er að fjöldi fjárfesta hafi sett inn tilboð langt umfram greiðslugetu til að bregðast við fyrirsjáanlegri skerðingu á veittum hlutum.

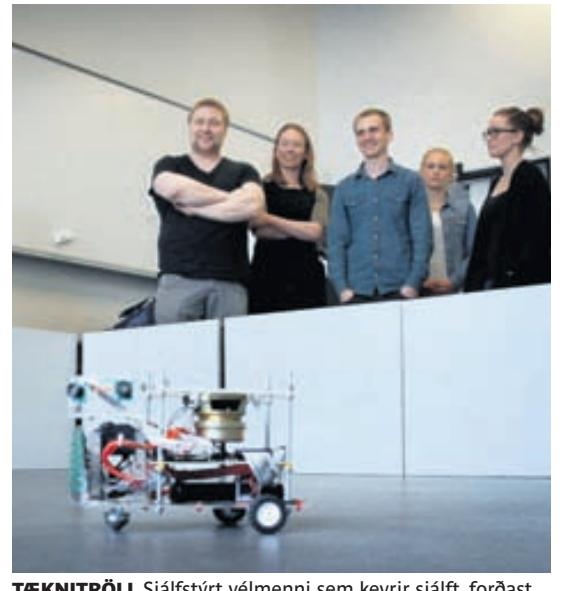
FME hefur að þessum sökum tekið verklag við hlutfjárútboð til skoðunar en stofnunin telur að sú hegðun að fjárfestir leggi inn hærri tilboð en hann getur staðið við geti talist vera markaðsmisnotkun í skilningi laga.



**EFTIRSÓTT BRÉF** Þeir sem stóðu ekki við tilboð sín sjá væntanlega eftir því þar sem verð hluta í TM hafði í gær hækkað um 27,6%.  
FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN



**EINBEITTUR** Birgir Hallgrímsson sést hér með teslaspólu sem spilar tónlist.  
FRÉTTABLAÐIÐ/GVA



**TÆKNITRÖLL** Sjálfstýrt vélmenni sem keyrir sjálft, forðast hindranir og spilar tónlist. Nemendur fylgjast spenntir með.  
FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

## Fjarstýrt gasgrill og sjálfvirkir vélmennir

Nemendur í tækni- og verkfræðideild Háskólans í Reykjavík kynntu í gær tæki og tól sem þeir hafa verið að vinna að síðustu vikur. Þar mátti meðal annars sjá fjarstýrt gasgrill og jeppakerru með krana. Eflir áhugann, segir forseti deildarinnar.

**SKÓLAMÁL** Hvalarannsóknarbauja, álagsgreining fyrir loftfímleika, sjálfvirkir iðnvélmennir í fullu fjöri, teslaspóla sem spilar tónlist, jeppakerra með krana og rafdrifið gasgrill sem hægt er að færa með fjarstýringu eftir hentisemi voru meðal þess sem nemendur á tækni- og verkfræðideild Háskólans í Reykjavík kynntu á uppskeruhátíð sem haldin var hátíðleg í gær.

„Þetta er í rauninni kynning nemenda á verkefnum sem þeir hafa verið að vinna í þriggja vikna námskeiðum,“ segir Guðrún Sævarsdóttir, forseti tækni- og verkfræðideildar Háskólans í Reykja-

vík. „Tilgangur námskeiðsins er að nemendur fái hugmynd, útfæri hana, hrindi henni í framkvæmd og fylgi henni svo eftir. Þannig eflum við áhuga nemenda á fræðilega efninu, eftir þessum praktísku leiðum. Með því að leyfa þeim að prófa sjálfum.“

Guðrún var að vonum ánægð með nemendur sína. „Krakkarnir eru í skólanum næstum allan sólarhringinn á meðan á þessu námskeiði stendur. Þetta er rosalega skemmtilegt verkefni, fyrir kennara og nemendur, og afraksturinn náttúrulega rosalega áhugaverður og skemmtilegur.“ olof@frettabladid.is



**SUMARUPPFINNING** Gísli Freyr, ábyrgðarmaður vélaverkstæðis HR, grillar hér pylsur á rafdrifnu gasgrilli.  
FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

## Íslensk kona kemst inn í hina virtu framleiðsludeild American Film Institute: Vonar að hlutur kvenna aukist

**FÓLK** Sara Nassim, kvikmyndagerðarkona á Íslandi, komst nýlega inn í meistaranám í framleiðsludeild American Film Institute í Los Angeles. „Það er náttúrulega frábært að komast þarna inn, og ég hlakka til að byrja í ágúst,“ sagði Sara í samtali við Fréttablaðið.

American Film Institute er einn virtasti kvikmyndaháskóli í heimi og því ljóst að það er mikill heiður að hljóta inngöngu. Á meðal útskrifaðra nemenda AFI eru Darren Aronofsky og David Lynch. „Ég bjóst ekkert við því að komast inn enda fáir teknir inn á hverju ári.“

Sara hefur verið iðin við kolann síðastliðin ár og hefur komið að gerð fjölda kvikmynda, auglýsinga og sjónvarpsþátta á Íslandi. Ljóst er að mikill missir verður að Söru í stéttinni. „Ég hlakka til að fara í skóla og veit að ég mun læra marga sem getur nýst mér í starfi. Kvikmyndagerð er skemmtileg, en á köflum krefjandi vinna. Ég vil halda áfram á sömu braut, en það verður ekkert verra að skipta aðeins um umhverfi þótt ég muni sakna allra sem ég er von að vinna með hér heima,“ sagði Sara. „Ég vona bara að íslensk kvikmyndagerð haldi áfram að þróast á þeim hraða sem hún hefur verið að gera undanfarin ár. Hver veit? Kannski kem ég heim og loksins verður búið að rétta hlut kvenna í bransanum,“ sagði Sara kímín.



**SARA NASSIM** Hlakkar til haustsins þegar hún hefur nám við AFI.  
MYND/ÚR EINKASAFNI

- 6sk



# CROSS

## GÆÐAHJÓL Á GÓÐU VERÐI

CROSS hjólin eru nútímalega hönnuð og framleidd í Evrópu undir ströngu gæðaeftirliti.



Frábær viðgerða- og varahlutabjónusta hjá viðurkenndum fagaðila. Frí yfirferð og ástandsskoðun á reiðhjólum einu sinni innan árs frá kaupum.

Allt vöruúrvalið er fáanlegt í Smáralind, Skeifunni, Kringlunni, Holtagörðum og [www.hagkaup.is](http://www.hagkaup.is). Minna úrval í öðrum verslunum.

**HAGKAUP**  
Ein ferð betra verð





**DÖKK FEGURÐ** Um þessar mundir stendur yfir hátíð gotneskra lista í Leipzig í Þýskalandi. Þessi gestur féll vel inn í hópinn. NORDICPHOTOS/AFP

Merkel og Hollande ósammála um aðgerðir til að leysa evruvandann:

## Níu af sautján evrulöndum eiga í kreppu

**EVROPUMÁL** Þýskaland og Frakkland, stærstu hagkerfi evrusvæðisins, viðurkenna að samstarf þeirra sé lykillinn að því að ráða fram úr erfiðri stöðu evrulandanna. Ráðamenn eru enn ósammála um forgangsgröðun verkefna. Forseti Frakklands, François Hollande, vill að öll sautján ríki evrusvæðisins samþætta skuldir sínar og vill leyfa hagkerfinu að blómstra, án þess að ráðist sé í niðurgreiðslu skulda af hálfu stjórnvalda, sem myndi skila sér í hærri sköttum, skerðingu á þjónustu og færri tækifæri á atvinnu-markaði. Angela Merkel er ekki sammála forseta Frakklands um að samþætta skuldir

þjóðanna sautján. Hún vill að ríkisstjórnir ráðist í niðurfellingu skulda ríkissjóða áður en lengra er haldið.

Nýjustu tölur sýna að hagkerfi evrusvæðisins hefur dregist stöðugt saman síðasta eitt og hálft ár, og níu af sautján Evrulöndum eru í kreppu, þar af er eitt landanna Frakkland.

Hollande, sem er sósíalisti, vill stefna að því til langs tíma að búa til eina allsherjar ríkisstjórn yfir öllu evrusvæðinu. Merkel óttast að slík áform gætu orðið til þess að Þýskaland endi á að borga brúðann fyrir lönd sem standa ekki jafn vel að vígi fjárhagslega.

- ósk



**LEIÐTOGARNIR** Angela Merkel, kanslari Þýskalands, og François Hollande, forseti Frakklands, leggja á ráðin. NORDICPHOTOS/AFP

Gott uppgjör hjá Högum: Stefnir í 568 milljónir í arð

**VIÐSKIPTI** Hagar högnuðust um rétt tæplega 3 milljarða króna á rekstrarárinu 2012 til 2013. Til samanburðar var hagnaður rekstrarársins á undan ríflega 2,3 milljarða króna.

Rekstrarhagnaður fyrir fjármagnsliði, afskriftir og skatta fór úr 4,2 milljörðum í rétt tæplega 5 milljarða.

Stjórn Haga leggur til að alls 586 milljónir króna verði greiddar í arð til hluthafa. - mbl



**LEIDDUR FYRIR DÓMARA** Maðurinn var fyrst úrskurðaður í gæsluvarðhald í Héraðsdómi Austurlands fyrir hálfri annarri viku. AUSTURFRÉTT/GUNNAR

Grunaður um morð:

## Ungi maðurinn lengur í haldi

**LÖGREGLUMÁL** Dómari í Héraðsdómi Reykjavíkur féllst í gær á kröfu lögreglunnar á Eskifirði um að framlengja gæsluvarðhald yfir grunuðum morðingja um fjórar vikur.

Maðurinn, sem er 24 ára, er talinn hafa orðið Karlí Jónssyni, 59 ára, að bana með hnífi í fjölbýlishúsi á Egilsstöðum aðfaranótt 7. maí. Hann var úrskurðaður í tveggja vikna varðhald kvöldið eftir sem hefði runnið út nú eftir helgi. Hann hefur ekki játað.

Árásin á Karl var ofsafengin og er ungi maðurinn talinn hafa reynt að brenna fót sem fundust í ruslatunnu fyrir húsið. - sh



**FJÁRMÁLAEFTIRLITIÐ** FME athugar reglulega starfsemi lífeyrissjóða landsins. FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

Athugun Fjármálaeftirlitsins: Snuprar lífeyrissjóð bænda

**STJÓRNSÝSLA** Fjármálaeftirlitið hefur gert nokkrar athugasemdir við starfsemi Lífeyrissjóðs bænda að lokinni athugun á sjóðnum.

FME gerði meðal annars athugasemd við lánveitingar til tveggja sjóðfélaga með lánsveði í eignum einkahlutafélags þeirra. Þá taldi FME rétt að verklagsreglum um verðbréfavíðskipti starfsmanna sjóðsins yrði betur fylgt eftir.

FME kannar reglulega starfsemi lífeyrissjóða landsins og gerir að slíkri könnun lokinni tillögur að úrbótum. - mbl

Hafnaði á grjótgarði:

## Lést í vélhjólslýsi á Akranesi

**LÖGREGLUMÁL** Ökumaður bifhjólslýsi lést á Landspítalanum í Fossvogi á fimmtudag eftir slysi á Akranesi fyrr um daginn. Maðurinn, sem var á sextugsaldri, missti stjórn á hjólinu á leið austur Faxabraut á fjórða tímanum síðdegis á fimmtudag.

Hjólið hafnaði á grjótgarði með þeim afleiðingum að maðurinn kastaðist yfir hann og niður í fjöruna á Langasandi. Hann var fluttur á slysaeyðil Sjúkrahússins á Akranesi og síðan áfram á Landspítalanum í Fossvogi þar sem hann lést síðar um daginn. Málið er í rannsókn. - sh

# Mikil uppbygging í vændum á Grænlandi

Svend Hardenberg, stofnandi Greenland Invest, segir Íslendinga geta notið góðs af mikilli uppbyggingu sem fyrirsjáanleg sé á Grænlandi á næstu áratugum. Hann segir efnahagslegt sjálfstæði markmið Grænlandinga með auðlindanýtingu sinni.

**UTANRÍKISMÁL** Gríðarleg uppbygging er fyrirsjáanleg á Grænlandi á næstu árum í tengslum við auðlindanýtingu. Helsta markmið Grænlandinga með framkvæmdunum er ekki ríkidæmi heldur sjálfstæði. Þá felast tækifæri í uppbyggingunni fyrir Ísland.

Þetta segir Svend Hardenberg, sveitarstjóri í Qaasuitsup í Grænlandi og stofnandi Greenland Invest. Hardenberg var meðal ræðumanna á fundi VÍB, eignastýringarþjónustu Íslandsbanka, um tækifæri á norðurslóðum í Hörpu á fimmtudag.

„Það er óumdeilt að það eru mikil fjárfestingartækifæri á Grænlandi. Þar er að finna olíu og gas og þá má byggja upp stóriðju í tengslum við virkjun vatnsfalla. Námavinnsla er þó það sem sennilega liggur beinast við,“ segir Hardenberg og heldur áfram: „Það eru mikil verðmæti í grænlandi jörð og þau er að finna á stöðum þar sem fólk býr ekki. Það er því heppilegra að stunda náma- vinnslu á Grænlandi en til dæmis í Evrópu þar sem fólk er alls staðar skammt undan.“

Ljóst er að mikil tækifæri felast í uppbyggingu á Grænlandi og getur hin fámenna þjóð Grænlandinga fljótt orðið mjög auðug gangi hugmyndir um fjárfestingarnar þar eftir. Hardenberg segir að þegar sé undirbúningur vegna nokkurra stórra fjárfestingarverkefna hafinn en bætir við að ríkidæmi sé ekki markmið Grænlandinga í sjálfru sér.

„Sjálfstæði er mjög ofarlega í huga Grænlandinga og það er líklega helsta ástæðan fyrir því að við viljum setja þessi verkefni af stað. Þau geta gert okkur kleift að fá efnahagslegt sjálfstæði en jafnvel þó að lífskjör hér mundu versna myndum við heldur kjósa sjálfstæði,“ segir Hardenberg sem bætir við að Grænland hafi fengið heima- stjórn fyrir ríflega 30 árum og að hann vonist til þess að fullt sjálfstæði fái fyr en eftir önnur 30 ár.



**SVEND HARDENBERG** Í erindi sínu í Hörpu í gær fjallaði Hardenberg um fjárfestingartækifæri á Grænlandi en mikil uppbygging stendur þar fyrir dyrum á næstu árum. FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

## Tækifæri fyrir Íslendinga á Grænlandi

Hardenberg segir að ýmis tækifæri geti falið á Grænlandi fyrir Íslendinga. Hann leggur þó áherslu á að Íslendingar geti ekki einungis staðið á hlíðarlínunni, þeir þurfi að vera tilbúnir að fjárfesta í verkefnum. „Ef Íslendingar vilja koma að til dæmis verktakastörfum í Grænlandi eða taka þátt í uppbyggingarverkefnum að öðru leyti verða þeir einnig að líta á fjárhagslega hlið þeirra. Því ef Íslendingar eru ekki tilbúnir að fjárfesta í Grænlandi munu samningarnir líklega fara annað.“

Hardenberg segir að Bandaríkjamenn og Kínverjar vilji fjárfesta á Grænlandi og hafa áhrif á það hvernig framkvæmdirnar verði boðnar út. „Þeirra fyrirtæki munu njóta góðs af því. Ég segi því við Íslendinga: Ef þið viljið taka þátt í þessu með okkur þá ættuð þið að fjárfesta í Grænlandi.“

Spurður hvort Grænlandingar óttist umhverfisleg áhrif stórframkvæmdanna eða að alþjóðleg fyrirtæki njóti alls ágóðans svarar Hardenberg: „Við gefum engan afslátt af kröfum um hvernig skuli staðið að þessum framkvæmdum þannig að umhverfið beri sem minnstan skaða af. Þá erum við meðvitað um að þessi fyrirtæki eru að koma hingað til að græða peninga. Við hins vegar krefjumst þess að fá sanngjarnan skerf af því sem er til skiptanna. Þá leitum við liðsinnis

„Sjálfstæði er mjög ofarlega í huga Grænlandinga og það er líklega helsta ástæðan fyrir því að við viljum setja þessi verkefni af stað.“

Svend Hardenberg

færustu sérfræðinga í okkar samskiptum við fyrirtækin og lítum einnig til reynslu annarra þjóða.“ magnus@frettabladid.is

Vísitala Rannsóknarseturs versluninnar sýnir fram á aukinn kaupmátt:

## Mikill vöxtur í sölu farsíma

**NEYTENDUR** Sala á farsímum jókst um tæp 70 prósent, eða 68,7 prósent, í apríl miðað við sama tíma á síðasta ári og sala á tölvum um 40,9 prósent á sama tíma. Þetta kemur fram í tilkynningu frá Rannsóknarsetri verslunarinnar. Mest jókst sala á þessum tveimur vörum. Sala á fötum jókst um 5,5 prósent í apríl miðað við sama tíma í fyrra en verð á fötum hækkaði um 0,7 prósent frá sama mánuði fyrir ári. Í tilkynningunni kemur jafnframt fram að verð á skóm hafi lækkað um 2,4 prósent síðan í apríl í fyrra en velta skóverslunar jókst um 1,7 prósent á sama tíma.

Sala á fangis minnkaði um átta prósent í apríl miðað við sama tíma í fyrra en verð á fangis hefur hækkað um 1,3 prósent síðan í fyrra.

Í tilkynningunni kemur jafnframt fram að almennt séu ekki miklar breytingar í kaupmætti og neyslu. Þannig var kaupmáttur launa í mars 1,5 prósentum meiri en í sama mánuði í fyrra, samkvæmt mælingu Hagstofunnar. Nýjasta þjóðhagsspá Hagstofunnar gerir ráð fyrir 2,5 prósentu vexti í einkaneyslu á þessu ári. Fram kemur í tölum Seðlabankans að greiðslukortavelta heimilanna var 5,5 prósentum meiri í apríl en í sama mánuði í fyrra. - hó



**MIKIL SALA** Sala á farsímum hefur aukist um tæp 70 prósent miðað við sama tíma í fyrra. MYND/ÚR SAFNI

## Miðbæjarradíó

Eigendur Miðbæjarradíós horfa nú til þess að draga sig í hlé frá rekstri fyrirtækisins og hafa falið Kontakt að kanna með sölu á því. Reksturinn hefur gengið vel, veltan stöðug og hagnaður góður.

Miðbæjarradíó (sjá [www.mbr.is](http://www.mbr.is)) flytur inn íhluti, varahluti, aukahluti, kapla, tengla, verkfæri, mælitæki og fleira á rafeindasviði og selur til endursölu og í smásölu.

Áhugasamir aðilar hafi samband við [gunnar@kontakt.is](mailto:gunnar@kontakt.is) eða í síma 414 1200.

Viðskiptatækifæri á [www.kontakt.is](http://www.kontakt.is)

# KONTAKT

Fyrirtækjaráðgjöf

Suðurlandsbraut 30 • Sími: 414 1200  
[www.kontakt.is](http://www.kontakt.is)

globalM&A Iceland



# „Starfsfólk bankans reyndist mér vel, það gaf sér tíma.“



Markmið Landsbankans er að veita viðskiptavinum bestu mögulegu þjónustu. Bankaviðskipti eiga að vera ánægjuleg og byggjast á trausti og skilningi. Við erum stolt af því að vera með ánægðustu viðskiptavinum meðal fjármálafyrirtækja.

**Kynntu þér þjónustu Landsbankans. Við tökum vel á móti þér.**

**Þorvaldur Helgi Auðunsson**  
Viðskiptavinur Landsbankans





# Hugmyndir um orkuframleiðslu á Íslandi

## Draumsýn eða alvara?

### Afmælisráðstefna ÍSOR 2013

Fimmtudaginn 23. maí kl. 13–16  
Grand Hótel Reykjavík

Fundarstjóri: Ingibjörg Kaldal, deildarstjóri jarðfræði og umhverfismála hjá ÍSOR

#### Dagskrá:

- 13.00 **Setning** – Sigrún Traustadóttir, stjórnarformaður ÍSOR
- 13.15 **Hagkerfi hreinnar orku** – Ólafur Ragnar Grímsson, forseti Íslands
- 13.35 **Ávinningur þjóðarinnar af nýtingu orkulindanna** – Hörður Arnarson, forstjóri Landsvirkjunar
- 13.55 **Starfsemi og hlutverk ÍSOR í orku- og umhverfisráðgjöf** – Ólafur G. Flóvenz, forstjóri ÍSOR
- 14.15 Kaffihlé
- 14.35 **The role of geothermal energy in the future global energy budget**  
Professor Jefferson W. Tester, Director Cornell Energy Institute, Cornell University
- 14.55 **Jarðhitauðlind Íslands – Hve stór er hún og hversu vel þekkjum við hana?**  
Sæunn Halldórsdóttir, jarðeðlisfræðingur hjá ÍSOR
- 15.15 **Nýting jarðhita – tækifæri og takmarkanir**  
Árni Ragnarsson, verkfræðingur hjá ÍSOR
- 16.00 Fundarslit

Vinsamlega tilkynnið þátttöku á netfangið [isor@isor.is](mailto:isor@isor.is) eða í síma 528 1500



Samfélagssjóðir Auðar  
auglýsa eftir styrkumsóknum

## Gjafir sem auðga lífið

Vinum saman að betri framtíð

Auður hefur frá upphafi lagt áherslu á ábyrga hegðun í allri sinni starfsemi. Við trúum því að við getum öll lagt okkar af mörkum til að byggja upp heilbriggt samfélag. Þess vegna vill Auður leggja þeim lið sem stuðla að jákvæðri uppbyggingu og framförum.

Hvatning til góðra verka

Umsækjendur eru hvattir til að skilgreina verkefnið vel, sýna fram á hvernig það fellur að markmiði viðkomandi sjóðs og tilgreina hversu háa fjárhæð sótt er um og/eða hverskonar vinnuframlag.

#### AlheimsAuður

AlheimsAuður er samfélagssjóður ætlaður til að hvetja konur til frumkvæðis og athafna, einkum í þróunarlöndum. Auður leggur 1% af hagnaði sínum í sjóðinn og býður viðskiptavinum að gera slíkt hið sama. Stjórn AlheimsAuðar tekur ákvörðun um úthlutun styrkja.

#### Dagsverk Auðar

Dagsverk Auðar er samfélagsverkefni starfsmanna Auðar. Dagsverkið felst í því að starfsmenn gefa andvirði dagslauna á hverju ári í verðugt málefni. Ennfremur vinna allir starfsmenn Auðar sem nemur einum vinnudegi á ári í þágu góðs málefnis. Starfsmenn Auðar velja verkefni sem hljóta fjár- eða vinnuframlag.

Umsóknarfrestur er til miðvikudagsins 5. júní 2013.

Styrkjum verður úthlutað þann 19. júní 2013.

Umsóknum má skila á [audur@audur.is](mailto:audur@audur.is)

Nánari upplýsingar á [www.audur.is](http://www.audur.is)



Auður Capital | Borgartúni 29  
Sími: 585 6500 | [www.audur.is](http://www.audur.is)

Samkynhneigðir og transfólk í Evrópu:

## Verða fyrir ofbeldi

**EVROPUMÁL** Fjórðungur samkynhneigðra sem búa innan Evrópusambandsins segist hafa orðið fyrir árásum eða hótunum vegna kynhneigðar sinnar á síðustu fimm árum. Meðal transfólks er hlutfallið 35 prósent. Þetta kemur fram í nýrri og umfangsmikilli könnun sem var gerð fyrir Evrópustofnun grundvallarmannréttinda. Könnunin var kynnt í gær.

93 þúsund manns í ESB-ríkjunum og Króatíu voru spurðir. Flestir höfðu orðið fyrir fordómum í Austur-Evrópuríkjum. Fátækir og ungir svarendur könnunarinnar voru líklegri til að hafa orðið fyrir

fordómum vegna kynhneigðar sinnar. Flestir hatursglæpir gegn fólkinu áttu sér stað í almenningssvæðum og voru framdir af fleiri en einum. Flestir árásmennirnir voru karlmenn. Rúmlega helmingur þeirra sem varð fyrir árásum tilkynnti ekki um það til lögreglu.

Helmingur svarenda sagðist hafa orðið fyrir misrétti undanfarið ár, en 90 prósent þeirra tilkynntu ekki um það. Þá segist fimmtungur samkynhneigðra og þrjátíu prósent transfólks hafa orðið fyrir misrétti á vinnustað eða við leit að vinnu.

- þeb



**HÓTELID Í CANNES** Blaðamenn hópuðust á Novotel-hótelid þegar fréttir bárust af þjófnaðinum. FRÉTTABLAÐIÐ/AP

## Verðmætum skartgripum stolið í Cannes

Skartgripum fyrir tæplega 125 milljónir króna var stolið af hótélherbergi í Cannes aðfaranótt föstudags. Þjófarnir þekktu líklega vel til og voru skipulagðir, að sögn lögreglu. Þeir höfðu ekki fundist í gærkvöldi.

**FRAKKLAND, AP** Þjófarnir stálu skartgripum fyrir um eina milljón Bandaríkjadollara, eða rúmlega 123 milljónir íslenskra króna, af hóteli í Cannes í Frakklandi aðfaranótt föstudag. Þeir höfðu ekki fundist þegar Fréttablaðið fór í prentun í gærkvöldi.

Öryggisskápur á hótélherbergi á Novotel-hótelinu var tekinn úr herberginu og segir lögregla að þjófnaðurinn hafi verið vel skipulagður. Fulltrúi Chopard, svissnesks úra- og skartgripaframleiðanda, gisti í herberginu. Chopard er styrktaraðili kvikmyndahátíðarinnar í Cannes sem nú stendur yfir og stóð fyrir galaviðburði á öðru hóteli þegar þjófnaðurinn átti sér stað. Fyrirtækið býr einnig til Gullpálmann sem afhentur er fulltrúum bestu myndar hverrar hátíðar. Aðstandendur hátíðarinnar

ar þvertóku þó fyrir að pálmanum hefði verið stolið, og sögðu hann á öruggum stað. Að öðru leyti vildu þeir ekki tjá sig um málið.

Lögreglan segir mjög líklegt að skartgripirnir hafi verið á hótelinu í tengslum við kvikmyndahátíðina, en fulltrúar hennar segjast ekki vita hverjum þeir voru ætlaðir. Nú þegar hafa leikkonan Julianne Moore og fyrirsætta Carla Delevingne sést með skartgripum fyrir-tækisins á rauðum dreglum.

Talið er líklegt að þjófarnir séu fleiri en einn og að þeir hafi hafi haft nákvæmar upplýsingar um málið.

Talsmenn Chopard vildu ekki tjá sig um málið við blaðamenn í gær en höfðu skipulagt blaðamannafund í gærkvöldi þar sem þeir ætluðu að svara spurningum um málið.

thorunn@frettabladid.is





[www.icewear.is](http://www.icewear.is)

# ICEWEAR OPNAR Í FÁKAFENI Í DAG

Laugardaginn 18. maí opnar ný og glæsileg  
Icwear verslun í Fákafeni 9.

Skemmtilegar uppákomur og léttar veitingar  
allan daginn. **Verið velkomin!**

## ICEWEAR RISATERTA

**MARGRÉT EIR OG THINJIM KL.14**

**LIFANDI TÓNLIST FRÁ KL.14-17**

**BLÖÐRUR OG SVALI FYRIR BÖRNIN**

**LUKKUHJÓL Í GANGI ALLAN DAGINN**

DÚ GETUR UNNIÐ FRÍA FLÍK EÐA FENGIÐ  
RÍFLEGAN AFSLÁTT!

OPIÐ ALLA DAGA HVÍTASUNNU FRÁ KL. 10 - 18





Háskólanám verður að taka framþróun:

## 300 ára gamlar kennsluaðferðir

**H**áskólaumhverfið eins og við þekkjum er um þrjú hundruð ára gamalt. Þótt prófessorar hafi fyrir löngu tekið upp á því að nota tæknina til að varpa upp glærum og festa hljóðnema við skyrtuflipana hefur lítið annað breyst. Margar námsgreinar eru fyrir löngu staðnaðar og fólk tekur milljónir í námslán til að ljúka við nám sem gagnast þeim lítið þegar komið er út á vinnumarkaðinn.

Mikael Torfason

mikael@frettabladid.is



Mark C. Taylor, forseti trúarbragðadeildar Columbia-háskólans, flutti hér erindi í vikunni og benti á að námskrá háskólanna þarfnaðist gagngerrar endurskoðunar. Þá væri nauðsynlegt að leggja niður núverandi deildarfyrirkomulag innan

háskóla, stórauka samstarf milli menntastofna alls staðar í heiminum með nýrri tækni og gleyma úreltum hugmyndum um hefðbundnar ritgerðir. Miklu nær væri að meistaranemar til dæmis gætu skilað sínum lokaverkefnum í formi myndbanda, netsíðna, tölvuleikja og svo framvegis.

Flestir nemar í framhaldsnámi á háskólastigi munu ekki finna sér vinnu þar sem menntun þeirra nýtist. Einfaldlega vegna þess að menntunin sem fengin er í háskóla, samkvæmt Mark Taylor, nýtist fyrst og fremst þeim sem ætla sér að kenna í háskóla. Framhaldsmenntunin einkennist af því að prófessorar með mjög þröng fræðasvið hvetja nemendur til að velja sér þröng svæðasvið sem prófessorarnir hafa sjálfir áhuga á. Niðurstaðan er að nemendurnir verða einfaldlega klón af mjög sérhæfðum kennurum og sú sérþekking nýtist einungis innan háskólans og þar kemur hún hvort er eð að litlu gagni.

Taylor segir að nauðsynlegt sé að hætta að fastráða prófessora við háskóla. Í Fréttablaðinu í gær sagði hann viturlegast að taka upp „sjö ára starfssamninga sem svo er hægt að framlangja ef samstarfið skilar árangri og báðir aðilar eru ánægðir að þessum sjö árum liðnum“.

Enn fremur bendir Taylor á að háskólinn verði að undirbúa nemendur sína undir þá staðreynd að þeir muni ekki allir fá vinnu við háskólakennslu í framtíðinni. Í dag framleiðum við nefnilega háskólakennara, samkvæmt Taylor.

Arnfríður Guðmundsdóttir, dósent við guðfræðideild Háskóla Íslands, tók undir orð Taylors í Fréttablaðinu í gær og sagði ljóst að við þyrftum að aðlaga okkur að nýjum tímum. „Hversu lengi þurfum við á kennslustofum að halda í Háskólanum? Þar sem allt að þrjú hundruð manns sitja í einum hnapp og hlusta á kennara lesa af glærum?“ spurði hún.

Þetta eru allt góðar og gildar vangaveltur. Næstum tuttugu þúsund Íslendingar eru í háskólanámi. Við erum auðvitað öll hæstánægð með að sem flestir mennti sig en við verðum að horfa gagnrýnum augum á hvað við leggjum á borð fyrir þetta fólk. Margt gætum við gert vitlausara en að taka mark á efasemdum Mark Taylor. Við höfum ekkert að gera með úrelt háskólanám sem er í litlum tengslum við atvinnulífið.

### FRÉTTABLAÐIÐ

ÚTGÁFUÉLAG: 365 miðlar ehf. STJÓRNARFORMAÐUR: Ingibjörg S. Pálmadóttir FORSTJÓRI OG ÚTGÁFUSTJÓRI: Ari Ewald RITSTJÓRAR: Ólafur P. Stephensen olafur@frettabladid.is, Mikael Torfason mikael@frettabladid.is Fréttablaðið kemur út í 90.000 eintökum og er dreift ókeypis á heimili á höfuðborgarsvæðinu og Akureyri. Einnig er hægt að fá blaðið í völdum verslunum á landsbyggðinni. Fréttablaðið áskilur sér rétt til að birta allt efni blaðsins í stafrænu formi og í gagnaböndum án endurgjalds. ISSN 1670-3871

## SÆVAR CIESIELSKI

### segir sögu sína

**Bókin byggir á fangelsis-pappírnum Sævars Ciesielskis.**

**Æska og unglingsár Sævars.**

**Aðdragandi Guðmundar- og Geirfinnsmála.**

**Gæsluvarðhaldið.**

**Dramatísk frásögn af einu frægasta sakamáli Íslandssögunnar.**

SKRUDDA

### SPOTTIÐ



### AF KÖGUNARHÓLI PORSTEINS PÁLSSONAR

## Vandinn við hvíta lygi

**E**kki er beinlínis hægt að segja að menn hafi skrókvað í kosningabaráttunni um stöðu ríkissjóðs og yfirvofandi hættu á greiðsluþroti þjóðarbúsins vegna gjaldeyrisskorts. En það á við talsmenn fráfarandi ríkisstjórnar og þeirrar sem senn tekur við, að þeir skautuðu lipurlega fram hjá þessum vökum í ísnum.

Forystumenn Framsóknarflokks og Sjálfstæðisflokks hafa samhlíða stjórnarmyndun sent út skilaboð um að fjárlögin gefi ekki rétta mynd af stöðu ríkissjóðs. Þegar spurt er hvers vegna þetta kemur fram núna er aðalatriðið að



upplýsingar um raunverulega stöðu ríkissjóðs eiga að koma til umræðu og liggja til grundvallar nýjum ákvörðunum. Það var því mikilvægt og hafið yfir gagnrýni að draga þessar staðreyndir inn í umræðuna. Gamla stjórnarandstaðan gefur síðan til kynna að gamla ríkisstjórnin hafi blekkt kjósendur.

Talsmenn fráfarandi ríkisstjórnar segja að forystumenn nýju stjórnarflokkanna hefðu mátt

gera sér grein fyrir öllum staðreyndum í þessum efnum fyrir kosningar. Um leið láta þeir að því liggja að ástæðan fyrir þessum uppljóstrum sé sú að væntanleg ríkisstjórn reyni nú að hófstilla væntingar landsmanna og jafnvel finna afsakanir fyrir því að ganga á svig við kosningaloforðin.

Hverjir segja satt? Svarið er: Báðir. Kosningabaráttan átti vitaskuld að snúast um þessar alvarlegu staðreyndir. Meirihlutinn og minnihlutinn höfðu þar sömu skyldur, en kusu að beina athygli inni að öðru. Þetta er í hnotskurn vandinn við hvíta lygi í pólitík. Nú kemur hún báðum í koll.

## Evrópuaðvörðun Steingríms

**Í** þessu samhengi eru skrif Steingríms J. Sigfússonar á vefsíðu Financial Times í vikunni um margt athyglisverð. Þar varaði hann evrópska stjórnarmálamann við, í ljósi kosningaúrslitanna hér, að þeirra biði þung refsing kjósenda ef þeir sýndu ábyrgð í ríkisfjármálum.

Sumir segja að með þessu hafi leiðtogi fráfarandi ríkisstjórnar verið að skamma kjósendur. Allt eins má segja að hann hafi verið að kasta ljósi á umræðu sem nú fer fram víða í Evrópu. Hér heima hefur Morgunblaðið endurspeglad hana með andófi við kröfur um aðhaldsaðgerðir í ríkisfjármálum af því að þær eigi rætur í Evrópusam-

bandinu og hjá Alþjóðagjaldeyrissjóðnum og grafi þar af leiðandi undan fullveldi ríkja.

Fráfarandi ríkisstjórn náði þó nokkrum árangri í ríkisfjármálum meðan hún fylgdi áætlan Alþjóðagjaldeyrissjóðsins. Á hinn bóginn voru það mistök að skjóta lokamarkmiðinu í þeim efnum á frest. Það sýndi líka veikleika og tvískinnung að halda því fram fyrir kosningar að tími aukinna ríkisumsvifa væri runninn upp meðan árlegur kostnaður ríkissjóðs vegna erlendra lána er níutíu milljarðar króna.

Síðan var það afdrifarík þröngsýni að hindra framgang þess hluta áætlunar Alþjóðagjaldeyrissjóðsins sem sneri að verðmætasköpun í

orkufrekum iðnaði. Margir kjósendur gerðu sér grein fyrir að með því var beinlínis verið að koma í veg fyrir kjarabætur og sterkari samkeppnisstöðu velferðarkerfisins.

Trúlega hafa síðferðilegar brotalamir þó farið einna verst með fráfarandi ríkisstjórnarflokka. Þær komu fram í ýmsum myndum: Í landsdómsmálinu. Í því að víkja ekki eftir að hafa tapað tvisvar í þjóðaratkvæði. Í kröfum til Alþingis um að samþykkja mikla lagabálka eins og fiskveiðilög og stjórnarskrá áður en sérfræðingar fengu tækifæri til að segja álit sitt. Í þeirri tvöfeldni VG að semja um aðild að Evrópusambandinu en vera samt á móti.

## Völdu kjósendur innistæðulausar ávísanir?

**Þ**egar spurt er hvort kosningaúrslitin beri vitni um að kjósendur hafni ábyrgð og velji innistæðulausar ávísanir er svarið ekki alveg einhlítt. Samfylkingin og VG töpuðu 28 hundraðshluta af heildaratkvæðafjöldanum. Það er hrún.

Sjálfstæðisflokkurinn gaf talsverð loforð um lækkun skatta. Eftir mikið áfall í síðustu kosningum fékk hann þó aðeins þrjú hundraðshluta til baka af þeim

28 sem stjórnarflokkarnir töpuðu. Framsóknarflokkurinn gaf stærsta kosningaloforðið og fékk rúmlega níu hundraðshluta. Samtals fengu stjórnarandstöðuflokkarnir á síðasta kjörtímabili innan við helminginn af því fylgi sem yfirgaf stjórnarflokkana.

Talsmenn Bjartrar framtíðar sögðu blákalt að ekki væri innistæða fyrir loforðum um endurgreiðslu húsnæðislána. Samt fékk þessi ný flokkur rúmlega átta

hundraðshluta af atkvæðaflóttanum frá gömlu stjórnarflokkunum, litlu minna en Framsóknarflokkurinn.

Að þessu virtu má ætla að önnur atriði en eftirspurn eftir innistæðulausum ávísunum hafi ráðið nokkru um afstöðu kjósenda. Dreifing atkvæðanna gæti allt eins bent til að framboð af ríkari ábyrgð og skýrari langtíma markmiðum hafi verið minna en eftirspurnin.



# Sumarblómin komin!

Íslensk úrvæls ræktun



FULLT AF  
SPENNANDI  
TILBOÐUM



GRILLAD MEÐ JÓA FEL  
FYLGR KAUPUM Á ÖLLUM WEBERGRILLUM  
FYRIR UPPHÆÐ KR. 50.000 EBA MEIRA – ALLA HVÍTASUNNUHELGINA



20% AFSLÁTTUR  
AF ÖLLUM ÁVAXTATRJÁM UM HELGINA

## POTTÞÉTT PAR

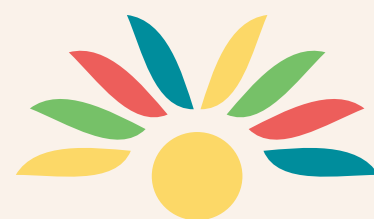
BLÁKORN OG TURBOKALK Á  
GRASFLÖTINA AÐ VORI  
RÉTT SÝRUSTIG JARÐVEGS  
ER GRUNNURINN AÐ GÓÐUM VEXTI

15% AFSLÁTTUR




## OPIÐ

Á HVÍTASUNNUÐAG - 11 TIL 19  
ANNAN Í HVÍTASUNNU - 10 TIL 21



GARÐHEIMAR

Gardheimar • Stekkjarbakka 6 • 540 3300 • gardheimar.is og á 



TAKMARKAÐ MAGN

20%



**DOLCE GUSTO  
PICCOLO KAFFIVÉL**

VERÐ ÁÐUR ..... 15.999  
TILBOÐSVERÐ ..... 12.799  
ÞÚ SPARAR ..... 3.200

#68000201

31%



**EKTA BELGÍSKAR  
VÖFFLUR**

**DOMO VÖFFLUJÁRN**

1400W  
VERÐ ÁÐUR ..... 12.999  
TILBOÐSVERÐ ..... 8.999  
ÞÚ SPARAR ..... 4.000

#65009047



50%

**KÆLITASKA**

VERÐ ÁÐUR ..... 3.849  
TILBOÐSVERÐ ..... 1.924  
ÞÚ SPARAR ..... 1.925

#63352139



50%

**SILICON GOGGUR**

VERÐ ÁÐUR ..... 999  
TILBOÐSVERÐ ..... 499

#69621577



35%

**BABYLISS  
BLÁSARI**

VERÐ ÁÐUR ..... 8.499  
TILBOÐSVERÐ ..... 5.499  
ÞÚ SPARAR ..... 3.000

#67024467



40%

**FLASKA  
MÉÐ SMELLUTAPPA**

VERÐ ÁÐUR ..... 1.249  
TILBOÐSVERÐ ..... 749

#63361020



23%

LITHIUM RAFLADA

**REMINGTON  
SKEGGSNYRTIR**

VERÐ ÁÐUR ..... 14.999  
TILBOÐSVERÐ ..... 11.499  
ÞÚ SPARAR ..... 3.500

#67004040



43%

**SUMARSERÍA**

VERÐ ÁÐUR ..... 3.499  
TILBOÐSVERÐ ..... 1.999  
ÞÚ SPARAR ..... 1.500

#63362111



# KRINGLUKAST

Allt að 50% afsláttur • Nýtt kortatímabil  
Síðustu forvöð

**GRUNWERG**

LITADAR HÁGÆÐA KERAMÍK  
PÖNNUR

ÖLL LÍNAN  
33%  
AFSLÁTTUR



30%

**BLANDARI  
GLERKANNA • 500W**

VERÐ ÁÐUR ..... 9.999  
TILBOÐSVERÐ ..... 6.999  
ÞÚ SPARAR ..... 3.000

#65004430

30%

**NÝJUNG  
KÚLUPINNA-KÖKUFORM**

VERÐ ÁÐUR ..... 3.499  
TILBOÐSVERÐ ..... 2.449  
ÞÚ SPARAR ..... 1.050

#41443602

**GEORGE FOREMAN  
HELSUGRILLIN**

REMOVES UP TO  
42%  
OF FAT

25%

Russell Hobbs



29%

**HELSUGRILL  
FAMILY**

VERÐ ÁÐUR ..... 19.999  
TILBOÐSVERÐ ..... 14.999  
ÞÚ SPARAR ..... 5.000

#65087056

**HELSUGRILL  
COMPACT**

VERÐ ÁÐUR ..... 13.999  
TILBOÐSVERÐ ..... 9.999  
ÞÚ SPARAR ..... 4.000

#65085056



25%

**ESPRESSOKANNA 6 BOLLA**

VERÐ ÁÐUR ..... 3.999  
TILBOÐSVERÐ ..... 2.999  
ÞÚ SPARAR ..... 1.000

#63330216

**JARÐARBERJA  
LÍNAN**



33%

**iRobot®  
RYKSUGUVÉLMENNI**



Þú sparar  
12.000

**ROOMBA 620**

VERÐ ÁÐUR ..... 59.995  
TILBOÐSVERÐ ..... 52.495  
ÞÚ SPARAR ..... 7.500

#65000620

**ROOMBA 770**

VERÐ ÁÐUR ..... 96.900  
TILBOÐSVERÐ ..... 84.900  
ÞÚ SPARAR ..... 12.000

#65777004

HELSUVÖRUR

28%

**SHIATSU NUDDPÚÐI**

VERÐ ÁÐUR ... 17.950  
TILBOÐSVERÐ ... 12.950  
ÞÚ SPARAR ... 5.000

#58120049

22%

**RAKATÆKI MINI SVART**

VERÐ ÁÐUR ... 8.999  
TILBOÐSVERÐ ... 6.999  
ÞÚ SPARAR ... 2.000

#58120716

NÝTT &  
ÓDÝRARA

**AIRFREE E40 16FM  
LOFTHREINSITÆKI**

VERÐ ÁÐUR ... 22.999  
TILBOÐSVERÐ ... 19.999  
ÞÚ SPARAR ... 3.000

#58120040

25%

**SHIATSU SPOT  
NUDDSÆTI**

VERÐ ÁÐUR ... 52.790  
TILBOÐSVERÐ ... 39.790  
ÞÚ SPARAR ... 13.000

#58120700

**ALLAR  
HJÓLAVÖRUR**

25%



26%

**WEBER  
LÖTHITAMÁLIR  
ÞRÁDLAUS**

VERÐ ÁÐUR ... 9.499  
TILBOÐSVERÐ ... 6.999  
ÞÚ SPARAR ... 2.500

#67016438

30%

**PRESSOKANNA  
6 BOLLA KRÓM**

VERÐ ÁÐUR ... 4.999  
TILBOÐSVERÐ ... 3.499  
ÞÚ SPARAR ... 1.500

#22110800



**20%**

**KITCHENAID**  
HRÆRARI MEÐ SLEIKJU

VERÐ ÁÐUR ..... 5.990  
TILBOÐSVERÐ ..... 4.792  
ÞÚ SPARAR ..... 1.198

#7000055

**KAFFIVÉL**  
**DELUXE**  
RUSSEL HOBBS

**21%**

HITAR í 980

VERÐ ÁÐUR ..... 13.999  
TILBOÐSVERÐ ..... 10.999  
ÞÚ SPARAR ..... 3.000

#65001856

**AEG**



**20%**

**AEG RYKSUGA**  
AE 3450

VERÐ ÁÐUR ..... 15.999  
TILBOÐSVERÐ ..... 12.799  
ÞÚ SPARAR ..... 3.200

#65003754

**INNIFALID : HEIMSENDING**  
**OG UPPSETNING + GRILLHANSKAR**  
**ÚR GEITARSKINNI**

**CAMPINGAZ**  
GASGRILL

**Dú sparar 10.000**

VERÐ ÁÐUR ..... 89.999  
TILBOÐSVERÐ ..... 79.999  
ÞÚ SPARAR ..... 10.000

#50688506



**ÓDÝRARI RYKSUGU-**  
**VÉLMENNI**

**AGA:T**  
RYKSUGUVÉLMENNI EC-01

VERÐ ÁÐUR ..... 44.900  
TILBOÐSVERÐ ..... 35.920  
ÞÚ SPARAR ..... 8.980

#57090001



**43%**

**KJÚKLINGA**  
STANDUR

VERÐ ÁÐUR ..... 3.499  
TILBOÐSVERÐ ..... 1.999  
ÞÚ SPARAR ..... 1.500

#50651333



**25%**

**FERÐAVOG**  
ENGIN YFIRVIGT

VERÐ ÁÐUR ..... 3.999  
TILBOÐSVERÐ ..... 2.999  
ÞÚ SPARAR ..... 1.000

#65009090

# byggto**g**búid

568 9400 byggto**g**buid.is | Kringlunni



SMELTU HÉR  
TIL AD OPNA  
VEFVERSLUN



**40%**

**ÍSLENSKI FÁNINN**  
Í BÍLINN - FYRIR EUROVISION

VERÐ ÁÐUR ..... 499  
TILBOÐSVERÐ ..... 299

#63331231



**20%**

**SKAFTRYKSUGA**  
ERGORAPIDO

VERÐ ÁÐUR ... 24.900  
TILBOÐSVERÐ ... 19.900  
ÞÚ SPARAR ... 5.000

#65005571



**20%**

**BRAUN**  
TÖFRASPROTI

SÁ ALLRA FLOTTASTI • 600W

VERÐ ÁÐUR ..... 15.999  
TILBOÐSVERÐ ..... 12.799  
ÞÚ SPARAR ..... 3.200

#65000530



**23%**

**HVÍT**

VERÐ ÁÐUR ..... 104.870  
TILBOÐSVERÐ ..... 80.741  
ÞÚ SPARAR ..... 24.130



**LITADAR**

VERÐ ÁÐUR ..... 107.870  
TILBOÐSVERÐ ..... 83.591  
ÞÚ SPARAR ..... 24.280

**KitchenAid®**

ÁHALDASETT OG MATREIÐSLUBÓK FYLGJA MEÐ

**GARMIN**  
GPS

**20%**

**21%**

VERÐ ÁÐUR ..... 23.900  
TILBOÐSVERÐ ..... 18.900  
ÞÚ SPARAR ..... 5.000

#54003903



**37%**

**C3 MUFFINSJARN**

VERÐ ÁÐUR ..... 7.999  
TILBOÐSVERÐ ..... 4.999  
ÞÚ SPARAR ..... 3.000

#65000802



**50%**

**GRILLBURSTI**

VERÐ ÁÐUR ..... 549  
TILBOÐSVERÐ ..... 275

#63371501

**ALLIR POTTAR & PÖNNUR**  
**FISFLER**



**ÖLL LÍAN**  
**20%**  
AFSLÁTTUR

**WASSERMAXX**  
SODAVATNSTÆKI

**20%**

LITUÐ

VERÐ ÁÐUR ..... 19.999  
TILBOÐSVERÐ ..... 15.999  
ÞÚ SPARAR ..... 4.000

#28092003



**PureKomachi2**

hnifalínan eru hágæða  
hnifar frá KAI í Japan, sem  
hefur framleitt hnifa í yfir  
100 ár. Hnifarnir njóta  
mikilla vinsælda um  
heim allan.

**ÖLL LÍAN**  
**20%**  
AFSLÁTTUR

Verð frá 2.399 til 3.599



**39%**

**KJÖTHITAMÆLIR**

VERÐ ÁÐUR ..... 1.649  
TILBOÐSVERÐ ..... 999

#63304120



**40%**

**HITABRÚSI STÁL 0.5L**

VERÐ ÁÐUR ..... 2.499  
TILBOÐSVERÐ ..... 1.499  
ÞÚ SPARAR ..... 1.000

#63317072




824 FIMMTUDAGUR 16. MAÍ  
**Vefjagigt í 20 ár**

Arnór Víkingsson gigtarlæknir,  
Sigrún Baldursdóttir, sjúkraþjálfari  
og lýðheilsufræðingur, Eggert S.  
Birgisson sálfræðingur

593 PRÍÐJUDAGUR 14. MAÍ  
**Framtíðarflugvöllur í Vatns-  
mýri**

Björn Jón Bragason sagnfræðingur

428 MÁNUDAGUR 13. MAÍ  
**Valfrelsi með humrinum**

Ólafur Stephensen ritstjóri

294 MÁNUDAGUR 13. MAÍ  
**Proskafeft femínistahlussa**

Saga Garðarsdóttir pistlahöfundur

211 MÁNUDAGUR 13. MAÍ  
**Lengri vinnudag**

Sigríður Ingibjörg Ingaðóttir,  
þingkona Samfylkingar

# Ísland með fyrstu einkunn, -að utan!

Í vikunni bárust a.m.k. tvær jákvæðar fréttir sem tengjast áherslum Íslands í velferðarmálum. Báðar fréttirnar sýna að viðbrögð okkar við hruninu hafi verið félagslega meðvituð og árangursrík á sviði velferðarmálanna. Þetta er raunar langt í frá í fyrsta sinn sem þetta er staðfest á síðustu misserum.

## EFNAHAGSMÁL



Steingrímur J. Sigfússon  
atvinnuvega- og  
nýsköpunar-  
ráðherra

## Jöfnuður eykst

Í fyrsta lagi gefur OECD Íslandi góða einkunn í nýrri úttekt um þróun jafnaðar eða ójafnaðar í aðildarríkjum stofnunarinnar. Jöfnuður er samkvæmt skýrslu OECD hvergi meiri en á Íslandi og hefur aukist umtalsvert undanfarin ár öfugt við mörg önnur lönd í efnahagserfiðleikum. Á mannamáli þýðir það að íslenskum stjórnvöldum, nánar tiltekið ríkisstjórn okkar Vinstri grænna og Samfylkingar, hefur tekist að jafna byrðunum þannig að kaupmáttur hinna tekjulægri hefur varist betur en

annarra gegnum þrengingarnar. Jöfnuður er hér almennt meiri en áður, færri en ella eru útsettir fyrir fátækt og félagsleg vandamál hafa ekki aukist svo merkjanlegt sé þrátt fyrir þær efnahagslegu hamfarir sem landið hefur gengið í gegnum. Í velflestum kreppuhrjádum löndum jókst ójöfnuður eftir hrun en það hefur ekki gerst á Íslandi. Ísland er því undantekning í þessu samhengi.

## Velferðin varin

Í öðru lagi sendi breski fræðimaðurinn David Stuckler frá Cambridge-háskólanum frá sér bók sem fjallar um áhrif kreppunnar á lýðheilsuástand fólks í Evrópu og Bandaríkjunum. Ítarlega hefur verið fjallað um útgáfu bókarinnar og rannsóknir Stucklers í erlendum fjölmiðlum síðustu daga. Niðurstaða Stucklers er að lýðheilsu í mörgum löndum í Evrópu og einnig í Bandaríkjunum hefur hrakað hjá

þeim sem lægst hafa tekjurnar. Athyglisvert er að Stuckler tiltekur Ísland sérstaklega sem dæmi um land þar sem vel hefur tekist til við að viðhalda góðu lýðheilsuástandi. Á Íslandi hefur aðgengi að heilbrigðisstofnunum haldist óbreytt og þjónustustigið hefur verið varið eins vel kostur var. Þessu er öfugt farið víðast hvar samkvæmt rannsóknnum Stucklers. Þau lönd sem koma einna best út úr rannsóknnum Stucklers eru Norðurlöndin og ætti það ekki að koma neinum á óvart. Lýðheilsu hefur á hinn bóginn víða hrakað, sérstaklega nefnir Stuckler Grikkland í því sambandi en einnig hefur ástandið versnað í Bandaríkjunum og Bretlandi á allra síðustu árum.

## Stærsta velferðarmálið

Þessir vitnisburðir að utan hljóta að gleðja mörg samtök og hópa sem bera þessi gildi fyrir brjósti, t.d. þau eða þá sem hafa nú um sinn beðið í ofvæni eftir annarri ríkisstjórn eins og forseta ASÍ. Hægri og miðjuöflin mega heldur betur standa sig vel ef þau

→ Íslendingar myndu gera rétt í því að taka a.m.k. í einhverjum mæli mark á slíku ekki síður en heimatilbúnum veruleika loforðamanna og hagsmunaafla hins gamla Íslands.

eiga að ná því að auka hér enn jöfnuð eða gera betur hvað varðar félagslega réttláta dreifingu byrðanna. Staðreyndir, vandaðar rannsóknir og óumdeildar mælingar sem eru samanburðarhæfar milli landa tala sínu máli hvað sem allri stjórnmalaprætu líður. Íslendingar myndu gera rétt í því að taka a.m.k. í einhverjum mæli mark á slíku ekki síður en heimatilbúnum veruleika loforðamanna og hagsmunaafla hins gamla Íslands. Hvers konar samfélag viljum við hér í landinu? Jöfnuð og jafnrétti eða græðgi sérhagsmunahópanna? Þar er efinn, ekki síst nú eftir síðustu alþingiskosningum.

# Starfsemi Stafa lífeyrissjóðs árið 2012

Stafir lífeyrissjóður starfaði í samtryggingardeild og séreignardeild á árinu 2012 og tók við iðgjöldum í samræmi við lög um skyldutryggingu lífeyrisséttinda.

Hrein eign til greiðslu lífeyris nam 102.973 milljónum króna og jókst um 12,6% frá árinu 2011 þegar hún var 91.461 milljón króna.

Nafnávöxtun allra eigna 2012 var 10,8% en hrein raunávöxtun 6%. Meðaltal hreinnar raunávöxtunar sjóðsins síðustu fimm ár er neikvætt um 4,5% en jákvætt um 2% síðustu tíu ár.

Í lok árs 2012 áttu 55.397 einstaklingar réttindi í sjóðnum. Á árinu 2012 greiddu 9.008 einstaklingar iðgjald til samtryggingardeildar Stafa og 1.776 launagreiðendur.

Á árinu 2012 fengu 4.656 lífeyrisþegar greitt úr samtryggingardeild, alls 2.574 milljónir króna, sem er aukning um 11% frá fyrra ári. Lífeyrisþegum fjölgaði um 4,5% á árinu eða um 204. Greiðslur úr séreignardeild námu um 313 milljónum króna, sem er um 30% lækkun frá fyrra ári.

Tryggingarfræðileg úttekt á stöðu sjóðsins hefur farið fram miðað við árslok 2012. Tryggingarfræðileg staða sjóðsins er neikvæð um 9,1%.

Stafir lífeyrissjóður starfaði við erfiðar aðstæður undanfarin ár. Fjárfestingarkostir eru takmarkaðir og peningaleg eign ber lága vexti. Gjaldeyrishöftin takmarka möguleika sjóðsins til áhættudreifingar.

Þrátt fyrir óvissuástand á mörkuðum hefur rofað til í starfsemi Stafa lífeyrissjóðs. Árið 2012 var á margan hátt jákvætt og sjóðurinn sýndi batamerki eftir erfið ár.

Kennitölur	2012		2011	
	2012	2011	2012	2011
Nafnávöxtun:	10,8%	7,5%		
Hrein raunávöxtun:	6%	2,1%		
Hrein raunávöxtun [10 ára vegið meðaltal]	2%	1,3%		
Fjöldi sjóðfélaga í samtryggingadeild	9.008	8.819		
Fjöldi lífeyrisþega í samtryggingadeild	4.656	4.452		
Rekstrarkostnaður í % af iðgjöldum	3,1%	2,98%		
Rekstrarkostnaður í % af eignum	0,14%	0,14%		
Lífeyrir í % af iðgjöldum	61%	57,2%		
Stöðugildi:	12,4	12,8		

## Ársfundur

Ársfundur Stafa lífeyrissjóðs verður á Grand Hóтели Reykjavík miðvikudaginn 22. maí 2013 og hefst kl. 17:00. Samdægurs verður þar líka fundur vegna kjörs fulltrúa launafólks í stjórn Stafa og hefst kl. 15:00.

**STAFIR**  
LÍFEYRISSJÓÐUR

Stórhöfða 31 • 110 Reykjavík • sími 569 3000 • stafir@stafir.is

www.stafir.is

## Verndum auðlindina!

Dimmuborgum var lokað fyrir stuttu. „Göngu- stígar svæðisins eru flestir fullir af snjó, krpa, ís eða drullu og því geta töluverð spjöll hlotist af umferð almennings.“

### NÁTTÚRU- VERND



Stefán Benediktsson  
arkitekt

Fjölgun ferðamanna ferðamanna skapar tekjur, miklar tekjur. Fjölgun ferðamanna utan venjulegs ferðamannatíma, skapar vandamál, sem kosta peninga.

Hér gæti ég í löngu máli rætt um stefnumörkun og samráð og skipulag en aðalatriðið er að við verðum að stýra gangandi umferð ferðafólks með stígum og merkingum. Til þess þarf peninga.

Merktir stígar hafa þann undramátt að fólk velur að nota þá frekar en flækjast um mýrar og móa. Það forðar skemmdum og sparar peninga.

Þar sem mest hætta er á skemmdum verður að leggja bryggjustéttar eins og eru á Þingvöllum, við Gullfoss og víðar. Í Skaftafellsheiðinni var byggð bryggjustétt 1991, sem enn lætur lítið á sjá.

Nýjasta efni í bryggjustéttagerð eru járngrindur en snjó og ís festir verr á þeim en timbri.

Náttúra mikið sóttra staða mun skemmast og aðdráttarafl staðanna hverfur ef ekki verður hart brugðist við. Að hika er sama og að tapa.

Við vitum það sem við þurfum að vita um staðsetningu stíga sem taka þurfa við ferðamönnum næsta vetrar. Það er ekki eftir neinu að bíða.

Að rífast um það hvernig peninganna er aflað er bara tímasóun.

Aðalatriðið er að afla peninganna og koma í veg fyrir náttúruskemmdir með öllum mögulegum ráðum.

→ Náttúra mikið sóttra staða mun skemmast og aðdráttarafl staðanna hverfur ef ekki verður hart brugðist við. Að hika er sama og að tapa.



# FULL BÚÐ AF NÝJUM VÖRUM

25% AFSL. AF HÚSGÖGNUM  
15% AFSLÁTTUR AF GJAFAVÖRU



VIÐ ERUM Á FACEBOOK 

# HEIMA HÚSIÐ

Ármúla 8 - 108 Reykjavík - Sími 568 42 42 - [www.heimahusid.is](http://www.heimahusid.is). Opíð virka daga 10 -18, laugardaga 11 -16.



# HELGIN

Jóhanna Pálsdóttir framkvæmdastjóri

## Í Eurovision-stuði

Kvöldinu verður eytt í góðra vina hópi. Við ætlum að njóta há- og lág menningarhátíðar evrópska sjónvarpsstöðva með tilheyrandi veitingum og veðmálum. Á morgun finnst mér líklegt að við Lísbet Freyja dóttir mín röltum niður í miðbæ. Svo er um að gera njóta þess sem er í boði á Listahátíð og jafnvel setjast niður á uppháldsstaðinn hennar, Sushi Train.



Þórunn Arna Kristjánsdóttir leikkona

## Á listahátíð í Brussel

Ég er stödd í Brussel núna þar sem ég er að sýna verk með fimm öðrum íslenskum konum á listahátíðinni Kunstenfestival des Arts. Ég verð hér yfir helgina og fer svo yfir til Hollands þar sem við sýnum um næstu helgi.



Bobby Breiðholt hönnuður

## Fylgist með Lilju

Ég mun skoða Listahátíð, þá helst skipaflautuverkið hennar Lilju Birgisdóttur. Kannski að maður prlíi upp á eitthvert fjall í nágrenni borgarinnar, hitta góða vini og njóti vorsins.



Víkingur Heiðar Ólafsson píanóleikari

## Leggur lokahönd á tónlistarhátíð

Helgin fer svo í að leggja lokahönd á undirbúning Reykjavík Midsummer Music sem haldin verður í Hörpu 19.-21. júní og verður kynnt í næstu viku. Þemað er Tíma-skekkja.



Myndlistaskólinn á Akureyri

## Vorsýning

**Myndlist** Hin árlega vorsýning Myndlistaskólans á Akureyri verður opnuð í dag í húsnæði skólans Kaupvangsstræti 16.

Sýningin stendur til 20. maí og verður opin þessa þrjú daga frá klukkan 13 til 17.

Sýnd verða verk nemenda fornámsdeildar, listhönnunar- og fagurlistadeildar. Þar gefur að líta sýnishorn af því helsta sem nemendur í frjálstri myndlist og grafískri hönnun hafa verið að fást við á þessu skólaári. Auk þess verða á sýningunni verk eftir nemendur á barna- og unglinganámsskeiðum á vorönn.

## Tölvuleikir og sirkuslistir

### Nördadagur

**Allt fyrir nörd** Skema heldur fyrsta Nördadaginn hátíðlegan í samstarfi við Háskólann í Reykjavík og Microsoft á Íslandi í dag frá klukkan 14 til 15. Hátíðin fer fram í Sólinni í Háskólanum í Reykjavík.

Á hátíðinni verður verðlaunaafhending í Kodu Cup á Íslandi, gestir fá að spila tölvuleikina sem kepptu til úrslita í Kodu-keppinni og sumardagskrá Skema verður kynnt. Þá mun sirkushjólaskautari

leika listir sínar, hægt verður að spreyta sig í fót-boltaspili, skoða gamla tölvuleiki og taka þátt í léttum ratleik.



## Tónleikar í Fríkirkjunni

### Fjölskyldufjör

**Allar kynslóðir** Svavar Knútur og dúettinn Dillidó halda fjölskyldutónleika í Fríkirkjunni við Tjörnina í dag klukkan 14.

Á efnisskránni verða sígild íslensk söng- og barnalög auk annars skemmtilegs efnis fyrir alla fjölskylduna.

Tónleikarnir eru haldnir með það að markmiði að sameina yngri og eldri kynslóðir á fallettri og skemmtilegri dagstund. Því er ókeypis fyrir ömmur og afa ef þau eru í fylgd með afa- eða ömmubörnum. Að sjálfsögðu er einnig ókeypis fyrir öll börn.



JÓHANNA VALA HÖSKULSDÓTTIR

„Ég áttaði mig á að ég hef kannski verið dálítið þröngsýn og kannski fókuserað meira á einhverja baráttu en samvinnu og samkennd.“

FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

# Karlmenn eru frábærir

Jóhanna Vala Höskuldsdóttir ákvað að takast á við eigin fordóma í garð karlmannna og skrifa um karlmenn fyrir lokaverkefni sitt í Fræðum og framkvæmd. Hún segir verkefnið vera frelsandi.

Sigríður Björg Tómasdóttir  
sigridur@frettabladid.is

„Ég lagðist í rannsóknir á karlmönnum og það var eiginlega mjög frelsandi fyrir mig,“ segir Jóhanna Vala Höskuldsdóttir sem sýnir lokaverkefni sitt úr náminu Fræðum og framkvæmd um helgina. Verkið heitir Menn og uppákomunni er lýst sem skemmtikvöldi á heimasíðu Listaháskólans. Jóhanna Vala segist að mörgu leyti hafa verið fordómafull í garð karlmannna áður en hún lagðist í rannsóknir fyrir verkið. „Ég er fæddur femínisti ef svo má segja, uppalin við femínísk gildi og með mjög ákveðnar skoðanir á kynjamálum. Svo er ég líka

lesbía og ég áttaði mig á því fyrir nokkru að ég umgekkst karlmenn ekkert mjög mikið. En ég forðaðist líka umræður um málefni kynjanna, ég var fljót í vörn og hafði að sumu leyti ákveðið að karlmenn gætu ekki sett sig í mín spor.“

Annað kom á daginn segir Jóhanna Vala. „Ég áttaði mig á að ég hef kannski verið dálítið þröngsýn og kannski fókuserað meira á einhverja baráttu en samvinnu og samkennd. En í þessu ferli hitti ég mjög marga menn sem komu mér mikið á óvart. Ég komst eiginlega að þeirri niðurstöðu að flestir karlmenn eru frábærir,“ segir hún og hlær. Jóhanna Vala bætir við að hún eigi líka yndis-

## Átta útskrifast úr fræði og framkvæmd

Átta útskrifast úr fræði og framkvæmd. Sýningar hefjast í dag og standa fram í næstu viku. Auk Jóhönnu Völu útskrifast þau Bryndís Ósk P. Ingvarsdóttir, en hún sýnir verkið Maskínan, Hinrik Þór Svavarsson, sem á verkið Fyrirgefðu, Kristinn Sigurður Sigurðsson, sem sýnir verkið Von, Nicolaj Falck, sem sýnir verkið Arf, Ríkharður Hjörtur Magnússon með verkið Saum, Sigríður Eir Zophaníasardóttir með verkið Gylturnar og loks Theódór Sölvi Thomasson með verkið Þyrpingarfjanda. Upplýsingar um sýningartíma má finna á heimasíðu Listaháskóla Íslands, www.lhi.is.

lega bræður. „Þeir eru dásamlegir og ég er kannski í þessu ferli öllu búin að átta mig á því að við þurfum ekki alltaf að vera sam-mála.“

Jóhanna Vala lofar mjög skemmtilegri uppákomu í Þjóðleikhúskjallaranum þar sem verk hennar verður frumsýnt annað kvöld klukkan átta. „Það koma

margir menn við sögu í Mönnum sem er verk sem vísar í margar áttir í leikhúsheiminum.“

Jóhanna Vala, sem er 28 ára gömul, nam sviðslistir í Glasgow og ritlist í HÍ áður en hún hélt í Fræði og framkvæmd. Hvað tekur svo við að lokinni útskrift? „Mig langar til að starfa sem listamaður og vonandi gengur það sem allra best.“

## Aðeins átta karlar hafa unnið í Eurovision

Sigurvegarar í Eurovision hafa í langflestum tilfellum verið konur, eða í 60% tilvika. Karlarnir eru langt á eftir því aðeins 13,3% sigurvegara hafa verið karlkyns. Dúettar eða hljómsveitir hafa sigrað í 26,7% tilvika.

Tölfræðin er ekki alveg okkar manni í hag í Malmö í kvöld. Aðeins rúm þrettán prósent sigurvegara í Eurovision í gegnum tíðina hafa verið karlkyns.

Sé aðeins horft á íslensku keppendurna lítur málið heldur ekki vel út, karlsöngvarar okkar hafa yfirleitt hlotið mun færri stig en söngkonurnar. Bestum árangri hafa þær Selma Björnsdóttir og Guðrún Jóhanna náð, en þær urðu báðar í öðru sæti keppinnar eins og þjóðinni er í fersku minni. Sá karlsöngvari sem næst þeim hefur komist var Björg-

vin Halldórsson sem lenti í 15. sæti árið 1995. Reyndar verður að taka með í reikninginn að Ísland hefur einungis fimm sinnum sent karlsöngvara einsamlan í keppnina svo við skulum ekki vera of fljót á okkur að dæma Eyþór Inga úr leik. Hann gæti orðið undantekningin sem sannar regluna.

### Sigurvegarar eftir kynjum

	Konur	Karlar	Hljómsveitir eða dúettar
Alls	36	8	16
%	60,0%	13,3%	26,7%

→ Fyrsta konan sem vann keppnina var Lys Assia með lagið Refrain árið 1956.

→ Fyrsti karlinn sem vann keppnina var André Claveau með lagið Dors mon amour árið 1958.

→ Fyrsta hljómsveitin sem vann keppnina var að sjálfsögðu ABBA með laginu Waterloo árið 1974.



# Grillað með Jóa Fel

Ný og glæsileg grillbók,  
stútfull af góðum uppskriftum.

Í bókinni er fjöldi uppskrifta af frábærum grillmat fyrir alla grillara.  
Bókin er í stóru broti, ríkulega myndskreytt og á fjórðahundrað blaðsíður.



Jói Fel mælir með iittala borðbúnaði  
á veisluborðið í sumar!





**nett**  
Kræsingar & kostakjör

# HUMARVEISLA



| Mjódd · Salavegur · Hverafold · Akureyri · Höfn · Grindavík · Reykjanesbær · Borgarnes · Egilsstaðir · Selfoss |



# ... & ALLT FYRIR EUROVISIONPARTÝIÐ!



[www.netto.is](http://www.netto.is)

Birt með fyrirvara um prentvillur og myndavíxl. | Vöruúrval getur verið breytilegt milli verslana.



# Táraðist yfir kommentakerfunum

Enginn þekkir mann betur en eiginkonan og haft er fyrir satt að það megi ráða í innræti manna af framkomu þeirra við fjölskyldu sína. Samkvæmt því þarf þjóðin ekki að kvíða forsætisráðherratíð Sigmundar Davíðs Gunnlaugssonar því eiginkona hans, Anna Sigurlaug Pálsdóttir, segir hann traust ljúfmenni sem alltaf sé til staðar ef vandamál komi upp.

Friðrika Benónýsdóttir  
fridrikab@frettabladid.is



Við Sigmundur kynntumst á gamlárskvöld 2001. Það voru ekki liðnar nema nokkrar mínútur af 2002 þegar ég var orðin heilluð upp úr skónum," segir Anna Sigurlaug Pálsdóttir, mannfræðingur og eiginkona Sigmundar Davíðs Gunnlaugssonar. Spurð hvort þetta hafi verið ást við fyrstu sýn svarar hún: „Já, veistu, ég held það bara. Allavega hvað mig varðar. Og ég er alveg heilluð enn þá.“

Hvað er svona heillandi? „Hann er svo sterkur karakter, eins og fólk er að átta sig á. Hann hefur sterkar skoðanir, er fylginn sér og það er óskaplega gaman að rökræða við hann þó maður þurfi nú stundum að vera dálítið vel undirbúinn til að taka dekk við hann. Hann hefur áhuga á öllu sem við kemur lífinu og tilverunni. Svo líður okkur bara alveg óskaplega vel saman. Við erum bæði týpur sem eiga ekkert yfirþyrmandi mikið af áhugamálum, finnst bara gott að vera saman þegar við eigum frítíma. Við ferðumst mikið, bæði hérna heima og erlendis, og þá tökum við bara einn dag í einu og látum lífið bera okkur áfram. Sigmundur er búinn að smita mig af áhuganum á borgum og húsum og þegar við erum í útlöndum leigjum við okkur oft bíl og keyrum um. Sérstaklega höfum við hrifist af austari hluta Evrópu, Póllandi, Slóvakíu og Slóveníu til dæmis. Þá keyrum við bara um í rólegheitum, skoðum borgir og hverfi og lesum okkur til um sögu lands og þjóðar. Þannig tjúnum við okkur niður og smellum saman í áhuganum á þessu.“

Anna Stella, eins og hún er alltaf kölluð, segir Sigmundur Davíð vera rómantískan og hugulsaman eiginmann. „Hann á það til að vera mjög rómantískur, já. Hann er að vísu stundum svo utan við sig að hann gleymir tyllidögum, en þegar hann man eftir þeim er hann alveg afskaplega rómantískur. Þá undirbýr hann ferðalög eða eitthvað sem hann veit að mér finnst skemmtilegt. Þegar við bjuggum úti í Oxford bauð hann mér til dæmis einu sinni á afmælinu mínu í óvissuferð til Bath. Þá var hann búinn að undirbúa allt út í æsar, ég vissi aldrei hvað var næst á dagskrá.“

## Allt byggt á rökum

Ef þú ættir að velja þrjú orð til að lýsa Sigmundi Davíð hver mundu þau verða? „Fyrstu orðin sem koma upp í hugann eru traust og heiðarleiki. Og hlýja. Þótt hann virðist stundum svolítið stífur þá er hann alveg ofsalega mikið ljúfmenni. Það er alltaf hægt að leita til hans ef maður þarf á hjálp að halda. Hann gefur sér alltaf tíma til að hjálpa og hefur skilning á því hvernig öðrum líður. Kannski virkar hann þannig að fólk treystir sér ekki til að leita til hans en þegar á reynir er hann virkilega mikill vinur vina sinna og það er hægt að trúa honum fyrir öllu, hann blaðrar aldrei neinu. Þeir sem þekkja hann minna mundu sennilega nefna skynseminna fyrst, það þarf allt að byggja á rökum. Jafnvel þegar hann er að leysa úr einhverjum tilfinningaflækjum með manni þá notar hann rökhusunina til að finna lausnir. Það virkar fínt enda gerir hann það á ljúfan og góðan hátt.“

Öllum sem ég hef talað við ber saman um að hann sé feiminn og hlédrægur, ertu sammála því? „Hann er hlédrægur og finnst vonda þægilegt að halda sér til hlés og hlusta á aðra. Eg held kannski að það komi til af því að hann vinnur við að tala og þá finnst honum gott að slaka á með því að leyfa öðrum að hafa orðið án þess að trana sér fram.“

Hann kom svakalega bratt inn í pólitíkina, hver var aðdragandinn að því? „Það höfðu samband við hann menn að austan, sem höfðu fylgst með því sem hann hafði verið að segja um skipulagsmál, þjóðfélagsmál og fleira, í desember 2008 og hvöttu hann til að ganga til liðs við framsóknarmenn með það að markmiði að taka við formennsku í flokknum. Hann tók þeirri áskorun, við gengum í flokkinn og hann bara hellti sér út í pólitíkina.“

Var hann aldrei efins um þá ákvörðun? „Nei, það held ég ekki. Hann anar aldrei út í neitt, er yfirleitt búinn að velta hlutunum



BEIÐ EFTIR STJÓRNARMYNDUN Anna Sigurlaug og Sigríður Elín eru mikið einar heima þessa dagana. Fréttablaðið/Valli

vel fyrir sér frá öllum hliðum áður en hann tekur ákvörðun. Þegar ákvörðunin er tekin stendur hann við sitt og bakkar ekki.“

## Auðvelt að sitja eftir

Það hlýtur að hafa breytt heimilislífinu töluvert mikið þegar hann varð svona áberandi í pólitíkinni? „Ójá, það gerði það. Það er aldrei lognmolla að búa með Sigmundi Davíð, það er alveg á hreinu, en flestallt sem fylgir þessu er bara skemmtilegt. Við erum búin að kynnast alveg rosalega mörgu góðu fólki og eignast fullt af ofsalega góðum vinum í kringum þetta. Þegar hann var að byrja þá hafði ég tækifæri til að ferðast með honum um allt land, enda tilkynnti hann það þegar hann tók við formennsku að hann myndi heimsækja öll aðildarfélög Framsóknarflokksins, sem hann og gerði.“

Anna Stella og Sigmundur Davíð eiga eina dóttur, Sigríði Elínu, sem er rúmlega árs gömul, það hlýtur líka að hafa breytt töluverðu.

Hefurðu ekki minna getað ferðast með honum eftir að hún kom til? „Hún er nú að verða sextán mánaða núna. Og auðvitað hef ég verið meira heima síðan hún fæddist, en ég reyni enn þá að vera með í þessu öllu. Pólitíkinni fylgir mikil vinna og mikil ferðalög og ef maður tekur ekki þátt í því með jákvæðni og gleði þá held ég að það sé auðvelt að sitja svolítið eftir. Þannig að ég tók þá ákvörðun strax í upphafi að vera með og kynnast öllu fólkinu og þegar maður gerir það þá nýtur maður þess bara að vera með í þessu.“

Hafðirðu tekið þátt í pólitísku starfi áður? „Ekki neitt. Ég hafði auðvitað velt fyrir mér pólitík og tekið ákvarðanir í aðdraganda kosninga um það hvað ég ætlaði að kjósa, en ég hafði aldrei verið í einhverjum flokki eða tekið þátt í stjórnmálastarfi áður. Þetta er allt alveg glænýtt fyrir mér. Það er margt ákaflega skemmtilegt og áhugavert og maður smitast af kraftinum í kringum þetta. Ég myndi samt aldrei sjálf fara að starfa í pólitík, ég hef ekki svo mikinn áhuga.“

## Laumaðist í tölvuna

Sviðsljósinu fylgir alls kyns illmælg og bakatal, tekurðu það nærri þér? „Ég gerði það fyrst. Tók þetta alveg óskaplega nærri mér. Ég átti til að laumast í tölvuna á kvöldin og sitja fram eftir nóttu lesandi kommentakerfin með tårin í augunum. Ég bara skildi þetta ekki og langaði helst til að hitta allt þetta fólk og segja því að við værum ekki svona



SAMA ÁHUGAMÁL Anna Sigurlaug og Sigmundur Davíð sameinast í áhuganum á borgarhverfum, húsum og sögu lands og þjóðar á ferðalögum sínum.

## Sigmundur Davíð í augum annarra

Það leyndi sér ekkert strax og maður hitti Sigmundur að hann hefur fullt af hæfileikum og sér hlutina oft frá skemmtilegum sjónarhornum, en hins vegar var hann á þeim tíma sem ég vann með honum mjög hlédrægur og það kom mér mikið á óvart að hann skyldi velja sér stjórnsmál sem starfssvettvang,“ segir Kristján Kristjánsson, upplýsingafulltrúi Landsbankans, samstarfsmaður Sigmundar Davíðs á fréttastofu RÚV. „Hann er orðinn mun framhleypani í dag.“

Kristján segir Sigmundur Davíð hafa verið frægan fyrir það á RÚV að vera seinn fyrir. „Hann skákaði meira að segja mér ágætlega í því, sem er þó nokkuð erfitt. En hann er mjög skemmtilegur maður, hugmyndaríkur og þælir mikið í alls konar hlutum. Á þeim árum deildi hann hins vegar þessum þælingum sínum bara í smáskömmtum, svo maður vissi aldrei almennilega hvað hann var að hugsa.“

Þórður Karl Einarsson, hönnuður á Stöð 2, hefur þekkt Sigmundur Davíð frá því báðir voru fjögurra ára og hann er sammála Kristjáni um hlédrægnina. „Hann reyndi aldrei að vera aðal-númerið þegar við vorum krakkar og eiginlega ekki síðan heldur. Ég gat alveg séð það fyrir að hann færi í pólitík, en að hann byði sig fram til forystu, datt mér aldrei í hug.“

Þórður Karl segir þó að það sem upp úr standi varðandi Sigmundur Davíð sé skynsemin. „Hann er eiginlega eini maðurinn sem ég þekki sem var aldrei barn. Hann var alltaf svo skynsamur og aldrei hægt að fá hann með í nein þakkarastrik.“

slæm eins og það var að segja. En svo lærir maður af fólki sem er þjálfað í pólitíkinni og fer að brynja sig smám saman. Sigmundur tekur þetta ekkert inn á sig. Hann er alveg gallharður og brynjaður fyrir þessu. Að minnsta kosti þessari illmælg á kommentakerfunum. Það pirrar hann í almennri umræðu þegar verið er að fara í manninn en ekki málefni, hann vill að fólk haldi sig við málefnalega umræðu, en hann tekur þetta ekkert nærri sér. Ég er líka orðin harðari af mér og komin á þá skoðun að ef einhverjum finnst ég ekki nógu almennileg eða góð eða

eitthvað þá verður hann bara að fá að halda það, ég get ekkert gert í því.“

Nú ertu væntanlega að verða forsætisráðherrafrú, hvernig leggst það í þig? „Ef ég á að segja þér alveg eins og er þá hef ég lítið sem ekkert hugsað út í það. Þangað til það er orðið staðreynd þá heldur maður bara ró sinni og hefur báða fætur á jörðinni. En ef það verður þá bara setur maður sig í girinn og tekst á við það. Maður hlýtur að læra til hvers er ætlast af manni og það væntanlega kennir mér einhver til verka, ég hef ekki áhyggjur af því.“





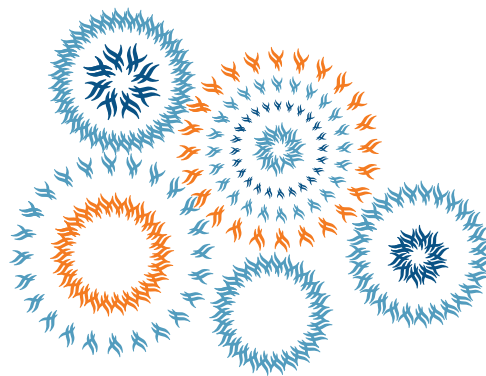
# Ert þú **hlekkurinn** á milli verknáms og atvinnulífs?

Tækniskólinn auglýsir eftir öflugri manneskju í fullt starf tengils við atvinnulífið. Um er að ræða nýtt starf við skólann.

Við leitum að ferskri manneskju með góða reynslu úr atvinnulífinu, góða hæfileika í mannlegum samskiptum og góða almenna menntun sem nýtist í starfi.

Verksvið tengils við atvinnulífið er að stuðla að góðum tengslum milli fyrirtækja og skóla. Einnig er verksvið tengils að aðstoða nemendur við á fá starfsþjálfun og vinna með fyrirtækjum að skipulagi starfsþjálfunar nemendanna.

Tenglinum er einnig ætlað að virkja betur fagråd skólans og koma að skipulagningu þeirra.



Tækniskólinn er stærsti framhaldsskóli landsins og samanstendur af 13 undirskólum. Hver undirskóli hefur faglegt sjálfstæði og skólastjóri stýrir faglegu starfi hans. Tækniskólinn hefur það að markmiði að vinna náið með atvinnulífinu. Til að uppfylla það markmið starfa sérstök fagråd við hverja braut skólans þar sem saman koma fulltrúar

atvinnurekenda, launþega og fagkennara í viðkomandi grein. Hlutverk þessara fagráða er m.a. að sjá til þess að skólinn og atvinnulífið gangi í takt og að þarfir atvinnulífsins speglist í kennslu og námsframboði skólans.

Vinsamlegast sendið umsóknir með mynd og ferilskrá á [jbs@tskoli.is](mailto:jbs@tskoli.is) fyrir 30. maí nk. Nánari upplýsingar veitir Jón B. Stefánsson í síma 894 2269.

**Tækniskólinn**  
skóli atvinnulífsins 

[www.tskoli.is](http://www.tskoli.is)



## STIKLAÐ Á STÓRU Í SÖGU TRANSFÓLKIS

1931 Fyrsta farsæla kynleiðréttingaraðgerðin á heimsvísu, svo vítað sé. Þar var líffræðilegum karli breytt í konu.

1972 Svíþjóð var fyrsta landið í veröldinni sem setti lög um transfólk. Þau voru á ýmsan hátt gölluð en var breytt til batnaðar 1. júlí síðastliðinn.

1997 Fyrsta kynleiðréttingaraðgerðin framkvæmd á Íslandi.

2007 Félagið Trans Ísland var stofnað. Það hefur verið stuðningsnet transfólks og gefið út bækling um málefni þess. Þá hafa forsvarsmenn þess veitt fræðslu í húskynnum Samtakanna 78 og farið í skóla ef óskað er.

1930

1940

1950

1960

1970

1980

1990

2000

2010

1952 Fyrsta aðgerð sem lukkaðist á Norðurlöndunum, fór fram í Danmörku. Hún var gerð á manni sem breyttist í konu. Christine Jorgensen hét hún og prýddi eftir það forsíður ótal tímarita.

1989 Fyrsta kynleiðréttingaraðgerðin á Íslandi, svo vítað sé, var gerð úti í Noregi.

1995 Anna Kristjánsdóttir vélfræðingur var annar Íslendingurinn sem gekkst undir kynleiðréttingaraðgerð.

2012 Lög sem eiga að tryggja einstaklingum með kynáttunarförum, jafna stöðu fyrir lögum á við aðra voru samþykkt á Alþingi 11. júní í fyrra. Þau eru númer 57/2012.

# Fannst ég vera í röngu hlutverki

Fyrir rúmum þremur árum var **Ugla Stefanía Jónsdóttir** í hlutverki alvörugefins ungs manns sem bar nafnið Valur Stefán. Nú brosir hún við heiminum sem hávaxin stúlka með fullkominn vöxt, sítt hár og marglitar neglur. Hún er búin að fara í gegnum kynleiðréttingu og segir lífið í raun ekki hafa byrjað fyrr en það ferli hófst.

Gunnþóra Gunnarsdóttir  
gun@frettabladid.is



Fólk hefur sagt að ég sé allt önnur og miklu opnari og hamingjusamari manneskja eftir að ég varð kona. Þannig að þetta var algjörlega rétt skref," segir Ugla Stefanía Jónsdóttir um þá kynbreytingu sem hún hefur gengið í gegnum. Hún geislar af sjálfsöryggi þegar hún rennir löngum fingrunum gegnum sítt hárið.

Við hittumst í húsnæði Samtakanna 78 þar sem Ugla Stefanía hefur starfað sem fræðslufulltrúi. Nú er hún hins vegar á förum norður í Húnavatnssýslu ásamt kærastanum sínum að aðstoða foreldra hennar við búskap. Að sjálfsögðu er hún spurð nánar út í gæjann. „Við kynntumst í febrúar í fyrra, áður en ég fór í aðgerðina og við höfum búið saman hérna í Reykjavík. En hann er svo mikið borgararn og langar að prufa að vera í sveitinni. Hann er yndislegur strákur og styður mig alveg fullkomlega.“ Þessi umræða vekur upp spurningu um kynhvötina, hvort hún sé til staðar hjá Ugla Stefaníu, þrátt fyrir aðgerðina sem hún undirgekkst. „Já, það er ekkert vandamál hjá mér," segir hún hispurslaust en bætir við. „Oft eru samt transkonur með tiltölulega lítið af því hormóni sem eykur kynhvöt hjá einstaklingum, en það er persónubundið.“

## Sagðist vera kona fjögurra ára

Ugla Stefanía kveðst hafa leikið sér með hvað sem var sem lítill drengur. „Ég lék mér með dúkkur, bíla, pleimó og úti við, þannig að það var mjög blandað. En mér finnst myndi hvað fólk nennir að horfa mikið á leikföng og lesa í þau, eins og þau geti eitthvað vísað inn í framtíðina. Mér finnst það frekar merki um grunnhyggni af því að ég held að það skipti voða litlu máli hvaða leikföng maður leikur sér með sem barn.“

Spurð hversu gömul hún hafi verið þegar hún fór að hugsa um sig sem kvenkyns svarar hún. „Alvarlegustu þælingunum man ég eftir þegar ég svona 13 til 14 ára. Ég sá á netinu fullt af transfólki sem búið var að fara í aðgerðir og svo horfði ég líka á þátt hjá Oprah Winfrey þar sem transkona sagði frá og ég var alveg límd við sjónvarpið. Kannski var þetta hugarástand byrjað fyrr þótt ég hafi kannski ekki áttað mig almennilega á því. Frænka mín segir að ég hafi sagt við hana þegar ég var fjögurra ára að ég væri kona en ég man ekki eftir því sjálf.“

Ugla Stefanía hét áður Valur Stefán en kom opinberlega út úr skápnunum sem kona í ársbyrjun 2010 og gekkst undir aðgerð á kynfærum síðasta sumar. „Þó að ég sé búin að fara í gegnum formlegt kynleiðréttingarferli þá lýkur því í rauninni aldrei, til dæmis þarf ég alltaf að taka inn hormóna af því að líkami minn framleiðir ekki nógu mikið af kvenhormónum sjálfur og það þarf að halda þeim við. En það var mik-



„Valur Stefán var í rauninni bara nafn sem mér var gefið þannig að ég er alveg nákvæmlega sama manneskjan þótt ég heiti nú Ugla Stefanía en loksins fékk ég að vera ég sjálf.“

ill léttir að komast í aðgerðina síðasta sumar hér á Landspítalanum, það var lokaskrefið í þessu stóra dæmi," segir hún. En hvernig leið henni í strákallkamanum? „Mér leið ekki vel. Var þó aldrei greind þunglynd en ég var oft mjög djúpt hugsi af því mér fannst ég vera í röngu hlutverki.“ Hún segir lífið algerlega hafa breyst til batnaðar. „Það má segja að lífið hafi í rauninni ekki byrjað fyrr en í þessu ferli," segir hún.

Hvað skyldi henni hafa þótt erfiðast? „Að koma út úr skápnunum og byrja að lifa sem Ugla alltaf og alls staðar. Þessi félagslegu tengsl voru erfiðasti parturinn. Ég hafði svo



**DAMA** „Ég tók eftir því fyrir jólin að pabbi sagði að ég mætti vera með mömmu að baka í staðinn fyrir að koma út og hjálpa honum. Það var þínu öðruvísi viðhorf en áður.“

miklar áhyggjur af höfnun. Þetta var ekki ein ákvörðun heldur fjölda- mörög skref," segir Ugla Stefanía og kveðst hafa notið góðrar leiðsagnar. „Ég þekkti Önnu Kristjánsdóttur og ég var í sambandi við hana þegar ég var að byrja að koma út úr skápnunum. Svo er ein náskyld mér sem fór í gegnum sama ferli þannig að ég hafði sterkar fyrirmyndir og góðar manneskjur sem gátu leitt mig.“

## Enginn hvellur

Foreldrar Ugla Stefaníu eru bændur á Stóra-Búrfelli í Húnavatnshreppi. Hún segir þau hafa tekið ákvörðun hennar um kynbreytingu ótrúlega vel, miklu betur en hún hefði búist

við. „Ég hafði kviðið alveg rosalega fyrir að segja þeim þetta. Var búin að byggja upp gríðarlega sápuvílu en svo varð enginn hvellur þegar hún sprakk. Það var kannski svolítið erfitt fyrir foreldra mína að byrja að nota nýja nafnið og tala um mig alltaf í kvenkyni. Það tók alveg um ár þangað til það fór að vera alveg eðlilegt. Mamma sagði að það hefði ekki komið henni á óvart þegar ég kom út úr skápnunum en margir héldu að ég væri samkynhneigður karlmaður því ég hef alltaf verið mjög kvenleg.“ Skyldi henni ekki hafa dottið það í hug sjálfri? „Nei, það passaði einhvern veginn aldrei inn í myndina hjá mér. Ég þældi nátt-

úrlega í því af því allir voru að segja það en ég kom samt aldrei út úr skápnunum sem samkynhneigður karlmaður því að ég hef alltaf bara upplifað mig sem konu.“

Er Valur Stefán þá alveg farinn úr henni? „Valur Stefán var í rauninni bara nafn sem mér var gefið þannig að ég er alveg nákvæmlega sama manneskjan þótt ég heiti nú Ugla Stefanía en loksins fékk ég að vera ég sjálf.“

Spurð hvort hún sinni sömu störfum þegar hún kemur að Stóra-Búrfelli og hún gerði áður en hún lét breyta sér svarar Ugla Stefanía: „Já, ég hjálpa til í sauðburði, fer út að mjólka og geri allt þetta venju- ▶



# ALLT FYRIR HELGINA

Áfram Iceland!



Esja svínahnakki  
**1.099 kr. kg**



Esja lambasirloinsneiðar  
**1.599 kr. kg**

Gott á grillid  
Íslenskt kjöt



Esja svínakótelettur  
**1.099 kr. kg**



Esja lambaframhryggsvöðvi  
**2.999 kr. kg**



Verð birt með fyrirvara um prentvillur og gildir á meðan birgðir endast.

Frábærar gæðapizzur á einstöku verði



16 grænmetis vorrullur  
**399 kr. pk.**



Partiplattur, 75 bitar indverskir og kínverskir.  
**999 kr. pk.**  
75 BITAR



Frábært úrval af pizzum. Verð frá:  
**299 kr. stk.**



Coca Cola 33 cl 12 dosir  
**999 kr. ks.**



Stór dós 500 ml

React orkudrykkur 500 ml  
**99 kr. stk.**



Lúxus svampertta, fyrir 20 manns  
verð áður 1.299 kr.  
**999 kr. pk.** 1,3 kg



Vanillús 2 l, verð áður 499 kr.  
**299 kr. pk.**

**NAMMI LAND**



50% afsláttur í Nammi Landi Iceland á laugardögum

Opnunartími um helgina

Laugardagur 9–20

Mánudagur 9–20

Sunnudagur Lokað

Nýtt kortatímabil!

Iceland



**KYNÁTTUNARVANDI**

er skilgreindur í íslenskum lögum sem „upplifun einstaklings frá unga aldri sem telur sig hafa fæðst í röngu kyni og óskar að tilheyra hinu kyninu“.

**PRJÁTÍU OG TVEIR**

**ÍSLENDINGAR** hafa fengið nafnabreytingu í Þjóðskrá Íslands vegna kynleiðréttingar.

**HEIMILDARMYNDIN HRAFNHILDUR,**

sem frumsýnd var á Gay Pride daginn 2012, fjallar um kynleiðréttingarferli Hrafnhildar Guðmundsdóttur sem áður hét Halldór Hrafn. Höfundur myndarinnar er Ragnhildur Steinunn Jónsdóttir.

**TUTTUGU OG FIMM**

**ÍSLENDINGAR**, að talið er, hafa gengist undir kynleiðréttingaraðgerðir. Níttján þeirra hafa verið framkvæmdar hér á landi. Gunnar Kratz hefur gert þær flestar.

**Margrét de Leon Magnúsdóttir**

er móðir þrettán ára stúlku sem er líffræðilega fædd dregur en hefur sagst vera stelpa frá því tveggja ára aldri. Margrét hefur stofnað hóp á fésbókinni sem nefnist Hin börnin. „Þetta er ekki félag heldur fésbókarsíða sem ég setti á laggirnar til að foreldrar barna með kynáttunarfara gætu verið í sambandi,“ segir hún.

Stúlkan valdi sér nafnið Freyja Dögg og móðir hennar segir alla þekka hana undir því. „Dóttir mín upplifir sig sem stúlku og hefur alltaf gert. Við leyfum henni að vera hún sjálf og njóta sín eins og hún er þó svo faðir hennar kalli hana hana enn drengjanafninu Mícael. Hún hagar sér í fyllsta máta eins og eðlileg stelpa, klæðist kjólum og hangir með sínum vinkonum. Hún segir sjálf að hún ætli í aðgerð þegar hún verði átján ára og vilji hafa mig hjá sér á spítalanum.“

► lega. En ég tók samt eftir því fyrir jólin að pabbi sagði að ég mætti vera með mömmu að baka í staðinn fyrir að koma út og hjálpa honum. Það var þínu öðruvísi viðhorf en áður.“

Ugla Stefanía segir vini hennar og kunningja hafa líka viðurkennt hana strax sem konu. „Ég get ekki kvartað,“ segir hún. „Ég býst við að það hafi hjálpað hvað ég var sjálf staðföst í að fara í leiðréttingarferlið, þá átti fólk erfiðara með að setja út á þá ákvörðun mína. Ég samt hef alveg heyrt ýmislegt en læt það lítið á mig fá. Námsráðgjafinn minn í Verkmenntaskólanum á Akureyri var í því að styrkja mig, sagði að ég væri komin skrefi á undan öllum með þetta og þess vegna hefði fólk miklu minna tækifæri til að dæma mig. Þannig að það hjálpaði mér örugglega hvað ég var opin og óhikandi.“

**Snýst um velferð einstaklings**

Ugla segir hægt að skipta leiðréttingarferlinu upp í þrjú stig. „Fyrsta skref er að segja vinum og vandamönnum hvað til stendur, velja sér nýtt nafn, byrja að ganga undir því nafni og lifa í sínu rétta hlutverki alls staðar, alltaf. Það tekur minnst hálf til eitt ár. Á Landspítalanum er eftirlit með einstaklingnum og þar er metið hvernig honum gengur að fóta sig í nýju hlutverki. Þegar hann er tilbúinn getur hann farið í hormónamedferð og tekur þá inn kynhormón, annaðhvort karl- eða kvenhormón eftir því hvort hann er að leiðrétta kyn sitt í karl eða konu. Það er í raun svólitid eins og að fara á kynþroskaskið aftur nema tekur bara miklu styttri tíma en það fyrra og veldur enn meiri sveiflum. Líkamsbreytingarnar sem hormónarnir valda eru mjög miklar, það eru auðvitað þær sem er verið að reyna að ná fram en þær geta valdið skapsveiflum og alls konar tilfinningarússibana hjá fólki. Samkvæmt hinum nýju lögum frá 2012 um réttarstöðu transfólks verður það að vera minnst 18 mánuði í meðferð áður en það má fara í aðgerð. Sænski skurðlæknirinn Gunnar Kratz kemur á hverju ári og framkvæmir þær aðgerðir.“

Ugla Stefanía kveðst hafa þurft að borga allt nema sjálfa kynleiðréttingaraðgerðina sem sé greidd af sjúkratryggingum. „Svona aðgerð snýst um velferð einstaklings, í raun getur hún snúist um líf eða dauða. Í Bandaríkjunum verður fólk sjálft að greiða fyrir aðgerðirnar og sjálfsmorðstíðni hjá transfólki er þar gríðarlega há, því það hefur einfaldlega ekki efni á að láta breyta sér en treystir sér ekki til að lifa í sínum umbúðum.“

**Breytti röddinni**

Ekki kveðst Ugla Stefanía muna eftir að hafa farið í mútur sem unglíngur enda hefur hún eðlilega kvenmannsrödd. Skyldi röddin hafa breyst með hormónatökunni eða þurfti hún frekari hjálp? „Hormónar hafa mjög lítil áhrif á rödd þannig að margar transkonur fara í raddþjálfun til talmeinafræðings. Ég gerði það ekki sjálf því ég hef alltaf verið með tiltölulega kvenlega rödd. Samt tók ég ákvörðun um að beita röddinni aðeins öðruvísi.“

Ugla er formaður Trans Ísland sem er félag transfólks á Íslandi. Í því eru milli 30 og 40 félagsmenn skráðir en hún telur það lítið brot af þeim sem ættu þar heima. „Transfólk er fleira en við gerum okkur grein fyrir en það er alltaf að koma nýtt og nýtt fólk til okkar og ótrúlega mikið að gerast í transmálefnum.“

# Göfugt að frelsa fólk úr fjötrum

Hinn sænski **Gunnar Kratz**, prófessor í skurðlækningum í Linköping, hefur síðustu daga gert fimm kynleiðréttingaraðgerðir hér á landi. Hann vill láta fólki líða vel í sínum kroppi.

„Íslenskum konum fjölgaði um fimm nú í vikunni en körlum fækkaði að sama skapi,“ segir sænski skurðlæknirinn Gunnar Kratz, prófessor í Linköping, sem hefur dvalið hér á landi undanfarna daga og gert kynleiðréttingaraðgerðir á fimm einstaklingum. Hver skurðaðgerð tekur um tvo og hálfan tíma og tvo daga í þessari viku gerði hann tvær á dag. Gunnar hefur nánast sérhæft sig í svona lækningum og þetta er fjórða ferð hans til Íslands í þeim erindagjörðum á síðustu þremur árum. Í þeim heimsóknum hefur hann breytt kynfærum níttján einstaklinga og þannig hjálpað þeim að finna sig í réttum líkama en þess má geta að á tímabilinu 2001 til 2009 voru engar aðgerðir framkvæmdar hér. „Það var uppsöfnuð þörf hér á Íslandi því kynáttunarfara fara ekkert í burtu heldur bíða bara ef engar aðgerðir eru gerðar í mörg ár,“ segir Gunnar.

**Bjargar lífi margra**

Í Svíþjóð fjölgaði kynleiðréttingaraðgerðum stöðugt frá miðjum tíunda áratugnum og fram á miðjan áratug 21. aldar en nú er komið jafnvægi á, að sögn Gunnars. Um 50 til 60 Svíar fara árlega í þær og einnig kemur fólk hvaðanæva að úr heiminum til að gangast undir þær. Gunnar hefur gert nokkrar aðgerðir í Noregi en segir fyrirhugað að kenna skurðlæknum þar og jafnvel á Íslandi handtökin við þær.

Strax í skurðlæknanáminu kveðst Gunnar hafa fengið áhuga á kynleiðréttingaraðgerðum. „Mér finnst gott að gera aðgerðir á frísku fólki og



**SKURÐLÆKNIRINN** Þegar karlmanni er breytt í konu þá höfum við gnægð af efni til að vinna með en þegar konu er breytt í mann þá vantar okkur efni. Það er vandamálið,“ segir Gunnar Kratz prófessor.

göfugt að frelsa það úr fjötrum sem það er í, jafnvel bjarga þannig lífi þess því sjálfsmorðstíðni er há hjá þeim sem vakna á hverjum morgni í vitlausum líkama.“ Hann kveðst ekki líta svo á að hann breyti ímynd fólks og persónuleika heldur sé hann einmitt styrkja persónuleika einstaklinganna með aðgerðinni og láta þeim líða vel í sínum kroppum.

**Transkarl gæti haldið leginu**

„Þetta er það sem allir spyrja um,“ segir Gunnar þegar hann

er spurður hvort erfiðara sé að breyta konu í karl en öfugt. Svo kemur svarið. „Þegar karlmanni er breytt í konu þá höfum við gnægð af efni til að vinna með en þegar konu er breytt í mann þá vantar okkur efni. Það er vandamálið. Við höfum úr tveimur aðferðum að velja en hvorug er fullkomin. Það er auðvitað hægt að taka hluti eins og húð og fitu af líkamanum hvar sem er, bæta silíkoni við og búa til stóran lim og kröftugan en sem vantar alla kynferðislega næmni. Önnur aðferð snýst um að stækka sníp-

„Það var uppsöfnuð þörf fyrir þessar aðgerðir hér á Íslandi því kynáttunarfaramál fara ekkert í burtu heldur bíða bara ef engar aðgerðir eru gerðar í mörg ár.“

inn í kynfærum konunnar með testosteróni, hann lítur þá út eins og typpi sem hægt er að pissa með en verður aldrei stærri en þumalfingur. Hins vegar hefur hann kynferðislega tilfinningu. Í Svíþjóð kjósa um 80% transmanna þann litla.“

Karl sem breytir sér í konu getur ekki fætt barn því legið vantar. Gunnar segir hins vegar konu sem breytir sér í karl geta haldið sínu legi og borið barn undir belti. „En það væri óneitanlega hjákátleg sjón,“ segir hann brosandí.

## Mesta breyting sem nokkur einstaklingur getur gert á lífi sínu

Einn af hverjum tíu þúsund körlum og fimmtíu þúsund konum fæðist í röngum líkama. Enginn Íslendingur hefur aðstoðað jafn margt fólk í þeim sporum og **Óttar Guðmundsson** geðlæknir.

„Ég fór fyrir hreina tilviljun að aðstoða transfólk um 1998 og vissi þá hreinlega ekkert um þennan málaflokk. Síðan hef lagt mig fram um að kynnast því, fara á ráðstefnur og lesa mér til. Ég var einn framan af en nú erum við, með nýjum lögum frá Alþingi, komin með nefnd hjá Landspítalanum um málefni þessara einstaklinga og ég er bara hluti af henni þannig að nú koma miklu fleiri að þessu starfi en áður,“ segir Óttar Guðmundsson geðlæknir.

**Faðir á háum hælum**

Ekki kveðst Óttar sjá um að greina hvoru kyninu fólk tilheyrir, þá ákvörðun hafi það tekið áður en það komi til hans.

„Ég hef aldrei greint fólk með kynáttunarfara sem vissi ekki af því sjálft. En auðvitað kemur fólk með gríðarlega mikla vanlíðan, þótt hún sé mismikil. Það er

erfitt að ganga með þá bjargföstu tilfinningu að vera í röngum líkama. Ég sem læknir fylgist með þeim einstaklingum sem fara í kynleiðréttingarferli, hvernig þeim líður og hvernig breytingin gengur fyrir sig. Fólk fer líka í viðtöl við sálfræðing, iðjuþjálfara, talmeinafræðing og hormónalækni.“ Óttar segir einnig þörf að sinna aðstandendum. „Sumir þessir einstaklingar eiga börn og þeim er sinnt á Barna- og unglingageðdeild ef þörf er. Það er mikil breyting fyrir barn ef föðurmyndin er allt í einu komin í kjól og á háa hæla.“

Óttar segir kynferði og kynvitund hugtök sem í langflestum tilfellum fari saman, „En það er þessi litli hópur, hjá körlum kannski einn af hverjum tíu þúsund og hjá konum ein af hverjum fimmtíu þúsund, sem hafa ekki kynvitund í samræmi við sitt kynferði. Á síðustu árum er það

vandamál að verða viðurkenndara í samfélaginu og fólk leitar sér hjálpar yngra en það gerði, allt niður í börn, rétt innan við fermingu.“

**Lífsgæðin aukast**

Eru einhver sérstök andleg ein-kenni sem fylgja því að fæðast af röngu kyni? „Nei, bara sterk tilfinning fyrir því að vera ekki ein heild, heldur undir röngum formerkjum í lífinu. Enda kemur í ljós að árangur af leiðréttingaraðgerðunum er einstaklega góður, mældur í lífsgæðum þessara einstaklinga.“

Óttar segir útilokað fyrir fólk að komast í kynleiðréttingu ef það misnotar vímuefni. „Fólk verður að halda sér edru í að minnsta kosti ár til að komast inn í leiðréttingarferlið, það tekur svo mikið á. Þetta er svo mikil breyting, í raun mesta breyting sem nokkur getur gert á lífi sínu.“



**GEÐLÆKNIRINN** „Það er erfitt að ganga með þá bjargföstu tilfinningu að vera í röngum líkama,“ segir Óttar sem hefur sérhæft sig í aðstoð við transfólk á síðustu árum.



4G

NETIÐ  
hjá NOVA

# OFUR HRADDI OFUR EINFALT

Fáðu 4G box hjá okkur og komdu heimilinu í ofurgott netsamband.

**4G box**

**1.690 kr** /mán. í 12 mán.

með þjónustusamningi í áskrift.

Fullt verð í áskrift og frelsi: **2.190 kr./mán.**

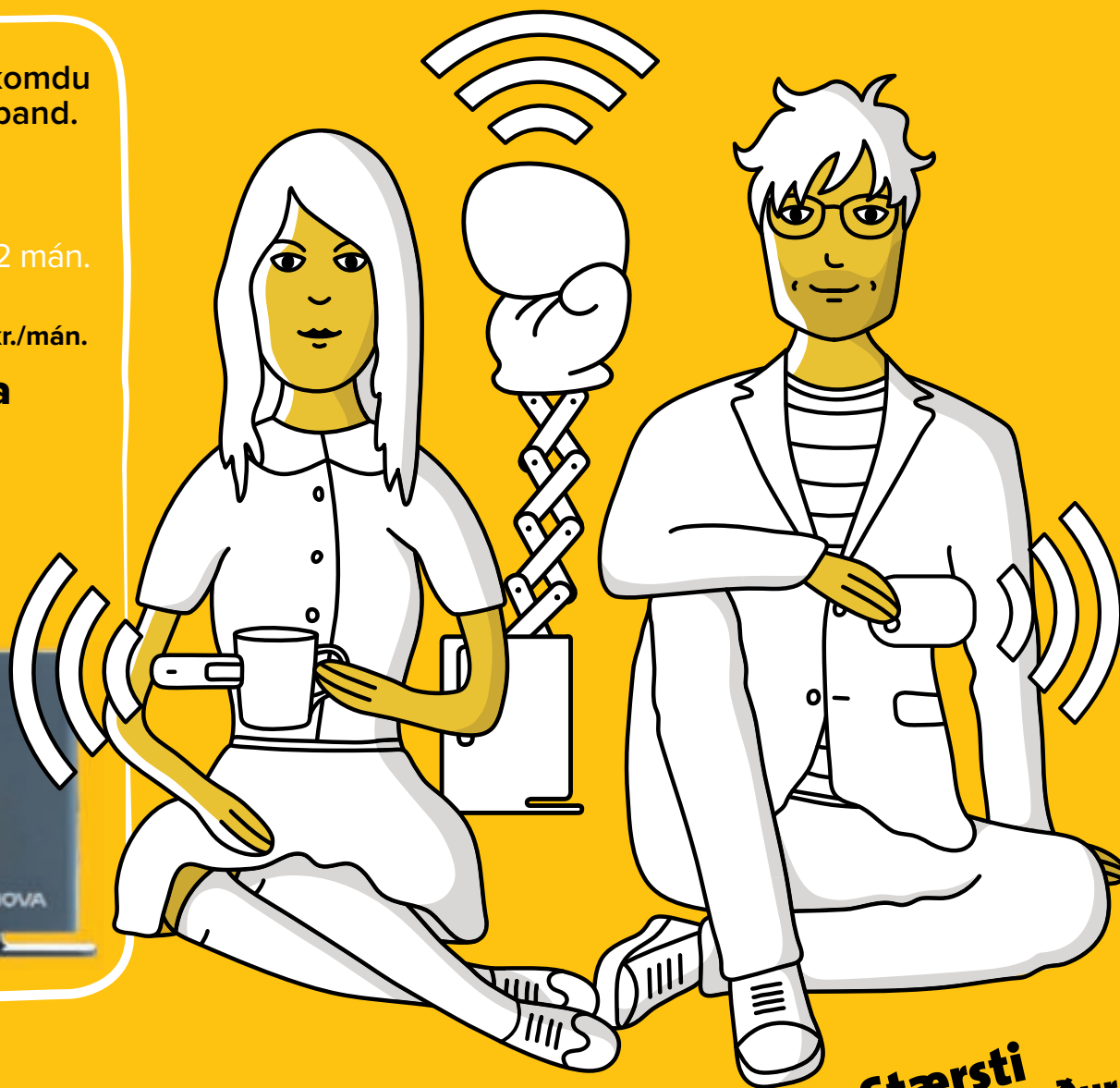
**4G netþjónusta Nova**

Fyrsti mánuðurinn á 0 kr.

15 GB  
**3.990 kr.**

50 GB  
**4.990 kr.**

100 GB  
**5.990 kr.**



**Stærsti  
skemmtistaður  
í heimi!**

Verslanir Nova eru í Kringlunni, Smáralind, Lágmúla, á Selfossi og á Glerártorgi Akureyri  
Þjónustuver 519 1919 | [www.nova.is](http://www.nova.is) | [m.nova.is](http://m.nova.is) | Facebook | Twitter

Þjónustusamningur í áskrift er til 6 mánaða, greitt með kreditkortu auk 325 kr. greiðsludreifingargjalds. Fyrsti mánuðurinn á 0 kr. í áskrift en í frelsi færðu 1 GB fyrsta mánuðinn. **Nánari upplýsingar á [nova.is](http://nova.is).**

**NOVA**





**Nýtt kortatímabil!**

**EUROVISION**  
frábær grillveisla  
- áfram Ísland!



**25%**  
afsláttur



**35%**  
afsláttur

**2989** kr. kg

Verð áður ~~4598~~ kr. kg  
Ungnauta entrecote, erlent



**2168** kr. kg

Verð áður ~~2898~~ kr. kg  
Ungnauta innralæri



**30%**  
afsláttur



**1189** kr. kg

Verð áður ~~1698~~ kr. kg  
Grísahnakki á spjóti, hvítlauks- og rósmarín marineraður

**30%**  
afsláttur



**1189** kr. kg

Verð áður ~~1698~~ kr. kg  
Grísahnakki á spjóti, New York - marineraður



**3868** kr. kg

Lambafille með fiturönd



**12**  
í kassa

**998** kr. kassinn

Ferðafélaginn Coke eða Coke Light  
33 cl x 12 stk.



**35%**  
afsláttur

**199** kr. pk.

Verð áður ~~309~~ kr. pk.  
Stjörnu Party Mix, 2 tegundir



**228** kr. pk.

Góu Prinsbitar, Aðibitar og Hraunbitar



## LAMBALÆRI - fyrir þig og þína!

Þú getur valið ókryddað eða með kryddjurtum, New York, hvítlauk og rósmarín, piparmarín eða trönuberja og eplamarín eða!



# GRILLUM saman!

# 30% afsláttur



# 1398

kr.  
kg

Lambalæri með trönuberjum og eplum



# 1189

kr.  
kg

Verð áður ~~1698~~ kr. kg  
Grísahnakki, úrb. sneiðar, erlendar



# 2099

kr.  
kg

Krónu kjúklingabringur, magnpakking



# 798

kr.  
kg

Krónu kjúklingur, heill



# 398

kr.  
pk.

Ungnautahamborgarar, 2 x 120 g



# 5999

kr.  
stk.

Grillað með Jóa Fel

## Grillað með Jóa Fel

Ný og stórglæsileg grillbók sem kemur öllum í rétta grillskapið.



Jói Fel áritar  
nýju grillbókina í  
Krónunni Lindum  
í dag milli kl. 12-14

Sjá opnunartíma verslana Krónunnar á [www.kronan.is](http://www.kronan.is)



# HVERJIR DREKKA HVAR?

Barflóra bæjarins tekur stöðugum breytingum, eins og flest annað í þessum heimi, og slíkt hið sama gera fastagestir staðanna. Hvar drekka femínistar-nir, rappararnir og skinkurnar? Hvert fara menntaskólakrakkarnir og íþróttafólkið? Geta lögfræðingar og listaspírur hangið saman án þess að til átaka komi? Fréttablaðinu lék forvitni á að vita hverjir væru eftirsóttustu, heitustu og skemmtilegustu barir höfuðborgarinnar og eins hvaða hópar og hvers konar fólk venur komur sínar á hvaða staði.

## → 1. Slippbarinn (Icelandair hotel)

Tryggvagata  
Lífskúntnerabar, dýrir en góðir kokteilar. Rekst nær pottþétt á smartlandsvinkonurnar og Arnar Gauta.  
**Happy hour: 16-18**

## → 2. Austur

Austurstræti  
Gills og Gurrí eru með fast borð, fasteignasalar áberandi.  
**Happy hour: Fim.-lau. 20-00**

## → 3. Harlem

Tryggvagata  
Listafólk og hipsterar frá 20 til 30 ára. Arfleifð Sirkús og Karamba.  
**Happy hour: 16-22**

## → 4. Dolly

Hafnarstræti 4  
Menntaskólakrakkar í bland við atvinnudjammara, handrukka, íþróttafólk og einstaka b-seleba. Magnað fjúsjón. Mismunandi eftir kvöldum hvernig stemningin er.  
**Happy hour: Pri.-lau. 16-18**

## → 5. Loftið

Austurstræti  
Nýr staður (gamla La Primavera). Fólk á aldrinum 35 og upp úr, fínir kokteilar.

## → 6. Micro bar

Austurstræti  
Vel geymt leyndarmál. Þínu-ífill hótélbar í Austurstræti með frábært úrval af bjór. Lokar snemma en frábær til samræðna.  
**Happy hour: 16-19**

## → 7. Laundromat

Austurstræti  
Háskólanemar og einstæðar mæður. Margir byrja þar áður en lengra er haldið enda lokar klukkan 3.

## → 8. Úrilla Górilla

Austurstræti  
Sportbar. Hresst lið úr Grafarvogi enda er boðið upp á rútuferðir úr hinu útibúinu, sem er í Grafarvogi.

## → 9. Prikið

Bankastræti  
Sérleg félagsmiðstöð allra rappara Íslands, þekktra og óþekktra. Hittir bókað Erp, Gísli Pálma og Emmsjé Gauta. Sterkur fastakúnnahópur.  
**Happy hour: 16-20**

## → 10. Næsti bar

Ingólfsstræti  
Fjúsjón blanda af fólkum sem gefst upp á að bíða í röð inn á aðra staði og endar einhvern veginn þarna inni.

## → 11. Danski barinn

Ingólfsstræti  
Femínistar, fyllibyttur og fótboltaáhugamenn. Alltaf b-seleb á svæðinu.  
**Happy hour: 16-19**

## → 12. B5

Bankastræti  
Handboltastjórnur, fótbolta-menn, viðskiptafræðinemar, Verzlónemar, Garðbæingar, einstaka flugfreyjur og aðrar skinkur.  
**Happy hour: 16-22**

## → 13. Ellefan

Hverfisgata  
Rokkhundar og ungar stelpur.

## → 14. Kaffibarinn

Bergstaðastræti  
Enn þá vinsælasti staðurinn í bænum. Fastakúnnarnir eru þeir sömu og fyrir tíu árum síðan og hanga þarna flest kvöld. Eldri kúnnahópur (25-40) á virkum kvöldum og yngist svo upp um helgar.

## → 15. Ölstofan

Vegamótastígur  
Gamlar byttur, leikarar og blaðamenn.  
**Happy hour: 17-19**

## → 16. Vegamót

Vegamótastígur  
R&B-skinkur og alls konar stuðboltar.

## → 17. Kíkí-bar

Laugavegur  
Litríkur homma- og lesbústaður.

## → 18. Dillon

Laugavegur  
Rokkbar fyrir lengra komna.  
**Happy hour: 16-20**

## → 19. 10 dropar

Laugavegur  
Besti barinn ef maður vill eiga rólega kvöldstund þar sem hægt er að ræða málin. Gott úrval af víni og íslenskum bjór. Vinstrisinnad fólk á öllum aldri sækir staðinn.

## → 20. Kaldi

Klapparstígur  
Hann er fyrir allt og alla og alltaf pakkaður á happy hour. Lögfræðingar og listaspírur hanga þar án þess að til slagsmála komi. Svo læðist alltaf einn róni inn þess á milli.  
**Happy hour: 16-19**

## → 21. Live pub

Frakkastígur  
Gæsapartí, ratleikir, vinnustaðir og saumaklúbbar í karóki.

## → 22. Kex

Skúlagötu  
Alls konar fólk rekur inn nefið á Kexi sem er fyrirtaks staður til að hefja kvöldið.





40.000  
hjálmar



fyrir 7 ára  
Óskabörni  
þjóðarinnar  
- frá 2004



## Höfum hjálminn alltaf í umferð

Eimskipafélag Íslands og Kiwanishreyfingin færa öllum í 1. bekk reiðhjólshjálmi að gjöf í samstarfi við grunnskóla landsins eins og undanfarin 9 ár. Mörg dæmi eru um að hjálmar hafi bjargað barnslífi eða komið í veg fyrir slys. Foreldrar eru hvattir til að minna Óskabörn þjóðarinnar á öllum aldri á að nota hjálm þegar þau fara út í umferðina og sýna gott fordæmi með því að nota sjálfir hjálm.

Ónotaður hjálmur tryggir ekki öryggi neins.



40.000 kollar  
á 9 árum

 Fylgstu með Óskabörnum á Facebook

Kiwanis

 **EIMSKIP**  
YFIR HAFIÐ OG HEIM

FIGON / SIA P106647



# Snýst um að ná samhljómi

**Margrét Pálmadóttir**, söngkona og kórstjóri, er kona sem lætur sér fátt fyrir brjósti brenna. Hún hlaut Samfélagsverðlaun Fréttablaðsins í ár í flokknum Frá kynslóð til kynslóðar fyrir starf sitt með kvennakórum og hvernig hún hefur sameinað margar kynslóðir kvenna innan þeirra. Margrét átti sérstæða æsku og segir þá reynslu hafa mótað sig sem félagsveru.

**Fríðrika Benónýsdóttir**  
fridrikab@frettabladid.is



Ég er í eldhúsinu,“ heyrir kallað innan úr iðrum sönghússins Domus vox þegar blaðamann ber að garði. Þar stendur Margrét Pálmadóttir önnu kafin við að rista brauð, skera ost og búa til kaffi. Kaffivél-in var það fyrsta sem hún keypti þegar sönghúsið varð að veruleika. „Ég er svo mikið fyrir allt óhollt,“ segir hún og hlær. „Skil ekki hvernig fólk þorir að láta börnin sín í kóra hjá mér.“

Margrét hlaut Samfélagsverðlaun Fréttablaðsins í flokknum Frá kynslóð til kynslóðar fyrir starf sitt í kórum kvenna og það er vel við hæfi því í kórnum sem hún stjórnar og í söngskólanum eru konur og stúlkur frá fimm til 75 ára. Kvinnakór Reykjavíkur, sem hún stofnaði ásamt fleirum árið 1993, á einnig tuttugu ára afmæli í ár og þótt Margrét sé ekki lengur þar við stjórnvölinn tekur hún þátt í að fagna afmælinu, meðal annars á tónleikunum Frá konu til konu sem haldnir voru í Hörpu þann 7. apríl.

## Reynsla af fordómum gerir mann sterkari

Margrét er fædd á Húsavík en líf hennar tók óvænta stefnu þegar hún, tveggja ára og átta mánaða gömul, var tekin frá móður sinni og vistuð á barnaheimilinu á Silungapólli. „Það hefur aldrei neinn getað sagt mér neitt af viti um það hvernig það kom til,“ segir hún. „Mamma var svolítið öðruvísi – eins og ég – og hún og pabbi kunnu ekkert að vera hjón. Mamma fór frá honum og hefur greinilega ætlað að hjarga einhverju af börnunum þannig að hún tók mig með sér. Ég man auðvitað ekkert eftir þessu en í fyrra þegar vistheimilisbörnunum bauðst hjálp frá ríkinu þá þáði ég það. Mér fannst ég reyndar ekkert þurfa að bæta neitt upp, átti yndislega æsku, en var svo glöð fyrir hönd hinna. Ákvað samt að fara og tala við Guðrúnu Ógmundsdóttur, sem leiddi þetta starf, og var bara rétt komin inn úr dyrunum hjá henni þegar ég skildi hvers vegna það fyrsta sem maður sá þar inni var kassi fullur af snýttubréfum. Þegar maður opnar á þessari tilfinningar, sem maður vissi ekki einu sinni að maður hefði, þá opnast bara heilt Pandórabox. Tilfinningarnar eru allar þarna og líkaminn man þær þótt hugurinn hafi gleymt þeim. Hluti af aðstoð ríkisins var að boðið var upp á sálfræðiaðstoð sem ég nýttí mér og það var alveg ótrúlega gott.“

Margrét er á því að þessi reynsla hafi átt þátt í því að gera hana að þeirri tilfinningu félagsveru sem hún er. „Þessi reynsla, sem þú upplifir seinna að hafi litast af fordómum, gefur manni sterkari

vitund um það sem betur má fara í samfélaginu. Það er bara allt í lagi að lifa lífi sínu á annan hátt en fjöldinn. Ég varð til dæmis ófrísk sextán ára og mamma nýorðin sautján, sem mörgum þótti nú ekki í lagi. Þetta hefur mótað mig mikið. Fyrir utan baráttuna fyrir kvennakórnum hef ég verið ötul í kvennabaráttunni og stofnaði á sínum tíma foreldrafélag samkynhneigðra, nenni bara alls ekkert að biðjast afsökunar á því að eiga samkynhneigðan son eins og mér finnst sumir ætlast til. Og ég vil berjast fyrir þessum mannréttindum innan kirkjunnar. Ég er trúuð og hef alltaf verið, sæki mikinn styrk í trúna, og vil að kirkjan sé leiðandi í þessum málum.“

## Köllun að syngja með konum

Margrét þurfti ekki að dvelja lengi á Silungapólli því föðurbróðir hennar og eiginkona hans tóku hana að sér og ólu upp sem eigin dóttur. Með þeim flutti hún frá Húsavík til Hafnarfjarðar þar sem söngferillinn hófst í Kór Óldutúnsskóla og kirkjukór Hafnarfjarðar. Leiðin lá síðan í sögnám hér heima og síðan í Vínarborg og á Ítalíu. Árið 1993 urðu síðan þáttaskil í lífi hennar þegar hún gekkst fyrir stofnun Kvinnakórs Reykjavíkur. „Það er köllun mín að syngja með konum. Byrjaði með kórskóla í Kramhúsinu á sínum tíma og smám saman fórum við að syngja alls konar tónlist. Þegar svo kom að stofnun Kvinnakórsins 1993 mættu 120 konur sem mér þykir alltaf jafn mikið undur. Það hefur gengið á ýmsu síðan en aðalstríðið hefur samt átt sér stað inni í konunum sjálfum. Það eru svo margar konur sem efast um að þær geti sungið og þora ekki að láta rödd sína heyrast. Það er bull. Það geta allir sungið – gera það bara misjafnlega vel.“ Margrét segir starf í kór um margt síðan hjónabandi. „Þetta snýst allt um að ná samhljómi og hlusta eftir röddum annarra. Stilla saman strengina. Það þýðir ekkert að láta vaða á súðum og taka ekki tillit til hinna. Eins og í hjónabandi snýst þetta um að gefa og þiggja í réttum hlutföllum.“

## Börnin þurftu að elta

Eftir stofnun kórsins má segja að örlög Margrétar hafi verið ráðin. Allt hennar líf síðan hefur meira og minna snúist um kórstarfið og árið 2000 stofnaði hún í félagi við aðra sönghúsið Domus vox sem sameinar undir einu þaki söngskóla og kórastarfsemi. Og nú hefur hún sjálf fengið að upplifa það sem hún hefur verið að styðja konur í undanfarna tvo áratugi – að fá að syngja með dætrum sínum. „Já, loksins! Þær eru hvor sínum megin við tvítugt og þær koma með í kórferðalagið til Ítalíu í sumar í fyrsta skipti.“

Dæturnar, Sigríður Soffía og Matthildur Guðrún, starfa auk þess báðar við söngskólann og nýverið bættist þriðja barn Margrétar í þann góða hóp sem þar



**SÖNGKONAN** Margrét hefur sungið frá unga aldri og segir allar konur geta sungið ef þær bara þora.

FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN



**TVÆR KYNSLÓÐIR** Þrjú af fimm börnum Margrétar vinna nú við söngskólann með henni, Sigríður Soffía, Matthildur Guðrún og Marius Hermann.

FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

starfar þegar Marius sonur hennar var ráðinn þar kennari. Hinir synirnir tveir, Hjalti Þór og Kristján Helgi, eru hins vegar fjarri góðu gamni. Fimm börn í allt, hvernig hafði hún tíma til að eignast þau? „Það tók enga stund að búa þau til og ekkert mikið lengri tíma að fæða þau,“ segir Margrét og skelli-hlær. „Síðan hafa þau bara orðið að elta mig í því sem ég er að gera eins og lömbin.“

Eiginmaður Margrétar er Hafliði Arngrímsson dramatúrg. „Við kynntumst úti í Vínarborg þar sem við vorum bæði í námi og vorum

mjög góðir vinir í nokkur ár, án þess að vera í ástarsambandi. Svo gerði ég mér bara lítið fyrir árið 1988 og bað hans og síðan höfum við verið saman.“

Fyrir utan starfið með kórnum og í söngskólunum er alltaf nóg að gera hjá Margréti sem er á leið til Ítalíu í sumar með kóra, eins og hún hefur reyndar gert flest sumur. „Það verða 45 konur með í ferðinni, sú elsta rúmlega sjötug og sú yngsta ellefu ára. Þannig að ég tel mig vera vel að því komna að hljóta verðlaun fyrir að tengja saman kynslóðirnar.“

„Það tók enga stund að búa þau til og ekkert mikið lengri tíma að fæða þau. Síðan hafa þau bara orðið að elta mig í því sem ég er að gera eins og lömbin.“

## FRÁ KYNSLÓÐ TIL KYNSLÓÐAR

Margrét stjórnar tveimur kvennakórum fyrir konur 18 ára og eldri, Vox feminae og Cantabile, Stúlnakór Reykjavíkur, sem skiptist í fjóra kóra eftir aldri stúlnanna og dómukór fyrir 16 til 25 ára konur. Auk þess var það hún sem stofnaði kórinn Senjorítur þar sem konur eldri en 60 ára syngja.

Að auki rekur hún í félagi við aðra kór- og söngskólann Domus vox þar sem er nemendur frá fimm ára aldri og upp úr. Skólinn á eigið húsnæði við Laugaveg og er það eina sönghús landsins í eigu kvenna.

Meðal verkefna sönghússins er söfnun og varðveisla ljóða og tónlistar eftir íslenskar konur í gegnum aldirnar auk þess sem kórarnir fá gjarnan íslensk tónskáld af kvenkyni til að semja fyrir sig bæði tónlist og texta.





# ALVÖRU GRILLPARTÍ



**CHAR-BROIL GASGRILL**  
Grillflötur 440 mm  
1 brennari

**49.900 KR.**  
Léttgreiðslur **8.317 KR.** í 6 mán.



**CHAR-BROIL GASGRILL**  
Grillflötur 450x470 mm  
2 brennarar

**79.900 KR.**  
Léttgreiðslur **13.317 KR.** í 6 mán.



**CHAR-BROIL GASGRILL**  
Grillflötur 670x470 mm  
3 brennarar

**129.900 KR.**  
Léttgreiðslur **21.650 KR.** í 6 mán.



**CHAR-BROIL GASGRILL**  
Grillflötur 790x470 mm  
4 brennarar

**159.900 KR.**  
Léttgreiðslur **26.650 KR.** í 6 mán.



**CAMPINGAZ EL PRADO**  
Grillflötur 450x600 mm  
2 brennarar

**19.990 KR.**  
**VERÐ ÁÐUR 39.900 KR.**  
Léttgreiðslur **3.332 KR.** í 6 mán.



**COLEMAN FERÐAGASGRILL**  
Grillflötur 630x380 mm  
2 brennarar

**49.900 KR.**  
Léttgreiðslur **8.317 KR.** í 6 mán.



**GASGRILL ELLINGSEN 3**  
Grillflötur 600x450 mm  
3 brennarar

**54.000 KR.**  
**VERÐ ÁÐUR 79.900 KR.**  
Léttgreiðslur **9.000 KR.** í 6 mán.



**GASGRILL ELLINGSEN 3S**  
Grillflötur 600x450 mm  
3 brennarar

**64.900 KR.**  
**VERÐ ÁÐUR 98.900 KR.**  
Léttgreiðslur **10.817 KR.** í 6 mán.

**25% AFSLÁTTUR  
AF AUKAHLUTUM OG GASI  
ÞEGAR KEYPT ERU GRILL**

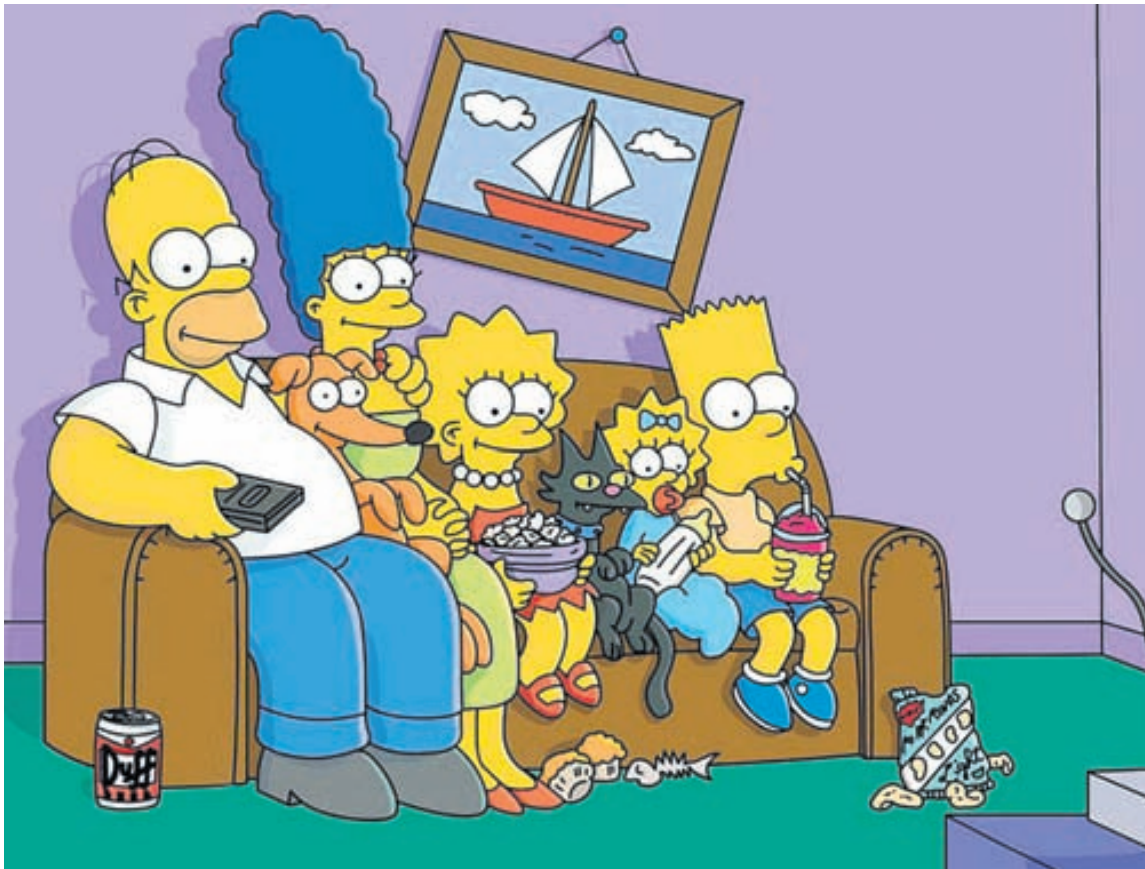


**Leitaðu ráða hjá okkur.** Hjá Ellingsen starfa sérfræðingar í öllum deildum. Við veitum faglega og vandaða ráðgjöf og finnum réttu vörunar sem uppfylla þínar þarfar. Við seljum eingöngu þrautreyndar hágæðavörur sem henta fyrir íslenskar aðstæður.

REYKJAVÍK • Fiskislóð 1 • Sími 580 8500 • mánud.-föstud. 10-18 • laugard. 10-16  
AKUREYRI • Tryggvabraut 1-3 • Sími 460 3630 • mánud.-föstud. 8-18 • laugard. 10-16 • [ellingsen.is](http://ellingsen.is)







# VERÖLDIN SÉÐ ÚR BRÚNUM SÓFA

Á mánudagskvöld kynnumst við bakgrunni Carls Carlssonar sem á sér dularfullar íslenskar rætur. Carl er persóna í þáttunum um Simpsons-fjölskylduna, vinnufélagi Hómers. Sögusviðið færir til Íslands, hljómsveitin Sigur Rós sér um tónlistina í þættinum og kemur fram í honum gul á lit. Af þessu tilefni veltir Guðni Tómasson fyrir sér heimssýn fjölskyldunnar.

**F**rá því að Simpsons-fjölskyldan kom fyrst fram árið 1989 eru þáttaraddirnar orðnar tuttugu og fjórar og þættirnir fimm hundruð og þrjátíu. Fjölskyldan er sú langlífasta í bandarísku sjónvarpi, enda vinnur tímans tönn seint á persónunum.

Í öll þessi ár hefur fjölskyldan sest í brúna sófann fyrir framan sjónvarpstækið og glápt, rétt eins

og við glápum á þau. Imbakassanum var reyndar skipt út fyrir flatskjá þegar þættirnir voru sendir fyrst út í háskerpu um leið og ferðalag „myndavélarinnar“ um bæinn var betrubætt.

Þættirnir spegla margar hliðar á lífinu í Bandaríkjunum. Innan hvers þáttar rúmast yfirleitt formáli, krísa og úrlast. Handritshöfundar miðla ýmsum fróðleik og skoðunum sínum um banda-

**„You know what this reminds me of? My Icelandic boyhood“**

(Carl Carlsson)

rískt samfélag og þar koma áreksstrar milli menningarheima að góðum notum. Slíkir áreksstrar eru í raun eitt af aðalþemum fjölskyldunnar.

## Á FERÐALAGI

Afstæði í tíma og rúmi er dýrmætur eiginleiki þáttanna. Taka má náttúrulög málin fyrirhafnarlaust úr sambandi, persónurnar eldast ekki (nema þegar horfið er til fortíðar eða framtíðar) og þær geta ferðast hvert sem er.

Þótt Hómer vilji helst sitja við sjónvarpið, Bart djöflist áfram og aðeins mæðgurnar Marge og Lísá sýni metnað í öðru en óþekkt eða klaufaskap, þá er fjölskyldan ótrúlega víðsigld, enda þrjú flug til Indlands á hverjum degi frá alþjóðaflugvelli Springfield. Fjölskyldan er ansi oft í útlöndum og þá er fjandinn laus. Vandinn er að í næsta þætti eru þau aftur á byrjunarreit og víðsýnin ekkert meiri.

Hómer er hrifinn af því sem er honum framandi á þessum ferðalögum og hann reynir yfirleitt að tileinka sér hætti heimamanna áður en sígur á ógæfuhliðina. Í Japan drekkur hann te og klæðist kimonó í pappírsfangelsi og á Copacabana-ströndinni í Ríó valsar hann um á skelfilega lítili sundskýlu.

Ferðalagaþættirnir eru byggðir á klisjum um þjóðir sem ýmist standast eða ekki. Á Írlandi, þangað sem Hómer og afi Simpson fljúga með flugfélaginu Derry Air, er vart þverfótað fyrir uppum og allir hættir að drekka. Í Frakklandi, þangað sem Bart fór til að vinna á vínekrum fyrir mörgum árum, standast þökkadísir ekki sjarmatröllid Carl Carlsson þegar hann verður frægur í heimi kjarnorkuvísindamanna.

Hómer ferðaðist til Indlands með Apu til að endurheimta starf hans í hverfisbúðinni og þar tók Hómer einnig við stjórn í nýrri verkmiðju herra Burns sem nýtti ódýrt vinnuafri til kjarnorkuframléiðslu. Slík útvistun vinnunnar í bandarísku efnahagslífi hefur verið nokkuð áberandi í þáttunum eftir að efnahagsþrengingar hófust.

Það eru yfirleitt feðgarnir sem gera allt vitlaust á ferðalögum en mæðgurnar eru nærmar fyrir blæbrigðum mannlífsins. Marge yfirvinnur ótta sinn við hið óþekkt og fer með börnin á eþíópísku veitingastað í Springfield en á ferðalögum eru það Hómer og Bart sem ekki skilja af hverju allt er ekki nákvæmlega eins og heima hjá þeim.

„Útlönd“ í þáttunum varpa ljósi á galla heima fyrir.



Hómer:

**„What country is this car from?“**

Bílasalinn Zutroy, sjaldgæfur karakter:

**„Don't worry Mr. Simpson, it no longer exists.“**

Heilbrigðiskerfið í Kanada er miklu betra en sunnan við landamærin og kurteisi fólks í fjarlægum löndum stangast rækilega á við einstaklingshyggjuna sem einkennir feðgana Hómer og Bart. Yfirgangur fjölskyldunnar getur verið óþægilegur og oft þarf utanríkisþjónusta Bandaríkjanna að skerast í leikinn. Eins og aðrar stofnanir fá sendiráðin felleinkunn í þáttunum.

Í umræðum í netheimum um ferðalögin ber oft á óánægju heimamanna með einfaldar staðalmyndir. Þannig reykja dómarar við Stríðsglæpadómstólinn í Haag hass í kaffiteríunni og Ríó er hálfgerður frumskógur fullur af rottum og ræningjum – Brasilumenn móðguðust víst formliga. Vissulega eru staðalmyndirnar allsráðandi en þannig er þetta bara. Hvað getum við Íslendingar sagt, sem bæði erum rækilega misskilin og einföldum heiminn alla daga? Hver er t.d. ímynd þín, lesandi góður, af „Bandaríkjamanninum“?



## SPEGILMYNDIN

Simpsons-fjölskyldan er stórveldi líkt og Bandaríkin, þótt eitthvað hafi kvarnast úr yfirburðunum og Bart sé farinn að selja Kínverjum iðnaðarleyndarmál úr kjarnorkuverinu til að hefna sín á Hómer. Þættirnir sýna

**„Woohoo! USA, USA, USA!“** okkur hvernig Bandaríkjamenn sjá stöðu sína sem pólitískt og menningarlegt stórveldi. Það er fyllilega réttmætt að spyrja hvort ferðalögin séu ekki einum of klisjukennend en þeim virðist líka teft fram í ákveðnum tilgangi. Klisjur nýtast við að undirbyggja áberandi þema í þáttunum sem útskýra má með því að hugsa um Simpsons-fjölskylduna sem eina persónu. Hómer og Bart taka að sér hvatvísu hliðina (þaðið í heimi Freuds), Marge heldur fjölskyldunni saman (sjálfíð) og Lísá er siðapostulinn (yfirsjálfíð). Hin málalusa Maggie liggur hér milli hluta. Áreksstrar ólíkra menningarheima kalla fram þessi átök.

Simpsons-þættirnir eru betri ef maður getur lesið í eitthvað af þeim fjölmörgu vísunum sem má finna í þeim, en þættirnir verða líka til þess að áhorfandinn öðlast nýja þekkingu. Það versta er að Simpsons-fjölskyldan lærir aldrei neitt, hvorki af ferðalögum sínum eða endalausum mistökum.



## FJÖLMENNING

**„Get me two plane tickets to the state that Springfield is in!“**

Kvikmyndamógull í leit að tókustað

Smábærinn Springfield, en í Bandaríkjunum má finna fjölda samnefndra bæja, hlýtur að vera ein best heppnaða staðleysa sögunnar. Þar birtast félagsleg vandamál, stéttaskipting, valdastrúktúr og þröngsýni íbúanna í kristaltærum og litríkum spéspegli. Staðleysan er uppspretta endalausra brandara. Bærinn er sagður á mörkum fimm fylkja sem öll eru hvert í sínu horni þessa stóra lands og þegar Lísá klífar upp í tré sér hún í fjarska bæði frelsisstyttuna í New York og Eiffeltúrninn í París! Það var loks í fyrra sem Matt Groening, skapari þessa heims, upplýsti að fyrirmynd bæjarins væri Springfield í Oregon-fylki sem er skammt utan við Portland þar sem hann ólst upp.

Bandaríkin eru sögð land innflytjenda þar sem allt er mögulegt og í Springfield finnast bæði draumar og vonbrigði. Áhorfendur hafa í gegnum tíðina kynnst fulltrúum minnihlutahópa og íbúum af erlendum uppruna sem bjóða fjölskyldunni upp á að viðra fordóma sína. Klisjurnar eru yfirleitt skýrar. Ítalirnir í Springfield baka pitsur og halda úti fullkomlega máttlausri mafi, fimleikabjálfaþingurinn Lugash (sjaldgæf persóna) er vitanlega frá einhverju Austur-Evrópulandi og Asíubúar eru nánast tilbúnir í „harakiri“ um leið og þeim verða á minnstu mistök.

Hinn goðsagnakenndi Carl er einn þeldökkra íbúa bæjarins. Carl, sem allir dást að vegna óútskýrðra persónutöfra, er steyptur í staðalmyndir hvítra um þá dökku. Það sama á við um lækinn Julius Hibbert, en sé dregin upp mynd af fortíð þeirra skarta þeir ýmist flennistörum „áfró-hárgreiðslum“ eða þykkum „rasta-dreddum“.

Í hverfisbúðinni starfar hinn indverski **Apu Nahasapeemapetilon** með sínar brostnu vonir, vafasömu viðskiptahætti og barnamerð. Apu er með doktorsgráðu í tölvunarfræðum en í búðinni verður hann fyrir síendurteknum vopnuðum ránum sem hann lifir þó alltaf af. Apu reynir sitt besta að svindla á kunnunum og þá einkum á Hómer. Skoski húsvörðurinn í barnaskólanum, Willie, er skoskari en haggis-keppur, drekkur ótæpilega og rifur kjaft við skólastjórnann Skinner. Margir minni karakterar eiga sér erlendan og illa skilgreindan uppruna og nægir þar að nefna lánlausa og leðurbuxna-klædda skiptinemann Úter frá Pýskalandi og spænskumælandi Hunangsflugumanninn, sem margir bíða óþreyjufullir eftir að fá að vita meira um. Þannig er hægt að halda sanntróuðum aðdáendum í spennu árum saman.

Guðni Tómasson

Höfundur er listsagnfræðingur og Simpsons-aðdáandi



**„eru það ekki allir?“**

Georg Hólm, bassaleikari Sigur Rósar



**netto**  
Kræsingar & kostakjör

# NETTÓ LÆKKAR VERÐ Á BARNAMAT



Birt með fyrirvara um prentvillur og myndavíxl. | Vöruúrval getur verið breytilegt milli verslana.





GLÆSILEG FJÖLSKYLDA Gunnleifur og Hildur eru moldrík þegar kemur að börnum þeirra. Frá vinstri: Gunnleifur Orri, Arnar Bjarki, Signý María og Ester Ósk.

FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

# Lagði flöskuna á hilluna 18 ára

Líf markvarðarins Gunnleifs Gunnleifssonar, sem allir þekkja sem Gulla, hefur verið kaflaskipt svo ekki sé fastar að orði kveðið. Íþróttir hafa verið rauði þráðurinn og haldreipi landsliðsmarkvarðarins sem á dögnum fagnaði því að nítján ár eru liðin frá því tappinn var settur í flöskuna. Gulli skiptir ævi sinni í fjóra kafla eftir þremur lykilaugnablikum á árunum 38.



FYRIRLIÐINN Gulli fer fyrir fagnaðarlátum FH-inga sumarið 2012. FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON

Kolbeinn Tumi Daðason  
kolbeinntumi@365.is

Fótboltinn gerði mig að því sem ég er í dag," segir Gulli sem bjó í Stykkishólmi til fimm ára aldurs þegar hann flutti með foreldrum sínum og tveimur eldri bræðrum í Kópavoginn.

Gunnleifur byrjaði að æfa fótbolta með Íþróttafélagi Kópavogs sex eða sjö ára gamall og valdi strax stöðu markmanns. „Það var gaman að vera öðruvísi en allir hinir. Vera í skemmtilegum búningum og svona," segir Gulli. Honum gekk vel í yngri flokkum, var valinn besti markvörðurinn á Tomma-mótinu í Vestmannaeyjum 1985, varð Íslandsmeistari í handbolta með HK og íþróttamaður Kópavogs tólf ára og yngri.

Líklega eru fáir sem vita af því þegar hann laumaði sér með vini sínum í Fram í 5. flokki í fótbolta. Þá spilaði hann sem framherji en þjálfarinn var enginn annar en Gylfi Þór Orrason, einn besti dómari sem Ísland hefur alið.

„Hann hefur sagt að ég hefði orðið betri senter en markvörður," segir Gulli sem raðaði inn mörkunum í bláum búningi Safamýrarliðsins þetta sumar.

Árið 1991 var ÍK úrskurðað gjaldþrota þannig að Gulli, þá 17 ára, söðlaði um og spilaði með FH sumarið 1992. Hann segist hafa verið kominn í mikið rugl á þeim tíma. „Ég mætti í slæmu

ástandi í leik með FH og hætti í fótbolta eftir það.“

**Setti tappann í flöskuna 18 ára gamall**  
„Ég var ekkert í slæmum félagsskap og flestir af strákunum sem ég ólst upp með eru enn góðir vinir mínir í dag," segir Gulli um lífsmáta sinn á táningsárum. „Við skemmtum okkur mikið og prófuðum mikið. Lifðum lífinu, ef svo má að orði komast, og vorum kærulausir. Ég fór bara alltof langt niður og réði ekki við þetta.“ Hann bendir á að alkóhólismi hafi verið fjölskylduvandamál. „Ég var kominn mjög langt niður og ef ég hefði ekki hætt þá hefði farið mjög illa.“

Það var 8. maí 1994 sem markvörðurinn litríki sagði skilið við flöskuna.

„Ég lokaði mig af frá öllu í einn mánuð inni hjá mömmu þar sem við bjuggum tvö. Ég reyndi að finna sjálfan mig og byrja á núlli," segir Gulli. Um fyrsta tímamarkinn var að ræða af þremur sem hann skiptir ævi sinni upp eftir. Hann segist ekki hafa farið í meðferð en notið stuðnings bróður síns sem var meðferðarfulltrúi. Gulli telur að hann hefði þó haft gott af því að fara í hefðbundin meðferðarferli eftir á að hyggja. Þótt hann hafi náð grjóthörðum tókum á neyslu sinni hafði hann ekki jafngott tak á lífi sínu. Gulli segir það hafa hjálpað mikið að geta leitað til HK og hent sér af krafti í handboltann þegar fótboltaskórnir fóru á hilluna sumarið 1992.

„HK og Þorbergur Aðalsteinsson þjálfari stóðu þétt við bakið á mér," segir Gulli sem var hörkuskytta hjá Kópavogsfélaginu. Hann er þó ekki

## Íslenska landsliðið

„Ég er enn mjög stoltur í hvert skipti sem ég er valinn í íslenska landsliðið," segir Gulli sem var fyrst valinn í landsliðið fyrir æfingaleik gegn Möltu sumarið 2000. Hann kom inn á fyrir Birki Kristinsson þegar sjö mínútur lifðu leiks.

„Ég var ein taugahruga en það gekk vel og við unnum 5-0," segir Gulli sem bætti tveimur landsleikjum í sarpinn í ársbyrjun 2001. Tæp átta ár liðu áður en hann varði mark landsliðsins aftur en í dag eru landsleikirnir orðnir 24.

„Ég er mjög stoltur af landsliðsferlinum þótt ég hefði viljað að leikirnir hefðu verið fleiri. En ég þroskaðist seint og í þrepum þannig að það er mjög eðlilegt," segir Gulli. Hann segist virkilega stoltur af landsliðsverkefninu sem í gangi er í dag þar sem hópurinn sé frábær og þjálfarinn ekki síðri. „Það eru virkilega skemmtilegir tímar fram undan og gaman að vera hluti af því.“



Í FREMSTU RÖÐ Gunnleifur hefur verið mark Íslands með miklum sóma undanfarin ár. FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

„Ég var kominn mjög langt niður og ef ég hefði ekki hætt þá hefði farið mjög illa.

í neinum vafa um að fótboltinn hafi hentað sér betur.

„Ég nenni ekki að spila vörn og átti kannski ekki mikla framtíð þrátt fyrir að vera ágætis skytta," segir Gulli hógvæ. Hann tók fram hanskana með HK í sumarlok 1994 og hitti svo fyrir vin sinn úr handboltanum, Róbert Haraldsson, hjá KVA frá Reyðarfirði í 3. deildinni sumarið 1996.

„Það gekk mjög vel en mér leið ekki vel þar. Ég er svo mikið borgar barn og var óþroskaður," segir Gulli sem gekk til liðs við HK fyrir sumarið 1997. Liðið

vann 2. deildina og Gulli segist hafa verið farinn að taka fótboltann alvarlega.

### Áhugi frá Manchester United

Í ársbyrjun 1998 kom símtal úr Vesturbænum. Atli Eðvaldsson og Guðmundur Hreiðarsson markvarðþjálfari voru teknir við KR og vildu fá Gunnleif sem varamarkvörð fyrir Kristján Finnbogason.

„Ég eiginlega stökk á það enda KR stærsta félagið á landinu," segir Gunnleifur og bætir við að Guðmundur ▶





*Sérstök brúðkaupsgjöf*

# KitchenAid

Öll brúðhjón fá glæsilega svuntu með nöfnum sínum og brúðkaupsdegi ísaumuðum.



Íslensk kennslubók í matreiðslu fylgir!  
Gildir um **KitchenAid** hrærivélar.



## *Brúðarleikur*

*Þau brúðhjón sem koma við í verslun okkar og skrá sig á brúðargjafalista fá nöfnin sín sjáfkrafa skráð í pott. Í lok sumars verða heppin brúðhjón dregin út og hljóta þau að launum nýju KitchenAid matvinnsluvélina, nýju KitchenAid brauðristina, nýja KitchenAid blandarann og nýja KitchenAid töfrasprotann, samtals að verðmæti um 200 þúsund krónur.*



Nýjar **KitchenAid** vörur

**KitchenAid**  
FOR THE WAY IT'S MADE



**Einar Farestveit & Co.hf.**

Borgartúni 28 • Sími: 520 7900 • [ef@ef.is](mailto:ef@ef.is) • [www.ef.is](http://www.ef.is)



► eigi stóran þátt í hvernig hann hafi þróast sem markvörður. Hann segist vel hafa vitað að Kristján væri aðalmarkvörður KR en lítið spáð í því.

„Ég var hrokafullur á þessum tíma og taldi að ekkert myndi stoppa mig,“ segir Gulli. Um mitt sumar fékk Gulli tækifærið sem hann nýtti heldur betur. Hann hélt markinu hreinu í 641 mínútu og KR var hársbreidd frá því að landa Íslandsmeistaratitlinum.

Frammistaða Gulla í markinu spurðist út og fór hann til Wimbledon á reynslu. Þá greindu fjölmiðlar frá því að Sir Alex Ferguson, knattspyrnu- stjóri Manchester United, hefði augastað á Gulla.

„Mér fannst þetta svakafint og talaði um þetta um allan bæ. Þetta var skemmtilegt og mikið hrós,“ segir Gulli. „En það hafa verið hæðir og lægðir í þessu,“ segir Gulli sem var kominn á bekkinn sumarið 1999 þegar KR vann langþráðan Íslandsmeistararitil og vann einnig bikarinn. „Það fannst mér mjög erfitt og ákvað að reyna fyrir mér annars staðar.“ Svo fór að Gulli samdi við Keflavík og lék með liðinu næstu tvö tímabil.

#### Konan sem bjargaði Gulla

Þótt gengið á knattspyrnuvellið suður með sjó hafi verið með ágætum var einkalífið hjá markverðinum í molum. Hann segist hafa verið að blekkja sjálfan sig þegar hann flutti suður. Hann hafi verið kærulaus, viðhorf sitt hafi ekki verið rétt og hann hafi ekki borið ábyrgð á neinu.

„Mér fannst bara tímaspurasmál þar til ég færi út í atvinnumennsku og yrði milljónamæringur,“ segir Gulli. Athyglin sumarið 1998 hafi stigið honum til höfuðs og hann hafi verið kominn í mjög slæm mál fjárhagslega séð. Hann spilaði sína fyrstu landsleiki á þessum tíma, kynntist vinum fyrir lífstíð í Keflavík en leið ekki vel. Hann sagði skilið við Keflavík haustið 2001 og hélt í heimahagana í HK.

„Ég var ekki á góðum stað þegar ég hætti í Keflavík og ég og þáverandi eiginkona mín skildum,“ segir Gulli. Í kjölfarið fór hann að reikna dæmið upp á nýtt. Hann fór að vinna hjá HK ásamt því að spila með félaginu og kynntist núverandi eiginkonu sinni, Hildi Einarsdóttur, sumarið 2002. Um annan tímamóntinn var að ræða.

„Eftir að við kynntumst fór ég að hugsa hlutina upp á nýtt,“ segir Gulli og er greinlegt að Hildur, sem spilaði um tíma sem framherji með Breiðabliki, hefur verið mikill áhrifavaldur í lífi Gunnleifs.

„Hún er mín helsta fyrirmynd í lífinu,“ segir Gulli. „Hildur er mun yngri en ég en algjörlega mín stærsta og besta fyrirmynd,“ segir Gulli en tíu ára aldursmunur er á þeim.

Þau gengu í það heilaga árið 2009 og eiga saman þrjú börn sem fæddust með tveggja ára millibili árin 2006, 2008 og 2010. Auk þess á Gulli dóttur úr fyrra sambandi sem fædd er árið 2001.

#### Á sökin á rík Breiðabliks og HK

Gunnleifur stendur í dag á milli stanganna hjá Breiðabliki, erkifjendum HK-inga. Það vakti eðlilega mikla athygli þegar hann gekk í raðir Blika síðastliðið haust en hann segist umfram allt



SÁ LANGPRÁÐI Gulli með Íslandsmeistarabikarinn 2012 sem FH-ingar unnu með miklum yfirburðum.

FRÉTTABLAÐIÐ/DANIEL

halda með einu liði, fjölskyldu sinni. Þriggja ára samningur var í boði og ekki hafi verið erfitt að ganga í raðir Blika.

„Ég á sennilega mesta sök á þessum rík HK og Breiðabliks,“ segir Gulli og hlær. Hann segir sig og félag sína meðvitað hafa eflt rígin á milli HK og Breiðabliks þegar hann sneri aftur í HK eftir árin tvö í Keflavík. „Við vildum efla hjartað og sálina í HK. Auka félagskennidina og ná okkur þannig á flug,“ segir Gulli. Óhætt er að segja að HK hafi farið á flug því fimm árum síðar lék liðið í deild þeirra bestu í fyrsta skipti. Þrátt fyrir áhuga annarra félaga hélt Gulli tryggð við sitt félag. Í febrúar 2009 stóð Gulla til boða að spila með liði FC Vaduz í svissnesku deildinni en liðið er staðsett í Liechtenstein.

„Það var frábært í Liechtenstein,“ segir Gulli um hálfu árið sem hann dvaldi í dvergrikinu ásamt fjölskyldu sinni. Guðmundur Steinarsson, fyrrverandi liðsfélagi úr Keflavík, mælti með honum og auk þess lék Skagamaðurinn Stefán Þórðarson með liðinu.

„Við skelltum okkur á þýskunám-skeið og vorum orðnir þökkalega góðir,“ segir Gulli aðspurður hvernig gengið hafi að tala þýskuna. Hann spilaði þó minna en hann reiknaði með og ber knattspyrnuþógninni þýsku, Pierre Littbarski, ekki vel söguna. „Hann var ekki starfi sínu vaxinn sem þjálfari eins og hann var góður leikmaður.“

Gulli spilaði síðustu leikina með HK í 1. deildinni um sumarið og skömmu síðar kom kallið frá FH. Hann varð bikarmeistari með FH sumarið 2010 og fyrirliði þegar liðið varð Íslandsmeistari í fyrri. „Það var risastórt augnablik fyrir mig. Að vera fyrirliði besta liðs

” Hildur er mun yngri en ég en algjörlega mín stærsta og besta fyrirmynd.

landsins og taka á móti titlinum sem við unnum með þessum yfirburðum.“ Gulla bauðst að vera áfram í eitt ár hjá FH en var í leit að lengri samningi sem hann fékk hjá Breiðabliki.

#### Hætti að blóta

Foreldrar Gulla létust vegna veikinda fyrir aldur fram með mánaðarmillibili árið 2007. „Það var síðasti tímamónturinn enn sem komið er,“ segir Gulli. Þá hafi hann farið að velta fyrir sér hvað skipti raunverulegu máli í lífinu. Hann hafi farið að rækta sjálfan sig og tekið nokkrar ákvarðanir um líf sitt.

„Ég reyni að vera almennilegur við fólk, góð manneskja, blóta ekki og vil láta gott af mér leiða úti í samfélaginu,“ segir Gulli. Hann er stöðugt að minna sig á þessa hluti en telur sig betri mann í dag. Það hjálpi honum líka á knattspyrnuvellið. Spurður hvort ekki hafi verið erfitt að hætta að blóta, í umhverfi knattspyrnumanna sem láta ýmislegt flakka hvort sem er á æfingum eða leikjum, segist hann eiga auðvelt með að standa við ákvarðanir sínar. Hann tekur sem dæmi upphaldsliði sitt Manchester City sem hann

” Ég ætla ekki að láta það bitna á fjölskyldu minni, vinum eða öðru fólki í kringum mig ef liðið mitt tapar.

hefur haldið með í þrjú áratugi.

„Áður fyrr lögðust heilu helgarnar undir þirring og vonbrigði ef City tapaði,“ segir Gulli sem tók þá ákvörðun fyrir nokkrum árum að hætta að svekkja sig á þessu. Hann myndi fagna ef liðið ynni en „ef þeir tapa þá tapa þeir bara“.

„Ég ætla ekki að láta það bitna á fjölskyldu minni, vinum eða öðru fólki í kringum mig ef fótboltaliðið mitt tapar.“ Því er þó fjarri að áhugi hans á íþróttinni fögri sé minni fyrir vikið.

„Ég og þú, fótboltamenn og fjölmiðlamenn, við lifum fyrir fótboltann. Við hugsum um hann, tölum um hann, horfum á hann og spilum hann. Ég sé ekki eftir neinu á fótboltaferlinum og það gerði mig að því sem ég er í dag. Ég er ánægður með mig í dag.“



# Premium Icelandair American Express® kortið veitir þér aðgang að Saga Lounge í Leifsstöð

Kynntu þér kostina á [www.americanexpress.is](http://www.americanexpress.is)



Kortið sem kemur þér út



KREDITKORT er útgefandi American Express® samkvæmt leyfi frá American Express

American Express er skrásett vörumerki American Express.



# ÚTSKRIFTIR

LAUGARDAGUR 18. MAÍ 2013

## Besta og versta starfið

Heilbrigðisverkfræðingar eru hvað ánægðastir í starfi. Hið gagnstæða á við um blaðamenn. **SÍÐA 2**

## Endurhæfing

Fjöldi nemenda útskrifast úr náms- og starfsendurhæfingu Hringsjár í vikunni. **SÍÐA 4**

## Kræsingar í veisluna

Rósa Guðbjartsdóttir hefur sent frá sér matreiðslubókina Partírétti. **SÍÐA 6**

## Fjölbreytt nám

Verkmenntaskólinn á Akureyri brautskráir hátt í þrjú hundruð nemendur á ári; stúdenta og iðnnema. **SÍÐA 7**





# Útskrifaðar í besta og versta starfið

Nýlega var birtur listi yfir bestu og verstu störfina með tilliti til launa, álags og starfsmöguleika. Í næstefsta sæti yfir bestu störfina er heilbrigðisverkfræði en blaðamennska þykir með allra verstu störfum. Alma Ómarsdóttir útskrifast úr blaða- og fréttamennsku frá HÍ í júní en Sigrún Björk Sævarsdóttir útskrifaðist sem heilbrigðisverkfræðingur frá HR í fyrra.

**K**ostir heilbrigðisverkfræði eru fjölbreytt viðfangsefni og hversu ólík svið tengjast henni við úrlausnir verkfæna. Ég get því vel skilið að hún sé ofarlega á lista bestu starfa því þar er mikil þróun í tækni og einstök tækifæri til að bæta lífskjör einstaklinga sem ekki var möguleiki á áður,“ segir Sigrún Björk Sævarsdóttir, sem útskrifaðist frá Háskólanum í Reykjavík sem heilbrigðisverkfræðingur í fyrra.

„Á útskriftardaginn var ég gífurlega hamingjusöm. Fyrstu þrjú árin höfðu líðið ótrúlega hratt og ég átti erfitt með að trúa að þeim áfanga væri lokið, því síðustu tvö árin felast í frekari sérhæfingu.“

Sigrún hafði aldrei heyrt um heilbrigðisverkfræði þegar námið vakti athygli hennar á háskóladeginum 2007. „Heilbrigðisverkfræði er nýleg grein innan verkfræðinnar og sérstaklega hér á landi. Ég hafði alltaf haft mikinn áhuga á stærðfræði, eðlisfræði og lífeðlisfræði, sem eru einmitt undirstöðugreinar heilbrigðisverkfræðinnar, og þótti spennandi hvernig hægt væri að nýta verkfræðilegar aðferðir til að leysa hin ýmsu vandamál mannslíkamans.“

Að sögn Sigrúnar var námið afar krefjandi



Sigrún útskrifaðist úr heilbrigðisverkfræði frá HR í fyrra og lýkur í vor 8. stigi í klassískum söng og 6. stigi í píanóleik.

MYND/ÚR EINKASAFNI

Sigrún ætlar í áframhaldandi nám og hefur því ekki sóst eftir framtíðarstarfi. „Ég hef heyrt að þeir sem eru með verkfræðilega menntun og í atvinnuleit eigi erfitt með að fá vinnu í dag,“ segir hún. Eftir útskrift hefur Sigrún verið í fullu námi við Söngskólann í Reykjavík. „Ég hef alltaf verið tónelsk og byrjaði að æfa á píanó sex ára, þverflautu átta ára og hóf söngnám fjórtán ára. Bæði fög heilla mig og erfitt er að gera upp á milli en ég tel gefa gott jafnvægi í lífinu að vera í verkfræði og listum.“

og skemmtilegt. „Mér þótti spennandi að kljást við raunveruleg verkefni í samvinnu við sjúkrapjálfa á Grensás og fór í hálf ár til Danmerkur í lærdómsríkt skiptinám við DTU.“

Eftir útskrift hlaut Sigrún styrk Nýsköpunarsjóðs námsmanna hjá Rannís fyrir verkefnið Notkun þrívíddarmóðela og staðsetningartækja við undirbúning skurðaðgerða á höfði.

„Verkefnið var virkilega spennandi og fékk góðar undirtektir. Það var tilnefnt til Nýsköpunarverðlauna forseta Íslands í ár og ég sé fyrir mér að halda áfram með það. Í framtíðinni vil ég vera í krefjandi starfi með góðu samstarfsfólki.“

**V**íst er ég farin að finna fyrir álaginu og á hverjum degi er tímaþrýstingur á skilum fréttu auk pressunnar við að leggja störf sín á borð almennings og hafa hugfast að koma fram samkvæmt siðareglum blaðamanna. Ekki bætir úr mannekla á vinnustöðum blaða- og fréttamanna og lítill tími til að kafa til botns í málum. Það getur verið erfitt fyrir þá sem búa yfir sannleiksþrá og sterki réttlætiskenn,“ segir Alma Ómarsdóttir sem í júní útskrifast með meistaraáráðu í blaða- og fréttamennsku frá Háskóla Íslands.

„Mig hefur lengi langað að starfa í fjölmiðlum en fór fyrst í Kennaraháskólann og varð kennari. Fjölmiðladraumurinn kallaði þó alltaf á mig en feimni hélt aftur af mér því starf í fjölmiðlum er mjög opinbert. Með auknum aldri og þroska jókst mér svo kjarkur til að slá til og drífa mig í nám,“ segir Alma, sem er yngsta dóttir Ómars Ragnarssonar og systir Láru og Þorfinns Ómarsbarna sem einnig eru blaða- og fréttamenn.

„Ætli fréttamannabakterían blundi ekki í genum fjölskyldunnar?“ veltir Alma fyrir



Alma segir mikið álag á fjölmiðlafólki en mismunandi sé hvernig fólk upplifi álag. Sumir vinna best undir pressu en aðrir þrífist betur í fjölmiðlaumhverfi sem ekki krefst daglegra skila.

MYND/VALLI

sér. „Vissulega dróst ég inn í umræðuna og fékk áhuga á fréttum en samt dró úr mér að feta í fótspor pabba og ég vildi gera mitt. Hið virtist þó óumflýjanlegt eins og komið hefur á daginn,“ segir hún og hlær.

Fjórir útskrifast með Ölmum sem ein hefur fengið vinnu og starfar við afleysingar hjá RÚV í sumar.

„Við vissum að atvinnumöguleikar fjölmiðlafólks eru verulega ótraustir en maður lætur það ekki aftra sér og með dugnaði og áhuga getur maður sennilega alltaf fundið sér eitthvað að gera. Alls sóttu 200 manns um sumarstarf hjá RÚV og þótt ég hafi

nú lokið meistaraáráðu í fræðunum fór ég í sama pott og allir hinir og áframhaldandi fréttamannapróf og prufulestur. Tekið var skýrt fram að ég hefði eingöngu komist inn á eigin verðleikum og það var góð tilfinning,“ segir Alma, sem kann ekki að fljúga flugvél eins og faðir hennar.

„Ég verð því kannski ekki jafn oft fyrst með fréttirnar eins og pabbi en við deilum sama áhuga á fólki og þykir jafn gaman að segja af því sögur sem eiga erindi.“

Útgefandi: 365 miðlar ehf., Skaftahlíð 24, s. 512 5000 Umsjónarmaður auglýsinga: Kolbeinn Kolbeinsson, kolli@365.is, s. 512-5447 Ábyrgðarmaður: Jón Laufdal.

## Gefðu góða útskriftargjöf frá Samsonite

Allar Samsonite töskur með 15% afslætti í maí

**-15%**

**-35%**

Flugtaska  
50 x 40 x 19 cm

**19.399,-**

Verð áður 29.900,-

**-30%**  
**4.599,-**  
Verð áður 6.590,-

Samsonite

**A4**

A4 Skeifunni 17 / A4 Smáratorgi 1 / A4 Reykjavíkurvegi 66, Hafnarfirði

A4 Dalsbraut 1, Akureyri / A4 Miðvangi 13, Egilsstöðum / A4 Austurvegi 65, Selfossi



# Einföld og þægileg útskriftargjöf

**74**  
**verslanir**

Gjafakort Smáralindar fást við þjónustuborðið á 2. hæð. Þau má nota í verslunum og veitingastöðum Smáralindar.



 Smáralind



# Svona kemur lífið sífellt á óvart

Fjöldi nemenda útskrifaðist úr náms- og starfsendurhæfingu Hringssjár í vikunni. Námið er ætlað fólki sem vill komast út á vinnumarkaðinn eftir hlé vegna sjúkdóma, slysa eða annarra áfalla. Námið er persónulegt og hentar fólki með ólíkan bakgrunn.

Líf Elísu Dagmarar Andrésdóttur tók miklum breytingum þegar hún settist aftur á skólabekk eftir margra ára fjarveru. Hún útskrifaðist úr náms- og starfsendurhæfingu Hringssjár fyrr í vikunni auk þess sem hún lauk námsbrautinni Skrifstofubraut 1 frá Menntaskólanum í Kópavogi. „Ég lenti í ýmsum áföllum fyrir nokkrum árum og var greind með áfallastreituröskun í kjölfarið. Um árið 2009 fór ég að vinna í sjálfri mér og fór fyrst í endurhæfingu hjá Janus endurhæfingu. Þar frétti ég af náminu hjá Hringssjá og ákvað að sækja um.“

Námið hóf hún síðasta haust en hafði áður sótt tvö námskeið fyrr um vorið. „Í heildina er þetta þriggja anna nam þar sem farið er vítt og breitt yfir mörg ólík fög eins og stærðfræði, íslensku, félagsfræði og bókfærslu. Þetta var virkilega mikil áskorun fyrir mig og í raun vissi ég ekkert hvað ég var að fara út í. Ég féll á samræmdu prófunum í 10. bekk en tók þau upp síðar í Fjölbrautaskólanum í Breiðholti. Á þeim tíma hafði ég engan áhuga á frekara námi enda átti ég alltaf erfitt með nám sem barn. Seinna kom í ljós að ég var með athyglisbrest sem auðvitað hefur háð mér mikið í námi þegar ég var yngri þótt hann geri það ekki með sama hætti í dag.“

Sjálf segist hún hafa verið sannfærð um að hún gæti ekki lært stærðfræði en annað hafi komið á daginn. „Mér gekk mjög vel í stærðfræði sem kom mér skemmtilega á óvart. Sama má segja

um mörg önnur fög. Námið hefur bara gengið mjög vel og miklu betur en ég átti von á. Það fór svo sannarlega fram úr öllum væntingum mínum. Ég brilleraði til dæmis í bókfærslu en ég átti aldrei von á að ég myndi hafa gaman af slíkum fögum. Svona kemur lífið manni sífellt á óvart.“

## Góður andi og frábærir kennarar

Elísa gefur kennurum skólans og starfsmönnum bestu einkunn. „Þetta er yndislegt fólk. Ég held að ég hafi aldrei komið inn á stað með jafngóðu andrúmslofti áður. Ég hefði aldrei trúað því fyrir fram. Allt starf kennara einkennist augljóslega af gleði og ánægju yfir kennslunni.“ Hópurinn sem hóf námið taldi 22 manns en sextán útskrifuðust í vikunni. „Andinn var mjög góður í hópnum og við náðum strax mjög vel saman þótt við kæmum úr ólíkum áttum og værum á ólíkum aldri.“

Næsta haust ætlar Elísa að halda áfram í Menntaskólanum í Kópavogi og klára Skrifstofubraut 2 sem hún lýkur vorið 2014. „Síðan er stefnan sett á að ljúka prófi til viðurkennds bóka en það er starfsvettvangur sem ég hrífst mikið af. Um jólin 2014 ætti ég því að vera búin að klára skólagöngu mína, að minnsta kosti í bili.“

Fjölskylda Elísu hefur staðið vel við bakið á henni á meðan skólaganga hennar hefur staðið yfir. „Þau hafa hvatt mig til dáða og stutt mig í náminu. Maðurinn minn hefur sérstaklega staðið eins og klettur mér við hlið.“



Helga Eysteinsdóttir, forstöðumaður Hringssjár, og Elísa Dagmar Andrésdóttir.

MYND/GVA

## HRINGSJÁ

Hringssjá er náms- og starfsendurhæfing fyrir fólk sem vill komast aftur út á vinnumarkaðinn eftir hlé vegna sjúkdóma, slysa eða annarra áfalla.

Þar er boðið upp á einstaklingsmiðað nám í heimilislegu og notalegu umhverfi með góðri stoðþjónustu. Áhersla er lögð á að hver og einn fái tækifæri til að blómstra og fái aðstoð við hæfi.

Markmiðið er að gera nemendur færa um að takast á við nám í almennum framhaldsskólum

og/eða fjölbreytt störf á almennum vinnumarkaði.

Samkvæmt árangursmælingu sem gerð var árið 2012 eru 79% útskrifaðra nemenda í námi eða starfi að hluta til eða fullu.

Hægt er að sækja um nám eða námskeið hjá Hringssjá í Hátúni 10 d, 105 Reykjavík.

Nánari upplýsingar má finna á [www.hringssja.is](http://www.hringssja.is).

## ER KOMINN TÍMI TIL AÐ GERA EITTHVAÐ?

### NÁMSKEIÐ SEM OPNA ÞÉR NÝJAR LEIÐIR

Hringssjá náms- og starfsendurhæfing býður úrval af öðruvísi og spennandi námskeiðum sem hafa hjálpað mörgum að komast aftur eða í fyrsta sinn af stað til meiri virkni, meiri lífsgæða og fleiri valkosta í námi eða starfi.

<b>Bókhald og Excel</b>	Grunnur í bókfærslu og Excel fyrir þá sem vilja vinna við bókhald eða færa eigið.	<b>Stærðfræði fyrir byrjendur</b>	Beitt er nýjum aðferðum til að skapa áhuga og jákvætt við horf til stærðfræði.	<b>ÚFF - Úr frestun í framkvæmd</b>	Farið yfir ástæður frestunar, einkenni og afleiðingar. Fyrir þá sem vilja hætta að fresta og fara að ná árangri í lífinu.
<b>Enska fyrir byrjendur</b>	Beitt er nýjum aðferðum fyrir þá sem hafa átt erfitt með að læra ensku / önnur tungumál.	<b>Sjálfstyrking</b>	Styrkir nemendur í að tjá sig, sýna öruggari framkomu og almennt vera til!	<b>Í Fókus - Að ná fram því besta með ADHD</b>	Eykur skilning á ADHD (athyglisbresti / ofvirkni) og hvernig hægt er að ná betri tökum á ADHD.
<b>Fjármál á mannamáli</b>	Fjármál einstaklinga á mannamáli! Eykur skilning á fjármálum, bæði eigin og almennt.	<b>Tölvubókhald</b>	Dýpkar þekkingu á bókhaldi almennt og kynnir tölvufært bókhald.	<b>TÁT – Tök á tilverunni</b>	Þjargráð og færni í að takast betur á við daglegt líf og hindranir sem upp koma.
<b>Minnis-tækni</b>	Kennd er tækni til þess að efla og bæta minnið. Hentar þeim sem eiga við gleymsku eða skert minni að stríða.	<b>Tölvugrunnur</b>	Tölvunotkun fyrir byrjendur. Unnið á eigin hraða með aðstoð.	 <b>Hringssjá</b> Náms- og starfsendurhæfing	

Námskeiðin eru sniðin fyrir einstaklinga, 18 ára og eldri sem hafa verið frá vinnumarkaði eða námi vegna slysa, veikinda, félagslegra erfiðleika eða annarra áfalla. Námskeiðin geta líka hentað þeim sem hafa litla grunnmenntun eða hafa átt erfitt með að tileinka sér hefðbundið nám.

Auk námskeiða býður Hringssjá líka fullt nám í 3 annir.

**Frekari upplýsingar og skráning hjá Hringssjá í síma 510-9380 eða á [hringssja.is](http://hringssja.is).**



# FÓLK

KYNNINGARBLAÐ



## BEINT FRÁ MALMÖ

Eurovision-keppninni verður sjónvarpað beint í kvöld kl. 19.00 frá Malmö. Eyþór Ingi Gunnlaugsson verður númer 19 í röð keppenda og er ekki nokkur vafi á að þjóðin mun fylgjast vel með og standa með sínum manni. Að öllum líkindum verður Eurovision-partí í hverju húsi um allt land.

## Flott pils !

frá  
*one two*  
og

*LUXZUZ*

verð  
8.900  
og 9.900 kr.

Str. 36 - 46

Opið virka daga kl. 11-18.  
Opið laugardaga kl. 11-16.

**BLACK PEPPER**  
FASHION

Laugavegi 178 (Bolhottsmegin) | Sími 555 1516

Klíkkja á myndir og verð á Facebook

# LOSNUÐU VIÐ RISTILKRAMPA

**ICECARE KYNNIR** Jóhanna Þorvaldsdóttir kvaldist af sársaukafullum ristilkrampa. Hún prófaði að taka Bio-Kult Candéa og fann strax mun á sér, meltingin varð miklu betri.

Jóhanna segir að hún hafi nánast liðið út af þegar hún fékk ristilkrampann og var lengi að ná sér á eftir. „Ég kveið því að fara á mannfögnuði og í matarboð því ég var hrædd um að fá ristilkrampakast. Ég ræddi þetta við lækna sem vissu ekki hvers vegna ég fékk köstin og áttu engin sérstök ráð handa mér. Vinkona mín benti mér á að prófa Bio-Kult Candéa og ég fann strax mun eftir að ég byrjaði að taka inn hylkin. Ég hef ekki fengið ristilkrampa síðan eða í tvö ár eftir að ég byrjaði að taka Bio-Kult Candéa og get því sannarlega mælt með því.“

### FANN MIKINN MUN

Íris Guðmundsdóttir tekur í sama streng. „Í nokkur ár hef ég verið með ítrekaða ristilkrampa og forðaðist að fara úr húsi strax eftir máltíð, eða hreinlega sleppti því að fá mér að borða þegar ég var ekki heima hjá mér. Yfirleitt komu köstin eftir að ég hafði borðað. Ég var búin að fara í gegnum allt mataræðið hjá mér og taka út bæði mjólkurvörur og minnkaði glútenneyslu, en ekkert virtist virka. Í páskafríinu rakst ég á auglýsingu og reynslusögur um Bio-Kult Candéa og sá að ég hefði engu að tapa með að prófa þetta. Ég trúði eiginlega ekki hvað þetta gerði mikið fyrir mig. Strax á fyrstu vikunni fann ég mikinn mun á mér og eftir þrjár vikur fann ég ekki fyrir þessum kvilla sem hafði hrjáð mig í nokkur ár.

Bio-Kult Candéa virkar mjög vel á mig.“

### ÖFLUG VIRKNI

Bio-Kult Candéa er öflug blanda af vinveittum gerlum, hvítlauk og þrúgu-kjarnabykkni (e. grape seed extract). Það virkar sem öflug vörn gegn candida-sveppasýkingu í meltingar-



### ÁHRIFARÍKT

Birna Gísladóttir hjá Icecare getur mælt með Bio-Kult Candéa, enda eru margir sem hafa fengið hjálp við ýmsum meltingartruflunum með því að taka inn hylkin.

vegi kvenna og karla. Sveppasýking getur lýst sér á mismunandi hátt og komið fram með ólíkum hætti. Einkenni sveppasýkingar geta meðal annars verið munnangur, fæðuþjól, píringur, skapsveifur, þreyta, meltingartruflanir, brjóstsviði, verkir í liðum, mígreni og alls kyns húðvandamál. Bio-Kult Candéa-hylkin henta vel fyrir alla, einnig fyrir barnshafandi konur, mjólkandi mæður og börn.

Bio-Kult Candéa fæst í öllum apótekum, heilsuverslunum og heilsuhillum stórmarkaðanna. Hægt er að nálgast ítarlegar upplýsingar í íslenskum bæklingi á heimasíðu Icecare, Icecare.is.



## Loksins komnar aftur



Litir: corralrautt, svart  
St. 40-58 - Kr. 10.900.-  
Opið í dag kl. 10-16

**Ríta**

Bæjarlind 6 • S. 554 7030  
www.rita.is



Við erum á Facebook

## HÓTEL STJÓRNUN

HOTEL MANAGEMENT

for further information  
visit [www.cesarritz.is](http://www.cesarritz.is)  
or phone the office at  
594 4000

[WWW.MK.IS](http://WWW.MK.IS)

Nánari upplýsingar á [www.cesarritz.is](http://www.cesarritz.is)  
og á skrifstofu skólans í síma 594 4000

NÁM Á HÁSKÓLASTIGI • UNIVERSITY LEVEL

## Viltu starfa á alþjóðavettvangi? Do you want to work abroad?

Spennandi námsmöguleiki fyrir nemendur sem lokið hafa stúdentsprófi og/eða iðnnámi í matvælagreinum.

Nemendur útskrifast með alþjóðlegt skirteini í hóteltjórnun og geta í framhaldi lokið BA námi í Sviss.

Námið fer fram á ensku.

An exciting new option for those who hold a university entrance certificate or a vocational certificate in the hospitality industry. Students graduate with a certificate in Hotel and Restaurant Operations and may continue their studies towards a BA degree at César Ritz Colleges in Switzerland.

**INNRIÐUN STENDUR YFIR! ENROL NOW!**

**César Ritz**



MENNTASKÓLINN Í KÓPAVOGI

HÓTEL- OG MATVÆLASKÓLINN

FERDAMÁLASKÓLINN

LEIÐSÖGUSKÓLINN







Nokkrar af þeim skemmtilegu teiknimyndasögum sem bárust í myndasögukeppnina.



## Lán og styrkir til tækninýjunga og umbóta í byggingariðnaði

Íbúðalánasjóður auglýsir til umsóknar lán og styrki til tækninýjunga og umbóta í byggingariðnaði. Lán eða styrki má veita einstaklingum, fyrirtækjum og stofnunum sem vinna að þróun tæknilegra aðferða og nýjunga sem leitt geta til lækkunar á byggingarkostnaði og viðhaldskostnaði íbúðarhúsnæðis, styttri byggingartíma eða stuðlað með öðrum hætti að aukinni hagkvæmni í byggingariðnaði.

Rafræn umsóknarblöð er að finna á vefsíðu Íbúðalánasjóðs, [www.ils.is](http://www.ils.is)

Nánari upplýsingar veitir Helga Arngrímsdóttir hjá Íbúðalánasjóði í síma 569 6900 og með tölvupósti [helga@ils.is](mailto:helga@ils.is)

Umsóknarfrestur er til 14. júní 2013

Borgartúni 21 | 105 Reykjavík | Sími : 569 6900, 800 6969 | [www.ils.is](http://www.ils.is)



# OFURHETJUR TIL SÝNIS

**SÝNING** Sigurvegarar myndasögukeppni verða tilkynntir klukkan 15 í dag um leið og sýning á myndunum verður opnuð í aðalsafni Borgarbókasafns.

**B**orgarbókasafn Reykjavíkur og Myndlistaskólinn í Reykjavík í samstarfi við Nexus stóðu í vor fyrir myndasögusamkeppni fyrir fólk á aldrinum tíu ára til rúmlega tvítugs. Klukkan 15 í dag verður opnuð sýning í aðalsafni Borgarbókasafnsins í Tryggvagötu þar sem líta má afrakstur keppinnar. Þá verða sigurvegararnir tilkynntir en í ár var í fyrsta sinn keppt í þremur aldursflokkum.

„Þetta var í fimmta sinn sem keppnin er haldin. Áður var bara einn sigurvegari sem var þá yfirleitt í kringum tvítugt, en í ár ákváðum við að gefa fleirum tækifæri til að fá verðlaun,“ upplýsir Björn Unnar Valsson, sem var einn af fjórum í dómnefnd. Hann segir fjölda skemmtilegra mynda hafa borist í keppnina. „Það kemur alltaf jafn mikið á óvart hve hæfileikaríkir keppendur eru og hve margir nýir bætast í hópinn,“ segir Björn en yfir fimmtíu myndasögur og myndir bárust í samkeppnina.

## MARVEL

Þemað í keppninni í ár var Marvel en í ár er liðin hálf öld frá því að úrvalshetjuhópar hinnar svokölluðu „silfuraldar“ bandarísku ofurhetjumyndasögunnar birtust fyrst: X-Men og Avengers. Sýningin er öllum opin og stendur fram í miðjan júní.



**FÓLK ER KYNNINGARBLAÐ** sem býður auglýsendum að kynna vörur og þjónustu í formi viðtala og umfjallana ásamt hefðbundnum auglýsingum. Blaðið fylgir Fréttablaðinu daglega.

Útgefandi: 365 miðlar | Ábyrgðarmaður: Jón Laufdal | Hönnun: Silja Ástþórsdóttir  
Sölu menn: Jónína María Hafsteinsdóttir, [jmh@365.is](mailto:jmh@365.is), s. 512 5473 | Sverrir Birgir Sverrisson, [sverrirbs@365.is](mailto:sverrirbs@365.is), s. 512 5432 | Elsa Jensdóttir, [elsaj@365.is](mailto:elsaj@365.is), s. 512-5427

## LEIÐSÖGU SKÓLINN

### ALMENN LEIÐSÖGN OG GÖNGULEIÐSÖGN

## Draumastarfið í draumalandinu Kannt þú erlend tungumál?

Ef þér finnst gaman að ferðast um Ísland og umgangast erlenda ferðamenn þá gæti leiðsögunám verið fyrir þig.

Leiðsögunám er fjölbreytt og skemmtilegt og getur opnað dyr að áhugaverðu og krefjandi starfi í vaxandi atvinnugrein.

INNTRITUN STENDUR TIL 29. MAÍ

**WWW.MK.IS**  
Leiðsöguskólinn sími: 594 4025



**MENNTASKÓLINN Í KÓPAVOGI**

HÓTEL- OG MATVÆLASKÓLINN FERÐAMÁLASKÓLINN LEIÐSÖGUSKÓLINN





# HANNA GRÍMUR FYRIR DÝRIN

**TÍSKA** Nokkrir heimspektir hönnuðir leggja góðu málefni lið með því að hanna grímur fyrir góðgerðardansleik. Ætlunin er að safna fé til að bjarga dýrum í útrýmingarhættu.

Hönnuðir á borð við Diane von Furstenberg, Manolo Blahnik og Mario Testino fengu það skemmtilega verkefni að hanna grímur fyrir góðgerðardansleikinn Animal Ball sem samtökin Elephant Family og Habitat for Humanity standa fyrir þann 9. júlí. Grímurnar munu allar draga dóm af dýrum í útrýmingarhættu en dansleikurinn er einmitt haldinn til að safna fé til að styrkja starf samtakanna tveggja.

Gestalistinn á ballinu verður ekki af verri endanum. Sex hundruð af fínasta og ríkasta fólki Bretlands verða á staðnum en veislustjóri verður Karl Bretaprins. Gestirnir verða að punga út þúsund pundum fyrir hvert sæti en fá í staðinn að eiga eina af hinum sérhönnuðu grímum. Ballið verður haldið í Lancaster House og verða 24 herbergi hússins skreytt í anda dýraríkisins.



**HUGUR OG HÖND HANGA SAMAN** er yfirskrift vorsýningar Iðnskólans í Hafnarfirði sem opnuð verður í dag.  
MYND/GVA

## VORSÝNING HJÁ IÐNNEMUM Í HAFNARFIRÐI

■ IÐNSKÓLINN Í HAFNARFIRÐI OPNAR SÝNINGU Í DAG

Vorsýning nemenda Iðnskólans í Hafnarfirði verður opnuð í dag klukkan 14 í húsnæði skólans við Flatahraun 12. Þar eru sýnd verk efni útskriftarnemenda og nemenda sem skemmra eru á veg komnir í náminu.

Skólinn hefur skapað sér sérstöðu með fjölbreyttu námsframboði í greinum sem byggja á sköpun og að hugur og hönd vinni sem eitt. Skólinn er með kennslu á níu sviðum, það er byggingagreinar, pípulagnir, hársnyrtiðni, listnám, málmíðnir, rafíðnir og tækniteiknun auk almennrar brautar og starfsbrautar.

Margir frumlegir og skemmtilegir munir er á sýningunni sem hefur það að markmiði að sýna þverskurð af vinnu nemenda á skólaárinu á ýmsum námsstigum. Má þar nefna húsgögn og listmuni úr leir, málm og tré, lampa, ljós, stóla og borð. Sjá má sýnishorn af klippingum og hárgreiðslum, gripum smíðuðum í eldsmiði, einni elstu málmíðngreininni, og vélarhlutum sem smíðaðir eru í tölvustýrdum iðnvélum. Þá má sjá tölvuteikningar og ýmislegt fleira tengt mannvirkjagerð.

Yfirskrift sýningarinnar að þessu sinn er „Hugur og hönd hanga saman“. Sýningin stendur til og með sunnudeginum 26. maí og er opin virka daga milli klukkan 9 og 17 og klukkan 14 og 18 um helgar.

**Árbók**  
Ferðafélags Íslands  
**2013**  
Komin út

Hjörleifur Guttormsson  
**NORÐAUSTURLAND**  
Vopnafjörður, Strönd, Langanes,  
Pistilfjörður, Slétta, Núpasveit,  
Öxarfjörður og Hólsfjöll

**Árbókarferð með Hjörleifi Guttormssyni í júní**  
Ferðafélag Íslands stendur fyrir árbókarferð um Norðausturland 22. - 23. Júní. Hjörleifur Guttormsson náttúrufræðingur höfundur árbókar er fararstjóri í ferðinni. Árbókarsvæðið nær meðal annars yfir Vopnafjörð, Langanesströnd, Þórshöfn og Langanes, Pistilfjörð, Melrakkaslétta, Núpasveit, Öxarfjörð og Hólsfjöll. Afréttum og fjalllend viðkomandi byggðarlagai einnig lýst í árbókinni.

Sjá nánar um ferð á [www.fi.is](http://www.fi.is) Skráðu þig inn – drífuðu þig út

FERÐAFÉLAG ÍSLANDS Mörkinni 6 | 108 Reykjavík | S: 568 2533 | [www.fi.is](http://www.fi.is)



## BÍLAR & FARARTÆKI



Sparneytnir, öruggir og áreiðanleigir fjörgengismótorar frá Suzuki. Eignum flestar stærðir á lager til afgreiðslu strax.

**Suzuki Umboðið ehf**  
Skeifan 17, 108 Reykjavík  
Sími: 568 5100  
<http://www.suzuki.is>



Toyota Land Cruiser 120 GX. Árgærd 2003, ekinn 145.þ km. Dísel, sjálfsk. Ný tímareim, topp eintak. Verð 2.890.000 kr. Rnr: 210199.



Toyota Land Cruiser 150 GX. Árgærd 2010, ekinn 30.þ km. Dísel, sjálfsk. 33" breyttur. Verð 9.090.000 kr. Rnr: 112369.



Chevrolet Captiva. Árgærd 2007, ekinn 98.þ km. Dísel, sjálfsk. Einn eigandi, alltaf verið fyrir austan. Verð 2.800.000 kr. Rnr: 110539.

**Bílaverkstæði Austurlands**  
Miðás 2, 700 Egilsstaðir  
Sími: 4705073  
Opíð virka daga 9-18  
[www.bva.is](http://www.bva.is)



VW Passat highline. Árgærd 2005, ekinn 110 þ.KM, bensín, 6 gírar. Verð 1.390.þ. Tilboð 1190.þ Rnr:105675.

**bifreidar.is**  
Réttarháls 2, 110 Reykjavík  
Sími: 577 4777  
Óskum eftir vinnuvélum og bifreiðum á skrá.  
<http://www.bifreidar.is>



Ford Bluecamp árg 2007. Ekinn 29 þús km. 2.2l vél. 5 gíra. Svefn og sætapláss fyrir 4. Ásett verð 6,9m. Tilboðsverð 6,4m.



Fiat Sharky LS árg 2007. Ekinn 32 þús km. 2,3l vél. 6 gíra. Svefn og sætapláss fyrir 6 manns. Tilvalinn fjölskyldubíll. Ásett verð 7000 þús, tilboð 5990þús.

**Víkurverk**  
Víkurlharf 6, 203 Kópavogur  
Sími: 557 7720  
[www.vikurverk.is](http://www.vikurverk.is)



NISSAN Patrol gr. Árgærd 2008, ekinn 75 þ.KM, dísel, sjálfskiptur. Verð 4.490.000. Rnr:990379. Staðgreiðsluverð kr: 3.990.000,-



KIA Ceed lx 1.6 dísel sjálfsk.. Árgærd 2012, ekinn 25 þ.KM, dísel, sjálfskiptur. Verð 3.550.000. Rnr:110832. Staðgreiðsluverð kr: 2.990.000,-



HONDA Cr-v panorama. Árgærd 2007, ekinn 102 þ.KM, bensín, 6 gírar. Verð 2.890.000. Rnr:990074. Staðgreiðsluverð kr: 2.490.000,-

**ASKJA notaðir bílar**  
Kletthálsi 2, 110 Reykjavík  
Sími: 590 2160  
[www.notadir.is](http://www.notadir.is)



### PARFTU AÐ KAUPA EÐA SELJA BÍL?

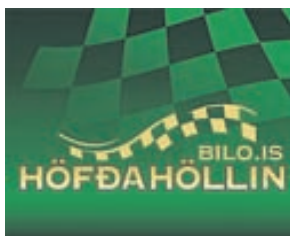
Bilauppbod.is er uppboðsvefur þar sem þú getur keypt eða selt bíl á einfaldan og hagkvæman hátt. Kynntu þér málið. [www.bilauppbod.is](http://www.bilauppbod.is) Sími 522-4610.

**Bílauppboð - Krókur**  
Sími: 522 4610  
[www.bilauppbod.is](http://www.bilauppbod.is)



Mikið úrval af húsbílum, hjólhýsum, fellihýsum og tjaldvögnum. Vantar allar gerðir af ferðavögnum á planið hjá okkur. Kaupum uppíttókuvagna allt að 500 þús ef keypt er í gegnum okkur.

**Ferðavagnamarkaður**  
Höfðabakka 9, 110 Reykjavík  
Sími: 445 3367  
Sérhæfum okkur í ferðavögnum.  
[www.ferdavagnamarkadur.is](http://www.ferdavagnamarkadur.is)



NISSAN X-TRAIL 07/2008, ekinn 84 þ.KM, einn eigandi, bensín, sjálfskiptur. Verð 2.950.000. Rnr:250913 - Fallegi jeppinn er á staðnum!

**Höfðahöllin**  
Funahöfða 1, 110 Rvk.  
Sími: 567 4840  
[www.bilo.is](http://www.bilo.is)



POLAR 590. Árg. 6/2007, sólarsetla, Alde, 2x fortjald, Markísa með hliðum, 2 borðkrókar, mover, TV, DVD, ofn, örbylgjuofn, Sjón er sögu ríkari, Ásett verð 5.290.000. Rnr:116128. Sími eftir lokun 893 7242.



CHEVROLET Tahoe Z71 4x4 Off Road, Árg 1/2012, ek 18 þ.KM, bensín/metan, leður, lúga, Bakkmyndavél, 7 manna, Einn með öllu, Flottur bíll, Ásett verð 11.890.000. Rnr:117696. Er í salnum,



NÝ COLEMAN SEDONA 8 FET, Ný fellihýsi, Markísa, Truma miðstöð, 220V, Ísskápur ofn, 2 ára ábyrgð, Ötrúlegt verð aðeins 1.499.þ.kr, 1stk eftir, Komdu og skoðuðu,

**100 bílar ehf**  
Pverholt 6, 270 Mosfellsbær  
Sími: 517 9999  
Opíð virka daga 10-18.00 og laugardögum 11-15.  
[www.100bilar.is](http://www.100bilar.is)

## til leigu

**Krani til leigu S. 690 1762**

Nýlegur byggingakrani til leigu í sumar

**Potain IGO MB13**

Upplýsingar í síma 690-1762  
[bjorn@skrauta.is](mailto:bjorn@skrauta.is)



**Oliur og siur**  
Oliur og siur í úrvali fyrir flestar gerðir traktora og vinnuvéla.



**Antik dráttavélar**  
Ertu að gera upp gamla traktorinn? Eignum til á lager og útvegum varahluti í gömlu dráttavélar, einnig viðgerðarbækur, málningu ofl.



**Terex vinnuvélar**  
Eignum til á lager og sérpöntum varahluti og siur í Terex og Fermec vinnuvélar.



**Rafgeymar**  
Eignum rafgeyma frá Tudor í margar gerðir ökutækja og vinnuvélar. Einnig hleðslutæki, geymaskór, öryggi ofl.



Jötunn Vélar ehf - S. 4800400  
[www.jotunn.is](http://www.jotunn.is)  
Austurvegi 69 - 800 Selfossi  
Lönsbakka - 601 Akureyri

Jötunn - Vélar ehf  
Austurvegi 69, 800 Selfoss  
Sími: 480 0400  
<http://www.jotunn.is>

## Bílar til sölu



Til sölu M Benz 200komp. árg. ,07, ek 107þ. sjálfsk. bensín, hiti í sætum. V. 2,9milj. uppl. 899 2755



Suzuki SX4 árg.'11. 1,6L vél, 4x4, ssk., AC. Ek. aðeins 13 þús. Sérstaklega vel með farinn og sparneytinn bíll, lakk er óaðfinnanlegt. Toppeintak. Verð kr 2.950.000. S. 864 7414



Til sölu vw Golf station. Ek. 227þ. Nýleg tímareim. Nýlega skoðuður, 14. Örygdagur. Verð 270þ. S. 662-3146



**HYUNDAI TUCSON**  
ÁRG 2008, 1690PKR  
Góður og þægilegur jepplingur, ásett verð 2560þ.kr., til sölu á 1690 þ.kr., staðgr., 2,7l vél, ný tímareim, heilsárs dekk, sjálfsk., 4x4, ekinn 106 þ.km, uppl. 695 5524.



Volvo S40 TILBOÐ! 12/2002 (2003) ekinn 172.þ. Sjálfskiptur, Ný tímar, klossar, diskar ofl. Leður, AC. Ný heilsársdekk. Toppeintak! Verð 1050þ. Tilboð 799þ. S. 899 1888.



**VW GOLF 1,6 ÁRG 2006**  
Fallegur bíll, ekinn aðeins 87 þ.km. Uppl. í S. 844 2748



### 2006 FORD MUSTANG GT TIL SÖLU! GEGGJAD EINTAK!

Árg: 2006, Mustang GT Premium, V8, Ekinn 48 þús. Algjörlega nýtt fjöðrunarkerfi hringinn (coilover) Breyttur f. 500.000 kr, lakk í fullkomnu standi, 20" Saleen 8 spoke króm felgur ofl. ofl. Ásett 4,2 millj, 1,6 áhvilandi. Skoða skipti á ódýrari. Upplýsingar í S. 866 8178.



VW Polo árg .00. 5 gíra, 5 dyra, rafmagn í rúðum. Skoðuður, 14. Gott eintak. Ásett verð 320 þús. Uppl. í s. 896 3044 Jóhannes.



**TIL SÖLU BENZ SPRINTER 316**  
Árg. 2003, ek. 252.000km, sjálfsk. Klæddur að innan. Nánari uppl. í síma 777 0089.



Suzuki Grand Vitara, 4wd ssk með ný heilsársdekk. 640.000 isk. S. 896 0444



Toyota Corolla Verso Árg.'07 1,8 Ssk. 7 manna. Verð 1.600þús. Uppl. í s. 693 2991.



Toyota Avensis wagon 99 ek 252P nýsk. án ath. Sami eig. frá 2000. Ásett 474P tilb. 390P. Uppl í síma 661 6020

## til sölu

**VÉLASALAN**  
Tæknivík sterkir saman

**KODEN**  
ESR-140Mkl 800W 180, 200 eða 220 KHz

Vegna hagstæðra samninga við framleiðanda getum við boðið Koden sónar á hagstæðu verði.

„Leitið tilboða hjá sölumönnum“

Vélasalan · Dugguvogi 4 · 104 Reykjavík  
Sími, 520 0000 · [www.velasalan.is](http://www.velasalan.is)



## Ertu jákvæður, skapgóður, félagslyndur, skipulagður og skemmtilegur **verkefnastjóri tæknideildar?**

Já er að leita að verkefnastjóra sem vill vinna í fjölbreytilegu, krefjandi og spennandi umhverfi.

### Verkefnastjóri tæknideildar

- Háskólamenntun eða menntun í verkefnastjórnun
- Reynsla af verkefnastjórnun æskileg
- Samskiptalipurð og aðlögunarhæfni
- Hæfni til að vinna sjálfstætt og með öðrum
- Skipuleg og öguð vinnubrögð
- Áhugi á upplýsingatækni
- Reynsla af Agile aðferðafræðum er kostur

### Umsóknir og nánari upplýsingar:

Umsóknarfrestur er til og með  
**1. júní 2013.**

Ef þú heldur að þú sért sá eða sú sem hentar í starfið sendu þá umsókn með mynd á netfangið **hlodver@ja.is**

Nánari upplýsingar veitir  
Hlöðver í síma 522 3242.

## Ertu góður **stjórnandi?**

Já leitar að stjórnanda þjónustuvera í Reykjavík og Reykjanesbæ.

### Stjórnandi þjónustuvera

Ábyrgðarsvið: Mönnun vakta, gæði þjónustu í 118 og skiptiborðsþjónustu, eftirfylgni áætlana og almenn starfsmannastjórnun.

- Hafa lokið framhaldskólanámi/háskólanám er kostur
- Góð reynsla og þekking á rekstri og stjórnun
- Frumkvæði, árvekni og þjónustulund
- Góðir samskiptahæfileikar og reynsla í mannlegum samskiptum
- Metnaður og vilji til að ná árangri

### Umsóknir og nánari upplýsingar:

Umsóknarfrestur er til og með  
**1. júní 2013.**

Ef þú heldur að þú sért sá eða sú sem hentar í starfið sendu þá umsókn á netfangið **lilja@ja.is**

Nánari upplýsingar veitir  
Lilja í síma 522 3216.

Já er þjónustufyrirtæki sem hefur þá einföldu stefnu að miðla upplýsingum sem fólk þarfnast í dagsins önn og auðvelda samskipti þess á milli. Já hefur sett sér þau markmið að veita viðskiptavinum framúrskarandi þjónustu, sjá fyrir og mæta nýjum þörfum viðskiptavina, skapa óflugt og spennandi starfsumhverfi, þróa verðmæt viðskiptasambönd og bera sig saman við þá bestu.





## LUNDABÓL - LEIKSKÓLASTJÓRI

Staða leikskólastjóra við leikskólann Lundaból í Garðabæ er laus til umsóknar. Leikskólinn er þriggja deilda leikskóli með einkunnarorðin hjarta – hugur – hönd. Leitað er að leikskólastjóra til að leiða skólustarfið í samvinnu við starfsfólk, foreldra og börn. Leikskólastjóri tekur einnig virkan þátt í að móta skólasamfélag Garðabæjar með uppbyggilegum og framsýnum hætti í samvinnu við skólaskrifstofu Garðabæjar, grunnskóla, tónlistarskóla, aðra leikskóla í Garðabæ sem og íþrótt- og æskulýðsfélög.

### Menntunar- og hæfniskröfur:

- Leikskólakennaramenntun
- Framhaldsmenntun á sviði stjórnunar og/eða uppeldis- og kennslumála
- Reynsla af stjórnun, rekstri og þróunarstarfi
- Hæfni til að veita faglega forystu og frumkvæði
- Færni í mannlegum samskiptum
- Metnaður og áhugi á nýjungum í leikskólustarfi

### Staðan er laus frá 1. ágúst 2013.

Laun eru samkvæmt samningi Sambands íslenskra sveitarfélaga við Kennarasamband Íslands.

Í samræmi við jafnréttisáætlun Garðabæjar eru karlmenn sérstaklega hvattir til að sækja um stöðu leikskólastjóra.

### Umsóknarfrestur er til og með 2. júní 2013.

Nánari upplýsingar um starfið veitir Anna Magnea Hreinsdóttir leikskólafulltrúi, netfang annah@gardabaer.is eða í síma 525 8542.

Vinsamlegast sakið um með því að fylla út almenna atvinnuumsókn á heimasíðu Garðabæjar [www.gardabaer.is](http://www.gardabaer.is) undir Minn Garðabær. Umsókn þarf að fylgja yfirlit yfir nám og störf og upplýsingar um reynslu af stjórnun, rekstri og þróunarstarfi.

### Fræðslu- og menningarsvið Garðabæjar

Leikskólar Garðabæjar eru eftirsóknaverðir vinnustaðir þar sem áhersla er lögð á jákvæðni, áreiðanleika og fagmennsku leikskólakennara og annarra starfsmanna. Í skólafestu Garðabæjar má sjá áherslur bæjarins í leikskólustarfi og eru leiðarljós hennar metnaður – virðing – sköpun – gleði. Vellíðan og velferð barna er í fyrirrúmi og áhersla lögð á gott og náð samstarf við foreldra og þeir hvattir til að taka virkan þátt í námi barna sinna. Þróunarstarf er virkur þáttur í leikskólustarfi og fást börn við fjölbreytt viðfangsefni við hæfi hvers og eins. Í leikskólum Garðabæjar starfar vel menntað og hæft starfsfólk sem skipuleggur nám og starf barna á markvissan hátt. Sjálfstæði hvers leikskóla og sérstaða er talin mikilvæg og stendur foreldrum til boða að velja leikskóla fyrir barn sitt úr fjölbreyttri flóru leikskóla.



### Bláskógabyggð

#### Vinnuskóli Bláskógabyggðar 2013

Flokkstjóra vantar í sumarvinnu unglunga og umhirðu opinna svæða. Lágmarksaldur er 18. ár. Starfstími er frá 3. júní til 31. júlí. Starfssvæðið er annarsveggar á Laugarvatni og í Reykholti. Umsækjendur þurfa að hafa bíl til umráða. Umsóknarfrestur er til og með 24. maí n.k. og skulu umsóknir berast á skrifstofu Bláskógabyggðar eða á netfangið [kristinn@blaskogabyggd.is](mailto:kristinn@blaskogabyggd.is), merktar Vinnuskóli Bláskógabyggðar. Upplýsingar gefur Kristinn í síma 860-4440.

Þjónustu- og framkvæmdasvið  
Bláskógabyggðar

## STÖRF HJÁ GARÐABÆ

### Leikskólinn Hæðarból

- Leikskólakennari

### Leikskólinn Bæjarból

- Leikskólakennari

### Sjálundsskóli

- Skólaritari
- Umsjónarmaður tómtundaheimilis

Nánari upplýsingar á vef Garðabæjar [www.gardabaer.is](http://www.gardabaer.is)



## MANNAUÐSSTJÓRI



Háskólinn í Reykjavík auglýsir eftir mannauðsstjóra í fullt starf.

### ÁBYRGÐARSVIÐ:

- Þróun og framfylgni mannauðsstefnu
- Aðstoð og ráðgjöf til stjórnenda og starfsmanna
- Stýring ráðningarferla
- Greining fræðsluþarfa
- Þjálfunarmál og móttaka nýliða
- Umsjón með ferli starfsmannasamtala og vinnustaðagreiningu
- Þróun og eftirfylgni árangursmælikvarða

### VIÐ LEITUM AÐ EINSTAKLINGI MEÐ:

- Háskólapróf á meistarastigi sem nýtist í starfi
- Mikla stjórnunarreynslu og reynslu af starfi mannauðsstjóra
- Framúrskarandi samskiptahæfni
- Góða skipulagshæfileika og áreiðanleg vinnubrögð
- Mjög góð færni í ensku og íslensku

### Umsóknarfrestur er til og með 30. maí 2013.

Umsóknum skal skilað til Háskólans í Reykjavík á vef [ru.is/lausstorf](http://ru.is/lausstorf). Allar fyrirspurnir og umsóknir verða meðhöndlaðar sem trúnaðarmál.

### Nánari upplýsingar veitir:

Þórunn Jónsdóttir | [thoranna@ru.is](mailto:thoranna@ru.is).

Hlutverk Háskólans í Reykjavík er að skapa og miðla þekkingu til að auka samkeppnishæfni og lífsgæði fyrir einstaklinga og samfélag með siðgæði, sjálfbærni og ábyrgð að leiðarljósi.

Akademískar deildir skólans eru fjórar: Lagadeild, tölvunarfræðideild, tækni- og verkfræðideild og viðskiptadeild. Kennsla og rannsóknir við Háskólann í Reykjavík móta af sterkum tengslum við atvinnulíf og samfélag. Lögð er áhersla á þverfaglega, alþjóðlegt umhverfi, nýsköpun og góða þjónustu.

Nemendur háskólans eru um 3200 í fjórum deildum og starfa um 230 fastir starfsmenn við skólann auk fjölda stundakennara.



### FLJÓTSDALSHÉRAÐ

#### Aðstoðarskólastjóri við leikskólann Tjarnarskóg á Egilsstöðum

Leikskólinn Tjarnarskógur á Egilsstöðum auglýsir eftir aðstoðarskólastjóra. Á Tjarnarskógi eru um 170 börn á 8 deildum og tveimur starfsstöðvum, Tjarnarlandi og Skógarlandi. Tjarnarskógur horfir til fjölgreindarkenninga Gardners í sínum starfsaðferðum.

Gildi skólans eru **Gleði, Virðing, Samvinna og Fagmennska.**

Leitað er að metnaðarfullum einstaklingi sem er tilbúinn til að taka þátt í að stjórna og leiða gott faglegt starf í lýðræðislegu skólaumhverfi. Frumkvæði, góðir skipulagshæfileikar og samstarfsvilji eru mikilvægir eiginleikar. Í Tjarnarskógi leggjum við áherslu á samvinnu, nýtingu mannauðs og skapandi lausnaleyti. Jákvæðni og lipurð í samskiptum eru eiginleikar sem við metum mikils.

Hæfniskröfur byggja á 10. gr. laga um menntun og ráðningu kennara og skólustjórnenda við leikskóla, grunnskóla og framhaldsskóla nr. 87/2008. Reynsla af stjórnunarstörfum er mikilvægur kostur og framhaldsmenntun á sviði stjórnunar er æskileg. Lögð áhersla á vilja og áhuga á að taka þátt í stjórnunarverkefnum sem styðja farsælt og metnaðarfullt leikskólustarf. Laun skv. kjarasamningi Félags stjórnenda í leikskólum og launaneftdar Sambands íslenskra sveitarfélaga.

Upplýsingar um leikskólustarfið og störf aðstoðarskólastjóra veitir leikskólastjóri, Guðný Anna Þóreyjardóttir í síma 898 9092 eða á netfanginu [gudnyanna@egilsstadir.is](mailto:gudnyanna@egilsstadir.is).

Umsóknir um stöðuna skulu berast til leikskólastjóra á netfangið [gudnyanna@egilsstadir.is](mailto:gudnyanna@egilsstadir.is) í síðasta lagi 5. júní nk. Umsókninni skal fylgja greinargott yfirlit yfir störf umsækjanda og menntun, stjórnunarreynslu og hver þau verkefni sem hann hefur unnið við og varpað geta ljósi á færni hans til að sinna stjórnunarstarfi.



## Öryggisfulltrúi

566124

Geysir í Haukadal óskar eftir að ráða öryggisfulltrúa til starfa í ferðamannaverzlun.



**GEYSIR  
HAUKADALUR**

Í starfinu felst öll almenn umsjón með öryggismálum innan sem utan verslunarinnar. Mikil vinna í boði fyrir duglegan einstakling.

Leitað er að starfsmanni sem er sveigjanlegur, þjónustulundaður og í góðu líkamlegu ásigkomulagi. Skilyrði er að viðkomandi hafi unnið við öryggisstörf og hafi hreint sakavottorð. Einungis reyklausir einstaklingar eldri en 25 ára koma til greina.

SKRÁNING OG UPPLÝSINGAR EINGÖNGU Á WWW.VINNA.IS



S: 511 1144



## Upplýsingafulltrúi Alcoa Fjarðaáls

Alcoa Fjarðaál leitar að reyndum sérfræðingi í starf upplýsingafulltrúa. Undir starfið falla margvísleg samskipti og samfélagsmál. Upplýsingafulltrúi er í samfélagsteymi og hefur starfsaðstöðu í álveri Alcoa Fjarðaáls við Reyðarfjörð.

### Starfssvið

Upplýsingafulltrúi annast samskipti við fjölmiðla og hagsmunaaðila. Starfið kallar á náð og gott samstarf við Alcoa erlendis. Upplýsingafulltrúi hefur umsjón með ýmiss konar kynningarstarfi og sinnir verkefnum sem varða samfélagslega ábyrgð.

### Hæfniskröfur

Viðkomandi þarf að hafa metnað til að takast á við krefjandi verkefni og ná framúrskarandi árangri.

Upplýsingafulltrúi verður að geta unnið bæði sjálfstætt og með öðrum í fjölþjóðlegu umhverfi. Gerð er krafa um menntun og reynslu sem nýtast í starfinu. Mikilvægt er að viðkomandi hafi góða þekkingu á íslensku samfélagi og starfið kallar á mjög gott vald á bæði íslensku og ensku.

Frekari upplýsingar hjá Valgerði Vilhelmsdóttur í síma 470 7700 eða í gegnum netfangið valgerdur.vilhelmsdottir@alcoa.com.

### Alcoa Fjarðaál

Móðurfyrirtækið Alcoa er leiðandi í áliðnaði og með stöðugar umbætur að leiðarljósi hefur Fjarðaál komist í fremstu röð álvera í heiminum á skömmum tíma. Umhverfi, heilsa og öryggi eru forgangsmál. Mikið er lagt upp úr góðum aðbúnaði, teymisvinnu, öfluglu félagsstarfi og stuðningi við samfélagið. Fjarðaál býður starfsmönnum fjölbreytt tækifæri til menntunar og starfsþróunar.

**Við hvetjum konur jafnt sem karla til að sækja um starfið.**

Skriflegri umsókn ásamt ferilskrá skal skilað á [www.alcoa.is](http://www.alcoa.is). Umsóknarfrestur er til og með mánudeginum 3. júní.

[www.alcoa.is](http://www.alcoa.is)

**Alcoa Fjarðaál**



Capacent Ráðningar

KÍKTU Á [WWW.CAPACENT.IS](http://WWW.CAPACENT.IS)

capacent



## Vilt þú vinna spennandi verkefni með okkur?

### Air Atlanta Icelandic is looking for quality employee

#### Engineer with broad aircraft experience

##### Job description:

Preparation of aircraft modifications, such as cabin interiors and furnishings. Evaluate old modification of imported aircraft and prepare for EASA approval.

Review and assessment of structural repairs carried out on Air Atlanta aircraft. Preparation of task cards and entry of structural repairs data into Air Atlanta computer system. Follow-up on repetitive structural repairs and performance of other duties as required by the Engineering department.

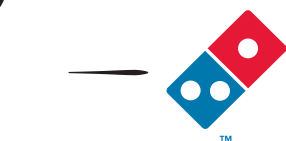
##### Education and Qualifications:

- Hold Aircraft Technician license or BS or M.Sc. degree in Engineering.
- Excellent knowledge in English language.
- Good communication skills.
- Good computer skills, including computer aided drawing.
- Able to work independently.

Please send in applications by e-mail to [hr@airatlanta.com](mailto:hr@airatlanta.com) no later than **May 26th 2013**



Hlíðasmári 3 | 201 Kópavogur | Sími: 458 4000 | [airatlanta.com](http://airatlanta.com)



## COMPUTER SAYS NO...

### DOMINO'S LEITAR AÐ ÚRRÆÐAGÓÐUM OG DUGLEGUM EINSTAKLINGI Í TÖLVUDEILD.

Við viljum ráða ábyrgðarfullan einstakling sem hefur brennandi áhuga á tölum, hefur þekkingu á Linux og Microsoft og grunnþekkingu á virkni netkerfa.

Viðkomandi mun sjá um notendaaðstoð fyrir verslanir okkar um land allt og aðstoða kerfisstjóra við daglegan rekstur.

Ef þú býrð yfir góðri enskukunnáttu, hefur öku-réttindi, ert frábær í mannlegum samskiptum, fær um að vinna sjálfstætt og í hóp, þá skaltu endilega senda okkur ferilskrá þína og aðrar upplýsingar um þig á [ingibjorg@dominos.is](mailto:ingibjorg@dominos.is).

Umsóknarfrestur er til 25. júní. Öllum umsóknum verður svarað og fullum trúnaði heitið.

FIÐOV / SA

## LEITUM AÐ ÖFLUGUM REKSTRARSTJÓRA Í VERSLUN OKKAR Á AKUREYRI



### Leitum að sterkum leiðtoga til að stýra einni stærstu verslun Húsasmiðjunnar á landinu

#### Ábyrgðarsvið

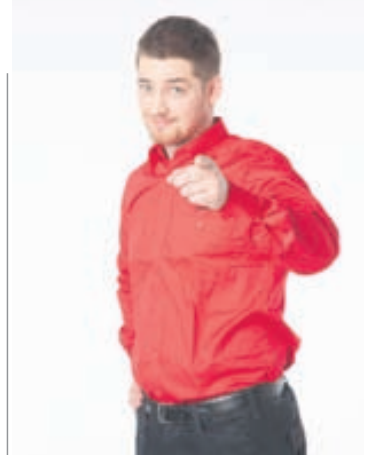
- Rekstur og stjórnun verslunarinnar
- Að framfylgja stefnu fyrirtækisins
- Ráðgjöf, þjónusta og sala til viðskiptavina
- Tilboðsgerð

#### Hæfniskröfur

- Þjónustulund, áhugi og metnaður
- Reynsla af rekstri og stjórnun
- Reynsla af verslun og þjónustu æskileg
- Frumkvæði í starfi og skipulögð vinnubrögð
- Menntun sem nýtist í starfi

#### Í boði er

- Krefjandi stjórnunarstarf hjá góðu fyrirtæki
- Gott og öruggt vinnuumhverfi
- Góður starfsandi
- Rekstrarstjóri tilheyrir hópi lykilstjórnenda fyrirtækisins



Húsasmiðjan leggur metnað sinn í að veita fyrsta flokks þjónustu og hafa gott aðgengi að vörum sínum og starfsfólki. Það sem einkennir starfsmenn Húsasmiðjunnar eru eftirfarandi gildi:

### Metnaður Þjónustulund Sérþekking

Umsóknir berist fyrir 31. maí n.k. til Guðrúnar Kristinsdóttur [gudrunk@husa.is](mailto:gudrunk@husa.is)  
Húsasmiðjan Holtagörðum, 104 Reykjavík  
Öllum umsóknum verður svarað.



ALLT FRÁ GRUNNI AÐ GÓÐU HEIMILI SÍÐAN 1956

## BIRTINGAHÚSIÐ

Birtingahúsið er leiðandi fyrirtæki á sviði birtingaráðgjafar og frumkvöðull á sínu sviði hér á landi. Það sinnir markaðsráðgjöf fyrir mörg af þekktustu vörumerkjum landsins, bæði innlend og erlend. Birtingahúsið er skipað snjöllu starfsfólki og hefur ítrekað verið valið fyrirmyndarfyrirtæki VR.

### Netmarkaðssérfræðingur

Vegna aukinna verkefna óskar Birtingahúsið eftir að ráða starfsmann á netmarkaðssvið félagsins.

#### Helstu verkefni:

- Uppsetning og eftirfylgni auglýsingaherferða á netinu (e. Adserving).
- Endurgjöf til viðskiptavina.
- Skýrslugerð og kostnaðargreiningar.

Með Adserving Birtingahússins er hægt að stýra auglýsingaherferðum á netinu með markvissari hætti en tíðkast hefur og afla ítarlegra upplýsinga um árangur þeirra.

#### Ráðgjafi þarf að búa yfir:

- Þekkingu og færni á helstu tólum og tækjum á sviði netmarkaðsmála og áhuga á fjölmiðlum almennt.
- Yfirgrípsmikilli Excelkunnáttu.
- Öguðum vinnubrögðum, frumkvæði, sveigjanleika og vera talnaglöggur.
- Getu til að vinna sjálfstætt og í hópi.
- Þekkingu á vefforritun, Flash og HTML5 er kostur.

#### Menntunar- og hæfniskröfur:

- Háskólamenntun og/eða góð starfsreynsla.

Umsóknir og ferilskrár sendist með tölvupósti á framkvæmdastjóra Birtingahússins, Huga Sævarsson ([hugi@birtingahusid.is](mailto:hugi@birtingahusid.is)), merktar „netmarkaðssérfræðingur“.

Tekið er á móti umsóknum til og með 27. maí. Öllum umsóknum verður svarað.





# Vilt þú tilheyra hópnum okkar?

Distica er framsækið fyrirtæki á sviði dreifingar á lyfjum, heilsuvörum, neytendavörum og vörum fyrir heilbrigðisþjónustu og rannsóknarstofur. Hjá Distica starfar samhentur hópur ánægðra starfsmanna sem sinnir störfum sínum af alúð og áhuga. Við leitum nú að framúrskarandi og úrræðagóðum starfsmönnum til að sinna spennandi og krefjandi verkefnum.

## Tollafulltrúi – innkaupadeild

### Helstu verkefni:

- Tollskýrslugerð
- Bókun í birgðabókheld og fjárhag
- Samskipti við tollayfirvöld og flutningsaðila
- Umsjón með heimakstri og eftirlit með flutningsreikningum
- Skjalavarsla og önnur tilfallandi verkefni

### Hæfniskröfur:

- Menntun sem nýtist í starfi
- Framúrskarandi þjónustulund og lipurð í mannlegum samskiptum
- 3 ára starfsreynsla í sambærilegu starfi
- Miklir skipulagshæfileikar og nákvæm vinnubrögð
- Frumkvæði og geta til að starfa undir álagi

Nánari upplýsingar um starfið veitir Jóhanna Þ. Jónsdóttir, deildarstjóri innkaupadeildar, sími 665 7516

## Þjónustufulltrúi – viðskiptaþjónusta

### Helstu verkefni:

- Móttaka og eftirfylgni pantana sem berast í síma og á rafrænu formi
- Samskipti við viðskiptamenn og umbjóðendur
- Skráning og eftirfylgni ábendinga frá viðskiptavinum
- Skjalavarsla og önnur tilfallandi verkefni
- Vinna samkvæmt gæðakerfi fyrirtækisins og gátlistum deildarinnar

### Hæfniskröfur:

- Menntun og reynsla sem nýtist í starfi
- Mjög gott tölvulæsi
- Hæfileiki til að brosa í síma
- Miklir skipulagshæfileikar og nákvæm vinnubrögð
- Frumkvæði og geta til að starfa undir álagi

Nánari upplýsingar um starfið veitir Vallý Helgadóttir, deildarstjóri viðskiptaþjónustu, sími 665 7536

Umsóknarfrestur er til og með 27. maí nk. Sótt er um störf in í gegnum heimasíðu Distica [www.distica.is](http://www.distica.is).

Farið verður með allar umsóknir sem trúnaðarmál og öllum umsóknum verður svarað.



Gildi Distica eru áreiðanleiki, hreinskiptni og framsækni

[www.distica.is](http://www.distica.is)

## DÆMIGERÐUR VIÐSKIPTASTJÓRI

Frumlegustu hugmyndirnar

Prófar allt einu sinni

Vinamörg

Keppnissskap

## Við leitum að hæfileikaríkum viðskiptastjóra með gott tæknivit

Síminn leitar að upplýsingatækni miðuðum viðskiptastjóra til starfa í Reykjavík. Viðskiptastjóri ber ábyrgð á þjónustu við stóra viðskiptavini Símans á fyrirtækjamarkaði. Starfið felur í sér sölu, kynningar og þarfagreiningu fyrir fyrirtæki, ásamt tilboðs- og samningagerð, ráðgjöf og eftirfylgni. Einnig sér hann um að afla og viðhalda viðskiptatengslum.

### Menntun og reynsla

- Háskólapróf sem nýtist í starfi æskilegt
- Reynsla af sölu og ráðgjöf skilyrði
- Þekking á íslensku viðskiptalífi skilyrði
- Innsæi og þekking á upplýsingatækni- og fjarskiptalausnum skilyrði

### Persónueiginleikar

- Kraftur og frumkvæði
- Virðishugsun og rík þjónustulund
- Sjálfstæð vinnubrögð og hæfileiki til hópvinna
- Markmiðasetning og frjó hugsun

Umsóknarfrestur er til og með 26. maí 2013

Fyrirspurnir berist til Brynhildar Halldórsdóttur ([brynhildur@skipti.is](mailto:brynhildur@skipti.is)). Aðeins er tekið á móti umsóknum í gegnum [www.siminn.is](http://www.siminn.is).

Við höfum gildi Símans að leiðarljósi í störfum okkar og erum skapandi, áreiðanleg og lipur.





### Þjónustumaður

Kælismiðjan Frost ehf. auglýsir eftir þjónustumanni í Garðabæ.

Nánari upplýsingar er að finna á [www.frost.is](http://www.frost.is)

Áhugasamir sendi umsókn ásamt ferilskrá á [frost@frost.is](mailto:frost@frost.is)

### Sölumaður óskast á rótgróna fasteignasölu

Traust og rótgróin fasteignasala óskar eftir sölumanni til starfa. Þóknun er afkastatengd en söluskráin bíður upp á mikla möguleika fyrir duglegan starfsmann. Umsóknir sendast á [box@frett.is](mailto:box@frett.is) merkt „Fasteignasala-1805“

### Matreiðslumaður og sölufulltrúi óskast sem fyrst

Veislan veitingaeldhús á Seltjarnarnesi óskar eftir að ráða:



• **Matreiðslumann sem fyrst í framtíðarstarf.**  
Dagvinna og helgarvinna önnur hvor helgi eða jafnvel þriðja hver.

• **Sölufulltrúi /Skrifstofustarf.**  
100% starf dagvinna frá 9-17. Óskast sem fyrst. Framtíðarstarf

Fáið endilega upplýsingar hjá okkur í síma 5612031, 8211031

Eða sendið póst á [arny@veislan.is](mailto:arny@veislan.is)

## ERTU MEÐ LAKTÓSAÓPOL? (mjólkursykursópol)

MS leitar eftir fólki með laktósaópol (mjólkursykursópol) til að prófa nýja vöru frá fyrirtækinu, laktósafría léttmjólk.

Áhugasamir hafi samband við Björn S. Gunnarsson, [bjornng@ms.is](mailto:bjornng@ms.is), fyrir 26. maí næstkomandi.

Mjólkursamsalan



### HÁSKÓLINN Á BIFRÖST

# AÐSTOÐARREKTOR

Háskólinn á Bifröst leitar að öflugum einstaklingi til að stýra akademískri starfsemi skólans, kennslu jafnt sem rannsóknum. Aðstoðarrektror ber ábyrgð á gæðum náms, kennslu og rannsókna gagnvart rektor og háskólaráði og er jafnframt staðgengill rektors í fjarveru hans. Starfssvið aðstoðarrektors er sveigjanlegt og tekur mið af þörfum og þróun skólans.

#### Við leitum að karli eða konu sem býr yfir þessum kostum:

- Háskólagráða sem nýttist í starfi, meistaraþróf hið minnsta á þeim sviðum sem skólinn starfar á. Doktorsþróf er æskilegt en ekki skilyrði.
- Þekking á starfsemi háskóla og stjórnunarreynsla.
- Samskiptahæfileikar og vilji til þátttöku í skemmtilegu og krefjandi verkefni á góðum vinnustað.

#### Viðkomandi þarf að geta hafið störf 1. ágúst 2013.

Æskilegt er að aðstoðarrektror búi í háskólaþorpinu eða sveitarfélaginu. Borgarbyggð er fjölskylduvænt samfélag sem býður upp á fyrsta flokks aðstöðu fyrir alla fjölskylduna. Íþrótt- og tómstundastarf er öflugt og menning og listir blómstra. Bifröst er náttúruþerla í þægilegri fjarlægð frá höfuðborginni.

Umsóknum um starfið skal skilað eigi síðar en 2. júní nk. með fylgigögnum á netfangið [rektor@bifrost.is](mailto:rektor@bifrost.is) eða með pósti til Bryndísar Hlöðversdóttur rektors, Háskólanum á Bifröst, 311 – Borgarbyggð.

#### Með allar umsóknir er farið sem trúnaðarmál.

Háskólinn á Bifröst byggir á gömlum grunni Samvinnuskólans en starfar í dag sem háskóli á sviði félags- og hugvísinda. Við skólann er kennt á þremur sviðum, viðskiptasviði, lögfræðisviði og félagsvísindasviði, bæði í grunn – og framhaldsnámi. Einnig er við skólann boðið upp á aðfararnám á framhaldsskólastigi auk fjölbreytts úrvals símenntunarnámsleiða.

[www.bifrost.is](http://www.bifrost.is)



HÁSKÓLINN Á BIFRÖST  
BIFRÖST UNIVERSITY

# ATVINNA

- FRÆDSLUSKRIFSTOFA REYKJANESBÆJAR

### Talmeinafræðingur

Staða talmeinafræðings á Fræðsluskrifstofu Reykjanesbæjar er laus til umsóknar

Um er að ræða 80% stöðu og verður ráðið í stöðuna frá og með 1. ágúst 2013

#### Starfið felst einkum í:

- að sjá um greiningar á mál- og talöðugleikum barna í leik- og grunnskólum Reykjanesbæjar
- að veita foreldrum og starfsfólki leik- og grunnskóla ráðgjöf
- að veita faglega forystu er varða málþroska og talmeinaþjónustu barna
- að vinna með öðrum sérfræðingum Fræðsluskrifstofunnar

Talmeinafræðingur vinnur í þverfaglegu teymi á Fræðsluskrifstofu, sem sinnir margvíslegri sérfræðiþjónustu við nemendur í leik- og grunnskólum, ásamt því að vinna í skólunum.

Krafist er reynsla og yfirgrípsmikillar þekkingar á málaflokknum. Frumkvæði, ábyrgð og lipurð í samskiptum eru mikilvægir eiginleikar í starfinu.

Laun og starfskjör eru samkvæmt viðkomandi kjarasamningi stéttarfélags.

Upplýsingar um starfið gefa Gylfi Jón Gylfason, fræðslustjóri, [gylfi.j.gylfason@reykjanesbaer.is](mailto:gylfi.j.gylfason@reykjanesbaer.is) og Gyða M. Arnmundsdóttir, deildarstjóri sérfræðiþjónustu, [gyda.m.arnmundsdottir@reykjanesbaer.is](mailto:gyda.m.arnmundsdottir@reykjanesbaer.is)

Umsóknarfrestur til 30. maí 2013

Sækja skal um starfið á vef Reykjanesbæjar undir laus störf. Með umsóknum skal fylgja starfs- og menntunarskrá (CV) auk greinargerðar um faglegar áherslur í starfi.

Fræðslustjórnin í Reykjanesbæ



Hvammstangi í Húnaþingi vestra er stærsti þéttbýliskjarni sveitarfélagsins með um 600 íbúa en íbúar í Húnaþingi vestra eru um 1.200. Hvammstangi er í alfaraleið, aðeins 6 km. frá Þjóðvegi 1 og í u.þ.b. tveggja klst. akstursfjarlægð frá Reykjavík og Akureyri. Í Húnaþingi vestra er til staða öll almenn opinber þjónusta auk annarrar fjölbreyttrar þjónustu. Möguleikar til útivistar, íþróttar, afþreyingar og félagsstarfa eru fjölmargir og því er Húnaþing vestra góður búsetukostur fyrir fjölskyldufólk. Skólar í Húnaþingi vestra eru grænánaskólar. Þeir eru staðsettir á Hvammstanga, Laugarbakka og Borðeyri. Framhaldsskóladeild frá FNV er staðsett á Hvammstanga.



## SÉRKENNARI

Fjölskyldusvið Húnaþings vestra auglýsir lausa til umsóknar stöðu sérkennara í grunnskólum Húnaþings vestra. Um er að ræða 100% stöðugildi.

Meginverkefni er móttun og umsjón námsvers ásamt allri skipulagningu á sérkennslu í grunnskólunum þ.m.t ráðgjöf til kennara.

Mikilvægt er að umsækjandi hafi menntun sem grunnskólakennari og hafi réttindi til starfa sem sérkennari og hafi einnig leyfi til að leggja fyrir helstu skimanir og greiningarþróf. Einnig er mikilvægt að umsækjandi hafi til að bera góða samskiptahæfni, ríkt frumkvæði og samstarfsvilja til þverfaglegs samstarfs.

Laun eru greidd skv. samningum KÍ og sveitarfélaganna. Frekari upplýsingar veitir skólastjóri Sigurður Þór Ágústsson í síma 4552911 eða í tölvupósti [siggi@hunathing.is](mailto:siggi@hunathing.is) Skriflegar umsóknir er tilgreini menntun, fyrri störf og umsagnaradila, ásamt leyfisbrefum berist Fjölskyldusviði Húnaþings vestra, Hvammstangabraut 5 530 Hvammstanga eða á netfangið [eydis@hunathing.is](mailto:eydis@hunathing.is).

Umsóknarfrestur er til 2. júní 2013



### Fjarðarskel ehf. óskar eftir að ráða mann með skipstjórnarréttindi

Starfið er fjölbreytt og breytilegt eftir árstíma, sem felst m.a. í verkefnum í landi og um borð í Kára AK-33 sk.nr. 1671 sem er í eigu Fjarðarskeljar ehf. Fjarðarskel er nýtt fyrirtæki í ræktun bláskeljar á Íslandi og áformar að byggja upp öflugan rekstur á næstu árum. Starfsvæði félagsins er í Hvalfirði og á Vatnsleysuströnd.

Nánari upplýsingar veitir framkvæmdastjóri, Elvar Árni í síma 6933518.

### Óskum eftir vélamanni

Upplýsingar í síma 772 6111



Rauðhelli 1 - 221 Hafnarfjörður - Sími 580 16 00 Fax 580 16 01  
gtv@gtv.is - www.gtv.is

# Öflugur starfskraftur óskast

#### Hæfniskröfur:

- > Reynsla af markaðsstörfum
- > Mikil reynsla af verkefnastjórnun
- > Menntun í markaðsmálum æskileg
- > Góð hæfni til að tjá sig í ræðu og riti

#### ÍMARK vantar framkvæmdastjóra

ÍMARK, félag íslensks markaðsfólks, vill ráða framkvæmdastjóra. Starfið snýst um daglegan rekstur og stjórn helstu verkefna ÍMARK. Framkvæmdastjórinn þarf að geta unnið sjálfstætt og hafa mikið frumkvæði.

Umsóknarfrestur er til 30. maí. Umsóknir og óskir um nánari upplýsingar skulu sendar á [starf@imark.is](mailto:starf@imark.is).



### Steypustöðin ehf óskar eftir starfsmönnum í eftirtalin störf:

**Steypubílstjóra á höfuðborgarsvæðinu og Reykjanesbæ.**

**Dælubílstjóra á höfuðborgarsvæðinu.**

Æskilegt að viðkomandi hafi reynslu

**Bílstjóra á vörubíl með litlum krana til útkeyrslu á hellum og einingum**

**Vélmann í helluverksmiðju**

Menntun eða reynsla á vélasviði æskileg.

**Almennt verkamannastarf í helluverksmiðju**

**Vélmann í efnisvinnslu og ámokstur,**

Viðkomandi þarf að hafa vinnuvélaréttindi.

Gerð er krafa um lágmarks íslenskukunnáttu við öll störf. Um er að ræða bæði sumarstörf og framtíðarstörf.

**Umsóknarfrestur er til og með 24. maí.**

Öllum umsækjendum verður svarað.

Umsóknir berist á netfangið [alexander@steypustodin.is](mailto:alexander@steypustodin.is)

eða með pósti á Steypustöðina, Malarhöfða 10, 110 Reykjavík

#### » Ráðningarþjónusta

## Starfsmaður á verkstæði

Þjónustuverkstæði á höfuðborgarsvæðinu óskar eftir að ráða laghentan einstakling til starfa á verkstæði sínu.

Vinnutími er frá kl. 08.00 til kl. 16.00 alla virka daga

#### » Starfssvið

- Almennar viðgerðir (hreingerningavélar, háþrýstidætur, o.fl)
- Afgreiðsla viðskiptavina
- Önnur tilfallandi störf á verkstæði

#### » Hæfniskröfur

- Sveinspróf í rafvirkjun, vélvirkjun, bifvélavirkjun eða sambærilegu æskilegt
- Mikil reynsla getur þó komið í stað menntunar
- Reynsla af sambærilegu starfi kostur
- Góð hæfni í mannlegum samskiptum
- Íslenskukunnátta skilyrði

Nánari upplýsingar um starfið er að finna á heimasíðu HH Ráðgjafar [www.hhr.is](http://www.hhr.is) og eru áhugasamir bednir um að sækja um starfið þar.

» HH Ráðgjöf • Fiskislóð 81 • 101 Reykjavík • Sími: 561 5900 • Fax: 561 5909 • [hhr@hhr.is](mailto:hhr@hhr.is) • [www.hhr.is](http://www.hhr.is)



HH  
RÁÐGJÖF  
RÁÐNINGARÞJÓNUSTA



## Okkur vantar morgunhressan vaktstjóra

Við leitum að vaktstjóra til að hafa yfirumsjón með morgunverði í sal á Icelandair hótel Reykjavík Marina. Vaktstjóri þarf að vera stundvís, heiðarlegur, jákvæður og opinn með mikla þjónustulund.

Gunnar Rafn, veitingastjóri Reykjavík Marina, tekur á móti umsóknum og veitir nánari upplýsingar á netfanginu [gunnarh@icehotels.is](mailto:gunnarh@icehotels.is)

Icelandair hótel Reykjavík Marina er nýjasta Icelandair hótelið. Það er staðsett við gömlu höfnina, á einum besta útsýnisstað borgarinnar og steinsnar frá hjarta miðborgarinnar. Reykjavík Marina leggur áherslu á lífandi, skemmtilegt og skapandi umhverfi.

Icelandair Hotels





# Starfatorg.is

Laus störf hjá ríkinu og upplýsingar um málefni ríkisstarfsmanna

Starf	Stofnun	Staður	Nr. á vef
Meðferðaraðili	Heilbrigðisstofnun Suðurnesja	Reykjanesbæ	201305/074
Deildarlæknar við krabbameinsh.	LSH, lyflækningar krabbameina	Reykjavík	201305/073
Læknaritari á BUGL	LSH, barna- og unglingsgeðdeild	Reykjavík	201305/072
Dýralæknar, sauðfjárslátrun	Matvælastofnun	Landið	201305/071
Deildarstjóri	HÍ, heilbrigðisvísindasvið	Reykjavík	201305/070
Matreiðslumaður	Heilbrigðisstofnun Austurlands	Egilsstaðir	201305/069
Mannauðsstjóri	Sjúkratryggingar Íslands	Reykjavík	201305/068
Verslunarstjóri	Áfengis- og tóbaksverslun ríkisins	Patreksfjörður	201305/067
Framh.sk.kennari í sögu og félagsf.	Flensborgarskólinn	Hafnarfjörður	201305/066
Áfangastjóri í framhaldsskóla	Flensborgarskólinn	Hafnarfjörður	201305/065
Aðstoðarskólameistari	Flensborgarskólinn	Hafnarfjörður	201305/064
Framhaldsskólakennarar	Menntaskólinn á Ísafirði	Ísafjörður	201305/063
Læknir	Heilbrigðisstofnun Vestmannaeyja	Vestmannaey.	201305/062
Ljósmóðir	Heilbrigðisstofnun Suðausturlands	Hornafjörður	201305/061
Fagstjóri á sviði vatnafræði	Veðurstofa Íslands	Reykjavík	201305/060
Sérfr. á sviði vatna- og straumfræði	Veðurstofa Íslands	Reykjavík	201305/059
Raungreinakennari	Framhaldsskólinn á Laugum	Laugar	201305/058

## Starfsmann vantar í fiskeldi

Fiskeldisfyrirtæki í næsta nágrenni við Húsavík vantar starfsmann. Menntun eða starfsreynsla í fiskeldi kostur en ekki skilyrði. Upplýsingar í síma 893 9995, umsóknir sendist í netfangið nordurlax@tpostur.is.

# GolfOutlet

## SÖLUMADUR ÓSKAST

Óskum eftir að ráða duglegan og hressan sölumann í fullstarf/hlutastarf í golfverslunina GolfOutlet, Ármúla 40. Við leitum að einstaklingi með gott hugmyndaflug, söluhæfileika, frumkvæði og áhuga á golfi.

Umsækjandi þarf að geta hafið störf strax.

Umsókn/ferilskrá skal senda á netfangið:  
**golfoutlet@golfoutlet.is**  
Umsóknareyðublöð fást einnig á staðnum.  
Umsóknarfrestur er til 25. maí.

**GolfOutlet • Ármúla 40**

# ÍSTAK

Framkvæmdagleði í fyrirrúmi



## JÁRNSMÍÐIR / VÉLVIRKJAR / RAFSUÐUMENN

Vegna aukinna verkefna óskar ÍSTAK eftir að ráða járnsmiði, vélvirkja eða vana rafsuðumenn til starfa við framkvæmdir hér á landi. Umsækjendur þurfa að geta hafið störf fljótlega.

## TRÉSMÍÐIR

ÍSTAK óskar eftir að ráða trésmiði til tímabundinna starfa við framkvæmdir í Noregi. Umsækjendur þurfa að geta hafið störf fljótlega.

## TÆKJASTJÓRNENDUR

ÍSTAK óskar eftir að ráða vana tækjastjórnendur til starfa við framkvæmdir á Grænlandi. Um er að ræða stjórnun á gröfum, jarðytum, vörubílum með krana auk annarra tilfallandi verkefna. Umsækjendur þurfa að geta hafið störf fljótlega.

## BÍLSTJÓRI Á STEYPUDÆLU

ÍSTAK óskar eftir að ráða til starfa bílstjóra á steypudælu við framkvæmdir á Búðarhálsi. Umsækjendur þurfa að geta hafið störf fljótlega.

## MÖTUNEYTI Á BÚÐARHÁLSI

ÍSTAK óskar eftir að ráða starfsfólk í mötuneyti á framkvæmdasvæði fyrirtækisins við Búðarháls. Æskilegt er að umsækjendur hafi reynslu af sambærilegum störfum og geti hafið störf fljótlega.

Upplýsingar um störf eru veittar á skrifstofu ÍSTAKS, Bugðuflióti 19, 270 Mosfellsbæ og í síma 530 2700 milli 8:15 og 17:00. Sækja skal um starfið á [www.istak.is](http://www.istak.is) – undir „Starfsumsókn“ fyrir 28. maí næstkomandi.

ÍSTAK er leiðandi fyrirtæki á íslenskum verktakamarkaði. Hjá fyrirtækinu starfa um 600 manns, víðsvegar um landið sem og erlendis.

ÍSTAK er alhliða verktakafyrirtæki sem var stofnað árið 1970 og hefur annast ýmis verkefni, svo sem virkjanir, stór-iðjuver, hafnargerð, vega- og brúagerð auk flugvalla. Ennfremur húsbýggingar fyrir opinberar stofnanir, sveitarfélög, fyrirtæki og einstaklinga.



BECAUSE QUALITY MATTERS

## VIÐ LEITUM AÐ ÞJÓNUSTUSTJÓRA

Starfið felur í sér að móta heildstætt vöruframboð á þjónustuvörum félagsins og þróa í samstarfi framsetningu þess og verðlagningu.

Þessi atriði eru helst:

- Sala á varahlutum, véla- og hugbúnaðar uppfærslum
- Gerð þjónustusamninga við viðskiptavinum og utunumhald þeirra
- Skipulag á viðgerðarþjónustu
- Samskipti við viðskiptavinum
- Skipulagning þjónustuskóðana
- Eftirfylgni og heimsóknir til viðskiptavina

Um er að ræða nýtt starf hjá félaginu sem felur í sér að byggja upp heilstætt framboð á þjónustu félagsins við viðskiptavinum þess. Starfið felur auk þess í sér að marka stefnu þjónustumála til framtíðar.

Starfið gerir ríka kröfu til starfsmanns í mannlegum samskiptum og viðsýni við laun hinna ýmsu verkefna sem upp koma hjá okkar kröfuhörðu viðskiptavinum. Hann þarf að vera bjartsýnn, úrræðagóður og vandaður ásamt því að ganga skipulega til verka þannig að viðskiptavinurinn fái þá kerfislausn sem hann óskaði.

Hæfniskröfur eru að öðru leiti:

- Háskólamenntun eða menntun sem nýtist í starfi.
- Amk 3 ára reynsla af þjónustumálum sem nýtist í starfi.
- Góð tölvukunnátta
- Vilji til að þróa og þróa og þróa í spennandi starfi
- Góð tungumálakunnátta (Íslenska og enska)

Reiknað er með að starfsmaður hefji störf eigi síðar en 1. ágúst 2013

Nánari upplýsingar veitir Karl Kristján Ásgeirsson í síma 450 5011. Umsóknir með CV óskast sendar á [karl@3xtechnology.com](mailto:karl@3xtechnology.com) fyrir 24. maí 2013.

3X Technology • Sindragötu 5 • 400 Ísafirði  
[www.3xtechnology.com](http://www.3xtechnology.com) • Sími: 450 5050 • Fax: 450 5059





Skrifstofa Alþingis auglýsir eftir starfsmanni í mötuneyti í fullt starf. Sjá nánari upplýsingar á starfatorg.is.

## Viltu ganga í lið með okkur?

### Leikskólinn Korpukot

Óskar eftir skemmtilegu og drifandi starfsfólki. Hæfniskröfur eru m.a. færni í samskiptum, sjálfstæð og skipulögð vinnubrögð og góð íslenskukunnátta.

Við leitum að:

- Leikskólakennara
- Öðru uppeldismenntuðu fólki
- Leiðbeinenda

Áhugasamir hafi sambandi við Kristínu í síma



**577 1900**  
**Korpukot**

Fossaleyni 12, Grafarvogi • 112 Reykjavík • Sími 577 1900  
kristin@korpukot.is



## Við Stóru-Vogaskóla í Sveitarfélaginu Vogum, vantar kennara í smíði og umsónarkennara á yngsta stigi.

**Menntunarkröfur: kennsluréttindi.**

### Nánari upplýsingar veita:

Svava Bogadóttir, skólastjóri og Hálfan Þorsteinsson aðstoðarskólastjóri í síma 440-6250. Einnig er hægt að senda fyrirspurnir og umsóknir á: skoli@vogar.is  
www.storuvogaskoli.is

Laun samkvæmt kjarasamningi Kennarasambands Íslands og Launanevndar Sveitarfélaga.

**Umsóknarfrestur er til 27. maí.**

**SVEITARFÉLAGIÐ  
VOGAR**



## Verkefnastjóri

Samtök fiskvinnslustöðva leitar eftir að ráða verkefnastjóra til að vinna að fjölbreyttum og áhugaverðum verkefnum er tengjast fiskvinnslu í landinu og vera félagsmönnum og stjórn til ráðgjafar á fjölmörgum sviðum. Viðkomandi þarf að vera sjálfstæður, agaður og faglegur í vinnubrögðum og lipur í öllum mannlegum samskiptum.

Æskilegt er að viðkomandi hafi tæknimenntun og/eða aðra hagnýta menntun og starfsreynslu sem nýtist í starfi s.s. þekkingu á sjávarútvegi, launakerfum í fiskvinnslu, starfsmenntamálum fiskvinnslunnar, atvinnu- og kjaramálum, ásamt reynslu af rekstri fyrirtækja o.fl.þ.h. Góð excel kunnátta er nauðsynleg og leikni í að setja tölulegar upplýsingar fram á myndrænan hátt.

Nánari upplýsingar veitir Arnar Sigurmundsson, form. SF í síma 822-0351.

Umsóknir um starfið sendist fyrir 29. maí nk. á netfangið arnar@sf.is

Vissir þú að...

börn eiga rétt á að leika sér



**Barnaheill**  
Save the Children á Íslandi

## Fjármáladeild RÚV auglýsir lausar til umsóknar stöður rekstrarstjóra og fulltrúa í bókhaldi

### Rekstrarstjóri

Meginhlutverk rekstrarstjóra er að gera rekstraráætlanir og hafa eftirlit með rekstri. Rekstrarstjóri heyrir beint undir fjármálastjóra.

#### Verkefni og ábyrgð

- Dagleg kostnaðarstýring
- Gerð ársáætlana og eftirfylgni við þær
- Kostnaðareftirlit og frávikagreining
- Kostnaðaráætlanir í stærri verkefnum og eftirfylgni með þeim
- Önnur verkefni sem tengjast rekstri RÚV

#### Menntunar- og hæfniskröfur

- Viðskiptafræðimenntun
- Góð bókhalds- og Excel-kunnátta er skilyrði
- Reynsla af sambærilegu starfi æskileg
- Skipulagshæfni og nákvæmni í vinnubrögðum
- Hæfileikar til að vinna sjálfstætt og í hópi
- Frumkvæði og metnaður til að ná árangri í starfi
- Jákvætt viðmót og hæfni í mannlegum samskiptum

### Fulltrúi í bókhaldi

#### Verkefni og ábyrgð

- Daglegar færslur í bókhaldi og frágangur skjala
- Greiningarvinna
- Afstemmingar, millifærslur og leiðréttingar
- Uppgjör á virðisaukaskatti
- Leiðbeiningar og aðstoð við starfsmenn vegna frágangs á reikningum og öðru er varðar bókhald
- Umsýsla með undirkerfum bókhalds
- Önnur verkefni tengd bókhaldi

#### Menntunar- og hæfniskröfur

- Reynsla af sambærilegu starfi æskileg
- Góð þekking á vinnubrögðum við afstemmingar
- Góð þekking á bókhaldskerfinu Axapta eða sambærilegu kerfi
- Skipulagshæfni og nákvæmni í vinnubrögðum
- Hæfileikar til að vinna sjálfstætt og í hópi
- Frumkvæði og metnaður til að ná árangri í starfi
- Jákvætt viðmót og hæfni í mannlegum samskiptum

Við bjóðum upp á kraftmikið, skapandi og metnaðarfullt umhverfi þar sem starfar fjölbreyttur hópur fólks með mikla þekkingu og reynslu. Við leggjum áherslu á að endurspegla samfélagið sem við búum í og þess vegna hvetjum við konur jafnt sem karla til að sækja um. Um framtíðarstörf er að ræða.

Nánari upplýsingar um störfin veita Bjarni Kristjánsson fjármálastjóri í síma 515-3000 eða tölvupósti, bjarnik@ruv.is, og Berglind G. Bergþórsdóttir mannauðsstjóri í síma 515-300 eða tölvupósti, berglindb@ruv.is.

Umsóknarfrestur er til og með 31. maí nk. Umsóknir óskast fylltar út á [www.ruv.is/storf](http://www.ruv.is/storf)





Starfsmannafélag Kópavogs óskar eftir að ráða þjónustufulltrúa í 75% starf á skrifstofu félagsins frá og með 1. ágúst 2013.

#### Menntun og hæfniskröfur:

- Stúdentspróf.
- Reynsla í skrifstofustörfum.
- Þjónustulund og hæfni í mannlegum samskiptum.
- Haldbær tölvuþekking.

Umsókn og ferilsskrá sendist á netfangið [sfk@stkop.is](mailto:sfk@stkop.is) fyrir 4. júní n.k.

Starfsmannafélag Kópavogs (SfK) er stéttarfélag með um tólf hundruð félagsmenn innan sinna vébanda. Félagið er eitt af 28 aðildarfélögum Bandalags starfsmanna ríkis og bæja (BSRB) sem eru stærstu heildarsamtök opinberra starfsmanna á Íslandi.

## Spennandi störf hjá Kópavogsbæ

- Lindaskóli óskar eftir aðstoðarskólalæknastjóra
- Kársnesskóli óskar eftir sérkennara
- Leikskólinn Núpur óskar eftir deildarstjóra
- Leikskólinn Baugur óskar eftir sérkennslustjóra
- Salaskóli óskar eftir umsjónarkennurum á miðstig
- Salaskóli óskar eftir umsjónarkennara á yngsta stig
- Salaskóli óskar eftir skólaliða í dægradvöl

Fleiri störf og nánari upplýsingar er að finna á vef Kópavogsbæjar

Eingöngu er hægt að sækja um störf rafrænt á vef Kópavogsbæjar [www.kopavogur.is](http://www.kopavogur.is)



Kópavogsbær

[kopavogur.is](http://kopavogur.is)

Óska eftir aðstoð  
Smiðs eða lónaðarmanns  
við smávægileg verkefni  
á hugasamir sendi línu á  
[handlaginn@netfang.com](mailto:handlaginn@netfang.com)



## Krabbameinslækningar Deildarlækna

Á krabbameinsmeðferðareiningum Landspítala eru laus störf tveggja deildarlækna til eins árs, með möguleika á framlengingu.

Starfsvettvangur er á legudeild, geislameðferðardeild og dagdeild eftir ákveðnu fyrirkomulagi. Starfið er unnið í þéttri samvinnu við sérfræðilækna deildanna og felur m.a. í sér teymisvinnu með öðrum starfsstéttum og sérgreinum spítalans.

Yfirlækna eininganna munu eiga reglubundna umræðufundi með viðkomandi deildarlæknum þar sem flóknari og erfiðari tilfelli verða rædd sérstaklega.

Starfið hentar vel fyrir lækna sem hafa hug á að leggja fyrir sig krabbameinslækningar.

#### Helstu verkefni og ábyrgð

- » Þjálfun í greiningu og meðferð sjúklinga með illkynja sjúkdóma
- » Þátttaka í kennslu og vísindastarfi

#### Hæfniskröfur

- » Íslenskt lækningaleyfi
- » Reynsla í lyflækningum er góður kostur
- » Góð færni í mannlegum samskiptum og öguð vinnubrögð

#### Nánari upplýsingar

- » Umsóknarfrestur er til og með 1. júní 2013.
- » Starfshlutfall er 80-100% og veitast störf frá 1. júlí 2013 eða eftir samkomulagi.
- » Upplýsingar veita yfirlæknarnir Halla Skúladóttir, [hallasku@landspitali.is](mailto:hallasku@landspitali.is), sími 825 3658 og Jakob Jóhannsson, [jakobjoh@landspitali.is](mailto:jakobjoh@landspitali.is), sími 825 5146.
- » Umsókn fylgi náms- og starfsferilsskrá ásamt afriti af prófskírteinum og lækningaleyfi. Viðtöl verða höfð við umsækjendur og byggist ákvörðun um ráðningu í starfið á þeim og innsendum gögnum.
- » Umsóknargögn sem ekki er hægt að senda rafrænt skulu berast Höllu Skúladóttur, yfirlækni lyflækningar krabbameina, LSH Hringbraut 20A eða Jakobi Jóhannssyni, yfirlækni geislameðferðar, LSH Hringbraut 10K.

Laun samkvæmt samningi viðkomandi stéttarfélags og fjármálaráðherra. Sótt er um starfið rafrænt á [www.landspitali.is](http://www.landspitali.is), undir „laus störf“. Öllum umsóknum verður svarað þegar ákvörðun um ráðningu hefur verið tekin. Tekið er mið af jafnréttisstefnu LSH við ráðningar á spítalanum. Nánari upplýsingar um forsendur ráðningar er að finna á heimasíðu Landspítala.

Umhyggja • Fagmennska • Öryggi • Framþróun



ÍAV Bifvélavirki / Vélvirki

ÍAV óskar eftir að ráða bifvélavirkja / vélvirkja til starfa á verkstæði félagsins á Suðurnesjum. Mikilvægt er að viðkomandi hafi reynslu af viðgerðum á stórum vinnuvélum.

Nánari upplýsingar veitir Þórmarr Viggósson í s. 660-6225.

Tekið er á móti umsóknum á heimasíðu félagsins [www.iav.is](http://www.iav.is)



ÍAV hf., Höfðabakka 9, 110 Reykjavík, sími 530 4200

## STARF SKÓLASTJÓRA GRUNNSKÓLA VESTMANNAEYJA

Vestmannaeyjabær auglýsir stöðu skólalækna við Grunnskóla Vestmannaeyja lausa til umsóknar. Leitað er eftir leiðtoga með góða færni í mannlegum samskiptum, menntun og reynslu sem nýst getur til að leiða þróttmikið skólastarf og taka þátt í eflingu skólasamfélagsins í bæjarfélaginu.

Nánari upplýsingar veitir Jón Pétursson, framkvæmdastjóri fjölskyldu- og fræðsluviðs í síma 488 2000 og á netfanginu [jonp@vestmannaeyjar.is](mailto:jonp@vestmannaeyjar.is). Umsóknarfrestur er til 22. maí n.k. Umsóknir má senda rafrænt á fyrrgreint netfang eða skila í Ráðhúsið í Vestmannaeyjum v/Ráðhúströð, 900 Vestmannaeyjar í umslagi merktu: „Umsókn um starf skólalækna“. Umsóknum skal fylgja greinargott yfirlit yfir nám og störf, leyfisbréf til kennslu, upplýsingar um frumkvæði á sviði fræðslumála, ábendingar um meðmælendur sem og almennar upplýsingar um viðkomandi.

Grunnskólinn í Vestmannaeyjum þjónar nemendum frá 1. – 10. bekk. Starfsstöðvar eru tvær, yngri deild með nemendum í 1. – 5. bekk og miðstig og unglingsdeild í annarri starfsstöð. Nemendur eru um 550. Starfsmenn eru metnaðarfullir og reynslumiklir og vinna eftir hugmyndafræðinni „Uppeldi til ábyrgðar“ og „Orð af orði“. Öflugt íþróttastarf er í Vestmannaeyjum og gott samstarf á milli íþróttahreyfingarinnar og grunnskólans. Einnig er lögð mikil áhersla á gott samstarf við forráðamenn nemenda.



[www.vestmannaeyjar.is](http://www.vestmannaeyjar.is)

# ERT ÞÚ Á SKRÁ?

Skráning á [www.vinna.is](http://www.vinna.is) er umsækjendum að kostnaðarlausu!



vinna.is

sími: 511 1144





## Múrarak Óskast

Múrarak óskast, mikill vinna. Mælingarvinna í boði.

Upplýsingar veita Gylfi síma 693-7300 eða Hörður í síma 693-7320, einnig á gylfi@bygg.is

## Rekstrarstjóri/ar verslunar

Hefur þú brennandi áhuga á tísku og hönnun, sýnir frumkvæði og ert til í að veita viðskiptavinum okkar framúrskarandi þjónustu?

### Kannski leitum við að þér?

#### Starfssvið:

- Ábyrgð á daglegri starfsemi verslunar
- Þjónusta viðskiptavina
- Umsjón með útliti og ástandi verslunar
- Uppfærsla samfélagsmiðla
- Þjónusta heimasíðu
- Önnur tilfallandi verkefni

#### Hvaða kostum þarft þú að búa yfir:

- Ríkri þjónustulund
- Frumkvæði og dugnaði
- Ábyrgð og metnaði
- Góðri tölvukunnáttu og þekkingu á virkni samfélagsmiðla
- Haldbærri kunnáttu í ensku, talaðri og skrifaðri.
- Gott auga og brennandi áhuga á tísku og hönnun

#### Umsóknarfrestur er til og með 26. maí.

Umsækjendur eru vinsamlegast beðnir að senda umsókn á honnun1993@gmail.com þar sem með fylgir ferilskrá með mynd, kynningarbréf og upplýsingar um hvenær viðkomandi getur hafið störf.

## Veðurstofa Íslands



## Sérfræðingur á sviði vatna- og straumfræði

Veðurstofa Íslands auglýsir eftir fagstjóra í vatnafræði í fullt starf á Úrvinnslu- og rannsóknarsviði. Í boði er spennandi, krefjandi og fjölbreytt framtíðarstarf.

Á Úrvinnslu- og rannsóknarsviði Veðurstofu Íslands starfa rúmlega 40 manns m.a. við ýmis spennandi þróunar- og rannsóknarverkefni er tengjast veður- og loftslagsrannsóknunum, jökla- og vatnafræði, jarðskorpuhreyfingum og ofanflóðum.

#### Helstu verkefni

Vinna við faglega þróun vatnafræðilegrar líkangerðar, bæði hvað varðar aðferðafræði og úrvinnslu og tengingu líkana við aðrar afurðir. Leiðandi hlutverk í tímaraðaúrvinnslu, úrvinnslu vatnafræðigagna og skýrslugerð. Verkefnisstjórn skilgreindra verkefna. Sérfræðivinnu við gerð straumfræðilegra líkana. Þátttaka í mótun stefnu í vatnafarsrannsóknunum og -mælingum.

#### Menntunar- og hæfniskröfur

- ▶ Háskólapróf og framhaldsmenntun á sviði raunvísinda og/eða verkfræði
- ▶ Farsæl reynsla í vatna- og straumfræðirannsóknunum
- ▶ Hæfni í mannlegum samskiptum

- ▶ Hæfni til að vinna sjálfstætt sem og í teymisvinnu
- ▶ Færni og geta til að miðla niðurstöðum innan teymis og út á við
- ▶ Skipulögð og fagleg vinnubrögð í starfi
- ▶ Frumkvæði og faglegur metnaður
- ▶ Góð tölvukunnáttu, þ.á.m. forritunarkunnáttu
- ▶ Góð kunnáttu í landupplýsingakerfum (LUK)
- ▶ Góð færni í íslensku og ensku nauðsynleg
- ▶ Farsæl reynsla í verkefnastjórnun er kostur

Um er að ræða fullt starf og taka laun mið af kjarasamningum ríkisins og viðeigandi stéttarfélag.

Nánari upplýsingar um starfið veita **Jórunn Harðardóttir**, framkvæmdastjóri ([jorunn@vedur.is](mailto:jorunn@vedur.is)) og **Borgar Evar Axelsson**, mannauðsstjóri ([borgar@vedur.is](mailto:borgar@vedur.is)), í síma 522 6000.

#### Umsóknarfrestur er til og með 27. maí nk.

Umsækjendur eru vinsamlega beðnir um að sækja um stöfin á heimasíðu Veðurstofu Íslands undir [www.vedur.is/um-vi/laus-storf](http://www.vedur.is/um-vi/laus-storf) eða á [www.starfatorg.is](http://www.starfatorg.is)

Veðurstofa Íslands er opinber stofnun sem heyrir undir umhverfis- og auðlindaráðuneytið. Hjá stofnuninni starfa um 130 manns með fjölbreytta menntun og starfsreynslu sem spannar mörg fræðasvið. Auk þess starfa um 120 manns við athugana- og eftirlitsstörf víðsvegar um landið. Hlutverk stofnunarinnar er öflun, varðveisla og úrvinnsla gagna, sem og miðlun upplýsinga á helstu eðlisþáttum jarðarinnar, þ.e. lofti, vatni, jörð, snjó, jökulum og hafi. Starfsemin fer fram á fjórum sviðum: **Eftirlits- og spásviði, Fjármála- og rekstrarsviði, Athugana- og tæknisviði og Úrvinnslu- og rannsóknarsviði.** Nánari upplýsingar um stofnunina má finna á heimasíðu hennar [www.vedur.is](http://www.vedur.is)

Gildi Veðurstofunnar eru þekking, áreiðanleiki, framsækni og samvinna. Ráðningar hjá stofnuninni munu taka mið af þessum gildum.

[www.vedur.is](http://www.vedur.is)  
522 6000

### » Ráðningarþjónusta

# Leitar þú að starfsmanni?

HH Ráðgjöf hefur vönduð vinnubrögð og fagmennsku að leiðarljósi. Við leggjum metnað okkar í að veita afburðarþjónustu og finna réttan einstakling fyrir þá aðila sem leita okkar aðstoðar við ráðningu starfsfólks.

### » Kostir þess að nýta sér þjónustu HH Ráðgjafar eru m.a.:

#### ■ Vinnusparnaður

Við vinnum úr umsóknum, leitum í gagnagrunni okkar, tökum forviðtöl og öflum umsagna.

#### ■ Markviss leit

Sérskrifaður hugbúnaður gerir leit afar markvissa og tryggir að við finnum hæfasta einstaklinginn.

#### ■ Þriggja mánaða ábyrgð

Ef starfsmaður hættir störfum innan þriggja mánaða er ráðning í hans stað án endurgjalds.

#### ■ Ekkert staðfestingargjald

Við leggjum áherslu á að rækta árangursríkt og ánægjulegt langtímasamband við viðskiptavinum okkar og því greiðir þú ekkert ef ekki verður af ráðningu.

#### ■ Fjöldi hæfra umsækjenda

Fjöldi umsækjenda er á skrá í almennum gagnagrunni okkar sem tryggir að við finnum rétta einstaklinginn fyrir starfið.

#### ■ Fjölbreyttar þjónustuleiðir

Í boði eru fjölbreyttar þjónustuleiðir sniðnar að þörfum og væntingum viðskiptavina okkar. Þú finnur lausnina hjá okkur.

#### ■ Reynsla og þekking

Hjá HH Ráðgjöf starfa sérfræðingar á sviði starfsmannamála sem búa m.a. yfir mikilli reynslu af ráðningum og hagnýtri menntun.

#### ■ Sanngjarnt verð

Bjóðum mjög hagstætt og samkeppnishæft verð á þjónustu okkar. Gerðu verðsamanburð!

HH Ráðgjöf er alhliða ráðningarþjónusta og við státum okkur af því að veita framúrskarandi þjónustu hvort sem um ræðir ráðningu ófaglærðra, faglærðra eða sérfræðinga.

» Ráðgjafar okkar veita fúslega frekari upplýsingar í síma 561 5900 eða sendu okkur tölvupóst: [hhr@hhr.is](mailto:hhr@hhr.is)

HH  
RÁÐGJÖF  
RÁÐNINGARÞJÓNUSTA





# Fagstjóri á sviði vatnafræði

Veðurstofa Íslands auglýsir eftir fagstjóra í vatnafræði í fullt starf á Úrvinnslu- og rannsóknarsviði. Í boði er spennandi, krefjandi og fjölbreytt framtíðarstarf.

Á Úrvinnslu- og rannsóknarsviði Veðurstofu Íslands starfa rúmlega 40 manns m.a. við ýmis spennandi þróunar- og rannsóknarverkefni er tengjast veður- og loftslagsrannsóknunum, jökla- og vatnafræði, jarðskorpuhreyfingum og ofanflóðum.

## Helstu verkefni

Yfirumsjón og samræming verkefna er tengjast vatnarannsóknunum, þar með talið umsjón með áætlanagerð, stefnumótun og gæðamálum í málaflokknum. Verkefnisstjórn skilgreindra verkefna. Sérfræðivinna tengd vatna- og auðlindarannsóknunum, með sérstakri áherslu á grunnvatnsrannsóknir.

## Menntunar- og hæfniskröfur

- ▶ Háskólapróf og framhaldsmenntun á sviði raunvísinda og/eða verkfræði
- ▶ Farsæl reynsla í verkefnastjórnun nauðsynleg
- ▶ Hæfni í mannlegum samskiptum
- ▶ Skipulögð og fagleg vinnubrögð í starfi
- ▶ Frumkvæði og faglegur metnaður

- ▶ Farsæl reynsla í rannsóknarvinnu með sérstakri áherslu á vatna- og vatnajarðfræði
- ▶ Hæfni til að vinna sjálfstætt sem og í teymisvinnu
- ▶ Færni og áhugi á að miðla niðurstöðum innan teymis og út á við
- ▶ Góð færni í íslensku og ensku nauðsynleg
- ▶ Þekking og/eða reynsla af opinberri stjórnábyrgð nauðsynleg
- ▶ Farsæl reynsla af erlendu samstarfi æskileg

Um er að ræða fullt starf og taka laun mið af kjarasamningnum ríkisins og viðeigandi stéttarfélag.

Nánari upplýsingar um starfið veita **Jórunn Harðardóttir**, framkvæmdastjóri ([jorunn@vedur.is](mailto:jorunn@vedur.is)) og **Borgar Ævar Axelsson**, mannauðsstjóri ([borgar@vedur.is](mailto:borgar@vedur.is)), í síma 522 6000.

Umsóknarfrestur er til og með 27. maí nk.

Umsækjendur eru vinsamlega beðnir um að sækja um störfin á heimasíðu Veðurstofu Íslands undir [www.vedur.is/um-vi/laus-storf](http://www.vedur.is/um-vi/laus-storf) eða á [www.starfatorg.is](http://www.starfatorg.is)

*Veðurstofa Íslands er opinber stofnun sem heyrir undir umhverfis- og auðlindaráðuneytið. Hjá stofnuninni starfa um 130 manns með fjölbreytta menntun og starfsreynslu sem spannar mörg fræðasvið. Auk þess starfa um 120 manns við athugana- og eftirlitsstörf víðsvegar um landið. Hlutverk stofnunarinnar er öflun, varðveisla og úrvinnsla gagna, sem og miðlun upplýsinga á helstu eðlisþáttum jarðarinnar, þ.e. lofti, vatni, jörð, snjó, jökulum og hafi. Starfsemi fer fram á fjórum sviðum: Eftirlits- og spásviði, Fjármála- og rekstrarsviði, Athugana- og tæknisviði og Úrvinnslu- og rannsóknarsviði. Nánari upplýsingar um stofnunina má finna á heimasíðu hennar [www.vedur.is](http://www.vedur.is)*

*Gildi Veðurstofunnar eru þekking, áreiðanleiki, framsækni og samvinna. Ráðningar hjá stofnuninni munu taka mið af þessum gildum.*

[www.vedur.is](http://www.vedur.is)  
522 6000



Bemanning Nord AS is a Norwegian staffing and recruitment company, in addition to traditional temporary - and recruiting service specializing in the hiring of foreign workers to the building - and construction industry.

## Electricians

**We are currently recruiting experienced electricians for our customer in Bodø, Norway.**

## Qualifications:

- Journeyman electrician
- Minimum 5 years experience
- Good health
- Driving license

We can offer a long term contract, good salary and professional working environment  
To apply or for more information contact  
Thomas Tømmerås, telephone +47 46632775  
E-mail: [Thomas@benord.no](mailto:Thomas@benord.no)



## LEDIG STILLING SOM RESEPSJONIST/SEKRETÆR

Den norske ambassaden i Reykjavik har ledig heldidsstilling som resepsjonist/sekretær fra 1. september 2013.

Arbeidsoppgavene omfatter resepsjons-, sentralbord- og sekretærtjeneste. Vi søker en person med en positiv, fleksibel og service-orientert innstilling som trives med å møte publikum, og som arbeider nøyaktig og med god orden.

Søkere bør ha utdanning og/eller erfaring innen sekretærtjeneste/administrasjon, og helst også erfaring med telefon- og publikumstjenester. Vi krever meget gode kunnskaper i islandsk og skandinavisk (helst norsk), både muntlig og skriftlig, og gode engelskkunnskaper. Erfaring med vanlige dataprogrammer som outlook, word og excel er nødvendig. Vi ønsker dessuten kjennskap til islandsk administrasjon og god kunnskap om Norge og norske forhold, helst også noe kjennskap til norsk administrasjon (toll, skatt, arbeid, trygd, UDI m.m.).  
Lønn etter avtale.

Nærmere opplysninger kan fås ved henvendelse på telefon 520 0700. Søknad med CV bes sendt [emb.reykjavik@mfa.no](mailto:emb.reykjavik@mfa.no).  
**Søknadsfrist 31. mai 2013.**

Vissir þú að...

Það er bannað að mismuna börnum eftir litar hetti



**Barnaheill**  
Save the Children á Íslandi

## Ráðgjöf um val á hæfum einstaklingum til stjórnarstarfa

### Meginhlutverk og skyldur stjórnar

Stjórn félags ber meginábyrgð á rekstri félagsins og fer hún með æðsta vald þess á milli stjórnarfundu. Meginhlutverk stjórnar er m.a. að stuðla að viðgangi félagsins og árangri til lengri tíma litið, hafa yfirumsjón með rekstrinum í heild og að hafa eftirlit með stjórnendum

### Ráðgjöf okkar felst meðal annars í eftirfarandi:

- Skilgreining reynslu og þekkingar sem þörf er á innan stjórnar út frá eðli starfsemi og núverandi þörf
- Tillaga að heppilegri samsetningu einstaklinga innan stjórnar
- Leit að hæfum einstaklingum með bakgrunn sem fellur að þörfum félagsins

intellecta

ráðgjöf ■ ráðningar ■ rannsóknir





## Hellulagningarmenn óskast

Vanir menn óskast í hellulagningar og lóðafrágang.  
Mikill vinna í boði fyrir vana menn

Upplýsingar veita Jón Hákon í síma 693-7319

## Sunddeild Breiðabliks auglýsir eftir þjálfara

-til að starfa hjá félaginu næsta  
sundtímabil sem hefst í ágúst 2013



### Starfssvið:

- Þjálfun yngri hópa félagsins
- Halda utan um iðkendaskrá sinna sundmanna og skrá mætingu
- Hafa frumkvæði að þátttöku í mótum í samvinnu við yfirþjálfara og sjá um skráningu og úrvinnslu gagna

### Hæfniskröfur:

- Reynsla af sundþjálfun og góð menntun á sviði íþróttafraeði er nauðsynleg
- Sérhæfing í sundþjálfun er kostur
- Viðkomandi verður að geta unnið með unglíngum og börnum og verið þeim góð fyrirmynd
- Þekking á forritum frá Hy-tek er æskileg

Nánari upplýsingar veitir María Fanndal Birkisdóttir í síma 845-5870. Umsókn með upplýsingum um menntun og fyrri störf skal skila á netfangið mariafb@hotmail.com fyrir 27. maí næst komandi. Farið verður með allar umsóknir sem trúnaðarmál.

## Lindaskóli óskar eftir aðstoðarskólastjóra

Staða aðstoðarskólastjóra Lindaskóla er laus til umsóknar. Leitað er að stjórnanda sem býr yfir hæfni til að skipuleggja krefjandi skólastarf í samvinnu við skólastjóra, kennara og foreldra. Ráðið verður í stöðuna frá 1. ágúst 2013.

### Menntunar og hæfniskröfur

- Kennsluréttindi og kennslureynsla á grunnskólastigi.
- Æskilegt er að viðkomandi hafi reynslu af stjórnun og faglegri forystu á sviði kennslu og þróunar í skólastarfi.
- Æskilegt er að viðkomandi hafi framhaldsmenntun á sviði uppeldis- og menntunarfræða, stjórnunar eða öðrum greinum sem nýtast í starfi aðstoðarskólastjóra.
- Forystuhæfileikar, samskiptahæfni og góðir skipulagshæfileikar.

### Frekari upplýsingar

Laun eru samkvæmt kjarasamningi Launaneftdar sveitarfélaga og KÍ.

Umsóknarfrestur er til og með 2. júní 2013.

Nánari upplýsingar um starfið gefur Gunnsteinn Sigurðsson, skólastjóri [gunnsteinn@kopavogur.is](mailto:gunnsteinn@kopavogur.is) í síma 554 3900 og 861 7100.

Karlar jafnt sem konur eru hvattir til að sækja um starfið.

Eingöngu er hægt að sækja um starfið rafrænt á vef Kópavogsbæjar [www.kopavogur.is](http://www.kopavogur.is)



Kópavogsbær

[kopavogur.is](http://kopavogur.is)

## Markaðssérfræðingur

Heimsferðir óskar eftir að ráða öflugan markaðssérfræðing til starfa.

### Helstu verkefni:

- Markaðssetning á prent- og netmiðlum
- Umsjón með vef Heimsferða
- Greina umferð á vefnum
- Mæla árangur auglýsingaherferða
- Samskipti við samstarfsaðila innanlands og utan
- Spennandi samstarfsverkefni innan Primera Travel Group

### Menntunar- og hæfniskröfur:

- Háskólamenntun sem nýtist í starfi
- 3 ára reynsla af vef- og markaðsstarfi
- Góð íslenskukunnátta og færni í að tjá sig í ræðu og riti
- Góð enskukunnátta
- Samstarfs- og samskiptahæfileikar
- Frumkvæði, skipulagshæfni og metnaður til að ná árangri í starfi

Eingöngu er tekið við skriflegum umsóknum með mynd ásamt upplýsingum um menntun, starfsreynslu, tungumálakunnáttu og fleira. Upplýsingar eru ekki veittar í síma. Með allar umsóknir verður farið sem trúnaðarmál og öllum umsóknum verður svarað.

Umsóknarfrestur er til 1. júní

### Umsókn sendist til:

Heimsferðir, Skógarhlíð 18, 105 Reykjavík eða á netfang [starf@heimsferdir.is](mailto:starf@heimsferdir.is)



ORKUSTOFNUN

## Sérfræðingur á sviði gagnagrunna

Orkustofnun auglýsir laust til umsóknar starf sérfræðings á sviði gagnagrunna

*Hlutverk Orkustofnunar er að vera stjórnvöldum til ráðuneytis um orku og auðlindamál, standa fyrir rannsóknum á orkubúskap og orkulindum þjóðarinnar, safna og miðla gögnum um orkumál, vinna áætlanir til lengri tíma og stuðla að samvinnu á sviði orkumála og rannsókna innan lands og utan.*

*Á Orkustofnun starfa sérfræðingar með umfangsmikla reynslu og byggir stofnunin á víðtækri færni og menntun þeirra.*

### Helstu verkefni:

- Vinna að samræmingu, innri og ytri tengslum, þróun og viðhaldi gagnagrunna í upplýsingakerfi Orkustofnunar.
- Sinna og/eða stýra nauðsynlegri forritun til að ná settum markmiðum, svo sem á töflutengslum, sniðmáti og viðmóti (m.a. gegnum vefinn).
- Starfa í teymi með öðrum starfsmönnum og leiðbeina við skráningu gagna í miðlægan gagnagrunn og aðra gagnagrunna Orkustofnunar.

### Hæfniskröfur:

- Háskólamenntun á sviði tölvunarfræði, kerfisfræði, verkfræði eða annarra sambærilegra greina. Menntun og/eða starfsreynsla á sviði auðlindanýtingar eða orkumála er kostur.
- Forritunarkunnátta í SQL, .Net, Python, Java.
- Góð kunnátta í íslensku og ensku. Kunnátta í Norðurlandamáli er kostur.
- Hæfni í mannlegum samskiptum.

Laun greiðast samkvæmt kjarasamningum fjármálaráðuneytis við viðkomandi stéttarfélag.

Nánari upplýsingar um starfið veita Þorvaldur Bragason, verkefnisstjóri gagnamála, ([thorvaldur.bragason@os.is](mailto:thorvaldur.bragason@os.is) eða í síma 569 6000) eða dr. Guðni A. Jóhannesson, orkumálastjóri ([guдни.a.johannesson@os.is](mailto:guдни.a.johannesson@os.is) eða í síma 569 6000).

Umsóknir með upplýsingum um menntun og fyrri störf berist til starfsmannastjóra Orkustofnunar, Grensásvegi 9, 108 Reykjavík eða á netfang [gd@os.is](mailto:gd@os.is) eigi síðar en 31. maí 2013. Öllum umsóknum verður svarað þegar ákvörðun um ráðningu hefur verið tekin.

Orkugarður  
Grensásvegi 9  
108 Reykjavík  
[www.os.is](http://www.os.is)

Orkumálastjóri





## Ljós móðir á Heilbrigðisstofnun Suðausturlands, Hornafirði

Laus er til umsóknar staða ljósmóður við Heilbrigðisstofnun Suðausturlands Hornafirði. Á stofnuninni er fæðingardeild með skilgreint þjónustustig D1. Ljósmóðir sinnir jafnframt ungbarna- og mæðra-vernd á heilsugæslustöð ásamt því að sinna almennum hjúkrunarstörfum. Starfskjör eru samkvæmt kjarasamningi LMFÍ og ríkisins og stofnanasamningi HSSA.

Upplýsingar veita Matthildur Ásmundardóttir, framkvæmdastjóri matthildur@hssa.is, og Ester Þorvaldsdóttir, hjúkrunarstjóri heilsugæslu, ester@hssa.is, í síma 470-8600. Upplýsingar er einnig að finna á heimasíðu heilbrigðisstofnunarinnar www.hssa.is. Umsóknarfrestur er 27. maí og umsóknir skulu sendar til framkvæmdastjóra.

Heilbrigðisstofnunin er rekin af Sveitarfélaginu Hornafirði með þjónustusamning við ríkið og eru íbúar Sveitarfélagsins um 2.200. Hornafjörður er fjölskylduvænt og blómstrandí samfélag í ríki Vatnajökuls. Auk stórkostlegrar náttúru og útsýnis sem á sér vart hliðstæðu er á Hornafirði að finna fjölbreytta þjónustu og afþreyingu sundlaug, söfn og sýningar, golfvöll og margt fleira.

Heimasíða sveitarfélagsins er www.rikivatnajokuls.is.



## Við Iðnskólann í Hafnarfirði eru auglýstar lausar til umsóknar eftirtaldrar stöður við kennslu næsta skólaár.

- Rennismíði með kunnátti í CNC tækni. 100%
- Iðnhönnun með möguleika á deildarstjórn listnámsdeildar. 100%
- Aflvélavirkjun. 100%
- Málmsmíði. 100%
- Grunndeild rafiðna. 100%
- Ljósmyndun. 50%

Umsóknarfrestur er til 25. maí 2013.

Ekki þarf að sækja um á sérstöku umsóknareyðublaði en umsókn þarf að fylgja tilheyrandi fylgigögn s.s. ferilskrá og prófskrirteini ásamt öðrum upplýsingum sem umsækjanda þykir skipta máli. Umsóknir skal senda til skólameistara á netfangið arsaell@idnskolinn.is

Ráðið er í störf frá 1. ágúst 2013. Launakjör fara eftir gildandi kjarasamningi fjármálaráðherra og KÍ. Upplýsingar um skólann eru á heimasíðu skólans www.idnskolinn.is. Frekari upplýsingar um störf veitir skólameistari í síma 585 3600

Skólameistari

## Höfðaskóli Skagaströnd

Sími: 452 2800, fax: 452 2782,  
Íþróttahús: 452 2750,  
Vefang: <http://hofdaskoli.skagastrond.is>  
Netfang: hofdaskoli@skagastrond.is



## Höfðaskóli auglýsir:

### Lausar stöður

Leitað er eftir aðstoðarskólalastjóra, námsráðgjafa og kennurum á mið- og unglingastig.

Höfðaskóli á Skagaströnd er lítill skóli með 100 nemendum. Skólinn er vel búinn til kennslu og er vinnuaðstaða kennara góð. Á heimasíðu skólans, <http://hofdaskoli.skagastrond.is>, má sjá allar helstu upplýsingar um skólalastarfið.

**Barnvænt umhverfi, gott samstarfsfólk og lág húsaleiga!**

Skagaströnd er kaupún með um 530 íbúum í tæplega þriggja klst. fjarlægð frá Reykjavík. Þar er öll almenn þjónusta í boði, s.s. leikskóli, íþróttahús og heilsugæsla.

Nánari upplýsingar veita Hildur Ingólfsdóttir skólalastjóri, vs. 452 2800, gsm 849 0370.

Hægt er að senda umsóknir á netfangið hofdaskoli@skagastrond.is

Umsóknarfrestur er til 25. maí.

Vissir þú að...

börn eiga rétt á vernd gegn klámi.



**Barnaheill**  
Save the Children á Íslandi

# SPENNANDI STÖRF HJÁ TÖLVULISTANUM

Tölvulistinn hefur á að skipa fjölda frábærra starfsmanna í verslunum okkar um allt land. Vegna aukinna umsvifa leitum við nú að fleiri skemmtilegum og þjónustulundum tölvusnillingum til að bættast í hópinn.

## SÖLUFULLTRÚI Á FYRIRTÆKJASVIÐI

Fyrirtækjasvið okkar sinnir þúsundum fyrirtækja og stofnana með tölvubúnað og tölvulausnir. Við leitum að kröftugum sölufulltrúa til þess að sinna þjónustu við fyrirtæki, sem æskilegt er að hafi sterka tækniþekkingu og skilning á tölvuþörfum fyrirtækja. Reynsli í sölu á tölvubúnaði til fyrirtækja spillir ekki fyrir.

## TÆKNIMAÐUR Á VERKSTÆÐI

Tölvuverkstæðið okkar sinnir viðgerðum fyrir marga af þekktustu tölvuframleiðendum heims eins og Toshiba, Asus og Acer. Við leitum að öflugum tæknimanni sem hefur lokið CompTIA A+ viðgerðarnámi. Viðkomandi þarf að hafa brennandi áhuga á tölvum og tækni og hafa góða þjónustulund.

Hvetjum alla sem uppfylla þessi skilyrði og hafa áhuga á þessum störfum til þess að fylla út rafræna umsókn á heimasíðu okkar [tl.is](http://tl.is)

tl.is



**REYKJAVÍK**  
SUÐURLANDSBRAUT 26  
Sími 414 1700

**AKUREYRI**  
GLERÁRGÖTU 30  
Sími 414 1735

**EGILSSTAÐIR**  
KAUPVANGI 6  
Sími 414 1735

**KEFLAVÍK**  
HAFNARGÖTU 90  
Sími 414 1740

**SELFOSS**  
AUSTURVEGI 34  
Sími 414 1745

**HAFNARFJÖRÐUR**  
REYKJAVÍKURVEGI 66  
Sími 414 1750





## COMPUTER SAYS NO...

### DOMINO'S LEITAR AÐ ÚRRÆÐAGÓÐUM OG DUGLEGUM EINSTAKLINGI Í TÖLVUDEILD.

Við viljum ráða ábyrgðarfullan einstakling sem hefur brennandi áhuga á tölvum, hefur þekkingu á Linux og Microsoft og grunnþekkingu á virkni netkerfa.

Viðkomandi mun sjá um notendaaðstoð fyrir verslanir okkar um land allt og aðstoða kerfisstjóra við daglegan rekstur.

Ef þú býrð yfir góðri enskukunnáttu, hefur öku-réttindi, ert frábær í mannlegum samskiptum, fær um að vinna sjálfstætt og í hóp, þá skaltu endilega senda okkur ferilskrá þína og aðrar upplýsingar um þig á [ingibjorg@dominos.is](mailto:ingibjorg@dominos.is).

Umsóknarfrestur er til 25. júní. Öllum umsóknum verður svarað og fullum trúnaði heitið.

# Hress og duglegur bókarari óskast

## DCG Iceland leitar að hressum og duglegum bókarari í krefjandi starf.

### Starfssvið:

- Umsjón með daglegum bókhaldsfærslum í DK
- Afstemmingar og virðisaukaskattsuppgjör
- Aðstoð við mánaðarleg uppgjör
- Aðstoð við ýmis dagleg og tilfallandi verkefni

### Hæfniskröfur:

- Reynsla úr bókhaldi er skilyrði
- Góð tölvufærni og mikil þekking á excel
- Góð enskukunnátta
- Sjálfstæði í vinnubrögðum og skipulagshæfni, útsjónarsemi og nákvæmni

Umsóknarfrestur er til og með 25. maí nk.

Umsókn ásamt mynd og ferilskrá sendist á [umsokn@dcg.is](mailto:umsokn@dcg.is)



DCG, Dempsey & Clark Group, er ráðgjafa- og fjárfestingafélag sem einbeitir sér að markaðssetningu á netinu, hugbúnaðarþróun og framsæknum veflausnum á sviði verslunar og þjónustu. Nánar á: [www.dcg.is](http://www.dcg.is)

# Vilt þú ganga til liðs við TM snillinga?

## Tryggingamiðstöðin auglýsir eftirfarandi störf laus til umsóknar

### ÁHÆTTUMAT PERSÓNUTRYGGINGA

Starfshlutfall er 50%

#### Starfssvið

- Afgreiðsla váttryggingaumsókna
- Yfirferð heilsufarsgagna
- Samskipti við viðskiptavinum og söluaðila
- Önnur tilfallandi verkefni

#### Hæfniskröfur

- Menntun á heilbrigðissviði (hjúkrunarfræði eða sambærileg menntun) eða reynsla af áhættumati
- Mjög góð íslensku- og enskukunnátta.
- Færni í einu Norðurlandamáli er kostur
- Góð almenn tölvukunnátta

Viðkomandi starfsmaður þarf að eiga gott með mannleg samskipti, vera skipulagður og jákvæður og geta unnið undir álagi. Þá þarf hann að geta unnið sjálfstætt og sem hluti af hópi.

Sigmar Scheving ([sigmar@tm.is](mailto:sigmar@tm.is)) veitir frekari upplýsingar um starfið.

Það er markmið TM að vera eftirsóknarverður vinnustaður þeirra sem vilja ná framúrskarandi árangri í leik og starfi. Ef það á við um þig og þú hefur áhuga á að komast í hóp TM snillinga skaltu senda okkur umsókn. Umsóknarfrestur um bæði störf er til og með 20. maí 2013.

Vinsamlegast sendu umsókn auðkennda með yfirskriftinni „Áhættumat“ eða „Mötuneyti“, eftir því hvort starfið þú ert að sækja um, á netfangið [starf@tm.is](mailto:starf@tm.is). Farið er með allar umsóknir sem trúnaðarmál.

### STARF Í MÖTUNEYTI TM

Starfshlutfall er 85%

#### Starfssvið

- Aðstoð við matreiðslu og frágang í mötuneyti
- Umsjón með salatbar
- Afleysingar fyrir matreiðslumeistara
- Önnur tilfallandi verkefni

#### Hæfniskröfur

- Haldgóð reynsla af matseld fyrir stærri hópa
- Brennandi áhugi á matargerð
- Framúrskarandi þjónustulund
- Góð íslenskukunnátta

Viðkomandi starfsmaður þarf að vera röskur og úrræðagóður, skapandi og hugmyndaþekkur þegar kemur að matargerðinni og lipur í mannlegum samskiptum. Hann þarf að eiga gott með að vinna sjálfstætt og undir handleiðslu.

Ragnhildur Ragnarsdóttir ([ragnhildur@tm.is](mailto:ragnhildur@tm.is)) veitir frekari upplýsingar um starfið.





## Meiraprófsbílstjórar til sumarafleysinga

Útkeyrsludeild Íslandspóstss óskar eftir að ráða bílstjóra með meirapróf til afleysinga í sumar.

### Hæfniskröfur:

- Meirapróf
- Hreint sakavottorð
- Stundvísi, snyrtimennska og góð þjónustulund

Gott væri að viðkomandi gæti byrjað sem fyrst.

Hægt er að sækja um á heimasíðu Íslandspóstss: [www.postur.is](http://www.postur.is)

Einnig má senda umsóknir til: Íslandspóstss hf. Póstmiðstöð, Stórhöfða 32, 110 Reykjavík. Merkt: Sumarstarf bílstjórar meirapróf.



Útboð STU-01

## Tengivirki Stuðlum Byggingarvirki

Landsnet óskar eftir tilboðum í jarðvinnu og byggingu undirstaða og spennipróa vegna stækkunar tengivirkis í landi Stuðla við Reyðarfjörð og vinna það annað sem tiltekið er og lýst í útboðsgögnum STU-01.

### Helstu verkþættir eru:

- Jarðvinna, gröftur og fylling.
- Gerð forsteypra undirstaða og frágangur á þeim í tengivirki.
- Gerð staðsteypra spennapróa og frágangur á þeim ásamt frárennslislögn.
- Smíði og frágangur trémastra.
- Lagning lagnaleiða og jarðskauta.
- Færsla og lagning á háspennustrengjum og ljósleiðara.

Verkinu skal lokið 29. ágúst 2013 nema færslu á jarðstrengjum sem fara skal fram á tímabilinu frá 30. október til 4. nóvember 2013.

Útboðsgögn verða afhent á geisladiski í móttöku Landsnets, Gylfahlöt 9, 112 Reykjavík frá og með miðvikudeginum 22. maí 2013.

Tilboðum skal skila til móttöku Landsnets, Gylfahlöt 9, 112 Reykjavík fyrir kl. 14:00 föstudaginn 7. júní 2013 þar sem þau verða opnuð, að viðstöddum þeim bjóðendum sem þess óska.



## HAFÐU FJÖLPÓSTINN ÞINN Í FRÉTTABLAÐINU

Fréttablaðið er mest lesna dagblaðið með glæsilegt forskot á keppinautana. Meðallestur Fréttablaðsins í aldurshópnum 25-54 ára er 73% á höfuðborgarsvæðinu.\*

Við bendum auglýsendum á að notfæra sér forskotið þegar þeir velja dreifingaleið fyrir fjölpóst sinn. Við dreifum sex daga vikunnar til heimila á stærsta markaðssvæði landsins.

Hafðu fjölpóstinn þinn inni í Fréttablaðinu. Það er áhrifarík leið til að koma skilaboðum um vöru eða þjónustu beint inn á heimilin.

Kannaðu dreifileiðir og verð í síma 512 5448 eða í tölvupóstfangi [fjoloastur@frettabladid.is](mailto:fjoloastur@frettabladid.is)

**FRÉTTABLAÐIÐ**

Innskot í Fréttablaðið skilar árangri!



Dalvíkurbyggð

## AUGLÝSING um skipulagsmál í Dalvíkurbyggð

Hér með er lögð fram til kynningar lýsing á fyrirhugaðri breytingu á Aðalskipulagi Dalvíkurbyggðar 2008-2020 sbr. 1. mgr 30. gr. skipulagslaga nr. 123/2010. Breytingin á við nýja frístundabyggð norðan Laugahlíðar í landi Tjarnar þar sem gert verður ráð fyrir þrem lóðum með sex frístundahúsum. Skipulagslýsing liggur frammi í Ráðhúsi Dalvíkurbyggðar og á vefsíðunni [www.dalvik.is](http://www.dalvik.is). Byggingarfulltrúi Dalvíkurbyggðar tekur við fyrirspurnum og athugasemdum á auglýsingartíma.

Athugasemdir og ábendingum skal skilað til byggingarfulltrúa innan tveggja vikna frá birtingu þessarar auglýsingar á skrifstofu Dalvíkurbyggðar í Ráðhúsinu, Dalvík.

Dalvíkurbyggð, 17. maí 2013

Börkur Þór Ottósson  
byggingarfulltrúi Dalvíkurbyggðar



## Auglýsing um nýtt deiliskipulag á Meðalfelli

Bæjarstjórn Hornafjarðar auglýsir hér með tillögu að deiliskipulagi á Meðalfelli í Sveitarfélaginu Hornafirði skv. 1. mgr. 41. gr. skipulagslaga nr. 123/2010. Markmið skipulagsins felst í eftirfarandi: Hanna vélarskemmu þar sem haft verður að leiðarljósi að byggingin falli vel að landslagi og þeim byggingum sem eru fyrir.

Deiliskipulag ásamt greinargerð og umhverfisskýrslu verður til sýnis á bæjar-skrifstofu Hornafjarðar Hafnarbraut 27 á opnunartíma frá og með 17. maí til og með 28. júní 2013. Breytingartillagan ásamt greinargerð erá heimasíðu sveitarfélagsins. <http://www2.hornafjordur.is/> stjornsysla undir skipulag í kynningu.

Þeim sem telja sig eiga hagsmuna að gæta er hér með gefinn kosturá að gera athugasemdir við breytingartillöguna. Frestur til að skila innathugasemdum er til 28. júní 2013. Athugasemdir skal skilað skriflega á bæjar-skrifstofu Hornafjarðar Hafnarbraut 27, 780 Höfneða á netfangið [runars@hornafjordur.is](mailto:runars@hornafjordur.is). Hver sá sem ekki gerir athugasemdir við breytingartillöguna innantilskilins frests telst henni samþykktur.

F.h. Sveitarfélagsins Hornafjarðar 17. maí 2013.  
Gunnlaugur Rúnar Sigurðsson,  
umhverfis og skipulagsfulltrúi

Sveitarfélagið Hornafjörður / Hafnarbraut 27 / S: 4708000 / [www.hornafjordur.is](http://www.hornafjordur.is)

## Tilboð óskast í Sprengiefnageymslu á Hólmsheiði.



Kauptilboð óskast í eignarhluta ríkissjóðs Íslands í sprengiefnageymslu (42,595%) á Hólmsheiði, fastanúmer 221-4051. Sprengiefnageymslan stendur á óskipulögðu svæði en ekki hefur verið ákveðið hvernig skipulagi svæðisins verður háttáð í framtíðinni og selst því án sérstakra lóðaréttinda.

Heildarstærð sprengiefnageymslunnar er 144,5 m<sup>2</sup>, byggð árið 1969 og brunabótamat allrar eignarinnar kr. 14.060.000,- og fasteignamat er kr. 8.845.000,- skv. Þjóðskrá Íslands - fasteignaskrá. Húsnæðið selst í því ástandi sem það er.

Húseignin verður til sýnis í samráði við Ríkiskaup í síma 530 1400.

Tilboðseyðublaðið liggja frammi hjá Ríkiskaupum ásamt reglum um frágang og útfyllingu á tilboðseyðublaði. Gögnin eru einnig aðgengileg á heimasíðu Ríkiskaupa [www.rikiskaup.is](http://www.rikiskaup.is)

Tilboð skulu berast Ríkiskaupum, Borgartúni 7, Reykjavík fyrir kl. 10.00 þann 28. maí 2013 þar sem þau verða opnuð í viðurvist bjóðenda er þess óska.

Borgartúni 7c, 105 Reykjavík  
Sími 530 1400  
[www.rikiskaup.is](http://www.rikiskaup.is)

RÍKISKAUP



ÚTBOÐ ISA-01

## Tengivirki á Ísafirði

Landsnet óskar eftir tilboðum í jarðvinnu, byggingu og fullnaðarfrágang húss og lóðar fyrir nýtt tengivirki á Ísafirði í samræmi við útboðsgögn ISA-01.

Verkið felur í sér jarðvinnu og byggingu staðsteypts húss yfir rofabúnað, spenna og stjórnubúnað á einni hæð. Húsið verður í tveimur hlutum, rofasalur og spennahólf sem verða samtals um 300 m<sup>2</sup> að grunnfleti og stjórnhluti sem verður um 70 m<sup>2</sup> að grunnfleti.

### Helstu verklíðir eru:

- Grafa fyrir og fylla að húsi, lögnum og plönnum.
- Leggja jarðskautskerfi í steypu og jörð.
- Steypa upp rofasal og spennahólf.
- Steypa upp stjórnhús.
- Leggja lagnakerfi.
- Fullnaðarfrágangur utan- og innanhúss.
- Frágangur lóðar.

Húsið skal vera tilbúið til uppsetningar á háspennu- og stjórnubúnaði 15. febrúar 2014.

Verkinu skal að fullu lokið 30. júní 2014.

Útboðsgögn verða afhent á geisladiski í móttöku Landsnets, Gylfahlöt 9, 112 Reykjavík frá og með miðvikudeginum 22. maí 2013.

Tilboðum skal skila til móttöku Landsnets, Gylfahlöt 9, 112 Reykjavík fyrir kl. 10:00 föstudaginn 7. júní 2013 þar sem þau verða opnuð, að viðstöddum þeim bjóðendum sem þess óska.



## Tilboð í ráðgjafavinnu

S30 fasteignafélag hf. óskar eftir tilboðum frá ráðgjafahópum í arkitekta- og verkfræðihönnun. Um er að ræða hönnun á efri hæð Strandvegs 30 auk húsnæðis sem er samliggjandi svokallað Vigtarhús í Vestmannaeyjum. Alls eru þetta tæplega 2000 m<sup>2</sup> með nýbyggingu og skal hönnun að fullu lokið í lok ágúst 2013.

Skráning fyrir tilboðsgögnum er hjá framkvæmdastjóra ÞSV. Tilboðsgögn eru afhent frá og með þriðjudeginum 21. maí, gegn 3.000 kr. skráningargjaldi. Tilboðum skal skilað eigi síðar en kl. 14:00, þriðjudaginn 4. júní 2013.

Tengiliður og umsjónarmaður verkkaupa vegna þessa tilboðs er Páll Marvín Jónsson, framkvæmdastjóri ÞSV, Strandvegi 50, 900 Vestmannaeyjar, tölvupóstur pmj@eyjar.is, sími 694-1006.

## ÚTBOÐ

Útboð nr. 15467 Rammasamningur;  
Sjónvarpsmyndavélar  
og tilheyrandi fyrir RÚV ohf.

Ríkiskaup, fyrir hönd RÚV ohf., óskar eftir tilboðum í u.þ.b. 15 - 20 HD sjónvarpsmyndavélar ásamt tilheyrandi búnaði fyrir utanhúss- og myndversframleiðslu, sem samstæð kerfi af sama vörumerki, með kaupum innan rammasamnings til tveggja ára, með heimild til framlengingar samnings til allt að fjögurra ára samtals.

Í fyrsti áfanga innan rammasamningsins verða keyptar 8 - 10 myndavélar. En samningur verður gerður við einn aðila og áskilur kaupandi sér rétt til þess að aðlaga fjölda myndavéla og tilheyrandi búnað til kaupa miðað við þarfir sínar á hverjum tíma innan samningstímans og kaupskylda skapast ekki fyrr en með staðfestingu á pöntun frá kaupanda.

Nánari kröfulýsing er að finna í útboðsgögnum sem verða aðgengileg á heimasíðu Ríkiskaupa [www.rikiskaup.is](http://www.rikiskaup.is) miðvikudaginn 22. maí nk.

Opnunartími tilboða er 2. júlí 2013 kl. 11:00, hjá Ríkiskaupum, Borgartúni 7c, 105 Reykjavík, að viðstöddum þeim bjóðendum sem þess óska.

Borgartúni 7c, 105 Reykjavík  
Sími 530 1400  
[www.rikiskaup.is](http://www.rikiskaup.is)

RÍKISKAUP



## Útboð nr. 20137 Reykjaheiðarvegur - 1. áfangi Húsavík – Höskuldsvatn

Landsvirkjun óskar eftir tilboðum í endurbætur og uppbyggingu á 1. áfanga Reykjaheiðarvegur frá Húsavík að Höskuldsvatni samkvæmt útboðsgögnum nr. 20137. Um er að ræða 7,7 km. langan vegarkafli og eru verk að mestu lagfæring og endurbygging á núverandi vegi. Í þessum verkáfangi er gert ráð fyrir að ljúka vinnu við fyllingar og neðra burðarlag.

Helstu magnþölur eru:

Bergskeringar:	1.300 m <sup>3</sup>
Fyllingar:	88.000 m <sup>3</sup>
Fláafleygar:	38.000 m <sup>3</sup>
Neðra burðarlag:	37.000 m <sup>3</sup>
Frágangur fláa:	126.000 m <sup>2</sup>

Verkinu skal að fullu lokið 1. nóvember 2013.

Útboðsgögn eru aðgengileg á útboðsvef Landsvirkjunar, <http://utbod.lv.is>

Tilboðum skal skila á skrifstofu Landsvirkjunar, Háaleitisbraut 68, 103 Reykjavík, fyrir klukkan 12:00 þriðjudaginn 4. júní 2013.

Tilboð verða opnuð sama dag kl. 14:00 og lesin upp að viðstöddum þeim bjóðendum sem þess óska.

## ÚTBOÐ

Ný útboð í auglýsingu hjá Reykjavíkurborg:

- Endurnýjun götúlýsingar og veitukerfa 2. áfangi 2013 – Bergstaðastræti, nr. 13046.
- Endurnýjun gönguleiða 2013, nr. 13042

Nánari upplýsingar er að finna á [www.reykjavik.is/utbod](http://www.reykjavik.is/utbod)



Reykjavíkurborg  
Innkaupadeild

Borgartúni 12-14, 105 Reykjavík  
Sími 411 1042 / 411 1043, Bréfsími 411 1048  
Netfang: [utbod@reykjavik.is](mailto:utbod@reykjavik.is)

## ÚTBOÐ

Útboð nr. 15352 Flugvallarslökkvi-  
bifreiðar fyrir Isavia ohf.

Ríkiskaup fyrir hönd Isavia, óska eftir tilboðum í fjóra nýja flugvallarslökkvibíla er eiga að afhendast á eftirfarandi hátt:

- Tveir bílar með 10.000 lítra vatnstank og 600 lítra létt vatnstank, með vatnsbyssu á þaki sem afkastar minnst 4.000 lm og vatnsbyssu á framstuðara sem afkastar minnst 1.500 lm. Fyrri bíll skal vera til afhendingar fyrir 31-12-2013 og sá seinni fyrir 15 -02-2014.
- Tveir bílar með 6.000 lítra vatnstank og 400 lítra lét tvatnstank, með vatnsbyssu á þaki sem afkastar minnst 3.000 lm og vatnsbyssu á framstuðara sem afkastar minnst 1.500 lm. Fyrri bíll skal vera til afhendingar fyrir 31-12-2013 og sá seinni fyrir 15 -02-2014.
- Kaupandi áskilur sér rétt, sem valkæðan möguleika, til að kaupa átta flugvallarslökkvibifreiðar til viðbótar innan sex ára:
  - Tvo bíla með 10.000 lítra vatnstank og 600 lítra lét tvatnstank, með vatnsbyssu á þaki sem afkastar minnst 4.000 lm og vatnsbyssu á framstuðara sem afkastar minnst 1.500 lm.
  - Einn bíl með 6.000 lítra vatnstank og 400 lítra lét tvatnstank, með vatnsbyssu á þaki sem afkastar minnst 3.000 lm og vatnsbyssu á framstuðara sem afkastar minnst 1.500 lm.
  - Fimm bíla með 3.000 lítra vatnstank og 200 lítra lét tvatnstank, með vatnsbyssu á þaki sem afkastar minnst 2.000 lm og vatnsbyssu á framstuðara sem afkastar minnst 750 lm.

Í 10.000 og 6.000 lítra slökkvibílunum skal vera öflug fjörgengis disilvél sem getur afkastað það mikið að bílarnir geti farið úr kyrrstöðu upp í 80 km hraða á klst. á eða innan við 35 sekúndum. Fyrir 3.000 lítra bílana skal þessi tími vera 25 sekúndur eða minna fyrir sömu aðstæður.

Allar flugvallarslökkvibifreiðarnar skulu uppfylla alla viðeigandi ICAO- og Evrópuáðla sem og Íslenskar reglugerðir og lög varðandi notkun þeirra.

Nánari upplýsingar er að finna í útboðsgögnum sem fáanleg eru á vefsíðu Ríkiskaupa [www.rikiskaup.is](http://www.rikiskaup.is) miðvikudaginn 22. maí nk.

Opnun tilboða verður hjá Ríkiskaupum 20. júní 2013 kl. 11:00 að viðstöddum þeim bjóðendum sem þess óska.

Borgartúni 7c, 105 Reykjavík  
Sími 530 1400  
[www.rikiskaup.is](http://www.rikiskaup.is)

RÍKISKAUP



## ÚTBOÐ

Ofanflóðavarnir á Ísafirði  
Byggðin neðan Gleiðarhjalla  
ÚTBOÐ NR. 15320

Framkvæmdasýsla ríkisins, f.h. Ísafjarðabæjar og Ofanflóðasjóds, óskar eftir tilboðum í verkið Ofanflóðavarnir á Ísafirði - Byggðin neðan Gleiðarhjalla.

Verkið felst í að grafa fyrir aur- og snjóflóðavarnargörðum og skeringarsvæðum flóðmegin garða. Hlaða skal upp aurflóðavarnargarð með jarðvegsfyllingu og bratta snjóflóðavarnargarða með aðkeyrðri unninni fyllingu með styrkingarkerfi flóðmegin og fylla að þeim með jarðvegsfyllingu, sem er efni úr skeringum, hlémegin. Jafna skal og sá í allt svæðið.

Verktaki skal hanna og teikna styrkingarkerfið og útvega allt efni í það.

Í þessu útboði eru fjórir garðar. Innst er garður A þar Tutan við er garður 3 (aurflóðagarður) og garðar 4b og 4a.

Áætlanir gera ráð fyrir að vinna garð A og 3 á árunum 2013 og 2014 og garða 4a og 4b á árinu 2015 og 2016.

Helstu magnþölur eru:

Skering í fláafleyga	101.000 m <sup>3</sup>
Skering á losunarstað	83.300 m <sup>3</sup>
Jöfnunarfylling	20.400 m <sup>3</sup>
Styrktarfylling	40.300 m <sup>3</sup>
Styrkingarkerfi	6.700 m <sup>2</sup>
Jöfnun og sáning	82.000 m <sup>2</sup>

Vettvangsskoðun verður haldin 5. júní 2013 kl. 13:00 að viðstöddum fulltrúa verkkaupa.

Verkinu skal vera að fullu lokið eigi síðar en 15. október 2016.

Útboðsgögn verða til sýnis og sölu á kr. 3.500 hjá Ríkiskaupum, Borgartúni 7C, 105 Reykjavík frá og með þriðjudeginum 21. maí n.k.. Útboðsgögn verða ennfremur til sýnis hjá Tæknideild Ísafjarðarbæjar.

Tilboðin verða opnuð hjá Ríkiskaupum 20. júní 2013 kl. 11:00 að viðstöddum þeim bjóðendum sem þess óska.

Borgartúni 7c, 105 Reykjavík  
Sími 530 1400  
[www.rikiskaup.is](http://www.rikiskaup.is)

RÍKISKAUP



## ÚTBOÐ

15469 - Breytingar á Strandveg 52,  
Vestmannaeyjum

Ríkiskaup fyrir hönd Íslandspósts hf. óska eftir tilboðum í verkið: Breytingar á Strandveg 52, Vestmannaeyjum.

Verkið felur í sér stórvægilega breytingu á húsnæðinu. Utanhúss verður skipt út gluggum og hurðum, þak einan-grað og dúklagt og ný utanhúsklæðning. Innanhúss koma nýjar raflagnir, ný loftræsting, nýtt hitakerfi og neysluvatnslagnir. Nýjir milliveggir, gólfefni, innihurðir, sjálfvirkar hurðir, kerfisloft og gólfdukur.

Verktaki skal skila verkinu af sér til verkaupa þann 06.08 2013

Nánari upplýsingar er að finna í útboðsgögnum sem verða aðgengileg á vef Ríkiskaupa, [www.rikiskaup.is](http://www.rikiskaup.is) miðvikudaginn 22. maí nk.

Tilboð verða opnuð í viðurvist þeirra bjóðenda sem þess óska 04. júní 2013 kl 14:00 hjá Ríkiskaupum, Borgartúni 7C, 105 Reykjavík

Borgartúni 7c, 105 Reykjavík  
Sími 530 1400  
[www.rikiskaup.is](http://www.rikiskaup.is)

RÍKISKAUP





# SVEIT Í BORG

## OPIÐ HÚS

Laugardag 18. maí 14:00 - 15:00

### 40,8' fm bústaður í Þormóðsdal við Hafravatn

- Náttúruperla
- Áhvílandi 8. milljónir

Nánari upplýsingar veitir  
Jórunn Skúladóttir, Sölufulltrúi  
jorunn@miklaborg.is sími: 845 8958

Óskar R. Harðarson  
hdl. og löggiltur fasteignasali

FASTEIGNASALAN **MIKLABORG** 569 7000 Síðumúli 13 www.miklaborg.is  
Óskar R. Harðarson og Jason Guðmundsson, löggiltir fasteignasalar

Verð: **14,9 millj.**

- með þér alla leið -

Sverrir Kristinnsson, löggiltur fasteignasali

# EIGNAMIDLUN

Frá 1957

Sala fasteigna í **55** ár

Elsta starfandi fasteignasala landsins

## Haukshólar - frábært útsýni og tvær íbúðir



Fallegt 331,3 fm einbýlishús á tveimur hæðum með rúm-  
góðum 34 fm bílskúr og auka 2ja herbergja íbúð með sér-  
inngangi. Stórkostlegt útsýni, sólstofa með heitum potti, björt  
og falleg stofa með arni og stórar svalir.  
Möguleg skipti á minni eign. **V. 59 m. 2030**  
588 9090 · www.eignamidun.is · Síðumúla 21 · 108 Reykjavík

# Vinsæl staðsetning hjá ungu fólki

## Seilugrandi 3ja herbergja m/bílskýli

- Góð 3ja herbergja
- Sérinngangur
- Viðhald að utan gott
- Sjávarútsýni
- Stæði í bilageymslu

Nánari upplýsingar veitir  
Jórunn Skúladóttir, Sölufulltrúi  
jorunn@miklaborg.is sími: 845 8958

Óskar R. Harðarson  
hdl. og löggiltur fasteignasali

FASTEIGNASALAN **MIKLABORG** 569 7000 Síðumúli 13 www.miklaborg.is  
Óskar R. Harðarson og Jason Guðmundsson, löggiltir fasteignasalar

Verð: **25,7 millj.**

- með þér alla leið -

## Fasteignasala Mosfellsbæjar

KJARNI - PVERHOLTI 2  
• 270 MOSFELLSBÆ  
• SÍMI: 586 8080  
• FAX: 586 8081  
**WWW.FASTMOS.IS**

### Dalatangi 27 - 270 Mosfellsbær

**OPIÐ HÚS**



**Opið hús í dag laugardag frá kl. 14:00 til 15:00**  
Glæsilegt og mikið endurnýjað 306,6 m<sup>2</sup> tvílyft einbýlishús með  
aukaíbúð við Dalatanga 27 í Mosfellsbæ. Á aðalhæð er stofa,  
borðstofa, glæsilegt eldhús, sjónvarpshol, 3 svefnherbergi, tvö  
badherbergi og þvottahús. Á neðri hæð eru þrjú góð svefnherbergi,  
salerni, geymsla og stórt unglingsherbergi með sérútgangi.  
Á neðri hæð er einnig aukaíbúð með sér inngangi, þar er stofa,  
svefnherbergi, eldhúskrókur og badherbergi. **Lækkað verð 64,9 m.**

# FASTEIGNA MARKAÐURINN ehf.

SÍMI 570 4500,  
OPIÐ VIRKA DAGA KL. 9-17.  
Netfang: fastmark@fastmark.is  
www.fastmark.is  
Jón Guðmundsson, sölustj. og lögg. fast.sali.  
Guðmundur Th. Jónsson, lögg. fast.sali.

## ÓÐINSGÖTU 4

**OPIÐ HÚS**

# SUMARHÚS VIÐ PINGVALLAVATN



Frábærlega staðsett 63 fermetra sumarhús í Grafningi alveg niður við Þingvallavatn auk 30 fermetra bátaskýlis. Bústaðurinn stendur á einkar fallegum útsýnisstað í lítilli vik syðst við Þingvallavatn, Hellisvík. Útsýnið er allur fjallahringurinn við vatnið og allt Þingvallavatn blasir við. Mikill gróður er í lóðinni, talsvert af stórum trjám og mikil veiði í vatninu fyrir framan. Fáir sumarhúsaðir eru á svæðinu og þessi innstur þar sem vegurinn endar, aðkoma góð. Um 30 mínútna akstur er frá Rauðavatni að bústaðnum. **Verð 34,9 millj.**  
**Bústaðurinn verður til sýnis í dag laugardag, sunnudag og mánudag frá kl. 13.00-17.00. Gísli sýnir s. 899- 6315. Verið velkomin.**

# ÞINGHOLT

FASTEIGNASALA

Jónas Örn Jónasson  
hdl og löggiltur fasteignasali.

Ísák  
gsm 822 5588

## Bæjarlind - Verslunarhúsnæði



Til leigu mjög gott 233,7 fm verslunarhúsnæði. Húsið stendur á áberandi stað og er með góðri aðkomu og bílastæðum. Á gólfum er massíft parketi, loftakerfi í loftum, tölvulagnir, myndavélakerfi, þjófavarnarkerfi og góð lýsing. Húsnæðið skiptist verslunarsal, lager, kaffistofa og salerni. **Laust við samning. Uppl. Ísák S: 822-5588**

## STRANDVEGUR - BÍLAGEYMSLA

**OPIÐ HÚS ÞRIÐJUDAGINN 21. MAÍ KL. 17 00 TIL 17 30  
AÐ STRANDVEG 8. GARÐABÆ.**



Í einkasölu falleg 77,2 fm 3ja herbergja íbúð ásamt stæði í bilageymslu við Strandveg í Garðabæ. Verðnd í suður. **Verð 25,9 m Uppl. gefur Ísák s 822-5588**

S A F T

# KENNDU BARNINU ÞÍNU AÐ SKOÐA EFNI Á NETINU MEÐ GAGNRÝNUM HÆTTI



www.saft.is

Heimili og skóli  
Lærðisráðgjafi





### Vatnsstígur - Glæsileg íbúð með góðu útsýni



Glæsileg fullbúin 166,1 fm. íbúð á 6. hæð á frábærum útsýnisstað í miðborginn. Íbúðin stendur tóm, ekkert áhvílandi og er tilbúin til afhendingar. Sjón er sögu ríkari! **Verð 80.9 m**

Trausti fasteignasala, trausti@trausti.is, s.546-5050, Vegmúla 4, 108 Reykjavík

### SVARFHÓLL - JÖRÐ Í DÖLUNUM FERÐAÞJÓNUSTA

Jörðin Svarfhóll í Miðdölum, Dala- byggð. Jörðin er talin vera um 350 ha þar af ræktað land um 15 ha.

Á jörðinni í dag er rekin ferðaþjónusta með gistirými fyrir allt að 40manns.

Heitt vatn frá Reykjadal. Tveir heitir pottar á staðnum.



Hafðu samband  
**HARALDUR ÓMARSSON**  
Sölufulltrúi. Sími 845 8286



**MAGNÚS EINARSSON**  
Löggiltur fasteignasali  
Sími: 512 4900

## LANDMARK

FASTEIGNASALA

MAGNÚS EINARSSON - Löggiltur fasteignasali

SÍMI 512 4900 - BOLHOLTI 4 - LANDMARK.IS



**Skeifan**  
fasteignasala

Eysteinn Sigurðsson / Löggiltur fasteignasali

**Gullsmári 10 Kópavogi.**

Opið hús í dag laugardag á milli kl. 14 og 16.



Um er að ræða gullfallega 90 fm 3ja herbergja íbúð á 3ju hæð á þessum eftirsóttu stað í Kópavoginum. Fallegar inn- réttingar. Parket og flísar. Yfirbyggðar svalir í suður. Stutt í alla þjónustu7 svo sem heilsugæslu, þjónustu fyrir aldraða, smáratorg, smáralindina, íþróttaiðkun o.fl. Allt í göngufæri. **Verð 26,9 millj.**

**Gerid svo vel að líta inn það verður tekið vel á móti ykkur. Íbúð merkt 03-03**

Skeifan fasteignasala / Suðurlandsbraut 46  
108 Reykjavík / Sími 568 5556 / skeifan@skeifan.is



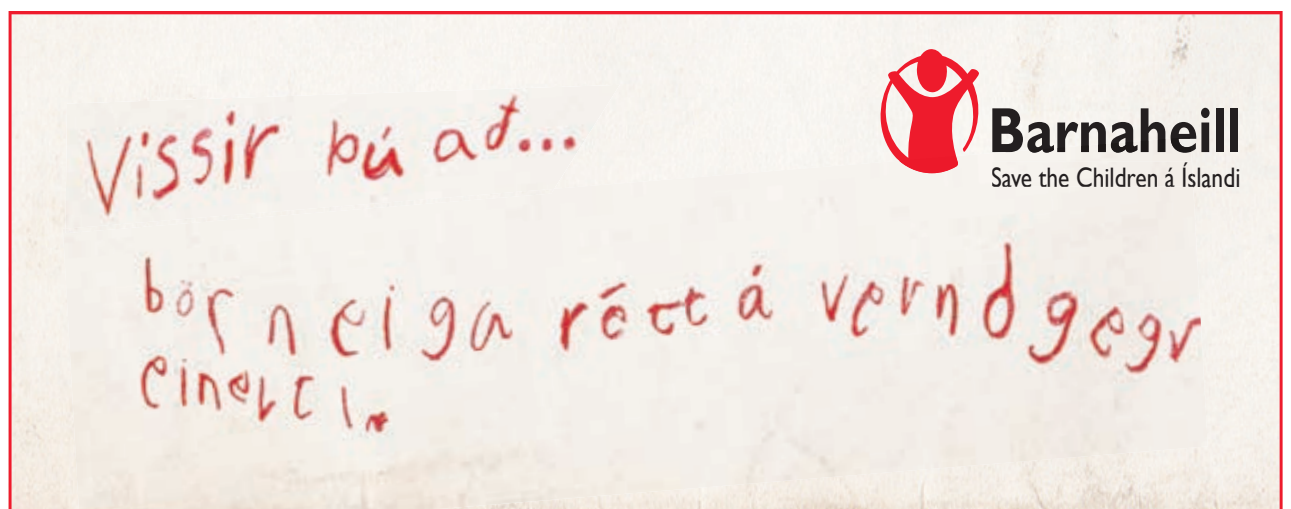
Síðumúli 29 108 Reykjavík, Sími 565 1233



### VEITINGASTAÐUR - SPÁNN

Höfum fengið í sölu glæsilegan veitingastað stutt frá Alicante á Spáni. Staðurinn er starfræktur í 150 fm. húsnæði. Frábær staðsetning. Nýleg tæki og áhöld. Ýmiss skipti koma til greina.

Upplýsingar veitir **Kristinn B. Ragnarsson**  
viðsk.fr./lögg. fasteignasali í síma 8984125



**Barnaheill**  
Save the Children á Íslandi



## VANTAR – VANTAR

*Vegna mikillar sölu  
vantar allar stærðir  
eigna á skrá.*



**Eysteinn Sigurðsson**  
Löggiltur fasteignasali / Sími: 896-6000  
eysteinn@skeifan.is / skeifan.is



**Magnús Hilmarsson**  
Sölumaður / Sími: 896-6003  
magnus@skeifan.is / skeifan.is



**Sigurður Hjaltested**  
Löggiltur fasteignasali / Sími: 821-5400  
sigurdur@skeifan.is / skeifan.is

HVAÐ KOSTAR AÐ SELJA ÞÍNA FASTEIGN?

# Föst sölulaun

upp að 60 millj. **299.900.-** með vsk

Sölulaun eigna yfir 60 millj aðeins 0,8% + vsk

Sími 568-5556 www.skeifan.is

## FÖSTLÁG SÖLUBÓKNUN

Starfandi í yfir 27 ár!  
Skýr svör – skjót þjónusta

**EKKI  
BORGA  
OF MIKIÐ**





Fjölbreytt efnisval

Færri flettingar

Áberandi auglýsingar, réttar staðsetningar

Ferskar fréttir

# Minna að fletta meira að fréttu

Myndrænt og notendavænt viðmót

Frábært úrval afþreyingar, ferskar fréttir, fjölbreytt efnisval, myndrænt viðmót og færri flettingar.

Þess vegna var visir.is kosinn **besti fréttu- og afþreyingarvefur ársins** á Íslensku vefverðlaununum 2012.

## visir.is

Skemmtiefni og afþreying



## BESTI FRÉTTA- OG AFÞREYINGARVEFURINN

Úr umsögn dómnefndar: „Vefurinn býður upp á margskonar afþreyingu auk gífurlegs úrvals fréttu. Vefurinn er léttur og skemmtilegur auk þess sem einfalt og fljótlegt er að finna það efni sem leitað er að.“





**MERCEDES BENZ A160**

Skr. sept 2000, ekinn aðeins 110 þús, sjálfskiptur, ný smurður og yfirfarinn. Öruggur og góður bíll í flottu standi. Verð: 680 þús. Upplýsingar í síma: 840 1745.



FORD F350, King Ranch árg. 07, ekinn 60þ km Pallhýsi: Travel Lite 800SBX Pakkaverð kr. 5.900.000.- Uppl. í síma 825 8423.



**SPARBÍLL/METANBÍLL**

BMW X5, ek. 200þús nýskráður, 05 Beinsk. ný dekk. 1600kr/100km. Verð 2.200.000 Uppl. s. 693 2991.



**FLOTT TÆKIFÆRI**

Til sölu 'geimsnerill' og hoppukastali. Borgar sig upp í sumar og vel það!! Verðhugm. 2.millj. Ath skipti á bil. Uppl. 896 0096



**MOLI TIL SÖLU.**

Volvo S60 m/öllu. Gott verð, enn betra strg. Verð Sjá. 123389. Ragnar 695 5204

Til sölu mjög vel með farinn ssk. Nissan Almera árg 04 1800 vél ek. aðeins 77þkm. V. 820þ. S 892 1560



Skoda Octavia 1.8T. Beinskpt. árg 01, ek. 160þ. Topplúga, vetrardekk á felg., dráttarb. Verð 400þ. S. 863 5453.



**!!! FRÁBÆR AUDI !!!**

Vegna flutninga er þessi gullfallegi Audi Q7 Premium til sölu. Árgærd 2007, bensín, ekinn 108 þ.km. Verð 4.700.000.- stgr. Uppl. 692 4813/691 2838.



**MAZDA 626 VERÐ 199.Þ**

Til sölu Mazda 626 V6 árg, 96 ssk 4 dyra ek. 199.þ skoðaður 14 í góðu lagi nýtt púst og ný dekk fæst á 199.þ uppl í síma 896-5290

til sölu

**Upp til fjalla**

Til sölu Colman Yuma 9,5 feta fellihýsi. Hýsið er á sterkum loftpúðum, hækkar allt að 20-25 cm. Tveir gaskútar, stór sólarsetla, heitt og kalt vatn, kæliskápur, útvarp, fortjald frá Seglagerðinni Ægir. Verð 1200 þús. Uppl. í s. 893 0236



Kia Rio 2007 Diesel ekinn 91.000 km áhv 797.000 - afb. 24.000 Verð kr. 1.390.000 Uppl. í s. 897 2535 Róbert.



Til sölu mjög gott eintak af Toyota Avensis árgærd 2003 ek.142 þús,ssk, dráttarbeiði,16 tommu heilsársdekk og upphækkadur. Hann fæst á 1.090 þús staðgr. Nánari upplýsingar 899 1709



Ford Escape Limited 6/08 sjálfsk. Ek. 49þ.km. Verð stgr.kr. 2.630.000. Uppl. í s. 665 6133



Til Toyota Land Cruiser 100 árg 2004, Diesel Uppl. 892 1122



Volvo S60 m/öllu. Gott verð, enn betra strg. Verð Sjá. 123389. Ragnar 695 5204



Toyota Aygo árgærd 2006, ekinn 66 þ.km, bsk. Sumar og vetrardekk á felgum, bíll í toppstandi. Verð 1.090 þús. Uppl. í síma 869 4113.



Kia Sorento EX -3,5 luxury. Bensín, árg'06 ekinn 90þús.km. Upptekinn mótör frá Öskju. VERÐ 2200Þús. Sími: 7774314.



Til sölu Mazda 626 V6 árg, 96 ssk 4 dyra ek. 199.þ skoðaður 14 í góðu lagi nýtt púst og ný dekk fæst á 199.þ uppl í síma 896-5290



Jeep Cherokee Limited 2005 5,7HEMI. Ek. 127 þ. Sértilb. 1490þ. Mjög flottur bíll. Eingöngu staðgreiðsla. GSM: 697 7888.



Honda CRV til sölu árg'00, ekinn 264þ km. Ný yfirfarinn og nýskoðaður og vel með farinn. Með dráttarkúlu, tilboð óskast S. 823 2519



Ford Focus SVT árg. 02. Ek. 101 þús. 2.0 lítra 170 hö beinsk. 6-gíra. Ný dekk, hefur fengið gott viðhald. Ötrúlega heill bíll sem er vel með farinn og lítið keyrður. Allir mögulegir aukahlutir frá verksmiðju. Verð 890 þús. S.774 1226.



BÍLAR og TÆKI TIL SÖLU VELAMIDSTODIN.IS maggi@metanbill.is S:5 800 439



BMW X5 3.0D dísel, árg. 2007 ekinn 85þ. Umboðsbíll. Stgr 6290þ., myndir á x5.is, s.8982001.



Glæsilegur Lincoln Navigator til sölu. Nýkráning 5/2006. Flottur og vel með farinn bíll. 7 manna. Ekinn 170 þús. Verð 2.990.000kr Upplýsingar í síma 691 5698



**TILBOÐSVERÐ 3279 ÞÚS STAÐGREITT**

VW JETTA HIGHLINE Sjálfskiptur. Nýskráður 25.09.2012 ekinn AÐEINS 9.600 km, FLOTTUR BÍLL. TILBOÐVERÐ 3.279 þús staðgreitt. SKOÐA SKIPTI. Uppl 693-0053



Til sölu Peugeot 406,bsk.,nýskoðaður, dráttarkrókur, ekinn 157 þ,verð 370 þ,uppl. 6932505.

Honda accord: árg 2005 5 gíra beinskptur. Ekinn 175 þús, verð 990 þús. Upplýsingar í síma 848 4804 / 775 0922

til sölu



Súðarvogur 5 • Sími 566-6630 • gluggagerdin@gluggagerdin.is

Mitsubishi Space Star: árg. 2000 5 gíra beinskptur ekinn 151 þús. verð 250 þús. Upplýsingar í síma 848 4804 / 775 0922

Til sölu Peugeot 406. Árg. ,99. Þarfnast lagf. Verð 60 þús. kr. S. 847 7770.

**0-250 þús.**



**SSK TOYOTA COROLLA 250 ÞÚS**

TOYOTA COROLLA WAGON 1,6 árg'98 sjálfskiptur,ek.200 skipt um tímareim í 181 þús, góður og áreiðanlegur bíll, ásett verð 380 þús TILBOÐ 250 ÞÚS s.841 8955

**250-499 þús.**



**TILBOÐ 270 ÞÚS STGR. EÐA 10ÞÚS Á MÁNUÐI !**

FIAT BRAVO 100 16v HSX 12/99 ek.130 þús, búið að skipta um tímareim, smurbók, beinskptur, 5 dyra, sumar og vetrardekk, 2 eigendur, nýtt í bremsum og ný skoðaður 14, skemtilegur akstur bíll sem eyðir litlu ásett verð 450 þús. TILBOÐ 270 ÞÚS stgr. eða 10þús. á mán. visa/raðgr. s. 841 8955.

**Bílar óskast**

**BÍLL ÓSKAST Á 25-250ÞÚS.**

Má þarfnast lagfæringa. Hringdu S. 615 1815 eða sendu sms.

**!!! 0-250ÞÚS STAÐGREITT !!!**

Óska eftir að kaupa bíl fyrir allt að 250þús., bíllinn má þarfnast lagf. eða skoðunar, helst ekki eldri enn ,98, skoða allt. Uppl. í S. 691 9374.

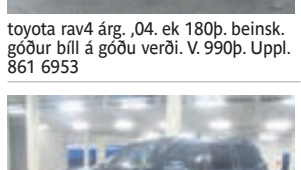
**HÚSBÍLL - SENDIBÍLL**

Óskast á 100 þ. til 1 mil. Sjálfskiptur. Uppl. í s. 695 3721.

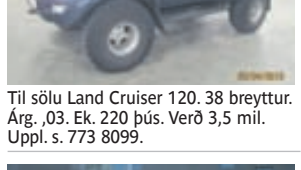
**Jeppar**



toyota rav4 árg. ,04. ek 180þ. beinsk. góður bíll á góðu verði. V. 990þ. Uppl. 861 6953



Til sölu Land Cruiser 120. 38 breyttur. Árg. ,03. Ek. 220 þús. Verð 3,5 mil. Uppl. s. 773 8099.



Til sölu Toyota Land Cruiser 120 GX. Árg. 2004 Ek. 158þ. Uppl. í S. 866 7734 eða 847 5025.

**Sendibílar**

Allar stærðir sendibíla. Nýja Sendibílastöðin sími 568-5000.

**Hópfæribílar**

TIL SÖLU GLÆSILEGUR IVECO 19 MANNA RUTA ARGÆRD 2005 SKOÐADUR HOPFERÐALEYFI BILLINN ER MEÐ LOFTKÆLUNGU OLJUMIÐSTÖÐ LESLJÓSUM HÁTALARAKERFI EINHVER VINNA GETUR FYLT UPPLÝSINGAR GEFUR ALBERT SIMI 866 6684.

**Húsbílar**

**HÚSBÍLL TIL SÖLU**  
Til sölu vel með farinn 5 manna Fiat húsbíll, árgærd 91 (skoðaður 2013). Díselvél (2500), nýjir loftpúðar, hjólagrind, ekinn 144.000 km. Verð kr. 1.590.000 Upplýsingar í 771-2004 og 480-0000

Scania Kutter árg 85. Bíllinn er innréttaður sem húsbíll og er skráður forn bíll, Hann tekur 9 manns í sæti og er í fínu lagi, Tilboð óskast. S. 866-6068 Már

**rotor.is**

**Dótabúð húsvagnaeigenda**  
Rótor ehf., s. 5554900  
Helluhrauni 4, H.f.

**kvartmíla**

**Fyrsta umferð Íslandsmótsins í kvartmílu**

Íslandsmótið í kvartmílu hefst í dag. Svæðið opnar kl. 10 Tímataka hefst kl. 12 Keppni hefst kl. 14 26 tæki skráð til keppni. Aðgangseyrir kr. 1.000 Frítt fyrir 12 ára og yngri.

VW transporter ár ,00 ek. 160þús +. Skráður f. 3. Fortjöld, vaxskur, eldavel, rennandi vatn, fæðaklósett og ýmis annar viðleguútbúnaður. Uppl. 866 8093.

**Mótorhjól**

**KTM 450EXC-R 2008 TIL SÖLU**  
Ekið 95tíma, götuskráð, einn eigandi, hlífðarpanna, handahlífar, kælivífta. V. 750þús., engin skipti. Uppl. í síma 893 4576.

**TIL SÖLU KTM 690 2008 DUAL SPORT**  
Hjólíð er ekið 7000 km og hentar jafn vel í enduro sem á malbiki og allt þar á milli. Uppl. í s. 893 2323 eða sophus@simnet.is

KAWASAKI - VN900 árg. ,07 ek. 8000km nýsk. ,14. Gott verð 800þús s. 693 2991

Harley Davidson ultra classic 2005 ekið aðeins 6200 mílur 6 gíra kassi, race tuner, rhinehard púst o.fl. Fallegt og vel með farið hjól. Uppl. í s. 898-9543

Kawasaki GPZ1000 árg.1987 óskar eftir handlögnum eiganda. Skoðað ,15 og lítur mjög vel út. Verð 375.000 kr. S. 896 8956

**Reiðhjól**

**RAFMAGN'S REIÐHJÓL**  
Samgöngutæki framtíðarinnar.  
EL - BIKE.IS  
Bindir & stál ehf.  
Hvaleyrarbraut 39  
220 Hafnarf. S. 864 9265

**KVARTMÍLU KLÚBBURINN**



**Kerrur**



Kerra til sölu. Daxara 197 stærð 185\*115. Verð 80.000 kr. Upplýsingar í síma 892 4982

**Hjólhýsi**



Til sölu hjólhýsi TEC tkm 510, kojuhús, árg. 06. Vel með farið hús, Aldi hitakerfi, Markisa, fortjald, loftnet ofl. V. 2,7milj. Uppl. 693 7303/671 1505



LMC Favorit 520 árg. 2008 vel með farið. Alde hitakerfi, sólarsetla, truma boiler notar hvort sem er gas eða rafmagn til þess að fá heitt vatn, stór Dometic ísskápur með sér frysti, hjólagrind, markisa, grjótrind, 2 gaskútar, flugnanet fyrir hurð. Verð 3.300.000. Uppl. í s: 824 1314



Trigano hjólhýsi, árg. 2008. Kojuhýsi með fullt af aukabúnaði t.d. sólarsetla, markýsa. Mjög vel með farinn, 3 kojur auk hjónarúms, sturta, stór ísskápur. Verð 2.900.000 kr. Uppl. S: 898 6224.

**Fellihýsi**



Fleetwood Cheyenne 10 fet, 2008. Heitt og kalt vatn, sólarsetla, markisa, efri skápur, ferðagrill, ofl. V 1600 þús. S. 864 1441.



Fleetwood Evolution 'offroad' Árg. 08. með 2 rafgeymum, 2 gaskútum, sólarsetlu o.fl. Hreint og snyrtilegt. Ásett verð 2,4 - 1,6 m.kr. stgr. Uppl. í síma 899 0426.

**Tjaldvagnar  
Fellihýsi  
Hjólhýsi  
Húsbílar**

Umboðssala  
Risasýningarsvæði  
Korputorgi

Korputorg 1112 Reykjavík  
Sími 551 5600 | Lútfelguradur@vinnu.is

Útilegu  
maðurinn



Til sölu Rockwood Freedom fellihýsi árg. 2008. Vel með farið og LÍTIÐ notað fellihýsi. Fellihýsið er með sólarsetlu, útvarpi, fortjaldi, rafmagn, heitu og köldu vatni. V. 1.800.000 kr. S. 865 6553

Til sölu Palomino Colt 9 feta fellihýsi, árg. 2004, grjótrind, endurryðarið. Verð 750 þús S. 690 8090.

**Vinnuvélar**

Til Sölu Hithatci 1,8 Smágrafa. Grafan er í fullkomnu lagi alveg áslitin notuð einungis 800 tíma. Með 3 sköflum 2 ný belti fylgja. Verð 2,5 m + VSK, Einnig til sölu góð kerra sem passar fyrir þessa gröfu. Uppl. í s. 840 6100.

**Lyftarar**



**KÖRFUBÍLALEIGA**  
Ódýr og góð þjónusta. NÝ vinnuhæð 35 metrar. S. 893 3573.

**Bátar**

**Trillukarlar - bátasmíðir**  
99 kW/135 hð. SCAM-KUBOTA bátavélar á leið til landsins. Nú er rétti tíminn að panta fyrir vorid.

**ÁSAFL ENF**  
Hjallahraun 2 - 220 Hafnarfj. s. 852 8556 - 863 5512  
www.asafl.is - asafl@asafl.is



**KROTIA**

Til sölu 2 hlutar af 10 í skemmtibát Sealine 305 Fly Conty 1985. Baturinn er allur ný yfirfarinn. 2 nýjar turbo diesel vélar VM MR 500, 300 HP og 2 ný Mercury hældrif ásamt hliðarskrúfu. Í bátnum er eldunarastaða og svefnpláss fyrir 4-6 manns. Eignarhlutur í góðum 7 manna Peugeot 2004 til notkunar á staðnum fylgir með. Verð kr. 800 þús. á hlut. Heimahöfn við Adriahefið sjá: www.marinadalmacija.hr í Sukosan Zadar, Króatíu. Bataklúbburinn er með veitingastaði, verslanir og baðströnd. Hafnargjöld og tryggingar kr. 15.000 á mánuði. Myndir af bátnum eru á netsíðu www.internet.is/icelandinfo/perla Ahugasamir hafi samband icelandinfo@internet.is

**YAMAHA**

Utánborðsmótorar af ýmsum stærðum.  
**FRÁBÆRT VERÐ!**  
Varahlutabjónusta  
Viðgerðabjónusta

Kletthálsi 3  
sími 540 4900  
www.yamaha.is



**PESSI HRIKALEGA FLOTTI HRAÐBÁTUR TIL SÖLU**

Vél 454cc, 330 hp, 80 km hámarkhraði. Er með Jet drífi, sérhannaður til siglinga á ám og grunnum vötnum. V. 4,5m. Gott stgr verð. S. 899 0410.



**TIL SÖLU BAYLINER CAPRI, HRAÐBÁTUR.**

Allar nánari uppl. í síma : 663 0981.

**Bílabjónusta**

Mikild úrval af bílykjum á frábæru verði

**Neyðarþjónustan**  
Láskennun  
Skútvogur 11 • sí: 510-8888

**Aukahlutir í bíla**

Óska eftir að kaupa sjálfskiptingu í Isuzu Trooper ,01 árg. Uppl. 663 7143.

**Hjólbarðar**



**FRÁBÆR DEKKJATILBOÐ**  
Ný og notuð dekk í miklu úrvali. Tökum notuð dekk uppí ný. VAKA S: 567 6700.

**Varahlutir**

**EDAL PARTAR**  
Eigum varahluti í margar tegundir af Mercedes Benz og marga fleiri bíla. Kaupum bíla til uppgerðar og niðurrifs. Opíð frá kl. 10-18 virka daga. Auðbrekka 4 (bakvið) S. 555 1159.

**SMÁPARTAR.IS**  
Eigum mikið úrval af varahlutum í Subaru árg. ,97 til ,02, Skoda Octavia árg. ,00 til ,07, Honda CR-V árg. ,05.W Polo ,07 Passat ,01. Suzuki Baleno árg. ,00. Smápartar.is Sími 5675040-7785040.

Ódýrir varahlutir og dekk í ýmsa bíla s: 896 8568.

Eigum varahluti í þessa bíla. Kaupum bíla í niðurrif. Toyota 96-07, Subaru 95-05, Nissan 96-04, Mitsubishi 96-02, Ford 98-07, Mazda 323 95-99. Kia Sportage 97-02, Peugeot 96-01. Opíð á laugardögum 10-16. Bílar og Partar, lðavellir 9c, 230 Reykjanesbæ 421-7979 www.bilarogpartar.is

**Pípulagnir**

**GAUI PÍP**  
Getur bætt við sig verkefnum endurlagnir, viðgerðir, skólp, dren, snjóbræðsla. Uppl. s. 821 5789

**PÍPULAGNIR**  
Faglarðir píparar geta bætt við sig verkefnum í bæði viðhaldi og nýlögnum. Vönduð vinnubrögð. Uppl. í s. 663 5315 & 699 6069.

**Hreingeringar**

Flutningsþrif, Gólfbónun, Teppahreinsun og Gluggþvottur. Gerum verðtilboð. www.hreingeringar.is S. 772 1450

**A-Ö PRIF&HREINLÆTI S. 662 0662**  
Hreingeringar, Flutningsþrif, Gólfbónun, Teppahreinsun og Húsgagnahreinsun.

**Garðyrkja**

**Alhliða garðþjónusta**  
Garðþjónusta Íslands ehf  
www.gardathjonustaislands.is  
Vönduð vinnubrögð.  
Róbert S. 866 9767

**GARÐLIST** 554 1888  
www.gardlist.is

**SMÁVÉLAVIÐGERÐIR & UTANBORÐSMÓTORAR**

Viðgerðir Skemmuvegur 34 Brun gata

**SLÁTTUVÉLAPJÓNUSTA**  
Vélaverkstæði JS  
Sími: 554 0661

Smávélaviðgerðir, viðgerðir á utanborðsmótorum: Garðsláttuvélar, sláttuor, sláttutraktorar, jarðvegsþjoppur, Gokartþjónusta, keðjusagur, rafstöðvar, einnig viðgerðir á fjór hjólum. JS Vélaverkstæði. S. 554 0661.

**Sælugarðar.is**

- Garðsláttur
- Beðahreinsun
- Þökulagnir
- Hellulagnir
- Sólpallasmiði
- Öll garðvinna

Mætum og gerum tilboð þér að kostnaðarlausu!  
Kári sími: 824-1238

Tökum að okkur allt sem viðkemur garðinum, auk allrar almennrar smíðavinnu - lögg. húsa- og smíðameistari. Vanir menn, snór handtök. S. 824 1238.

**LOSA GARÐÚRGANG?**  
Vantar sand-mold-grús? 6Ton Ferðin 9.900kr/m.vsk Höfsv Líka með BobCat. S. 896 1933.

Mold til sölu. Heimkeyrð á höfuðborgarsvæðið og suðurnes. Uppl. í síma 843 0904.

**ÓDÝR GARÐSLÁTTUR**  
Ódýr og mjög vandaður garðsláttur trjáklippingar fyrir húsfélög og einstaklinga. Engi ehf, sími 615-1605

**Bókhald**

Bókhald, VSK, laun, skattskýrslur og stofnun fyrirtækja. Fagleg vinnubrögð á sanngjörnu verði. Bókhald og þjónusta ehf. Sími 511 2930.

Alhliða bókhaldsþjónusta fyrir fyrirtæki og einstaklinga. Við stofnum einkahlutafélag, opnum vsk númer og komum þér af stað ókeypis. AP Bókhaldsþjónustan s. 698-8985 petur@apbokhald.is

**VANTAR ÞIG AÐ LÁTA SJÁ UM BÓKHALDIÐ?**  
Ég tek það að mér. Ég reikna launin og sé um VSK og allt annað sem tilheyrir bókhaldi. Ef þú vilt að ég aðstoði þig, vertu þá í sambandi í síma 8622365 eða sendu mér póst á BR@talnet.is

**Málarar**

**LISTVERK PAKMÁLUN**  
Gerum föst tilboð í málningarvinnu úti sem inni. Sigurður S. 693 2625.  
Listverk Málningarþjónusta Sigurður S. 693 2625

**FASTEIGNAVIÐHALD**  
Allt viðhald fasteigna, fljót og góð þjónusta. Málum, smíðum og fl. Uppl. í s. 867 4968 Njáll.

**BJÖSSI MÁLARI KEMUR HÚSINU Í STAND!**  
Gerir tilboð í málningarvinnu utan húss sem innan. Einnig múr- og þakrennuviðgerðir. Hagstætt verð. S: 896 4824 malaramestatarar@simnet.is malaramestatarar.is

**MÁLNINGARÞJÓNUSTA REYKJAVÍKUR**  
20% afsláttur fyrir eldri borgara og öryrkja. Alhliða málningarþjónusta. S. 778 0100.

**MÁLARAMEISTARI**  
Tek að mér alla almenna málningarvinnu f. húsfélög, einstaklinga og fyrirtæki. Fagmennska og sanngjarnt verð. Egill s. 868 5171 & egillsverris@gmail.com

**REGNBOGALITIR MÁLNINGARÞJÓNUSTA**  
Getum bætt við okkur verkefnum. Uppl. s. 891 9890. malarar@simnet.is

**Búslóðaflutningar**

Ert þú að flytja? Búslóðafl., fyrirtækjafl., pianófl. o.fl. Extra stór bíll. Flutningaþj. Mikael. S. 894 4560 www.flytja.is flytja@flytja.is

**Húsviðhald**

**Parketslípun**  
sólpallaslípun | parketlagnir  
551 1309 / 690 5115  
golflist@golflist.is  
www.golflist.is

**Gólf list**

99% RYKFRITT

**Kjarni málsins Ekkert viðhald**

Gluggar, hurðir, svalahurðir og sólstofur úr viðurkenndu PVC-U hágæða plastefni hafa einstakt einangrunargildi.

**ISLENSKFRAMLEIÐSLA**  
Sparaðu tíma, leitaðu tilboða gluggar@kjarnagluggar.is

**Kjarnagluggar**  
Seihellu 13, Hafnarfirði sími 554 2800 kjarnagluggar.is

**FAGÞAK**

**Alhliða lausnir á flötum þökum**

Yfir 20 ára reynsla af PVC dükum  
Sími 820 3415  
fagthak@fagthak.is

**RENNUR & NIÐURFÖLL**

ERU RENNURNAR FARNAR AÐ LEKA OG KOMINN TÍMI Á AÐ MÁLA PAKIÐ. Tek að mér uppsetningar og lagfæringar á Pakrennum, Pakviðgerðir, Pakmálun og aðra smíða vinnu. Uppl. s. 694 8448 Ólafur.

**SÓLPALLA/PARKET-SLÍPUN**  
Tökum að okkur parket og sólpallaslípun, parketlagnir og viðgerðir. Vönduð vinna og frábær verðtilboð. Láttu okkur gera þér tilboð og gera parketið/pallinn eins og nýjan. Uppl. í s. 773 4949.

**til sölu**

**Tilboð á öryggiskerfum frá GARDSMAN**

**CTC - 1131 fastlínustöð**  
Hægt að tengja 20 þráðlausa skynjara  
Getur hringt í 6 símanúmer  
Frábært fyrir heimilið og vinnustaðinn

**CTC - 1132 GSM stöð**  
Hægt að tengja 30 þráðlausa skynjara  
Getur hringt í 6 símanúmer og sendir SMS  
Frábært í bústaðinn, heimilið og vinnustaðinn

**CTC - 2716 GSM stöð**  
Hægt að tengja 30 þráðlausa skynjara  
Getur hringt í 6 símanúmer og sendir SMS  
Möguleiki á hitaviðvörðun, hægt að stjórna með snjallsíma  
Frábært í bústaðinn, heimilið og vinnustaðinn

**Tilboðsverð frá kr. 44.000**

Dalvegi 16b sími 554 2727 www.hugna.is

**Hugna.is**

Sjá nánar á www.hugna.is





Parquet og sólpallaslípun um allt land. 20 ára reynsla og þjónusta. Hágæða efni eins og Junckers og Bona. www.parketmeisterinn.is 7728100. Geymið auglýsinguna. Smíðum gólfefnalista eftir máli.

**LEKUR PAKIÐ ?**  
Pakppalagnir / Pakviðgerðir. Á öll þök fyrir fyrirtæki, húsfélög og einstæðingla. Hagstætt verð, vönduð vinna. S: 849 8700.  
K.R.S. ELDON MÚRVERKTAKAR. Múrvíðgerðir og flísalagnir. Vönduð vinna Tilb./tímav. S. 899-4254.  
Tek að mér allt alm. viðhald húsa, s.s. málun, múrun, flísa- & parketlagnir og trésmíði, nýsmíði á gluggum og ísetningu. Föst tilboð eða tímavinna. S. 616 1569.  
Tek að mér að mála, flísa, og ýmisfl. fl. Vönduð vinnubrögð. Gott verð. S. 866 9784 & 775 6622.

**Nudd**

Nudd, nudd, nudd! Slökunarnudd frá 9-12. Rvk 101, s: 841 6795 Júlíja.

**Spádómar**

**SPÁSÍMI 908 7000**  
Spámiðun, tarot, fyrirbærir, algjör trúnaður. Opíð frá 13-23. S. 863 1987 visa/euro.

**SPÁSÍMINN 908 5666**

Stjórnuþá. Tarot. Ársspá. Draumráðningar, ást og peningar. Andleg hjálp. Trúnaður.

**Rafvirkjun**

**RAFVIRKJAR S. 618 2610**  
Tökum að okkur alla almenna raflagnavinnu, nýlagnir og töflusmíðar. Eignaverk löggiltir rafverktakar.

**RAFLAGNIR, DYRASÍMAR. S. 663 0746.**

Þjóðum hagstætt verð í töfluskripti. Straumblik ehf. Löggiltur Rafverktaki. straumblik@gmail.com

**AH-RAF LÖGGILDIR RAFVERKTAKAR.**

Dyrasmakerfi, töfluskripti og öll almenn raflagnavinnu. Tilboð/ tímavinna ahraf@ahraf.is Hermann s: 845-7711 Arnar s: 897-9845.

**MÚRVÍÐHALD SÍMI 770 4520 HÚSAVÍÐHALD - NÝBYGGINGAR**  
Allar múrvíðgerðir - steining - múrar - áratuga reynsla.  
Smíðir - málara - háþrýstipottur - píparar.  
Netfang: murvinna@gmail.com

**VIÐHÖLD**  
fasteignaviðgerðir  
Viðhald og viðgerðir fasteigna fyrir fyrirtæki, húsfélög og einstaklinga.  
• múrvíðgerðir • pípulagnir  
• þakviðgerðir • raflagnir  
• málningavinnu • flísalagnir  
• trésmíðavinnu • jarðvinnu  
• gluggaskripti • hellulagnir  
• glierskipti  
Sími 567 6699 kristjan@vidhald.is

**Trésmíði**

Vanur smíður getur bætt við sig verkefnum, jafnt stórum sem smáum. S: 772 8274

**INNRETTINGAR.IS**

Sérsmíðum innréttingar eftir þínum hugmyndum. Sérsmíði ehf s. 587 0777.

**Önnur þjónusta**



**PARFNAST BÍLAPLANIÐ PRIFA EÐA VIÐHALDS?**

Við bjóðum upp á eftirfarandi: Götusópun

Gangstéttarsópun  
Pvott á götum, bílastæðum og gangstéttum Málun og merkingar á bílastæðum

Malbiks- og kantsteinaviðgerðir

Grasslátt og umhverfishreinsun  
Allar nánari upplýsingar veita ráðgjafar Íslenska Gámafélagsins. www.gamur.is S: 577 5757 eða gamur@gamur.is

**Blekhyllki.is**

Ódýr blekhyllki í flesta prentara, ný verslun í Hagkaup Smáralind, einnig á Fjarðargötu 11 Hf og í síma 517-0150.

**Til sölu**

**ÓDÝR HEIMILISTÆKI**  
Pvottavélur, þurrkarar, ísskáp og fl. Ábyrgð fylgir. S. 845 5976.



**GRÓÐURHÚS TILBOÐ !!!**  
6fm með hertu gleri 230þ. 9fm með hertu gleri 330þ. KLIF ehf, S:552-3300.

**Hágæða sláttutraktórar**



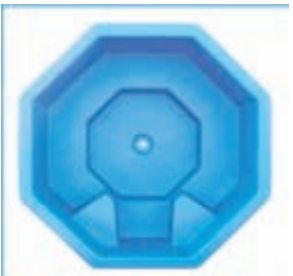
Estate Pro 22 sláttutraktör  
**STIGA**  
Vetrarsöl ehf.  
Askalind 4 - Kópavogi - Sími 5641864

**ANTIK-LJÓSAKRÓNA TIL SÖLU!**

Krónan er frá A-Pýskalandi og er í fullkomnu lagi. Hún er 8 arma og stórglæsileg. Fer á 50 þús. Uppl. í gsm. 6993799

**ÓDÝR HEIMILISTÆKI**

Pvottavélur, ísskáp, þurrkara 10 KG, uppþvottavélur, Ford Exblorer ,96 nýskoðaður ,14, frystikista, eumenia með þurrkara, eldavélur, hjólastóll, mikið af ódýrum dekkjum og felgum. S. 896 8568.



**HEITIR POTTAR**

- Margar gerðir og stærðir
- Fjölbreytt úrval aukabúnaðar
- Hitastýringar fyrir setlaugar
- Val um líti á setlaugum

Littu við á heimasíðu okkar [www.normx.is](http://www.normx.is) og kynntu þér úrvalið!  
**NORMX**  
Setlaugar  
Auðbrekku 6 • 200 Kópavogur  
Sími 565 8899 • [www.normx.is](http://www.normx.is)



Þjóðlagagítarar frá kr:18.900,- Gítarinn ehf,Stórhöfða 27 Sími 552 2125,www.gitarinn.is gitarinn@gitarinn.is

**Óskast keypt**

**KAUPUM GULL - JÓN & ÓSKAR**  
Kaupum gull til að smíða úr. Spörum gjaldeyri. Heiðarleg viðskipti. Aðeins í verslun okkar Laugavegi 61.  
Jón og Óskar - jonogoskar.is s. 552-4910.

**KAUPI GULL !**

Ég, Magnús Steinþórsson gullsmíðameistari, kaupir gull, gull peninga og gull skartgrip. Kaupi allt gull, nýlegt, gamalt og illa farið. Leitið til fagmanns og fáid góð ráð.  
Uppl. á demantar.is í s. 699 8000 eða í Pósthússtræti 13 (við Austurvöll), Verið velkomin

**STAÐGREIÐUM GULL, DEMANTA OG ÚR.**

Hringar, hálsmen, armbönd, Rolex, Cartier, Patek Philippe o.fl. Hringdu núna og fáðu tilboð þér að kostnaðarlausu! [www.kaupumgull.is](http://www.kaupumgull.is)  
Opíð alla daga 11-18, Kringlan - 3. hæð (Hagkaupsmegin)  
Upplýsingar í síma 661 7000.

Óska eftir þvottavél, notaðri og í lagi, mjög ódýri. Uppl. í S. 561 0006 898 7762.

**Sjónvarp**

Sjónvarps/videovíðgerðir. Afsl. til ellilíðryrkja. Sækjum. Litsýn - Síðumúli 35. - S. 552 7095.

**Til bygginga**

Óska eftir að leigja, jafnvel kaupa steypumót og krana. Uppl. í S. 861 0050.

**Þjónustuauglýsingar**

Sími 512 5407

Gæða hjólsagarblöð á kynningartilboði. Sérframléidd fyrir evrópumarkað eftir þýskum stöðlum - Ótrúlegt verð  
**Skerping**  
Smiðjuvegi 11 Kópavogi Sími 564 2488

**TILBOÐ Á PERLUM**  
Tréperlur  
Ferskvatnsperlur  
Steinperlur  
Swarovski  
**HANDVERKSHUSID**  
www.handverkshusid.is

**Kaupum MÆÐRABLÓMIÐ**  
og styrkjum efnalitlar konur á Íslandi til náms  
Sérhannað Mæðrablóm selt hjá: lðu, Máli og menningu, Sigurboganum, Kraumi Þjóðminjasafninu, GK, Spark og völdum Lyfju, Apóteks og Eymundsson verslunum.  
Leggja má inn á: 515-14-407333. Kt.660612-1140

**Express GSM Þjófavörn**  
Kynnningarverð aðeins 9980 krónur!  
Hringir og sendir SMS við innbrot. Tilvalið til að vakta íbúðir, bílskúra, geymslur, bústaði, báta og smærri fyrirtæki  
**ICEALARM**  
Frekari upplýsingar á [IceAlarm.is](http://IceAlarm.is) eða í síma 5713832

Gæða handfræsitenur á kynningartilboði. Sérframléiddar fyrir evrópumarkað eftir þýskum stöðlum - Ótrúlegt verð  
**Skerping**  
Smiðjuvegi 11 Kópavogi Sími 564 2488

**MIKIÐ ÚRVAL AF SKARTGRIPAEFNI.**  
LEÐURBÖND OG SEGULLÁSAR Í ÚRVALI. ÝMIS NÁMSKEIÐ Í BODI.  
ERUM Á FACEBOOK.COM/GLITEHF  
**GLIT**  
Glit ehf. Krókhálsi 5, 110 Rvk. sími 587 5411

**ER BÍLSÆTIÐ RIFIÐ ?**  
Viðgerðir á öllum gerðum af bíla-, mótórhjóla og snjósléðasætum. Húsbílaklæðningar og öll almenn bólstrun. Við erum þekktir fyrir fljóta og góða þjónustu.  
**Formbólstrun**  
Hamraborg 5 kóp, Hamrabrekkumegin S. 544 5750 www.hsbolstrun.is

**TOPP HESTAR**  
Hestaleiga  
Reiðskólinn er hafinn. 5 daga námskeið frá mán-fös., allan daginn frá kl. 9-16 með fæði. Aldur 5-12 ára.  
Reiðkennari: Lárus Sindri  
Uppl. í s. 557 2208 & 895 3588

**XPRENT** stofnað 2010  
50% afsláttur af sandblástursfilmum í maí, skoðið úrvalið á: [www.xprent.is](http://www.xprent.is)  
xprent@xprent.is - s. 777 2700 - Sundaborg 1 - 104 Reykjavík

**PALLAR.IS**  
Ál hjólapallar / veggjapallar  
Veðurnet / Öryggisnet  
Álþróppur / stigar  
**altrex**  
**KVARNIR**  
Akralind 8  
www.kvarnir.is Sími: 564 6070

**BRA**  
BÍLASPRAUTUN OG RÉTTINGAR AÐDUNS  
Nýbýlavegi 10 - Kóp. - S. 554 2510  
TOYOTA-þjónusta [www.bilasprautun.is](http://www.bilasprautun.is)

**Parketslípun**  
sólpallaslípun | parketlagnir  
551 1309 / 690 5115  
[golflist@golflist.is](http://golflist@golflist.is) | [www.golflist.is](http://www.golflist.is)  
99% RYKFRITT

**Alla fimmtudaga og laugardaga**

arnarut@365.is sigrunh@365.is



**Hljóðfæri**



**WOLLMANN PÍANÓ**

Til sölu 17 ára þýskt píanó. Falleg mubla og gott hljóðfæri. Upplýsingar í síma 897 0003.

**Verslun**

**Kynlíf er GOTT!**

**PENOMET.IS**

**ELSKENDUR.IS**

**FLESHLIGHT.IS**

**BATHMATE.IS**

**849-0698**  
ALLA DAGA 10-22

**Heilsuvörur**

**Fæðubótarefni**

Viltu léttast? Eða þyngjast? Prófaðu Herbalife! Ólóf 861 5356, osa@ismennt.is

Taktu þér tak! Með HERBALIFE nærðu árangri. Erla Bjartmarz S. 899 4183 www.eco.is Ný netverslun: www.betriheilsa.is/erla

Árangur næst með Herbalife. Frítt lífstílsmat. Hringdu núna S. 896 4662 Edda Borg & www.lifstills.is



**GREEN PEOPLE - ORGANIC LIFESTYLE**

Breyttu um lífstíl og notaðu lífrænt vottaðar snyrtivörur. Dömu, herra, unglínga og barnalína. Sala og dreifing: Ditto ehf, Smiðjuvegi 4 (græn gata), 200 Kópavogi. Ópið mán-fös 14-18. Lau 12-15. S 517-8060, www.ditto.is

**Nudd**



**TANTRA NUDD**

Ekta vísla í leyndardóma Tantra með Tantra nuddi. Einstæð upplifun fyrir þér, konur og karla. 112 Reykjav. S. 698 8301 www.tantra-temple.com

**Þjónusta**



Dóra Dröfn Skúladóttir hjúkrunarfræðingur er með opna samtalsmeðferðarstofu að Skipholti 50b. Með áherslu á Hugræna atferlismeðferð. Viðtalspantanir alla daga í S. 841-7010. hamir@simnet.is.

**Námskeið**



**HNÍFASMÍÐI - TÁLGUN**

4 kvöld hefist 21.5. Tálgun 30.5. Skráning s:5551212-handverkshusid.is

**Ökukennsla**

**WWW.AKSTURINN.IS**  
**S. 694 9515**

Öku og bifhjólakennsla. Tek einnig að mér akstursmat. Uppl. í s. 694 9515 Haukur Vigfússon.

Kenni allan daginn Toyota 2011, hjálpa við endurtökuþróf og akstursmat. Evar Friðriksson s. 863 7493.

Ökukennsla, aðstoð við endurtökuþróf og akstursmat. Kenni á BMW 520D. S. 893 1560 og 587 0102, Páll Andrésón.

**Antík**

Mjög vel með farið antik eikar borðstofuborð til sölu. Með fylgja tver stækunarplötur. Verð: 50.000.- Uppl. í síma 663 2760

**Dýrahald**

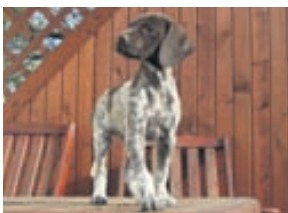


Papillon tik og pomeranian rakki leita sér að góðu heimili. Ættbók HRFÍ. Fullbólusett og örmerkt. Uppl. 660 8505.



**LANGAR PIG Í HUND?**

Hundaréktarfélag Íslands er eina hundaréktarfélagið á Íslandi, sem er aðili að FCI, alþjóðasamtökum hundaréktarféлага. Hundaréktarfélag Íslands stuðlar að góðri meðferð, aðbúnaði, uppeldi og heilsufari hunda ásamt góðum samskiptum milli hundeigenda, yfirvalda og almennings. Leitaðu upplýsinga á vefsíðu félagsins, www.hrfi.is



**VORSTEH HVOLPUR TIL SÖLU**

Vorsteh tik tilbúin til afhendingar. Örmerkt bólusett og með ættbók frá Hrfí Frábærir alhiða veiðihundar S. 893 3123.

Til sölu HRFÍ langhunda hvolpur, ættbók færðu og örmerktur. Uppl. 863 3660.

**Ferðalög**

Viltu upplifa Afríku?



**Húsnæði í boði**

**SUMARFRÍ Í PÝSKALANDI**  
Óskum eftir að komast í samband við áreiðanlega fjölskyldu í Reykjavík sem vill í sumarfríinu skipta við okkur á íbúð og bíl. Búum í einbýlishúsi í Flensborg. Tímabil 01.07 í 2-3 vikur. Grímur og Tina + August og Ebba. gjfjeldsted@gmail.com

**LEIGJENDUR, TAKIÐ EFTIR!**  
Pið eruð skrefi á undan í leit að réttu íbúðinni með hjálp Leigulistans. Kíktu inn á www.leigulistinn.is eða hafðu samb. við okkur í s. 511 1600.

**LEIGA.IS**

Leigusali auglýstu Frítt Leigjandi leitaðu Frítt s:450 5544

**Húsnæði óskast**

Óska eftir 3ja herb.íbúð til langtímaleigu á svæði 101-108. S:778 1557/779 0906

Óska eftir lítilli íbúð eða studió (með húsgögnum) í Reykjavík fyrir bandaríkjamann sem verður í starfsnámi í Reykjavík í 7 vikur í sumar. Um er að ræða tímabilið frá 14. júní til og með 2. ágúst n.k. (helst í póstinúmerum 101 eða 104). Uppl. gefur Vilhjálmur í s. 892 0018.

**Sumarbústaðir**



**STÓRT SUMARHÚS TIL LEIGU Í GRÍMSNESI!**

Gistiaðstaða f. 12 manns. Helgi 90þús og stök nótt virkan dag 35þús. Heitur pottur og sauna. Uppl. 898 1598 sjá heimasíðu og myndir á. www.summer-house.weebly.com



Til sölu 35m2 sumarhús/gestahús að verða fohelt með litlu svefnlofti. Verð 4.490 millj. Einnig 28m2 bílskúr/geymsla fullbúin til flutnings forsteyptar undirstöður fylgja með. Verð 3.490 millj. Selst saman eða í sitthvori lagi. Skipti á bíl eða hjóhýsi. Uppl. í s. 898-1598.



Sumarbústaður/sportbátur. Til sölu fallegur 46 fm bústaður á Arnarstapa. V. 8,9 millj. Shetlandbátur V. 900 þús Uppl. í S. 824 2621 og 821 2621.

**SUMARBÚSTAÐUR ÓSKAST**  
Óska eftir að kaupa sumarústað á góðu verði, má þarfnast lagfæringa. Staðgreiðsla. Steinar sími 898 5254.



**Búngaló**

Mikið úrval sumarústaða til leigu út um allt land. Búngaló - www.bungalo.is

**SUMARHÚSALÓÐIR TIL SÖLU**

Í landi Kílshrauna á Skeiðum 18 km, fyrir austan Selfoss. 55 mín, akstur frá Reykjavík. Fallega mósavaxið hraun eða tún, góðar til gróðursetningar, vegur, vatn, símastrengur og 3ja fasa rafmagn komið að lóðarmörkum. Til afhendingar strax.  
Uppl. í síma 824 3040 Hlynur.

Sérlega fallett og vel staðsett 13,7 hektara land á Rangárvöllum til sölu. Uppl. á fritzmar@gmail.com

**Atvinnuhúsnæði**



**HÖFUM TIL LEIGU MARGSKONAR ATVINNUHÚSNÆÐI.**

Verslun - Skrifstofu - Iðnaðar og Lagerhúsnæði

- Allar mögulegar stærðir - Hafðu samband. jonvikingur@fyrst.is, Símar 533 1316 - 892 1316 - Alltaf opið.

Snyrtilegt 100fm iðnaðarhúsnæði á góðum stað við kársnesbraut. Uppl. í S. 896 0551.

**Geymsluhúsnæði**

**GEYMSLUR.COM**

Frá kr. 3990 hjá Ikea í Garðabæ og Fiskislóð í Reykjavík. S. 555 3464

**WWW.BUSLÖDAGEYMSLA.IS**

Búslöðageymsla Olivers 150 kr. á dag hvert bretti. Starfað í yfir 25 ár. S. 567 4046 & 892 0808.

**GEYMSLULAUSNIR.IS**

Búslöðageymsla og flutningar. Gott verð, sækjum og sendum. S. 615-5005.

**ATVINNA**

**Atvinna í boði**

**BM VALLÁ**

auglýsir eftir meiraprófsbílstjóra í sumarafleysingar. Starfið felur í sér afleysingar á útkeyslubílum félagsins og einnig afleysingar á lager. Lyftararéttindi væru æskileg  
Nánari upplýsingar veitir Ásbjörn í s.617-5052 eða á asbjorn@bmvalla.is



**MEIRAPRÓFSBÍLSTJÓRI**

Oliudreifing ehf. óskar eftir að ráða vana bílstjóra með CE meirapróf í sumarstarf með aðsetur í Reykjavík. Oliudreifing greiðir ADR námskeið og laun á námskeiðstíma fyrir þá bílstjóra sem ekki hafa ADR réttindi. Starfið stendur báðum kynjum til boða.

Nánari upplýsingar veitir Helgi M. Egonsson í síma 5509937 Umsóknir berist til helgim@odr.is fyrir 22. Maí nk.



**LOFTIÐ**

Óskum eftir lærdum þjóni á besta aldri til að sjá um flamberingavagn á virkum dögum. Óskum einnig eftir röskum barþjónum í helgarvinnu. Umsóknir sendist á loftidlounge@gmail.com

Leitum að dugmiklum starfskrafti á hjólarða- og smurstöð Dekkjahallarinnar í Reykjavík. Umsóknareyðublöð í Skeifunni 5 og á dekkjahollin.is

Apartment hotel in 101 RVK, seeks applicants for housekeeping. Both part and fulltime positions available. Please send applications to job@apartmentk.is / Íbúðarhótel í miðborg RVK óskar eftir starfsfólki í þrif. Hlustastörf + full störf. Umsóknir sendast á job@apartmentk.is



**YFIRPERNA/ HEADHOUSEKEE**

Íbúðarhótel í miðborg RVK óskar eftir yfirpernu í fullt starf. 100% trúnaði heitið. 1-2 ára starfsreynsla skilyrði. Umsóknir sendast á thjonusta@365.is merkt „yfirperna“

Starfsfólk óskast til ræstingstarfa 2x í viku. Uppl. í síma 867 3013 eða sendist á tilraun13@gmail.com

Hressingarskálinn leitar að reynsluríkum eldhústarfsmanni í fullt starf og hlutastarf. Áhugasamir sendið ferilskrá á glennmoyle@gmail.com

Óska eftir að ráða starfsmann við sölu á bílavarahlutum. Þarf að vera reyklus. Einhver ensku- og tölvukunnátt. Vinsamlegast sendið mynd og upplýsingar á bílavarahlutir@gmail.com.

**ERTU PERFORMER?**

Vantar atvinnu kvenn dansara á aldrinum 21-31 árs í leiksýningu. Mjög góð laun í boði fyrir áhugasamar. S 661 6479 Einar

**Atvinna óskast**

Stýrimaður óskar eftir plássi á sjó. Vanur. S. 868 7522.

Reglusamur piltur á 17. ári óskar eftir vinnu, að komast á samning í framreiðslu væri vel þegið annars kemur flest til greina. S.659-6432.

**Viðskiptataækifæri**



Matarvagn til sölu. Rekstrar- og veitingaleyfi í Reykjavík og Selfossi. gummivegan@gmail.com - 666 8866.

**TILKYNNINGAR**

**Tilkynningar**



Torfærukeppni í Jósepsdal til styrktar langveikum börnum 26 Maí kl. 13.00 miðaverð 1500 frítt fyrir 12 ára og yngri.

**Einkamál**

Óska eftir að kynnast reglusamri konu á miðjum aldri. Sem hefur gaman af því ferðast. Svar sendist fréttablaðinu merkt: Gaman.

**DJARFUR GAY KK**

leitar hressilegra, ákafra kynna. Rauða Torgið, 905-2000, 535-9920, #8450

**UNGUR GAY KK**

feiminn hr. sv. leitar kynna Rauða Torgið, 905-2000, 535-9920, #8134

**27 ÁRA KONA**

vill skemmta sér. Getur sent myndir. Rauða Torgið, 905-2000, 535-9920, #8542

**KYNF. ÆVINTÝRI?**

Rauða Torgið (frítt að auglýsa), s. 535-9922.

**atvinna**

**Norsk fyrirtæki leitar að 1.100 starfsmönnum.**

Laun eru frá 4.000 - 8.000 ísl. krónur á tímunn.

**www.norjob.no**

**hamborgarabíllinn**

**ROKKINN Hamborgarabíllinn**

Pantaðu bílinn fyrir árshátíðina, afmælið, mannamót eða bara í veisluna.

**HAFIÐ SAMBAND**  
rokkinn@rokkinn.is



**S. 820 1987 • www.rokkinn.is**

**skemmtanir**

**Cafe Catalina**

Hamraborg 11 • 200 Kópavogur • Sími 554 2166 • www.catalina.is

“Best geymda leyndarmál Kópavogs”

**Leikir helgarinnar**  
Sunnudagur 19. maí:  
15:00 WBA – Man. Utd.  
15:00 Liverpool – QPR

**Hljómsveitin**  
**Upplýfting**  
spilar í kvöld.

**Sunnudaginn 19. maí (hvítasunnudag) mun Ásgeir Kr. trúbador mæta með gítarinn sinn og spila frá kl. 23:00 - 03:00**

<http://www.facebook.com/cafecatalina>

**Allir velkomnir**

Snyrtilegur klæðnaður áskilin • Heimilismatur í hádeginu virka daga • Boltatilboð • Hamborgaratilboð • Veislusalur til útleigu

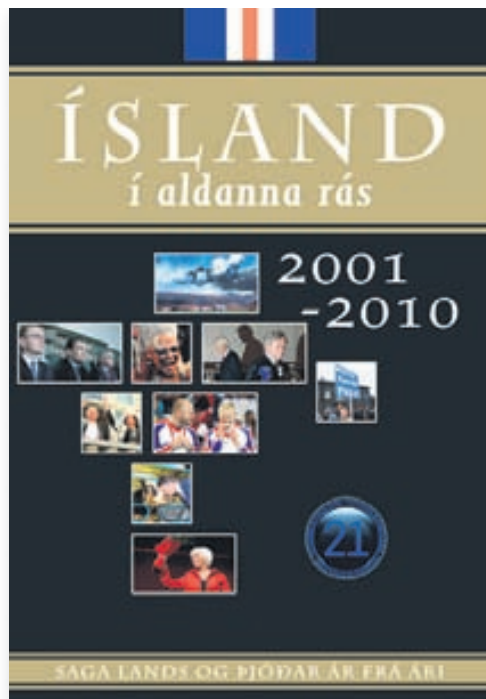


# Útskrift 2013

Gefðu gott veganesti

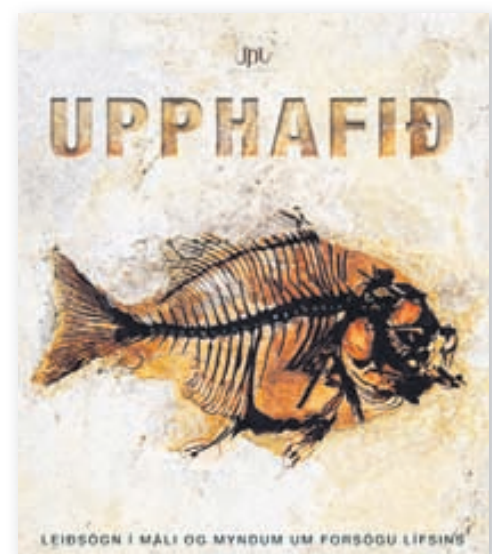


„Fullkomin gjöf handa  
bílaáhugamönnum á  
öllum aldri.“  
CLASSIC CAR



★★★★

„Frábær vettvangsrannsókn  
á öld öfganna.“  
SIF SIGMARSDÓTTIR / FRÉTTABLAÐIÐ



Metnaðarfullt verk þar  
sem greint er frá ótrúlegri  
fjölbreytni lífsins á jörðinni.



Mannbætandi konfektmoli  
– bók sem gerir hið flókna  
einfalt og lífið skiljanlegra



Sannkölluð saumabiblía sem  
gagnast bæði byrjendum og  
lengra komnum.



Tendrar leiðarljós og hvetur  
lesandann til að leita svara  
upp á eigin spýtur.



# Kræsingar fyrir allar veislur

Matgæðingurinn Rósa Guðbjartsdóttir er að senda frá sér sína aðra matreiðslubók, Partírétti, þar sem hún býður upp á ýmsar girnilegar uppskriftir fyrir veisluna, litla sem stóra.

Rósa segir að Partírétti sé bók sem hana hafi lengi langað til að skrifa. Þegar veisla stendur fyrir dyrum er fólk oft lengi að velja fyrir sér hvað eigi að bjóða gestum upp á. Rósa sem hefur fjallað um mat í áratugi í fjölmiðlum segist hafa orðið vör við áhuga fólks á veisluréttum. „Mér finnst mjög gaman að halda matarboð eða veislur og að undirbúa slík partí. Í bókinni eru hugmyndir fyrir alls kyns uppákomur, barnaafmæli, saumaklúbbinn, lítil partí eða stórar veislur. Ég er með heita og kalda rétti, alls kyns ídýfur og brauðrétti. Einnig eru súpur fyrir margvísleg tilefni og ávaxtaréttir auk drykkja,“ segir Rósa. „Maður þarf ekki að hafa tilefni til að gera sér glaðan dag, heldur kannski bara búa sér það til,“ segir hún. Síðasta matreiðslubók Rósu, Eldað af lífi og sál, hefur notið mikilla vinsælda og margir réttir úr þeirri bók orðnir fastir liðir í eldhúsum landsmanna. Hér eru þrjár uppskriftir úr þessari fallegu og litríku bók sem kemur í búið í lok næstu viku.

## Kjötbollukræsingar

Litlar kjötbollur hverfa jafnan fljótt af hlaðborðinu og eiga jafn vel við í barnaafmæli sem í brúðkaups- eða útskriftarveislu. Þægilegt er að útbúa bollurnar fyrirfram, til dæmis fyrir fjölmennt partí, og frysta og hita síðan upp þegar á að nota þær. Bornar fram á bakka með sósuskál á kantinum eða þræddar upp á pinna eru þær alltaf mjög girnilegar og góðar.

## Texmex-bollur

25-30 stk.  
500 g nautahakk  
1 laukur, smátt saxaður  
1 rautt chillí, smátt saxað  
2 dl salsasósa  
70 g tortillaflögur, muldar og meira til að hjúpa bollurnar  
1 egg

Hitið ofninn í 220 gráður. Blandið öllu saman í skál og búið til litlar bollur. Veltið bollunum upp úr muldum tortillaflögum ef þið viljið, má sleppa.

Raðið á bökunarplötu sem klædd hefur verið bökunarpappír. Bakið í um 15 mínútur, fer eftir stærð bollanna. Ágætt er að snúa bollunum einu sinni við meðan á eldun stendur, en það er ekki nauðsynlegt.

## Sósa

1 avókadó  
2 msk grísk jógúrt  
½ rautt chillí, saxað smátt  
kóríander, að smekk  
1 msk. límónu- eða sítrónusafi  
salt og pipar



## Ítalskur biti 12 stk.

½ fetaostskubbur, skorinn í bita  
Salamipylsa, sneidd  
Fersk basilíka  
12 grænar ólífur  
6 kirsuberjatómatar, skornir í tvennt



Rósa Guðbjartsdóttir er að senda frá sér sína aðra matreiðslubók, Partírétti, sem verður án efa vel þegin nú þegar útskriftarveislur standa sem hæst.



## Í SÓLINA AÐ LOKNUM PRÓFUM

Útskriftarferðir í framhaldsskólum hafa lengi tíðkast. Nemendur hafa yfirleitt safnað sér fyrir ferðinni í langan tíma, bæði með fjárflokkum og vinnu með skóla. Það er ekki leiðinlegt að skella sér í sólina eftir próftörnina og útskriftarveislu. Verzlunarskóli Íslands fer að þessu sinni til Costa del Sol en Fjölbraut í Garðabæ, Kvinnaskólinn, Menntaskólinn við Sund og Menntaskólinn á Laugarvatni ætla til Benidorm svo eitthvað sé nefnt. Vinsælt hefur einnig verið að fara í útskriftarferðir til Ibiza, Grikklands og Tyrklands.



Útskriftarferðir til Spánar hafa oft orðið fréttafni, sérstaklega vegna þess að sumir nemendur missa sig í gleðskapnum og frelsinu. Aðrir hafa orðið vasapjófum að bráð.

Gott er að hafa í huga að atvinnuleysi er mikið við Miðjarðahafið og þjófnaðir hafa stóruaukist. Ungu skólafólkið þarf að gera sér grein fyrir þeim hættum sem til staðar eru. Ekki ganga með mikla peninga á sér og alls ekki þiggja drykki af ókunnugum. Allir þurfa að vera meðvitaðir um hættuna þar sem bæði strákar og stelpur geta lent í glæpamönnum. Gott er að halda hópinn og gæta að því að skólasystkinin séu örugg.

## + OSTAR 12 STIG!

Allt fyrir Eurovision



Yfir 40  
tegundir!



Osta- og ljúfmetisverslun  
Nóatúni 17 • Sími 551 8400

[www.burid.is](http://www.burid.is)



er snilld

Byrjaðu strax að spara. Skráðu kortin ykkar núna á [www.stod2.is/vild](http://www.stod2.is/vild)

## ENN MEIRA FYRIR ÁSKRIFENDUR





# Fjölbreytileiki í VMA

Verkmenntaskólinn á Akureyri brautskráir hátt í þrjú hundruð nemendur á ári. Nýstúdentar skipa stærsta hluta útskriftarnema skólans en einnig brautskráist stór hópur iðnnema og sjúkraliða, vélstjóra og nemenda af starfsbraut fatlaðra við skólann.

**F**jölbreytileiki nemendahópsins sem við útskrifum hverju sinni er gífurlegur en við brautskráum hátt í þrjú hundruð nemendur á ári,“ segir Hjalti Jón Sveinsson, skólameistari Verkmenntaskólans á Akureyri.

Nýstúdentar skipa stærstan hluta útskriftarnema skólans en einnig brautskráist stór hópur iðnnema og sjúkraliða, vélstjóra og nemenda af starfsbraut fatlaðra við skólann. Þá taka margir nemendur við fleiru en einu skírteini við athöfnina.

„Vélstjórnarnir okkar eiga að baki lengsta námið en útskrifast líka sem stúdentar og rafvirkjar. Þá lýkur stór hópur stúdentsprófi að loknu starfsnámi, til dæmis sjúkraliðar og fólk úr iðnnámi sem lýkur jafnframt stúdentsprófi. Við leggjum áherslu á að allir séu með húfur, hver í sínum lit og athöfnin er öll hin glæsilegasta,“ segir Hjalti en brautskráningarathöfn skólans er haldin í menningarhúsinu Hofi.

„Hof gefur athöfninni mjög skemmtilegan blæ. Akureyri er mikill skólábær. Hér er háskóli og tveir framhaldsskólar og það er alltaf mikill hátíðarbragur yfir brautskráningum skólanna. Þetta er ekki bara hátíð í hugum nemenda heldur er brautskráningin hátíð í hugum fjölskyldna þeirra og starfsfólks skólans. Oft má koma auga á skemmtilegar aðstæður í tengslum við brautskráningarnemendur hverju sinni. Oft útskrifast systkini saman; annað af iðnbraut og hitt með stúdentsprófi til dæmis, eða mæðgin, mæðgur, fedgin eða fedgar. Allt getur gerst í svo fjölbreyttum skóla sem VMA er. Það setur sérstakan svip á hópinn okkar hvað aldursdreifingin getur verið mikil.“

Hjalti Jón segist ævinlega vera mjög stoltur á brautskráningardeginum þó að hann finni jafnframt fyrir söknuði yfir að þurfa að horfa á eftir þessu góða fólki. „Það er alltaf von okkar að nemendur VMA eigi eftir að standa sig vel og bera bæði uppruna sínum og skóla fagurt vitni í framtíðinni; hvort sem þeir halda beint út á vinnumarkaðinn að loknu starfsréttindanámi eða til frekara náms að loknu stúdentsprófi.“



Hlýtt á ræðu skólameistara í Hofi; matartæknar með rauðar húfur, sjúkraliði með gráa og stúdentar með hvíta kolla. MYND/HILMAR FRÍÐJÓNSSON



Ásmundur Kristjánsson á met í einingafjölda frá Verkmenntaskólanum á Akureyri og þótt viðar væri leitað. Hann hefur lokið námi við skólann í bifvélavirkjun, vélstjórn og rafvirkjun og er auk þess stúdent af tæknibraut. Samt sem áður titlar hann sig sem kúreka í símaskránni. Hann brautskráðist síðast í desember 2012.



Það er mikill fjölbreytni í brautskráningarhópi VMA hverju sinni. Eins og sjá má eru húfurnar í mismunandi litum.



Glaðbeittir rafvirkjar; brautskráðir úr VMA um síðustu jól og á leið í sveinspróf.

## Brautskráningarnemendur frá VMA vorið 2013

Stúdentar:	108
Sjúkraliðar:	6
Starfsbraut fatlaðra:	8
Iðnmeistarar:	11
Vélstjórnarar:	13
Kjötiðnaðarmenn:	3
Matartæknar:	3
Bifvélavirkjar:	6
Húsasmiðir:	10
Húsgagnasmiðir:	3
Rafvirkjar:	5
Stálsmiðir:	9

Brautskráningarnemar alls:	166
Skírteini samtals:	186



## Fjögur þúsund stefna á útskrift úr háskóla

Dágóður hópur Íslendinga mun flagga glænýju háskólaprófi í vor. Um fjögur þúsund hafa skráð sig til útskriftar í þeim sjö háskólum sem starfa á landinu en þó er ljóst að þessi tala er aðeins áætluð enda einhverjir sem munu fresta útskrift og aðrir sem ekki munu standast prófraunina þegar á reynir.

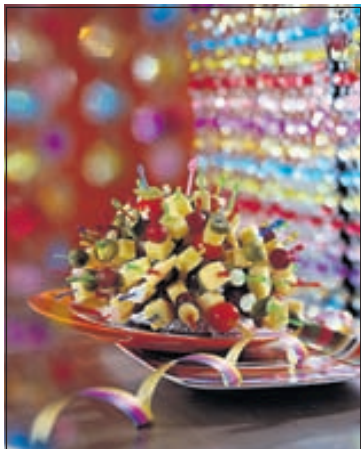
Þó er gaman að rýna í áætlaðan fjölda útskriftarnema og hvernig þeir skiptast eftir gráðum.



### FJÖLDI NEMENDA SEM ÁÆTLAÐ ER AÐ ÚTSKRIFIST VORIÐ 2013

Skóli	Grunnnám (B.A., B.S.)	Meistarastig (M.A., M.S.)	Doktorspróf	Annað nám	Samtals
Háskóli Íslands*	1733	814	38	227	2812
Háskólinn á Bifröst	44	22			66
Listaháskóli Íslands	126	16			142
Háskólinn í Reykjavík	287	167	3	115	572
Háskólinn á Akureyri	224	57			281
Landbúnaðarháskólinn á Hvanneyri	28	12		49	89
Háskólinn á Hólum	28	1		15	44

\*Tölur frá HÍ eru miðaðar við fjölda útskriftarnema frá árinu 2012



### FYRIRHAFNAR-LÍTIL VEISLA

Útskrift er merkur áfangi, hvort sem hún fer fram frá menntaskóla, háskóla eða öðrum menntastofnunum. Því ætti að sæta lagi og fagna í góðra manna hópi. Vissulega vex sumum í augum umstangið í kringum veisluhöld en ef rétt er haldið á spöðunum má halda því í láamarki.



Til dæmis er óþarfi að leggjast í margra daga bakstur og matargerð. Einföld lausn væri að bjóða upp á

osta af ýmsu tagi og léttvín með.

Ostapinnar eru klassískir enda geta þeir orðið eins fjölbreyttir og hugmyndaflugið leyfir. Ásamt ostakubbunum má stinga vínber, ólífur, kjötáleggi, tómötum eða hverju einu á pinnann.

Ostabakkar eru einfaldir, einungis þarf að taka utan af ostunum og raða fallega á bakka með kexi og ávöxtum ef vill.

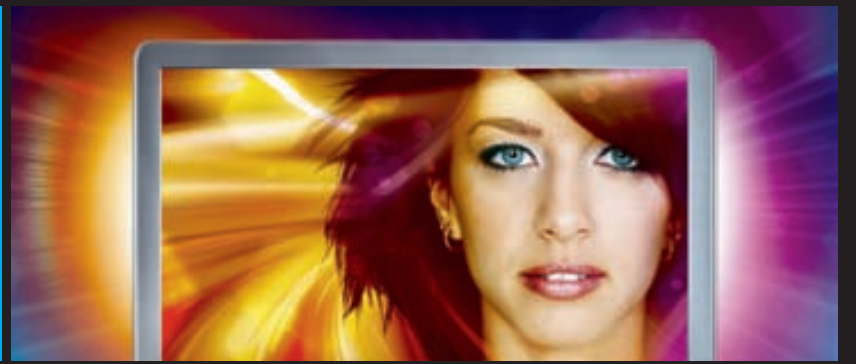
Þeir sem þrá smá bit geta búið til afar góðan og einfaldan rétt. Þá er rjómaostur settur á disk, yfir hann er hellt sætri chilli-sósu. Síðan eru mexíkóskar tortillur notaðar til að skófla upp herlegheitunum.



KENNETH COLE NEW YORK



# PHILIPS



4stk  
3D gleraugu  
fylgja

47"  
LED

## 3D SMART LED TV



### Philips 47PFL6097T

- 3D Smart LED TV
- Full HD 1920 x 1080 Pixel PreciseHD
- Ambilight Spectra 2 baklýsing
- 600 Hz Perfect Motion Rate
- Easy 3D og 2D-3D conversion
- Smart TV nettenging
- Þráðlaus Wi-Fi móttakari
- Stafr. DVB-C, DVB-T, DVB-T2 móttakari
- 3x USB, 5x HDMI, VGA, CI rauf
- Skype möguleiki og EasyLink
- App fyrir iPhone/Android síma o.fl.



VERÐ

249.995

FRÁBÆRT VERÐ



32"  
LED

ÖRPUNNT LED

### HÁGÆÐA PHILIPS SJÓNVARP Á FRÁBÆRU VERÐI

- Philips 32HFL7406D**
- Örpunnt LED sjónvarp
  - Ambilight baklýsing sem eykur upplifunina
  - 2in1 standur, hægt að festa beint á vegg eða setja á borð
  - 400Hz Perfect Motion Rate með HD Natural Motion gerir hröðustu myndir skýrar og skarpar
  - Vel tengjum búið með 4 HDMI, USB, Scart, VGA, RCA og heyrnartóstengi ásamt kortarauf.



VERÐ

129.995

FRÁBÆRT VERÐ



42"  
LED

ÖRPUNNT LED

### HÁGÆÐA PHILIPS SJÓNVARP Á FRÁBÆRU VERÐI

- Philips 42HFL7406D**
- Örpunnt LED sjónvarp
  - Ambilight baklýsing sem eykur upplifunina
  - 2in1 standur, hægt að festa beint á vegg eða setja á borð
  - 400Hz Perfect Motion Rate með HD Natural Motion gerir hröðustu myndir skýrar og skarpar
  - Vel tengjum búið með 4 HDMI, USB, Scart, VGA, RCA og heyrnartóstengi ásamt kortarauf.



VERÐ

179.995

FRÁBÆRT VERÐ



## Heimilistæki ht.is

UMBOÐSMENN UM LAND ALLT

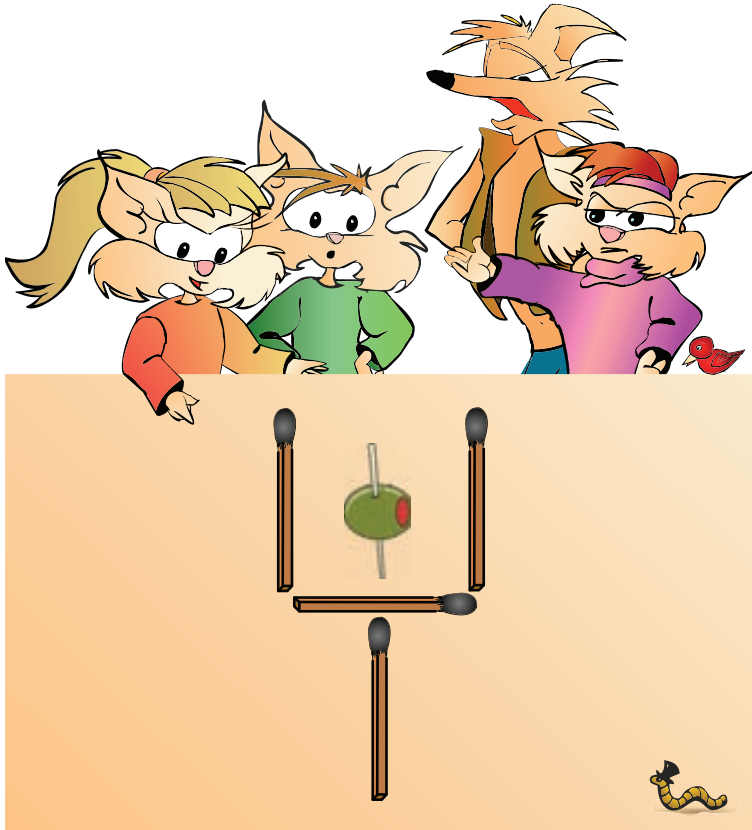


## Konráð og félagar á ferð og flugi 44

Teikningar og texti Bragi Halldórsson

„Hvað er nú þetta eiginlega?“ spurði Róbert. „Lísaloppa,“ sagði Kata. „Þú veist allt, er það ekki, getur þú sagt okkur hvað þessi ólífa er að gera þarna með þessum eldspýtum?“ „Þetta er eldspýtnapraut,“ sagði Lísaloppa. Konráð horfði hissa á þrautina. Ekki gat hann séð hvað ólífa kæmi eldspýtnapraut við. „Sjáið þið til,“ sagði Lísaloppa. „Eldspýturnar eru glas á fæti og ólífan er ofan í því. Getið þið fært tvær eldspýtur svo ólífan sé ekki lengur inni í glasinu.“ Þau horfðu öll þegjandi á þrautina góða stund. „Þetta er ómögulegt,“ sagði Kata loksins. „Nei, nei,“ sagði Lísaloppa. „Ég held að ég sé meira að segja búin að fatta lausnina.“ „Það var svo sem auðvitað,“ sagði Kata ólúndarlega. „Jæja, leysum þetta,“ sagði hún ákveðin. „Allir saman nú, við getum leyst þetta líka.“

Getur þú leyst þessa eldspýtnapraut?



## Út að leika



### Fallin spýta

Einn leikmaður „er’ann“. Hann þarf að telja upp í 50 áður en hann má hefja leit að hinum þátttakendunum, sem fela sig fyrir honum. Síðan hefst leitin. Ef sá sem leitar finnur einhvern sem hefur falið sig hleypur sá fyrrnefndi að spýtunni, sem stillt hafði verið upp við vegg, fellir hana og segir: „fallin spýta fyrir ... 1, 2 og 3“ og nefnir nafn þess sem fannst. Þá verður sá sem fannst úr leik. Ef sá sem fannst er á undan að komast að spýtunni og fella hana sleppur hann í borg og er hólpinn það sem eftir lifir leiksins. Sá sem spýtan er fyrst felld fyrir leitar í næsta leik.

## TEIKNAR ÞÚ FLOTTAR MYNDIR?

Sendu okkur myndina þína í pósti til Fréttablaðsins, Skaftahlíð 24, 105 Reykjavík eða með tölvupósti á [krakkar@frettabladid.is](mailto:krakkar@frettabladid.is)

## Leikir

### Hollí hú

Þátttakendur standa hlið við hlið nema einn sem stendur andspænis hópnun og heldur hann á litlum bolta. Hann hugsar sér karlmanns- eða kvenmannsnafn, til dæmis Agnar. Síðan kastar hann boltanum til þess sem er lengst til vinstri í röðinni og kallar: „A karlmannsnafn!“ Á þá sá eða sú, sem fékk boltann, að reyna að geta einu sinni upp á nafninu, sem byrjar á A, og kasta um leið til baka. Sé nafnið rangt er boltanum kastað til næsta þátttakanda í röðinni. Sé getið upp á réttu nafni fær stjórnandinn boltann aftur, kastar honum í jörðina, kallar „hollí“ og hleypur sem lengst frá boltanum áður en sá sem gat upp á nafninu grípur hann og kallar „hú!“ Á stjórnandinn þá að nema staðar og mynda „körfu“ með báðum handleggjum.

Sá sem gat upp á nafninu fær að taka þrjú stór skref og þrjú „hænskref“ í áttina að stjórnandanum og reyna að hitta með boltanum ofan í „körfuna“. Takist það verður hann næsti stjórnandi en takist það ekki fær sá sem er næstur í röðinni að spreyta sig.

Heimild: Umboðsmaður barna/krakkaleikir



YLFA MARÍN NÖKKVADÓTTIR Það skemmtilegasta sem hún gerir er að teikna og syngja í karóki með mömmu og pabba.

## Ohayou gozaimasu!

Ylfa Marín Nökkvadóttir flutti með foreldrum sínum og litlu systur sinni til Japan í lok ágúst í fyrra. Þar byrjaði hún í nýjum leikskóla og hefur nú eignast marga japanska vini.

**Hvað heitir þú og hvað ertu gömul?** Ylfa Marín. Sansai, það þýðir þriggja ára á japönsku. Iðunn Heiður er eins árs, hún er systir mín.

**Hvar átt þú heima?** Ég á heima í borg sem heitir Nishinomiya, í Japan.

**Hvað heitir leikskólinn þinn?** Nigawa youchien. Kennarinn minn heitir Mai. Hún er skemmtileg.

**Hvað gerir þú á leikskólanum?** Leik mér með vinum mínum.

**Hvað finnst þér skemmtilegast að gera á daginn?** Elda og teikna og syngja í karóki með mömmu og pabba.

**Ertu búin að læra einhverja japönsku?** Já. Okasan (mamma), Otosan (pabbi), kawaii (sætt) og fullt, fullt meira.

**Hvernig segir maður „góðan daginn“ á japönsku?** Ohayou gozaimasu. „Ohæjó gosæmas“.

**Finnst krökkunum ekkert erfitt**



Í LEIKSKÓLA ER GAMAN Ylfa Marín á marga vini í leikskólanum.

**að segja nafnið þitt?** Nei.

Vinur minn heitir Junsei. Ég á líka vinkonur sem heita Mary og Sakura, þær eru ekki í leikskólanum mínum.

**Hvað heita bestu vinir þínir í skólanum?** Vinkonur mínar heita Saiyuri, Miku og Kanako.

### Vissir þú þetta um Japan?

Japan er eyjaklasi í Kyrrahafinu í Austur-Asíu. Höfuðborgin heitir Tókýó og í landinu er töluð japanska. Íbúar landsins eru næstum 128 milljónir, eða um fjögur hundruð sinnum fleiri en Íslendingar. Þjóðarfélaginn er hvítur með rauðum hring, en hringurinn táknar sólina.

Japanskar teiknimyndir eru afar vinsælar um allan heim, til dæmis svokallaðar manga-teiknimyndir, en þær eru til bæði í formi bóka og sjónvarpsþátta. Þær eru persónurnar gjarnan með stór augu og tilfinningar ýktar.

Bardagaþróttir eru margar vinsælar í Japan, til dæmis karate, júdó, kendó og aikidó.

Meðalaldur íbúa Japans er sá hæsti í heimi, eða rúmlega 82 ár. Elsti maður heims er japanskur og hann er hvorki meira né minna en 116 ára!





# MAARUD

Náttúruleg hráefni

Engin transfita



## Fagnaðu Eurovision með Maarud!



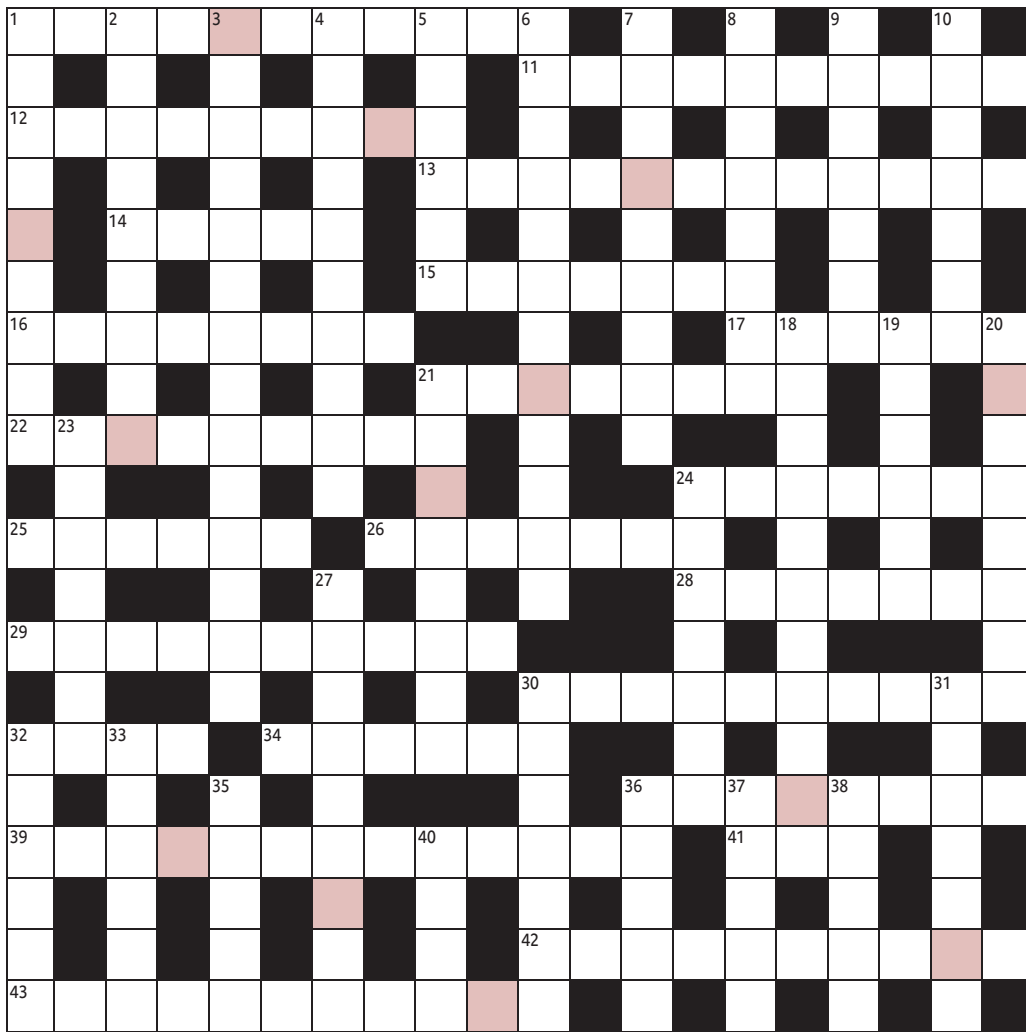
# KROSSGÁTA

**LÁRÉTT**

- 1 Vitneskja um prestsetur hjálpar mér að rata um svæðið (11)
- 11 Friðsemd, belgískt kex og tún-drama-staður barnanna? (10)
- 12 Pússaði bíl fyrir útlenskan kjótrétt (9)
- 13 Tengjast nefsvenju og nisku (12)
- 14 Sulta óbundið rugl (5)
- 15 Heilmargir hafarnir (7)
- 16 Sá blanki á varla nema tvö töl (8)
- 17 Ef spírur eru spangir fer lestin sína leið (6)
- 21 Efast um að helgur dómur yrði þinn (8)
- 22 Stelpuband drekkur oft á tíðum blóð (9)
- 24 Kjaftaglöð og klæðlaus fyrir allra augum (7)
- 25 Hvað er þessi tuðra að tuða? (6)
- 26 Þetta er óttalegt skítapleis, síra Hallgrímur (7)
- 28 Sú er liggur með karli miðar allt við hann (7)
- 29 Snuða álver um rafmagn (10)
- 30 Djöflar póla leita slithlifar spaða við keip (10)
- 32 Harður á að þetta séu draumar (4)
- 34 Hrafn Óðins tók gripinn (6)
- 36 Bólstur kanta bendir til gruggugra (8)
- 39 Hvetja úrið okfrumanna (13)
- 41 Vísa á vík sem ég viðurkenni ekki (3)
- 42 Nota dúsuna til að magna kynorkuna (10)
- 43 Óreiðufleytur og bullustampar (11)

**LÓÐRÉTT**

- 1 Hosufjöttrar eru óþarfir en þykja æsandi (9)
- 2 Verndum fé fyrir drullusokkum (9)
- 3 Etum aðstoð á fyrirgreiðslufjöllum (14)
- 4 Málóður slúðursauður (10)
- 5 Spyrja eftir sprikli kappsamra (6)
- 6 Rannsakar bugt við Breiðafjörð (12)
- 7 Mun íhaldssöm gylta sætta sig við eitrið? (9)
- 8 Þrjóskur dvergur gengur þvert á borð (8)
- 9 Guð hitti bor (7)
- 10 Voru matarlaus norðan og austan við hlaupið (7)
- 18 Fæ alkóhólisma pabba í kveðjuhöfi hans (11)
- 19 Plagg fangar stofn (6)
- 20 Bók fyrir boðorð um bókmal (8)
- 21 Vinkona við völd hjá bandalagsþjóð (8)
- 23 Tíminn gefur frískleg bæli (7)
- 24 Korkur í kraftmikil (7)
- 27 Ungan aldur amlóða má rekja til fyrstu heimkynna (9)
- 30 Fljót kvabbar vegna kúgunar (7)
- 31 Reisa Jakobínu til straumhjól (7)
- 32 Snubbótt tímabil gefa hliðarsprænur (6)
- 33 Finn byrjunarhraða fyrir þennan aldursflokk (6)
- 35 Slepptu ekki ruglinu sem ég hlaut (5)
- 36 Salvör í Mararbúð á Óseyri við Axlarfjörð (5)
- 37 Bogasveigur er banvænt vopn (5)
- 38 Staga í óreiðu glerhalls (5)
- 40 Hróp á brauð (4)



Lausnarorð síðustu viku var **FRAMHALDSNÁM**



**VEGLEG VERÐLAUN**  
Vikulega er dregið er úr innsendum lausnarorðum og fær vinningshafri eintak af bókinni Úlfshjarta eftir Stefán Mána frá Forlaginu. Vinningshafri síðustu viku var **Valgerður Bragadóttir**, 101 Reykjavík.



\_\_\_\_\_

**LAUSNARORÐ**  
Ef bókstöfunum í skyggðu reitunum er raðað rétt saman birtist afmælisbarn sem kann að meta það sem gamalt er og gott á þessu landi. Sendið lausnarorðið í síðasta lagi 22. maí næstkomandi á krossgata@frettabladid.is merkt „18. maí“.

# billboard

2013

## MUSIC AWARDS

FRAM KOMA: BRUNO MARS, JENNIFER LOPEZ OG ITBULL, CHRISTINA AGUILERA, JUSTIN BIEBER, CHRIS BROWN, SELENA GOMEZ, DAVID GUETTA, AKON OG NE-YO, MACKLEMORE OG RYAN LEWIS, NICKI MINAJ OG LIL WAYNE, PRINCE, ED SHEERAN, TAYLOR SWIFT O.FL.

### HEFST Á MIÐNÆTTI Á SUNNUDAG

# BILLBOARD VERÐLAUNA-HÁTÍÐIN Í BEINNI Á POPPTÍVÍ

VEISLA FYRIR TÓNLISTARUNNENDUR

Billboard tónlistarverðlaunahátíðin fer fram á sunnudag og verður sýnd í beinni útsendingu á Popptívi. Billboard er eitt virtasta og vinsælasta tónlistartímarit heimsins. Fjöldi frábærra tónlistarmanna kemur fram á hátíðinni og það er óhætt að lofa sannkallaðri veislu fyrir alla tónlistarunnendur. Bein útsending frá MGM Grand Garden Arena í Las Vegas hefst á miðnætti á sunnudag og verðlaunahátíðin verður endursýnd klukkan 20.15 á þriðjudagskvöld.

**Popptívi fylgir frítt með áskrift að Stöð 2**  
Fáðu þér áskrift | 512 5100 | stod2.is



# SPENNANDI SUMMAR

GRÍPTU KILJU Í FRÍIÐ

„Sláandi kraftmikil.“

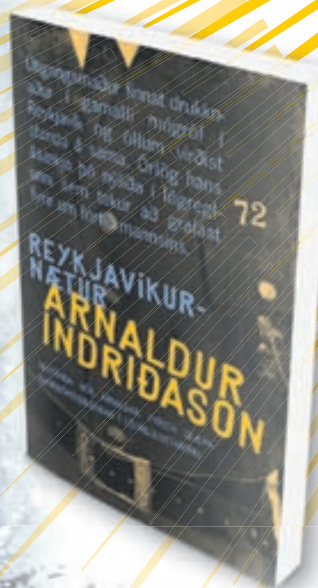
DAILY MAIL



NÝ  
KILJA

„Það er bara einn Jack Reacher  
... í hópi hetja spennusagna  
er aðeins einn útvalinn  
– Jack Reacher.“

STEINÞÓR GUÐBJARTSSON  
MORGUNBLAÐIÐ



★★★★★  
„... Arnaldur í sínu allra  
besta formi ...“

BJÖRN INGI HRAFNSSON  
PRESSAN.IS

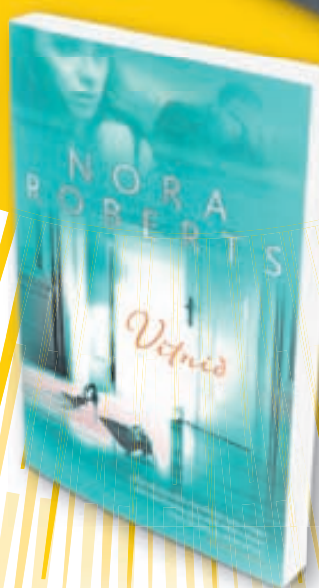


1.

Metsöluisti  
Eymundsson  
Heldaristi

★★★★★  
„... sagan er vel skrifuð,  
flækjurnar eru úthugsaðar ...“

STEINÞÓR GUÐBJARTSSON  
MORGUNBLAÐIÐ

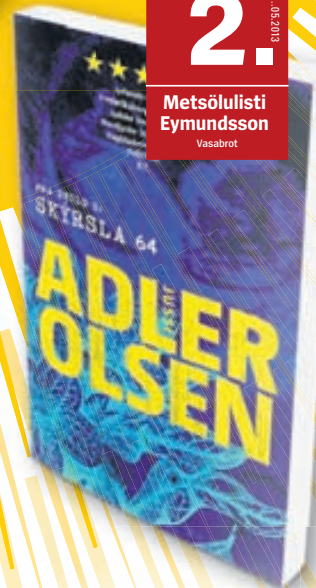


★★★★★

STEINÞÓR GUÐBJARTSSON  
MORGUNBLAÐIÐ

„... hentar vel rómantísk-  
um sálum sem vilja  
spennandi afþreyingu.“

KOLBRÚN BERGÞÓRSÐÓTTIR  
MORGUNBLAÐIÐ



2.

Metsöluisti  
Eymundsson  
Vasabrot

★★★★★  
„... mögnuð, æsispennandi  
og afar óhugnanleg saga.“

ANNA LILJA ÞÓRISDÓTTIR  
MORGUNBLAÐIÐ



★★★★★

„... spennandi unglingsbók  
... hröð og töff og bókin öll  
hin skemmtilegasta.“

ANNA LILJA ÞÓRISDÓTTIR  
MORGUNBLAÐIÐ



www.forlagid.is | Bókabúð Forlagsins | Fiskislóð 39





✝

Elskuleg eiginkona mín,  
**LAUFEY GUÐBRANDSDÓTTIR**  
er látin.

**Berent Th. Sveinsson**



✝

Hjartans þakkir fyrir auðsýnda hlýju og vinarhug við andlát og útför pabba okkar og afa,  
**PÁLS JÓHANNSSONAR**  
rafvirkja.

**Sólrun Hulda Pálsdóttir  
Björg Elín Pálsdóttir  
Bjarki Páll Sigurðsson  
Tómas Andri Kjartansson**



✝

Ástkær móðir okkar, tengdamóðir og amma,  
**PÓRUNN BERGSDÓTTIR**  
fyrirverandi skólastjóri,

sem lést 11. maí síðastliðinn verður jarðsöngin frá Akureyrarkirkju miðvikudaginn 22. maí kl. 13.30. Blóm og kransar vinsamlegast afþakkaðir en þeim sem vilja minnst hennar er bent á Krabbameinsfélag Akureyrar og Heimahlyningu Akureyrar.

**Guðrún Jónína Friðriksdóttir Steingrímur Friðriksson  
Guðný Friðriksdóttir Hrefna Þórunnardóttir  
Yrsa Hörn Helgadóttir Ylfa Mist Helgadóttir og barnabörn.**

**Steinar Smári Tryggvason J. Freydís Þorvaldsdóttir**

**Gunnar Gíslason Haralður Ringsted**



✝

Ástkær eiginmaður minn, faðir okkar, tengdafaðir, afi og langafi,  
**HILMAR G. JÓNSSON**

andaðist á Heilbrigðisstofnun Suðurnesja þann 12. maí. Útför fer fram frá Keflavíkurkirkju þann 21. maí kl. 11.00.

**Elisabet Jensdóttir Sigfríð Margrét Bjarnadóttir  
Jón Rúnar Hilmarsson Alexandra Chernyshova  
Guðlaug Jóna Hilmarisdóttir Jón Þór Antonsson  
barnabörn og barnabarnabörn.**



**Legsteinar og fylgihlutir**

Frí uppsetning á höfuðborgarsvæðinu og frí sending út á land á öllum keyptum legsteinum

**MOSAÍK** Hamarsöfða 4 - 110 Rvk - s 587 1960 - www.mosaik.is



**Fjölbreytt úrval legsteina  
Frí áletrun og uppsetning**

Sjá nánar á granithollin.is sími 555 38 88 Bæjarhrauni 26 (á móti Fjarðarkaupum)

**Graníthöllin**  
Bæjarhrauni 26 - 220 Hafnarfirði  
www.granithollin.is  
Sími 555 38 88



**Alhliða útfararþjónusta**

Símar: 567 9110 & 893 8638  
www.utfarir.is • runar@utfarir.is

**Útfararþjónustan ehf.**  
Stofnað 1990



**MERKISATBURÐIR**

**1565** Tyrkjaveldi hefur umsátur um Möltu.

**1897** Stokkseyrarhreppi er skipt í Stokkseyrarhrepp og Eyrarbakkahrepp.

**1908** Rannsóknarskipinu Pourquoi-Pas? er hleypt af stokkunum í Saint-Malo í Frakklandi.

**1920** Sambandslögin frá 1918 eru staðfest með breytingum á stjórnarskrá.

**1978** Selfoss fær kaupstaðarréttindi.

**1980** Eldfjallið Sankti Helena gýs í Washingtonfylki. 57 létust og tjónið var metið á þrjá milljarða dollara.

**1989** Verkfalli Bandalags háskólanna lýkur sem hafði staðið í sex vikur og valdið mikilli röskun á skólastarfi og fleiru.

**2006** Silvía Nótt syngur fyrir hönd Íslands í forkeppni Söngvakeppni evrópskra sjónvarpsstöðva.



**PÉTUR TYRFINGSSON** „Ég hef aldrei verið hálaunamaður og heldur ekki fyrirhyggjusamur. Ef ég ætti ekki svona góða konu þá efast ég um að ég ætti, eða þættist eiga, íbúð.“

## Fer nú að safna holdum

Pétur Tyrfingsson á margs konar feril að baki. Í þessu viðtali talar hann sig upp í það að vera ánægður með lífið fram að þessu, þegar hann lítur til baka af sextugsafmælistjórnarhólinum.

„Ég vil helst eiga afmæli á tíu ára fresti. Reyni að halda því þannig,“ segir Pétur Tyrfingsson sálfræðingur sem er sextugur í dag. Hann kveðst hafa haldið upp á tugaafmælin frá því hann var þrítugur og ekki ætla að bregða út af þeim vana nú. Pétur þolir líka betur en margur annar að borða veislumat því maðurinn er grannvaxinn. „Ég hef alltaf verið mjór,“ segir hann. Þegar ég fæddist sagði fólk: „Ósköp er hann horaður.“ Katrín Thoroddsen ljósmóðir sem kom heim til foreldra minna strax eftir fæðinguna, því mér lá á og faðir minn tók á móti mér, sagði: „Já, hann safnar nú ekki holdum þessi fyrir en eftir sextugt“. Þannig að nú fer ég að safna holdum!“

**Helst illa á fé**  
Pétur er ættaður ofan úr Borgarfirði. „Mamma flutti sem barn í bæinn og pabbi sem unglundur til að læra húsa-smíði. Ég er alinn upp á mölinni af fólki sem í raun var aldrei eðlilegt nema þegar það var komið inn fyrir Elliðaár. Þá tók það karakterbreytingum, fannst eðlilegra og viðkunn-anlegra að vera í sveit. Ég er alinn upp í virðingu fyrir landbúnaði enda er ég algjörlega á móti ódýrum landbúnaðarvörum.“ Skyldi Pétur kannski

hafa komið sér upp koti í sveitinni? „Nei, því miður. Mér helst illa á fé. Ég hef aldrei verið hálaunamaður og heldur ekki fyrirhyggjusamur. Ef ég ætti ekki svona góða konu þá efast ég um að ég ætti, eða þættist eiga, íbúð.“

Þessi góða kona heitir Kolbrún Jónsdóttir. „Hún er eðalkona. Viðskiptafræðingur og vinnur í Íslandsbanka,“ segir Pétur. „Fjölskylduhagur mínir eru eins góðir og þeir geta verið. Ég á þrjú syni hvern öðrum vandaðri. Einn þeirra er fóstursonur minn. Svo á ég fjögur barnabörn.“ Hann kveðst hafa orðið ekkjumaður ungur. „Ég missti fyrri konuna mína 1987 en drengirnir mínir tveir uxu úr grasi og urðu myndarlegir menn. Annar er atvinnu-tónlistarmaður, Guðmundur Pétursson gítarleikari sem hefur spilað með öllum og engum. Yngri sonur minn er Gunnlaugur Pétursson og hann á þrjú þessara barnabarna minna og er á öðru ári í sálfræði. Elti pabba sinn og stendur sig afburðavel. Miklu betur en ég. Svo er fóstursonur minn, Ómar Örn Bjarnason, lögmaður hér í bæ.“

**Dagsbrúnarverkamaður með læti**  
Eftir að hafa stúderað félagsfræði, stjórnmálafræði, hugmynda- og lær-

dómssögu og unnið bæði verkamanna-vinnu og sem áfengisráðgjafi hjá SÁÁ og Gävleborg settist Pétur aftur á skólabekk 41 árs til að nema sálfræði. Hann hefur verið sálfræðingur hjá Landspítalanum frá ársbyrjun 2003 og einnig kennt sálfræði í HÍ og komið nálægt ýmsum rannsóknarverkefnum. „Ég var líka dubbaður upp í það að vera formaður Sálfræðingafélagsins 2007 og slapp úr þeirri þrisund eftir sex ár núna í febrúar.“

Þegar að er gáð á Pétur alls konar feril, til dæmis pólitískan feril, var í forystu Fylkingarinnar og hreyfingu Trotskiista, að baki. „Ég var Dagsbrúnarverkamaður með læti og svona,“ rifjar hann upp. „Svo á ég feril sem blústónlistarmaður, feril sem áfengisráðgjafi og sem sálfræðingur. Auk þess hef ég alið upp börn sem eru að pluma sig vel þannig að ég get verið ánægður held ég. Er greinilega í þessu viðtali búinn að tala mig upp í það.“ Hann kveðst líka alltaf vera með einhverjar dellur, svo sem að lesa Marx og veida á flugu. „Núna er ég að koma mér upp ljósmyndadellu og er farinn að hjóla í vinnuna. En ég reyki enn þá. Er búinn að reykja í 45 ár. Það er aðeins of mikið.“

✝

Þökkum auðsýnda samúð við andlát og útför elskulegrar móður, tengdamóður, ömmu, langömmu og langalangömmu,  
**INGU LOVÍSU GUÐMUNDSDÓTTUR**  
Lækjarsmára 8, Kópavogi,  
sem lést 19. apríl sl.

**Guðlaug Anna Ámundadóttir**

**Ásdís Ámundadóttir Guðmundur Ámundason Ámundi Ingi Ámundason Reynir Ámundason barnabörn, barnabarnabörn og barnabarnabarnabörn.**

**Snorri Böðvarsson Gunnar Þorsteinsson Kjartan H. Bjarnason Elisabet Siensen Hanna G. Danielsdóttir Guðrún H. Sigurðardóttir**



✝

Elskuleg eiginkona mín, móðir okkar, tengdamóðir, amma og langamma,  
**MARGRÉT GUÐBJÖRNSDÓTTIR**  
Jaðarsbraut 33, Akranesi,  
andaðist miðvikudaginn 15. maí. Útförin fer fram frá Akranesirkirkju miðvikudaginn 22. maí kl. 14.00.

**Tryggvi Björnsson Helga Bjarnadóttir Bryndís Tryggvadóttir Guðbjörn Tryggvason Tryggvi Grétar Tryggvason og ömmubörn.**

**Áki Jónsson Þóra Sigurðardóttir Þórey Þórarinsdóttir**







# Til hamingju MIA!

**MIA er sigurvegarinn í Frumkvöðlakeppni kvenna í ár og hlaut að launum tveggja milljóna króna styrk frá Íslandsbanka.**

Bylgja Bára Bragadóttir og Álfheiður Eva Óladóttir standa að baki MIA en framúrskarandi útfærsla á viðskiptahugmynd sem felst í framleiðslu á gerildehyðandi fljótandi sápum og froðusápum færði þeim sigurinn.

Íslandsbanki, Félag kvenna í atvinnulífinu og Opni háskólinn í Háskólanum í Reykjavík stóðu fyrir keppninni í tengslum við námskeið í gerð viðskiptaáætlana sem Íslandsbanki styrkir.

**FKA**  
Félag kvenna í atvinnurekstri

  
OPNI HÁSKÓLINN  
Í HÁSKÓLANUM Í REYKJAVÍK

Við bjóðum  
góða þjónustu

islandsbanki.is | Sími 440 4000

  
Íslandsbanki





Elskuleg systir,

**JÓHANNA TRYGGVADÓTTIR**  
áður til heimilis að Sörlaskjólí 86,

sem lést 11. maí sl. á Dvalar- og hjúkrunarheimilinu Grund, verður jarðsöngin frá Fossvogskapelli þriðjudaginn 21. maí kl. 13.00.

F.h. aðstandenda,  
Jóna Tryggvadóttir

Ástkær eiginkona mín, móðir, tengdamóðir, amma og langamma,

**ÞORBJÖRG JÓHANNESDÓTTIR**

andaðist föstudaginn 17. maí. Útför hennar fer fram fimmtudaginn 23. maí frá Kópavogskirkju kl. 13.00.

Kristinn Skæringsson  
Aðalbjörg Kristinsdóttir  
Gissur Kristinsson  
Finnur Kristinsson  
Ísleifur Kristinsson  
barnabörn og barnabarnabörn.Valgeir Hallvarðsson  
Ruth Bergsdóttir  
Herdís Þorsteinsdóttir

Innlegar þakkir til þeirra er sýndu okkur samúð og hlýhug við andlát og útför föður okkar, tengdaföður, afa og langafa,

**GUNNARS Þ. ÞORSTEINSSONAR**  
byggingatæknifræðings,

sérstakar þakkir fær starfsfólk Hjúkrunarheimilisins Skógarbæjar.

Kristín Guðbjörnsdóttir  
Guðmundur Gunnarsson  
Guðný Helga Gunnarsdóttir  
Dóra Sigrún Gunnarsdóttir  
Þorsteinn Árni Gunnarsson  
barnabörn og barnabarnabörn.Bjargey Arnórsdóttir  
Einar Magnússon  
Þorkell H. Halldórsson  
Matthildur Benediksdóttir

Innlegar þakkir sendum við öllum þeim sem sýndu okkur samúð og hlýhug vegna andláts og útfarar elskulegrar eiginkonu minnar, móður okkar, tengdamóður, ömmu og langömmu,

**ERLU EGGERTS ODDSDÓTTUR**  
Holtateig 44, Akureyri.

Sérstakar þakkir til lækna Sigrúnar Reykdal og Jóns Þórs Sverrissonar og til alls starfsfólks Sjúkrahúss Akureyrar fyrir alla umönnun og vinsemi.

Sveinn Heiðar Jónsson  
Ragnheiður Sveinsdóttir  
Fríða Björk Sveinsdóttir  
Lovísa Sveinsdóttir  
Erlingur Heiðar Sveinsson  
ömmubörn og langömmubarn.Hrafn Þórðarson  
Jóhann Ómarsson  
Heiðar Jónsson  
Rósa Björg Gísladóttir

Okkar ástríka og yndislega móðir, tengdamóðir og amma,

**FRIÐLÍN ARNARSDÓTTIR**

lést í faðmi sinna nánustu á líknardeild LSH 2. maí. Útförin hefur farið fram í kyrrþey að ósk hinnar látnu. Við viljum þakka auðsýnda samúð og hlýhug. Sérstakar þakkir til Jakobs Jóhannessonar krabbameinslæknis og alls hins yndislega fólks sem annaðist hana.

Fyrir hönd barna og tengdabarna,  
Eva Arna Ragnarsdóttir  
Hermann Ragnarsson  
Friðlín Björk Ragnarsdóttir  
Jökull Ástþór Ragnarsson  
Fannar Hrafn RagnarssonÁstkær móðir okkar og tengdamóðir,  
**ÞÓRA SIGURJÓNSDÓTTIR**  
Hásteinsvegi 62, Vestmannaeyjum,

lést í faðmi fjölskyldunnar á Heilbrigðisstofnun Vestmannaeyja fimmtudaginn 16. maí. Útför hennar fer fram frá Landakirkju í Vestmannaeyjum laugardaginn 25. maí kl. 14.00.

Matthías Óskarsson  
Sigurjón Óskarsson  
Kristján Óskarsson  
Óskar Þór Óskarsson  
Leó Óskarsson  
Þórunn Óskarsdóttir  
Ingibjörg Óskarsson  
barnabörn og fjölskyldur.Ingibjörg Pétursdóttir  
Sigurlaug Alfreðsdóttir  
Emma Pálsdóttir  
Sigurbjörg Helgadóttir  
María L. Kjartansdóttir  
Sigurður Hjartarson  
Margrét Pétursdóttir

Ástkær eiginkona mín, móðir okkar, tengdamóðir, amma og langamma,

**MARTA FANNEY SVAVARSDÓTTIR,**  
Viðidal Skagafirði,

lést á Heilbrigðisstofnuninni Sauðárkróki miðvikudaginn 15. maí. Jarðsöngið verður frá Víðimyrarkirkju laugardaginn 25. maí kl. 14:00

Stefán Gunnar Haraldsson  
Svarar Haraldur Stefánsson  
Pétur Helgi Stefánsson  
Jóhanna Sigríður Stefánsdóttir  
Margrét Sigurlaug Stefánsdóttir  
ömmu og langömmubörn.Ragnheiður G. Kolbeins  
Gréta Sjöfn Guðmundsdóttir  
Einar Örn Einarsson  
Ólafur Hafsteinn Einarsson

Ástkær eiginmaður minn, faðir, tengdafaðir, afi og langafi,

**ÞORVALDUR H. INGIBERGSSON**  
kennari og sjómaður,  
Arnarsmára 2, Kópavogi,

sem lést 7. maí á Landspítalanum í Fossvogi, verður jarðsönginn frá Laugarneskirkju fimmtudaginn 23. maí kl. 15.00.

Svanhvít Ásmundsdóttir  
Ingibjörg G. Þorvaldsson  
Ásmundur Þorvaldsson  
Guðbjörg Guðmundsdóttir  
barnabörn og barnabarnabörn.

Innlegar þakkir fyrir auðsýnda hlýju og vinarhug við andlát og útför

**BJÖRGVINS MAGNÚSSONAR**  
(BJÖRGVINS Í BORG)  
frá Vestmannaeyjum  
Gullsmára 1, Kópavogi.

Sérstakar þakkir fyrir að annast hann af einstakri umhyggju og hlýju fær starfsfólk L4 á Landakoti og Hjúkrunarheimilisins Ísafoldar í Garðabæ.

Sigríður Karlsdóttir  
Magnús Björgvinsson  
Kristín Björgvinsdóttir  
Gísli Björgvinsson  
Ásrún Björgvinsdóttir  
barnabörn og langafabörn.Kistrún Ingibjartsdóttir  
Ómar Jónsson  
Nanna Hreinsdóttir  
Karl Pálsson

Innlegar þakkir til allra þeirra, sem sýndu okkur samúð og hlýhug við andlát og útför elskulegrar móður okkar, tengdamóður, ömmu og langömmu,

**HJÖRÐÍSAR GEORGSDÓTTUR**  
Laugalæk 40, Reykjavík.

Sérstakar þakkir fær starfsfólk Hjúkrunarheimilisins Ísafoldar, fyrir hlýju og alúð.

Kolbrún B. Viggósdóttir  
Benóný B. Viggósson  
Erla Gunnarsdóttir  
Guðný Gunnarsdóttir  
Guðríður H. Gunnarsdóttir  
ömmu- og langömmubörn.Jón S. Magnússon  
Alda Björnsdóttir  
Vilhelm M. Frederiksen  
Björn Jónsson  
Bjarni Hákonarson

Innlegar þakkir til allra sem sýndu okkur samúð og hlýhug við andlát og útför okkar ástkæru

**ILONU STEFÁNSSON**  
Keilusiðu 6e, Akureyri.

Sérstakar þakkir til starfsfólks á Hjúkrunarheimilinu Hornbrekku og Heimahlyningar á Akureyri fyrir góða umönnun.

Sigríður Steinþórsdóttir  
Kristinn Steinþórsson  
Jón Steinþórsson  
ömmu- og langömmubörn.Guðmundur Björnsson  
Sigríður Harðardóttir  
Stefanía Sigurjónsdóttir

KNÖRRINN OG HÚNI II 50 ár eru liðin frá því þessum bátum var hleypt af stokkunum á Akureyri.



FRÉTTABLAÐIÐ/DANÍEL RÚNARSSON

# Hundrað ár samtals á sjó

Eikarbátarnir Húni II og Knörrinn eru staddir í Reykjavík á hringferð umhverfis landið. Sigt verður á þeim um Sundin í dag og lagt frá Grandagarði klukkan 10. Svo verða þeir til sýnis.

„Þessir tveir bátar eru 50 ára og búnir að vera samtals hundrað ár á sjó og við fögnum því með hringferð um landið og hátíðahöldum í ýmsum höfnum. Með siglingunni viljum við vekja athygli á strandmenningu og mikilvægi báta af þessu tagi í Íslands-sögunni,“ segir Þorsteinn Pétursson, varaformaður Hollvinafélags Húna II og leiðangursstjóri afmælisferðar Húna II og Knarrarins.

Skipin eru í Reykjavík í dag og verður almenningi boðið í útsýnissiglingu um Sundin klukkan tíu. Um 140 manns í allt komast í þá ferð að sögn Þorsteins. Hátíðahöld verða svo við Víkina, sjóminjasafn, á Grandagarði á eftir. Þau hefjast klukkan 13 og bátarnir tveir verða til sýnis.

Spurður hvort Húni II og Knörrinn séu systurskip svarar Þorsteinn: „Það má eiginlega segja það, að því leyti

að þau eru teiknuð af sama manni, Tryggva Gunnarssyni, og smíðuð sama árið í sama bænum, 1963 á Akureyri. En Húni II er mun stærri en Knörrinn.“ Þorsteinn bætir við að þrátt fyrir umtalsverðan stærðarmun megi glögglega sjá skyldleikann í skrokklaginu og styrkleikann í yfirbragðinu.

Knörrinn er 20 tonn að þyngd og hefur marga hildi háð, stóð af sér mannskaðaveður vorið 1963 þegar bátar fórust við Norðurland og 16 sjómenn týndu lífi. Hafsárið 1968 var Knerrinn siglt á ísjaka á fullri ferð en hann hélt sér á floti.

Nú hefur hann verið í hvalaskoðunarferðum hjá Norðursiglingu á Húsa-vík frá 1995.

Húni II er 130 tonn, smíðaður í skipasmíðastöð KEA á Akureyri. Hann var gerður út til fiskveiða í 30

ár og er áætlað að samanlögð veiði hafi verið um 32.000 tonn. Nú er hann eini eikarbáturinn óbreyttur af þessari stærð sem til er á Íslandi. Árið 1994 var hann tekinn af skipaskrá og ákvörðun tekin um að eyða honum á næstu áramótabrennu en hann var skráður aftur á skipaskrá árið 1995 og gerður út sem hvalaskoðunarbátur í nokkur ár, fyrst frá Skagaströnd en síðar frá Hafnarfirði. Heimahöfn hans hefur verið á Akureyri um árabil. „Á Húna eru karlar í dagvistun að skemmta sér við að halda gömlum bát við og fara í siglingu á honum annað slagð ef peningur fæst fyrir upp í viðhaldið,“ segir Þorsteinn.

Bátarnir tveir halda vestur með landi í kvöld og ætla að vera komnir á Bíldudal að kvöldi hvítasunnudags þar sem þeim verður fagnað.

gun@frettabladid.is

Tilkynningar um merkisatburði, stórafmæli og útfarir má senda á netfangið [timamot@frettabladid.is](mailto:timamot@frettabladid.is).Auglýsingar á að senda á [auglysingar@frettabladid.is](mailto:auglysingar@frettabladid.is) eða hringja í síma 512 5000.



**HONDA**  
The Power of Dreams

# HALLÓ BORG.

## CR-V SNIDINN FYRIR SNÚNINGA.



\*Besti 4x4 bíll ársins samkvæmt Total 4x4 Magazine. Myndin sýnir Honda CR-V Executive útfærslu.

**HONDA CR-V 4X4, KOSTAR FRÁ KR. 5.490.000**

### HALLÓ. MEIRA NÝTT.

Halló Borg! Allir þekkja lipurð og öryggi Honda CR-V. Fjórða kynslóð Honda CR-V setur ný viðmið í ferðarægindum, gæðum innréttinga og auknu öryggi í akstri. Ný stopp-start tækni ásamt sparnaðarráðgjafa lækkar eldsneytiskostnaðinn. Upplýsingaskjúr, átta fjarlægðarskynjarar og bakkmyndavél víkka sjóndeildarhringinn. Með aksturseginnleika Honda CR-V óskar þú þér fleiri ferða um borg og bæ.

Lifðu meira nýtt og veldu Honda CR-V. Besta 4x4 bíl ársins\*.

**[WWW.HONDA.IS/CR-V](http://WWW.HONDA.IS/CR-V)**



**Umboðsaðilar:**

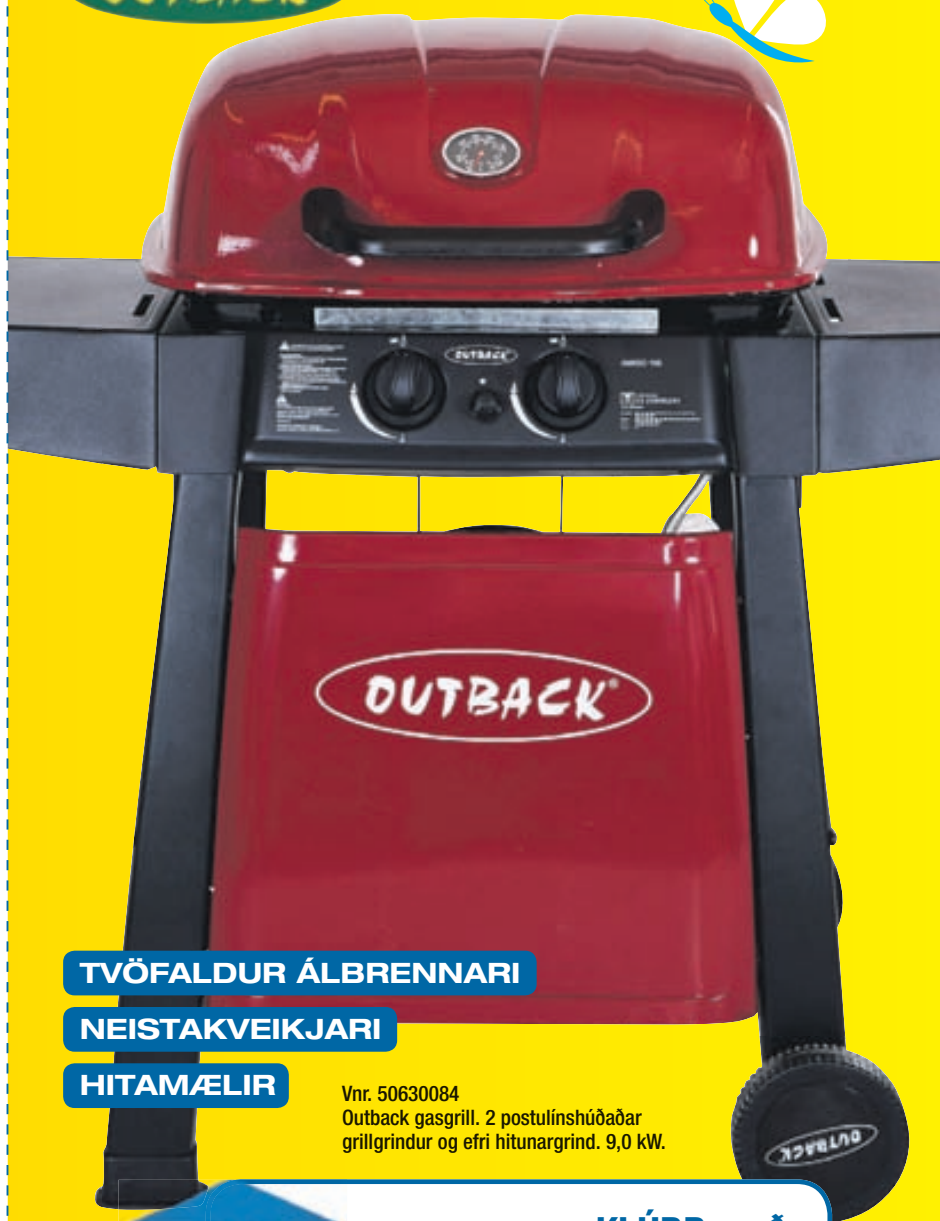
Bernhard, Reykjanesbæ, sími 421 7800  
Bilver, Akranesi, sími 431 1985  
Höldur, Akureyri, sími 461 6020  
Bragginn, Vestmannaeyjum, sími 481 1535

**BERNHARD**

Vatnagörðum 24-26 • Sími 520 1100 • [www.bernhard.is](http://www.bernhard.is)



OUTBACK



TVÖFALDUR ÁLBRENNARI

NEISTAKVEIKJARI

HITAMÆLIR

Vnr. 50630084  
Outback gasgrill. 2 postulínshúðaðar  
grillgrindur og efri hitunargrind. 9,0 kW.



KLÚBB verð  
**39.990** kr.  
Almennt verð 49.990 kr.

OUTBACK

Vnr. 50630080  
Cook Dome  
kolagrill, 57 cm.



KLÚBB verð  
**39.990** kr.  
Almennt verð 49.990 kr.

NÝTTU ÞÉR  
FRÁBÆR KLÚBBVERÐ  
OG GRILLAÐU Í KVÖLD!

OUTBACK

Vnr. 50630102  
OUTBACK TROOPER PLUS  
gasgrill, grillgrind úr  
postulínshúðuðu pottjárni.  
Grillflötur 48x50 cm.



TVÍSKIPTUR BRENNARI

NEISTAKVEIKJARI

HITAMÆLIR



KLÚBB verð  
**49.990** kr.  
Almennt verð 66.990 kr.

OUTBACK



TVÖFALDUR ÁLBRENNARI

NEISTAKVEIKJARI

EXCEL 200 AÐEINS Á KLÚBBVERÐI Í DAG

Vnr. 50630082  
EXCEL 200 gasgrill.  
Eldunarsvæði 49,5x35 cm. 6,2 kW.



KLÚBB verð  
**29.990** kr.  
Almennt verð 45.990 kr.

Öll verð eru birt með fyrirvara um prentbílur og/eða myndabreytingu. Altar vörur fást í BYKO Breidd en minna framboð getur verið í öðrum verslunum.

Verðvernd BYKO tryggir þér lægra verð. Sjá nánari upplýsingar og skilmála á [www.byko.is](http://www.byko.is).





Vnr. 41622156  
Garðsett, borð og  
tveir stólar, plast.

**8.990** kr.



Vnr. 41622128  
RATTAN garðsett 2 stólar,  
sófi og borð með glerplötu.

**49.990** kr.

VERÐVERND BYKO

**LÆGRA  
VERÐ**

**LÁGT VERÐ**  
– ALLA DAGA

**BYKO**

BÚÐU BETUR. BORGADU MINNA.

Vnr. 41624117  
MOSAIC borð, 60 cm,  
stálrammi með  
borðplötu úr mósaik.

**15.990** kr.



Vnr. 41624118  
MOSAIC stóll, stálrammi  
með setu úr mósaik.

**8.990** kr.

Vnr. 41622149  
Stóll, viður.



**13.990** kr.  
KLÚBB verð  
Almennt verð 19.990 kr.



Vnr. 41621501  
Fellanlegt borð og 4 stólar.

**49.990** kr.



Vnr. 41622138  
Sóhlið 200x300 cm.  
Ekki með fæti.

**9.990** kr.



Vnr. 41622139  
RATTAN garðsett 2 stólar  
og borð með glerplötu.

**49.990** kr.  
KLÚBB verð  
Almennt verð 59.990 kr.



**SUMAR**  
Í GARÐINUM

60 síður af upplýsingum og  
fróðleik fyrir garðeigendur.  
Skoðaðu blaðið á [www.byko.is](http://www.byko.is)

**SUMARLEIKUR**  
BYKO KLÚBBBSINS 2013



**TAKTU ÞÁTT!**  
SKRÁÐU ÞIG Í KLÚBBINN OG FREISTAÐU GÆFUNNAR!



**DREGIÐ VIKULEGA  
GLÆSILEGIR VINNINGAR**

Nánar um sumarleikinn á [www.byko.is](http://www.byko.is)







TOSHIBA acer ASUS Apple

# FARTÖLVURÝMING VERÐFALL Á 50 GERÐUM



ASUS S200E-CT158H

**109.990**

Fullt verð 129.990



ASU-X401AWX350H

**79.990**

Fullt verð 99.990



ASU-UX31AR4004H

**239.990**

Fullt verð 279.990

## ALVÖRU AFSLÁTTUR!



TOS-L83013G

**89.990**

Fullt verð 119.990



TOS-U940104

**109.990**

Fullt verð 129.990



TOS-U920T109

**179.990**

Fullt verð 219.990

**TAKMARKAÐ MAGN!**  
SÝNINGAREINTÖK, YFIRFARNAR  
OG UMBÚÐARLAUSAR  
Á GEGGJUÐU VERÐI!

**OPIÐ  
11-16**

ALLT  
ÚRVALIÐ  
Á TL.IS

tl.is

**TÖLVU  
LISTINN**



REYKJAVÍK  
SUÐURLANDSBRÁUT 26  
Sími 414 1700

AKUREYRI  
GLERÁRGÖTU 30  
Sími 414 1730

EGILSSTAÐIR  
KAUPVANGI 6  
Sími 414 1735

KEFLAVÍK  
HAFNARGÖTU 90  
Sími 414 1740

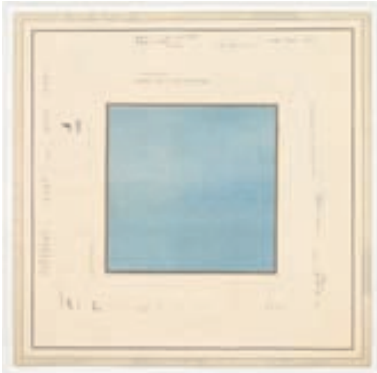
SELFOS  
AUSTURVEGI 34  
Sími 414 1745

HAFNARFJÖRÐUR  
REYKJAVÍKURVEGI 66  
Sími 414 1750



## Tengsl texta og myndlistar í Hafnarborg

Á níunda tug verka eftir hátt í 50 listamenn til sýnis



Sýningin Art=Text=Art verður opnuð í Hafnarborg í Hafnarfirði klukkan 12 í dag.

Á sýningunni, sem er haldin í samstarfi við Listahátíð í Reykjavík, eru á níunda tug verka eftir hátt í 50 alþjóðlega myndlistarmenn sem eiga það sameiginlegt að hafa sjónræna eða hugmyndalega tengingu við texta og ritað mál.

Flestir listamannanna koma frá Bandaríkjunum en að auki eru verk eftir íslenska listamanninn Jón Laxdal.

Verkin á sýningunni eru öll úr safni Sally og Wynn Kramarsky. Sýningarstjórar eru N. Elizabeth Schlatter listfræðingur og

**MYND OG MÁL** Jón Laxdal er eini Íslendingurinn í hópi hátt í 50 listamanna sem eiga verk á sýningunni.

Rachel Nackman, sýningarstjóri Kramarsky Collection.

Á morgun klukkan 15 verður boðið upp á leiðsögn um sýninguna í fylgd með Rachel Nackman, sýningarstjóra Kramarsky Collection. Leiðsögnin fer fram á ensku.

## Blásið til Listahátíðar



**VIÐ MIÐBAKKANN** Listahátíð í Reykjavík var sett með pomp og prakt í 27. sinn við Miðbakkann á Reykjavíkurböfnum í gær. Þá flutti Lilja Birgisdóttir myndlistarmaður skipakonsertinn Vessel Orchestra, sem hún samdi sérstaklega að beiðni Listahátíðar. Lilja stóð á Miðbakknum og stjórnaði skipsflautunum í gegnum talstöð. Um 600 listamenn taka þátt í Listahátíð í ár.

FRÉTTAHLAÐIÐ/DANIEL



**20% afsláttur**  
í tilefni útskrifta

**SAFNBÚÐ ÞJÓÐMINJASAFNSINS**  
**Íslensk silfursmíð**

Komið er út ritið Íslensk silfursmíð eftir Þór Magnússon, sem fjallar um íslenska silfursmíði og verk þeirra, allt frá miðöldum til tuttugustu aldar. Ritið er í tveimur bindum og fylgir gullsmíðatal, þar sem taldir eru gull- og silfursmíðir fæddir á Íslandi fram til ársins 1950. Fæst í safnbúð Þjóðminjasafnsins. Verð 18.900 kr.

## UPPLIFÐU ÍSLAND

### Frábærar ferðabækur í Hagkaup



**KYNNINGAR-VERÐ 4.599**  
5.499



**KYNNINGAR-VERÐ 4.199**  
4.999



**KYNNINGAR-VERÐ 4.599**  
5.499



**KYNNINGAR-VERÐ 4.599**  
5.499



**KYNNINGAR-VERÐ 4.199**  
4.999



**KYNNINGAR-VERÐ 4.599**  
5.499

**HAGKAUP**  
Ein ferð betra verð

## BÓKIN SEM BREYTTI LÍFI MÍNU

Stefán Pálsson  
sagnfræðingur



## Tembó tabú Franquin ásamt Greg og Jean Roba

Fransk/belgískar teiknimyndasögur helltust yfir íslensk ungmenni á seinni hluta áttunda áratugarins og í byrjun þess níunda. Titlafjöldinn var ótrúlegur og bækurnar seldar í bílförum. Ekki leist öllum menningarvitum vel á þessa þróun, teiknimyndasögur voru taldar forheimskandi og myndu geta af sér kynslóð sem ekki réði við að lesa venjulegar bækur.

Foreldrar mínir voru meðvitaðir vinstrirót-tæklingar og neituðu að kaupa handa mér teiknimyndasögur. Þau gátu ekki komið í veg fyrir að ættingjar gæfu mér slíkar bækur, en neituðu í staðinn að lesa þær fyrir mig. Fyrir vikið lærði ég að lesa fimm ára gamall með því að stauta mig í

gegnum teiknimyndabækur og kom mér upp teiknimyndasagnablæti sem braust út með söfnunaráratu á full-orðinsárum.

Tembó Tabú var fyrsta Svals og Vals-bókin sem ég eignaðist. Sagan er langt frá því að vera sú besta í bókaflöknum. Plottið frekar rýrt með rauðum fílum og mannætu-plöntum, auk þess sem



útlit og atferli svörtu skógardverganna í bókinni þótti svo rasískt að hún fékkst ekki útgefin í Svíþjóð. Þrátt fyrir þunnan söguþráð sýnir Tembó Tabú styrkleika höfundarins Franquins mjög vel. Hann er bestur þegar dýramyndir koma við sögu, enda berst leikurinn ansi oft til Afríku í sögum hans.





# Yfirburðir Fréttablaðsins staðfestir!

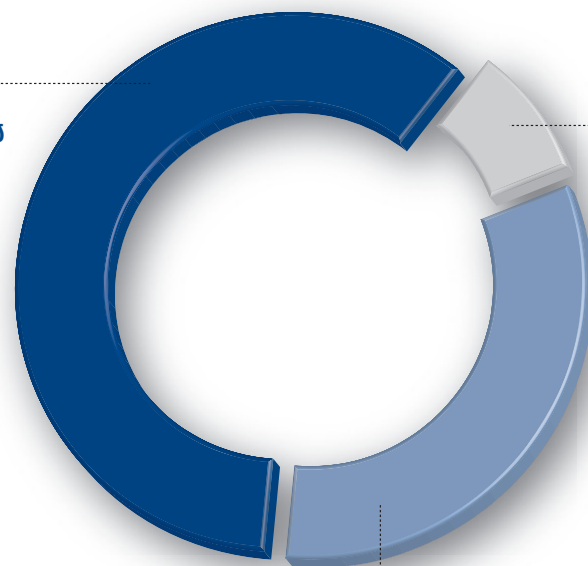
Fréttablaðið er sem fyrr mest lesna dagblað landsins með glæsilegt forskot á keppinaut sinn eins og síðasta könnun Capacent Gallup sýnir ótvírætt.



Allt sem þú þarft...

**64%**  
Lesna bara Fréttablaðið

**8%**  
Lesna bara Morgunblaðið



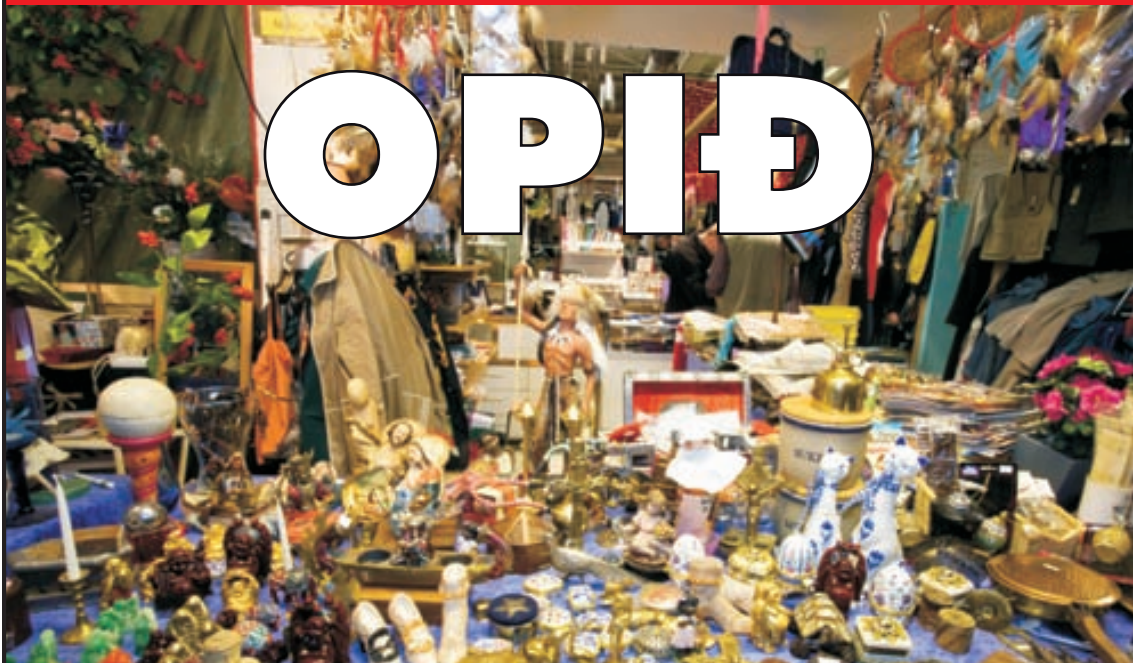
Auglýsing í Fréttablaðinu nær til yfir **92%** lesenda blaðanna

**28%** Lesna bæði Fréttablaðið og Morgunblaðið



# KOLAPORTIÐ

## OPIÐ



opið í dag kl. 11-17  
hvítasunnudag lokað  
20. maí opið kl. 11-17

## Vorsýning lõnskólans 2013

Hugur og hönd  
hanga saman

Sýningin verður  
í húsakynnum  
skólans að  
Flatahrauni 12  
í Hafnarfirði

Opin 18.maí – 26. maí

kl. 14.00 – 18.00 um helgar  
og 09.00 – 17.00 virka daga



lõnskólinn í Hafnarfirði  
www.idnskolinns.is

## HVAÐ? HVENÆR? HVAR? LAUGARDAGUR

### Sýningar

**14.00** Þórdís Árnadóttir opnar myndlistarsýningu í Populus tremula á Akureyri.  
**16.00** Sýningin Lúðurhljómur í skókassa - Gjörningar Magnúsar Pálssonar opnar í Hafnarhúsi.  
**18.00** Írski myndlistarmaðurinn Clive Murphy opnar sýningu í Kling og Bang, í samstarfi við sýningarstjórnann Jessamyn Fiore.

### Hátíðir

**11.00** Listahátíð í Reykjavík heldur áfram. Nánari upplýsingar um hátíðina má finna á heimasíðunni artfest.is

### Uppákomur

**10.00** Sumri fagnað með Freyjudegi, fyrir konur á öllum aldri, á Merkigili á Eyraþakka. Lögð verður áhersla á að ná í kvenkraftana hið innra.

### Dansleikir

**23.00** Eurobandið ásamt Friðriki Ómari, Regínu Ósk og Selmu Björnsdóttur flytur öll helstu Eurovisionlögina á dansleik í Hlégarði í Mosfellsbæ. „DJ Early“ hitar upp. Miðaverð 2500 kr. Miðar selðir við innganginn.

### Tónlist

**17.00** Útskriftartónleikar Herdísar Stefánsdóttur og Georgs Kára Hilmarssonar verða í Kaldalóni, Hörfu. Þau útskrifast bæði með BA-gráðu í tónsmíðum frá tónlistardeild LHÍ nú í vor. Aðgangur er ókeypis.

**22.00** Blúshljómsveit Kristjónu Stefáns skemmtir á Café Rosenberg.

**22.00** Plötusnúðarnir og tónlistarmennirnir í danstónlistarhópnum standa fyrir risapartýi á skemmtistaðnum Factory. Kvöldið byrjar í portinu fyrir utan Factory. Að því loknu mun hljómsveitin Sísí Ey stíga á svið. Á efri hæð staðarins koma fram raftónlistarmennirnir Oculus, Sean Danke og Kid Mistik. Í hliðarsal verða plötusnúðar Elements, Ghozt, Exos, Bjössu Brunahani og AJ Caputo. Miðaverð er 1.000 kr.

**23.00** Lifandi tónlist verður á Ob-La-Di-Ob-La-Da, Frakkastíg 8.

### Leiðsögn

**11.00** Alessandro Castiglioni leiðir gesti um sýninguna Huglæg landakort - Mannshvörf í Listasafni Íslands.

**15.00** Svanborg Matthíasdóttir leiðir gesti um 25 ára afmælisýningu Myndlistarskóla Kópavogs í Listasafni Kópavogs - Gerðarsafni.

### Myndlist

**12.00** Finnbogi Pétursson og Per Svansson opna hljóðskúlptúra í Höggmyndagarðinum og Myndhöggvarafélaginu í Reykjavík. Sýning Finnboga í Höggmyndagarðinum er opin allan sólarhringinn til 4. ágúst 2013 en sýning Per Svansson í Myndhöggvarafélaginu mun aðeins standa yfir þessa einu helgi, frá klukkan 12 til 18 báða dagana.

**12.00** Sýningin Art=Text=Art verður opnuð í Hafnarborg. Á sýningunni eru verk eftir hátt í 50 alþjóðlega myndlistarmenn, sem allir eiga það sameiginlegt að hafa sjónræna eða hugmyndalega tengingu við texta og ritað mál.

**14.00** Þórdís Árnadóttir opnar myndlistarsýningu í Populus tremula á Akureyri. Sýningin verður einnig opin sunnudaginn 19. maí frá kl. 14.00-17.00. Aðeins þessi eina helgi.

**14.00** Lokasýningardagur samsýningar meistarana í myndlist verður í Listasafni Einarssonar.

**15.00** Rachel Nackman, listfræðingur og sýningarstjóri the Kramarsky Collection, leiðir gesti um sýninguna í Hafnarborg.

**16.00** Sýningin Lúðurhljómur í skókassa - Gjörningar Magnúsar Pálssonar verður opnuð í Hafnarhúsinu í Tryggvagötu.

**Darri Lorenzen** opnar sýningu sína Seize í POKU í kjallara Hrími Hönnunarhúss að Laugavegi 25.



## SUNNUDAGUR

### Hátíðir

**10.30** Listahátíð í Reykjavík heldur áfram. Nánari upplýsingar um hátíðina má finna á heimasíðunni artfest.is.

### Söfn

**10.00** Tveir fyrir einn af aðgangseyri að Þjóðminjasafni Íslands. Ókeypis fyrir börn og skemmtilegir ratleikir í boði fyrir fjölskyldur. Síðasta sýningarhelgi sýninganna Grösugir strigar og Systralist.

### Opið Hús

**10.30** Boðið verður upp á opna vinnustofu í sal 1 á Listasafni Íslands. Þar verða fluttir fyrirlestrar og kynningar á næstu verkefnum samtakanna. Viðburðurinn verður á ensku og aðgangur er ókeypis.

### Tónlist

**17.00** Andrea Jónsdóttir leikur og kynnir lög af hljómplötum á Ob-La-Di-Ob-La-Da, Frakkastíg 8.

**17.00** Andrea Jónsdóttir leikur og kynnir lög af hljómplötum á Ob-La-Di-Ob-La-Da, Frakkastíg 8.

**20.00** Útskriftartónleikar Úlfs Eldjárn verða í Þjóðmenningarhúsinu. Leikin verða fjögur verk eftir Úlf sem útskrifast með BA-gráðu í tónsmíðum frá tónlistardeild LHÍ nú í vor. Aðgangur er ókeypis.

**20.00** Sniglabandið og Vocal Project kórinn halda stórtónleika í Borgarleikhúsinu. Sérstakur gestur er Magnús Þór Sigmundsson.

### Leiðsögn

**14.00** Boðið verður upp á leiðsögn á ítölsku um grunnsýningu Þjóðminjasafnsins.

## MÁNUDAGUR

### Tónleikar

**16.00** Glódís Margrét Guðmundsdóttir píanóleikari mun halda tónleika í Selinu á Stokkalæk annan í Hvítasunnu, hinn 20. maí nk. Þar mun hún leika verk sem hún hyggst flytja í píanókeppni Norðurlandanna í Danmörku nú í júní og síðar einnig á tónlistarhátíðinni Casalmaggiore Music Festival á Ítalíu. Á efnisskránni eru m.a. verk eftir Chopin, Beethoven, Nielsen og Rachmaninoff. Kaffiveitingar verða að loknum tónleikum.

### Tónlist

**16.00** Útskriftartónleikar Gísla Magnússonar verða í Þjóðmenningarhúsinu. Flutt verða fimm verk eftir Gísla sem útskrifast með BA-gráðu í tónsmíðum frá LHÍ nú í vor. Aðgangur er ókeypis.

### Myndlist

**13.00** Tveimur sýningum, Flæði: Salonsýning af safneigninni og Kjarval - Mynd af heild, lykjur á Kjarvalsstöðum. Mikil aðsókn hefur verið á sýningarnar síðustu mánuði og hafa þær hlotið frábærar viðtökur hjá gestum.

Upplýsingar um viðburði sendist á [hvar@frettabladid.is](mailto:hvar@frettabladid.is)

**DÓMAR** 13.05.2013 → 18.05.2013



★★★★★

Drekinn

Sverrir Berg

Ágætlega lukkuð spennusaga úr íslenskum samtíma. Höfundur heldur vel utan um alla þæði og lausnir gátanna koma skemmtilega á óvart. - fsb

★★★★★

Kaffi og rán

Catharina Ingelman-Sundberg Þýðing:

Jón Danielsson

Skemmtileg saga um uppreisn fimm gamalmenna gegn kerfinu. Ágætlega skrifuð en stutt í sterótýpur og klisjur sem draga úr trúverðuleika og spennu. - fsb





# Ískaldir **LURKUR** í sumar



PPAA/TBWA - SA - 131970

21% hreinn safi úr þykkni

21% hreinn safi úr þykkni

21% hreinn safi úr þykkni





# BONUS BONUS BONUS BONUS BONUS

AFGREIÐSLUTÍMI Í BÓNUS LAUGARDAGUR 10:00-19:00 HVÍTASUNNUÐAGUR LOKAÐ MÁN



**198**  
KR. 4 STK

BIRKIKUBBAR 4 STK



**198**  
KR. 4 STK

KORNKUBBAR 4 STK



**198**  
KR. 120 GR

OSTASLAUFA 1 STK



**359**  
KR. 420 GR

MÖNDLUKAKA 420 GR



**129**  
KR. 500 GR

BÓNUS SAMLOKUBRAUÐ



BÓNUS 200 GR  
BRAUÐSALÖT

**198**  
KR 200gr



**398**  
KR. 340 GR

SOLLU - LÍFRÆNT  
HNETUSMJÖR  
FINT-GRÖFT 340 gr



**398**  
KR. 1 KG

SOLLU - LÍFRÆNT  
SPELTHVEITI  
FINT-GRÖFT 1 kg.



**198**  
KR. 200gr

GÓU BITAR  
HRAUN / ÆÐI 200 GR.



**179**  
KR. 165g

BÓNUS ÍDÝFUR  
KRYDD/PAPRIKA 200 M



**198**  
KR. 165g

DORRITOS SNAKK  
165 GR.



**149**  
KR. 200gr

STICK  
SALTSTANGIR 200 GR.



**259**  
KR. 200gr

EUROSHOPPER SALTHNETUR  
500 GR.



SPÁNSKAR  
APPELSÍNUR

**198**  
KR. kg



NÝ  
UPPSKERA

**345**  
KR. KG



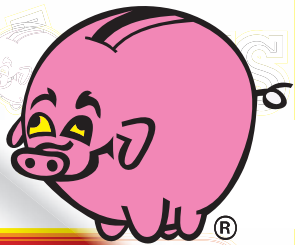
AMERÍSKAR  
SÆTAR KARTÖFLUR

**279**  
KR. kg

**BONUS** EKKERT BRUÐL

Hér færðu veltutengda  
VILDARPUNKTA  
VISA Vildarklöbbur





UDAGUR 11:00-18:00 **HVÍTASUNNUDAGUR LOKAÐ** LAUGARDAGUR 10:00-19:00

**KJARNAFÆDIS GRILL LAMBALÆRISNEIÐAR**  
SNEIÐAR ÚR MIÐLÆRI 1.FLOKKUR

**2298**  
KR. KG

EINGÖNGU MIÐLÆRIS-SNEIÐAR

**KJARNAFÆDIS ÚRBEINAÐ KOFAREYKT HANGIKJÖT**

**HANGILÆRI 2598 KR.KG**  
**HANGI FRAMP. 1798 KR.KG**

**ÍSLANDSNAUT 2 X 140 GR 100% ÍSLENSKIR UNGNAUTA HAMBORGARAR**

**398**  
KR. 2 STK

**TVEIR 140 GR**

**Ali 679 KR. KG**

**FERSKUR GRÍSABÓGUR**

**1598 KR. KG**

**KS.FROSID LAMBALÆRI Í SNEIÐUM**

**3198 KR. KG**

**KS.FROSID LAMBAFILLET**

**FROSID LAMBAKJÖT GOTT VERÐ Í BÓNUS**

**KJARNAFÆÐI**

**1398**  
KR. KG

**KJARNAFÆDIS ÍSLENSKT HEIÐALAMB**  
MEÐ VILLTUM ÍSLENSKUM KRYDDJURTUM  
BLÓÐBERG-BIRKILAUF-ADALBLÁBERJALYNG-EINIR

**BEINHREINSADUR FERSKUR LAX 1998 KR. kg**

Fiskbúðin okkar  
**ÍSLENSKUR FERSKUR LAX Á GRILLIÐ**

**FERSKUR GRILL MARINERAÐUR LAX 2298 KR. kg**

**179**  
KR. 2 ltr.

**198**  
KR. 2 ltr.

**79**  
KR. 33cl





## TÖLVUNARFRÆÐI LOKAVERKEFNI NEMENDA

Verið velkomin á kynningar á BSc-lokaverkefnum nemenda tölvunarfræðideildar HR  
Þriðjudaginn 21. maí og miðvikudaginn 22. maí kl. 9:00–11:15.

Lokaverkefni	Í samstarfi við	Dags.	Tími	Stofa
iGos	Nutty Nerds	21. maí	09:00	M104
Sales Configurator for Annata IDMS on Windows 8	Annata	21. maí	09:45	M105
Crest Explorer	CCP	21. maí	10:30	M104
Road Runner	Nova	21. maí	11:15	M105
Námsefnishluti í nemenda- og kennaravef Innu	Advania	21. maí	13:00	M104
mPOS fyrir iOS	Handpoint ehf.	21. maí	13:45	M105
Verkvaki	LEDA	22. maí	09:00	M104
Mobile Mechanic	Annata	22. maí	09:45	M105
Tempo Portfolio	TM Software	22. maí	10:30	M104
Nýtt vefviðmót fyrir Men&Mice Suite	Menn & Mýs	22. maí	11:15	M105

**ALLIR VELKOMNIR.**  
Hvar: Háskólanum í Reykjavík, Menntavegi 1.



hr.is



HÁSKÓLINN Í REYKJAVÍK  
REYKJAVÍK UNIVERSITY



**HJÓLAMÓT**  
Böðvar Guðjónsson, talsmaður Kex hostels, ætlar sjálfur að taka þátt í sprettreið sem fram fer í júní.  
FRÉTTABLAÐIÐ/  
VALLI

## Sprettreið um hverfið

Fer fram í fyrsta sinn í miðbæ Reykjavíkur í sumar.

„Þetta er hjólasprettreið og keppt er í tveimur flokkum; 15 kílómetra leið sem nefnist Fransbrauð og 30 kílómetra leið sem kallast Rúgbrauð,“ segir Böðvar Guðjónsson, talsmaður Kex hostels, um sprettreið sem farin verður þann 15. júní. Hjólað verður um Skuggahverfið í Reykjavík og keppt í kvenna- og karlaflokki.

Kex hostel, Kría Cycles, Reiðhjólaaverzlunin Berlin og fleiri aðilar standa að sprettreiðinni og hjólað verður sem leið liggur frá Barónsstíg, eftir Skúlagötu og eftir Hverfisgötunni aftur að upphafspunkti. Hringurinn er um 1,5 kílómetri að lengd og þurfa keppendur að fara hann nokkrum sinnum til að ná tilætluðum kílómetrafjölda.

„Þótt keppnin sé stíluð inn á fólk sem stundar hjólaferðir og er á svokölluðum fishjólum, þá geta allir tekið þátt,“ segir Böðvar, sem hyggur sjálfur á þátttöku. „Ég er ekki mikill hjólaferðamaður en á það til að taka sprettinn inn á milli. Ég treysti mér fullkomlega til að hjóla fimmtán kílómetrana og ætla að gera það.“

Fatahönnuðurinn Guðmundur Jörundsson hannar sigurveðlaunin sem verða fallegar treyjur. Að keppni lokinni verður slegið til veislu í Vitagarðinum sem er aftan við Kex hostel. Skráning í keppnina hófst í gær og fer fram á Kexinu og vefsíðunni Kexland.is.

- sm



**30%**  
AFSLÁTTUR AF  
NAGDÝRABÚRUM  
Í MIKLU ÚRVALI  
UM HELGINA



KRAKKAR!  
KOMIÐ OG FÁIÐ  
AÐ KLAPPA  
KANÍNUNUM  
UM HELGINA





**DÝRARÍKIÐ**  
Holtagörðum ... fyrir dýravini

GÆÐIN SKIPTA MÁLI ferplast

Stærsta og skemmtilegasta gæludýraverslun landsins Sími 568 66 68 Opið 11 - 18 virka daga / 12 - 18 um helgar



**VIÐ GRILLIÐ** Svavar Pétur Eysteinnsson grillaði Bulsur af miklum myndarskap ofan í gestina.  
FRÉTTABLAÐIÐ/DANIEL

## Gaman í Bulsupartíi

Boðið var í Bulsupartí á Kexi hosteli í vikunni. Á boðstólum voru grillaðar Bulsur, sem eru grænmetisþylsur sem tónlistarhjólin Svavar Pétur Eysteinnsson og Berglind Häsler eru að setja á markað.



**FLEX OG INGI** Flex Árnason og Ingi Rafn smökkuðu Bulsurnar.



**GÓMSÆTT** Vaskó og Víðir gæddu sér á Bulsunum.



**FEGÐIN** Jóhann Ágúst Jóhannsson mætti með dóttur sína í partíði.



**FENGU SÉR BULSUR** Sunna og Kitta voru á meðal gesta.



# Hnésíðar stuttbuxur inn í sumarið

Nú er tími stuttra skálma loksins að ganga í garð. Á tískupöllum fyrir sumarið var mikið um hnésíðar og víðar stuttbuxur sem gjarna kallast „Bermúda-buxur“. Alexander Wang var með þröngar buxur í sinni sumarlínu á meðan Donna Karan sýndi víðar hnésíðar gallastuttbuxur á tískupöllum. Þessi sídd hentar mjög vel við bera leggi hér á landi því fljótt skipast veður í lofti.



## APP VIKUNNAR





### Candy Crush Saga

Í þessum ávanabindandi leik hefur þú einfalt hlutverk: Sprengdu nammið og komdu þér í næsta borð. Það er ótrúlegt hversu mörgum klukkustundum hægt er að eyða í að reikna út næsta leik, næstu hreyfingu og hvernig best sé að ná sér í „ofurnammi“ sem sprengir fleiri mola. Annað sem er líka snilld er að í appinu eru 215 borð.

Það er þó óþarfi að hafa áhyggjur af því að geta ekki hætt því maður fær bara ákveðið mörg líf og þau endurnýjast ekki nema á hálf tíma fresti. Appið stjórnar þannig hversu lengi þú getur spilað.

Appið er ekki aðeins fyrir snjallsíma eða spjaldtölvur því einnig má spila leikinn á vefnum og á Facebook. Á Facebook er leikurinn til dæmis orðinn vinsælasti leikur allra tíma.

#### Skýringar:

-  App fyrir Apple-tæki
-  App fyrir Android-tæki
-  App fyrir Windows



**SÁ PRETTY WOMAN** Emma Watson sá Pretty Woman aðeins sjö ára gömul.  
NORDICPHOTOS/GETTY

## Man fyrst eftir Pretty Woman

Fyrsta kvikmyndin sem leikkonan Emma Watson man eftir að hafa séð er Pretty Woman með Julíu Roberts í aðalhlutverki. Í viðtali við W segist Watson hafa verið sjö ára gömul þegar hún sá myndina.

„Ég var alltof ung fyrir þessa mynd. Þetta var um það leyti sem ég féll fyrir Julíu Roberts og bandarískum kvikmyndum,“ útskýrir leikkonan. Hún segist ekki vilja vaxa úr grasi of hratt heldur.

„Mér hefur aldrei þótt eftirsóknarvert að vera talin kynþokkafull. Ég hef aldrei flýtt mér við að fá fólk til að sjá mig sem konu.“



## Taktu á móti póstinum þínum í Möppunni

Nú geturðu fengið allan póstinn þinn rafrænt í Möppuna. Enginn pappír og þú getur nálgast póstinn hvar og hvenær sem er.

Virkjaðu Möppuna fyrir 17. júní og þín bíður glaðningur í Möppunni þinni.

- **Þægileg** - Aðgengileg hvar og hvenær sem er
- **Umhverfisvæn** - Pappírslaus póstur
- **Örugg** - Pósturinn er geymdur á öruggu formi
- **Ókeypis** - Þú borgar ekkert fyrir Möppuna
- **Fljótleg** - Pósturinn berst þér samdægurs

Mappan Stórhöfða 29 110 Reykjavík 580 1000  facebook.com/mappan.is [www.mappan.is](http://www.mappan.is)  mappan





## NAUTASMÁSTEIK AÐ HÆTTI PROVINCE

*Daube Provençale*

### Fyrir 6

Undirbúningur: 30 mínútur,  
sóláhring áður, suða í 4 klst.

1200 g seigt nautakjöt

200 g reykt flesk

3 tómatar

börkur af einni appelsínu

grænar ólífur

ólífúolífa, salt, pipar

Kryddlögurinn:

½ flaska af bragðsterku

rauðvíni frá Provence, sumir

nota hvítvín

3 laukar

4 hvítlausrif

2 stórar gulrætur í sneiðum

timían

lárviðarlauf

steinselja

2 negulnaglar

Daginn áður er kryddlögurinn útbúinn: Skerið kjötið í bita, leggið í fallegan stein- eða leirpott með rauðvíninu og öllu kryddinu.

Geymið í kæli í sóláhring. Snúðið bitunum við nokkrum sinnum svo þeir séu örugg-

### “ Klassískur og ofsalega góður réttur.

lega vel í bleyti.

Daginn eftir takið þið kjötið upp, þerrið það og steikið við góðan hita í olfunni. Skerið fleskið í litla bita og steikið. Setjið svo allt kjötið aftur í pottinn með kryddleginum, berkinum, afhýddum, niðurskornum tómötunum, salti og pipar. Látið malla við vægan hita í fjórar klukkustundir. Setjið ólífur í soðið og berið fram í pottinum með kartöflum, hrísgrjónum, eða pasta að hætti Fransmanna.

Við drekkum sams konar vín og við notuðum í pottinn.



## SÍTRÓNUTERTA

*Tarte au citron*

### Fyrir 8

Undirbúningur: 10 mínútur,  
1 klst. áður, síðan 15 mínútur,  
bakstur í 40 mín.

#### Bökudeig:

200 g hveiti

100 g mjúkt smjör

1 dl ískalt vatn

Sítrónukrem:

Safi og rifinn börkur af einni sítrónu

50 g brætt smjör

100 g sykurl

3 egg

#### Bökudeig:

Setjið hveiti og smjör í smábitum saman í skál. Nuddið hratt saman. Hellið vatninu út í og hnoðið hratt í kúlu. Fletjið út með lófanum, brjótið saman í þrennt, endurtakið tvisvar. Geymið deigið í kæli í eina klukkustund.

### “ Það vaxa sítrustré alls staðar í Suður- Frakklandi og ávextir þeirra eru mikið notaðir.

#### Sítrónukrem:

Hrærið saman sykurl og egg þar til kremið verður ljóst og létt. Rífið börkinn af sítrónunni og kreiðið úr henni safann. Blandið hægt saman við kremið, hrærið í á meðan. Setjið loks brætt smjórið út í. Hitið bökunarofn í 180°. Fletjið deigið út, fyllið stórt (28 cm) tertuform með því. Hellið kreminu yfir. Bakið í 35-40 mínútur. Ef kremið bólgnar mikið er nóg að pikka í það með gaffli. Tertan á að vera vel bökuð.



## KRÆKLINGUR AÐ HÆTTI CAMARGUE

*Moules en Brasucado*

### Fyrir 4-6

Undirbúningur: 5 mínútur  
daginn áður, síðan 15 mínútur  
og svo suða í nokkrar mínútur.

1 kg nýr kræklingur í skel

1 dl ólífúolífa

1 nýr chilipiparavöxtur

nokkur svört piparkorn

nokkur fenníkufrae

1 hvítlausrif

Daginn áður er sósan undirbúin: Skerið piparavöxtinn í litla bita, setjið í krukku með olfunni, piparkornum og fenníkufraejum.

Geymið í einn sóláhring. Skrubbið kræklinginn og hreinsið hann vel. Ef þið sjáið skel sem er opin, og lokast ekki ef henni er ýtt saman hendið henni þá. Það má aldrei nota dauða skel. Setjið í stóran pott við háan hita, skeljarnar eru soðnar þegar þær þær opnast. Hristið pottinn svo allar skeljarnar soðni á sama tíma.

### “ Frakkar eru mjög hrifnir af súpum. Hér er kræklingasúpa með saffrani.

Hellið kræklingnum í skelinni á djúpa diska og sósunni yfir. Borðið strax með ristudu brauði nudduðu með hvítlauk.

Að sjálfsögðu fáum við okkur staðarvín, hvítt eða grátt.



MÆÐGUR Sigríður Gunnarsdóttir og Silja Sallé hafa gefið út þrjár matreiðslubækur saman, sú nýjasta heitir Sælkerafلاك um Provence.

# Lærði að elda af franskri tengdamóður

Sigríður Gunnarsdóttir kundi ekki að elda þegar hún flutti til Frakklands.

Bókin Sælkerafلاك um Provence hefur að geyma uppskriftir Sigríðar Gunnarsdóttur og myndir dóttur hennar Silju Sallé. Þetta er þriðja bók þeirra mæðgna sem hafa í fyrri bókum einnig deilt leyndarmálum franska eldhússins með lesendum sínum. „Ég flutti til Frakklands með frönskum eiginmanni mínum árið 1970. Þá kundi ég ekkert að elda en varð að bjarga mér. Þá kom sér

vel að eiga góða tengdamóður sem kenndi mér til verka,“ segir Sigríður. „Ég heillaðist svo algjörlega af franskri matargerð sem er ekki furða. Hér í Frakklandi er svo mikil og rík hefð fyrir góðum mat og hann er afar fjölbreyttur og ólíkur á milli héraða.“

Fyrri bækur Sigríðar hafa fjallað um Frakkland í heild sinni og svo París. Nú verður Provence fyrir valinu enda matur þaðan

í upphaldi hjá Sigríði. „Það er svo mikið sólskin og hamingja í matnum þar og þess vegna valdi ég þetta hérað,“ segir Sigríður, sem sjálf býr í úthverfi Parísar. „Svo kem ég til Íslands á hverju ári, við eigum hús á mínum æskustöðvum, Hjarðarfelli á Snæfellsnesi. Dóttir mín Silja er nú flutt til Íslands með sinn franska mann, þannig að barnabörnin eru þar.“

sigridur@frettabladid.is

# VORHREINSUN RÝMUM TIL FYRIR NÝJUM VÖRUM

RÚMGAFLAR | STILLANLEG RÚM | HEILSUDÝNUR | SVEFNSÓFAR | HÆGINDASTÓLAR | SÆNGUR | HEILSU- OG DÚNKODDAR | SÆNGURFÖT | LÖK O.FL.

20-50%  
AFSLÁTTUR

ALLAR VÖRUR MEÐ 20% AFSLÆTTI  
Lýkur í dag laugardag



### Nú er tækifærið!

Allar vörur með 20% afslætti. Seljum sýningareintök og valdar vörur með allt að 50% afslætti.

Einungis í fáeina daga!

TEMPUR  
DÝNUR OG KODDAR



Betra  
BAK

Faxafeni 5, Reykjavík og Skeiði 1, Ísafirði • Sími 588 8477 • www.betrabak.is



# Svíarnir leggja allt undir í Eurovision-keppninni í ár

Kristín Inga Jónsdóttir var stödd í Malmö Arena á fimmtudag þegar Eyþór Ingi Gunnlaugsson steig á svið fyrir Íslands hönd.

„Þetta var frábær upplifun og stemningin í höllinni var vægast sagt rosaleg. Svíar leggja greinilega allt undir því þeir eru líka með hrikalega flott lag í keppninni í ár,“ segir Kristín Inga Jónsdóttir sem horfði á seinni undankeppni Eurovision í Malmö Arena. Kristín Inga sagraði í karóíkíkeppi háskólanna í byrjun apríl og voru sigurverðlaunin ferð fyrir þrjá á undankeppnina.

Kristín Inga og vinkonur hennar sungu hraustlega með Eyþóri Inga Gunnlaugssyni er hann steig á svið og söng lagið Ég á líf. „Við vinkon-

urnar fjárfestum í dónalega stórum íslenskum fána áður en við förum út og hvöttum okkar mann rækilega áfram, sungum hraustlega með og gerðum allt vitlaust í stúkunni. Og því lík gleði að komast upp úr undankeppninni. Evrópubúar eru greinilega sjúkir í lagið,“ segir Kristín Inga sem telur þó framlag Svía sigurstranglest aftur í ár. „Mér finnst Svíþjóð ansi sigurstranglest aftur í ár, en lagið frá Rúmeníu er í algjöru upphaldi hjá mér. Þvílík rödd sem maðurinn hefur!“

Kristín Inga er stödd í Kaup-

„Við vinkonurnar fjárfestum í dónalega stórum íslenskum fána áður en við förum út og hvöttum okkar mann rækilega áfram.“

mannahöfn ásamt vinkonum sínum og horfir þar á aðalkeppnina í kvöld. „Ég horfði á keppnina hér í Köben og svo ætlum við að skella okkur út á lífið með Dönunum,“ segir hún að lokum.



**STEMNINGIN FRÁBÆR** Kristín Inga Jónsdóttir fór með þremur vinkonum á undankeppni Eurovision í Malmö. FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM



**ADELE** Breska stórstjarnan er sjálf flughrædd en tónlist hennar gæti gagnast fólki í svipuðum aðstæðum.

## Adele fyrir flughrædda

Lagið Someone like you með bresku söngkonunni Adele hentar best til að róa taugar flughræddra, ef marka má rannsókn sem kvíðasálfræðingurinn Dr. Becky Spelman framkvæmdi fyrir tónlistarveituna Spotify. Ástæðan mun vera hraði lagsins, 67 slög á mínútu, og hljómagangur.

Samkvæmt Dr. Spelman virkar það kvíðastillandi á fólk að anda í takt við róleg lög, því það lækkar blóðþrýsting og hjartslátt.

### → Þessi lög urðu efst í rannsókninni

- Someone Like You – Adele
- Orinoco Flow (Sail Away) – Enya
- Piano on The Beach - Liborio Conti
- Píanókonsert nr. 21 (Elvira Madigan) K. 467 - Mozart
- Better Together – Jack Johnson
- Pure Shores - All Saints
- Buffalo Soldier - Bob Marley
- Scar Tissue - Red Hot Chili Peppers
- Paradise - Coldplay
- As I Lay Me Down - Sophie B. Hawkins
- Inside Out - Britney Spears
- Ignition - R. Kelly



**Á LAUSU** Chris Pine vill fyndna konu. NORDICPHOTOS/GETTY

## Vill fyndna kærustu

Leikarinn Chris Pine fer með hlutverk í kvikmyndinni Star Trek Into Darkness. Hann var nýverið gestur í spjallþættinum Ellen DeGeneres og var þá inntur eftir því hvernig konu hann heilladist helst af.

„Ég veit það ekki. Ætli ég sé ekki að leita að því sem allir karlmenn leita eftir; gáfum, fegurð og skopskyni. Maður verður að geta átt í góðum samræðum við stúlkuna,“ sagði leikarinn sem hætti með fyrirsætunni Dominique Piek fyrr á þessu ári.



# ÞETTA GETUR ÞÚ

Framtíð þín byrjar í haust.

Myndefni: CCP

Almenn hönnun, fatatæknir, kjólasamur, klæðskurður, listnáam, fatahönnun, gull- og silfursmíði, myndlist, hársnyrtiðn, snyrtifræði, margmiðlunarhönnun, vefsmíðar, hreyfimyndagerð, teiknimyndagerð, leiklist, bókbönd, bókasafnstækni, grafísk miðlun, upplýsinga- og fjölmiðlataekni, ljósmyndun, prentun, tölvufræði, húsnámsmíði, húsgagnasmíði, húsgagnabólstrun, málaraíðn, múraraíðn, pípulagnir, tækniteiknun, veggfóðrun og dúkálögn, sjúkraliði, lyfjatæknir, fótaaðgerðafræði, tanntæknir, bifreiðasmíði, bifvélavirkjun, bílamálun, flugvirkjun, einkaflugmaður, hljóðtækni, kvikmyndasýningastjórn, rafeindavirkjun, rafvélavirkjun, rafvirkjun, rafveituvirkjun, blikksmíði, rennismíði, stálsmíði, vélstjórn, vélvirkjun, skipstjórn, bakaraíðn, framreiðsla, kjötiðn, matreiðsla, matartækni, kjötskurður, slátrun, félagsliði, félagsmála- og tómsundanám, verslunarnám, skrudgarðyrkja, blómaskreytingar, búfræði, leikskólaliði.

FIGON / SIA PIGABBY

## Starfsmenntun gefur forskot þegar komið er út á vinnumarkaðinn.

Starfsnám á Íslandi er fjölbreytt og nýttist á öllum sviðum atvinnulífsins. Starfsnám er skapandi og skemmtilegt nám. Því fylgja oft alþjóðleg starfsréttindi sem opna möguleika á störfum erlendis. Hugsaðu um sjálfa(n) þig í haust og veldu nám sem veitir ótal tækifæri. Kynntu þér málið nánar á [WWW.MENNTAGATT.IS](http://WWW.MENNTAGATT.IS)



MENNTA- OG MENNINGARMÁLARÁÐUNEYTIÐ







## Aðalkeppni Eurovision er í dag

# Ég sagði ykkur það!

TINNA  
TÆKLAR  
EUROVISION



tinnaros@frettabladid.is

Þá er loksins komið að Eurovision-hátíðinni sjálfri. Stærsti dagur ársins að mínu mati – að jólum, páska- og afmælisdeginum meðtöldum.

Frá því að ég nýtti hálf mánaðarlaunin í að kjósa Eyþór Inga til sigurs í Söngvakeppninni í febrúar hef ég verið fullviss um að hann væri að fara að fljúga í gegnum forkeppnina og ná á topp 10 í aðalkeppninni.

### Brennd börn

Þegar kemur að Eurovision eru margir Íslendingar eins og brennt barn. Þeir þurfa alltaf að búa sig undir það versta en þegar vel gengur eru þeir ekki lengi að snúast í 180 gráður og fyllast stolti. Svo er fólk eins og ég. Við sem höfum barist með kjafti og klóm allan tímann og sagt að við komumst víst áfram. Fólk eins og ég átti góðan dag í gær þar sem við fengum að benda á ykkur hin og segja: Ég sagði ykkur það! Ég klæddist kjól og hælum í gær til að halda upp á daginn.

### Alvöru áhugaleysi

Síðustu vikum hef ég að mestu verið með fólk hédan og þaðan úr Evrópu og eins og sönnum Eurovision-aðdáenda sæmir hef ég verið dugleg að leyfa þeim að hlusta á íslenska lagið. Sérstaklega hafði ég gaman af því þegar stúlka frá Rússlandi var enn raulandi lagið tveimur tímum eftir að hafa hlustað á það.

Það sem mér þótti samt merkilegast var fólkíð sem hafði ekki áhuga á keppninni. Hér á Íslandi eru ófáir sem vilja meina að þeir falli í þann hóp. Samt sem áður er erfið leitni að þeim einstakling sem ekki kann íslenska lagið (þið getið reynt að neita því, en þið getið öll raulað með því) og götur bæjarins voru furðutómur á fimmtudagskvöldið. Ég held að þær verði alveg auðar í kvöld. Í útlöndum fann ég samt fólk sem virkilega hefur ekki áhuga á keppninni. Úkraínsk vinkona mín vissi ekki einu sinni hvort þau væru með í ár og margir Bretanna misstu hökuna í gólfíð af undrun þegar ég tilkynnti þeim að Bonnie Tyler væri þeirra fulltrúi í ár. Einn þeirra trúði mér ekki fyrr en hann hafði gúgglað það.

### Freyðivínið klárt

Eyþór Ingi verður 19. atriðið á sviði í kvöld. Fræðin eru ekki sammála um hvort það sé gott eða slæmt. Mitt mat er að þetta sé kjörinn staður fyrir lag sem þetta. Ég er þó ekki alveg jafn ánægð með að við skulum koma beint á eftir danska laginu. Ég er samt viss um að hjartað eigi eftir að springa úr stolti þegar Eyþór stígur á svið.

Ég hvet ykkur öll til að taka af ykkur grímuna, njóta hátíðarinnar og leyfa gæsaþúðinni að brjótast fram. Það er ekkert vit í öðru. Ég verð með freyðivínið tilbúið til að skála fyrir mínum manni, sama hvernig fer!



# Ómetanlegt að finna fyrir stuðningnum

Eyþór Ingi söng sig inn í hjörtu Evrópubúa og keppir í úrslitum Eurovision í kvöld.

„Fiðrildin gerðu vart við sig rétt áður en ég steig á svið en þegar ég heyrði fagnaðarlætin og fann fyrir stuðningnum fannst mér ég svo velkominn að það var ekki annað hægt en að vera afslappaður,“ sagði Eurovision-stjarnan Eyþór Ingi þegar Fréttablaðið náði af honum tali í gær.

Eyþór heillaði Evrópu upp úr skónum í undankeppninni á fimmtudaginn og fleytti íslenska framlaginu, Ég á líf, áfram í úrslitin sem fara fram í kvöld. Hann átti greinilega stóran aðdáendahóp í salnum því þakið ætlaði að rifna af höllinni þegar hann steig á sviðið og að flutningnum loknum tók ekkert minna við. „Fyrir okkur er mestur sigur að við höfum komist áfram á íslenskunni,“ sagði Eyþór sem tók sigurkvöldinu rólega. „Ég fór beint á blaðamannafund og í alls konar viðtöl. Það saug upp það sem eftir var af orkunni svo ég fór beint heim á hótél eftir það. Þar beið fjölskyldan eftir mér svo það var aðeins knúast og svo henti ég mér beint í bólið,“ sagði hann.

Það vakti mikla athygli hversu duglegur Eurovision-hópurinn var á Facebook á meðan á keppni stóð og sagði Eyþór nokkuð viss um að þeir verði í beinni í kvöld líka. „Hvenær er Pétur ekki duglegur á Facebook,“ sagði hann og hló. „Við tókum mynd af okkur í kosningar-pásunni á fimmtudaginn og skelltum á Facebook. Á örfáum mínútum fékk hún einhver 8.000 læk. Það var ómetanlegt að finna stuðninginn svona beint í æð. Við hvetjum fólk bara til að halda áfram að fylgjast með okkur á like-síðunni á Facebook,“ bætti hann við.

Eyþór sagði ekki velta sér mikið upp úr úrslitunum. „Fyrst og fremst er bara ógeðslega gaman að fá þrjár mínútur í viðbót á sviðinu. Ég ætla að setja allan fókus á að skila laginu vel,“ sagði hann og skilaði góðri kveðju heim til Íslands.

tinnaros@frettabladid.is



**NÓG AÐ GERA** Eyþór fór beint á blaðamannafundi eftir undankeppnina á fimmtudaginn. Hann hefur haft í nógu að snúast síðustu tvær vikurnar. NORDICPHOTOS/GETTY

## → Tekur þátt í opunaratriðinu

Eyþór varði góðum tíma í gær í æfingar á opunaratriði kvöldsins. Þar verða fánar allra keppnisþjóða notaðir og Abba-stjórnarnar Benny Andersson og Björn Ulvaeus hafa skellt í nýtt lag til að nota í atriðið. „Þetta verður rosafloft, með risakór og ég veit ekki hvað og hvað,“ segir Eyþór.

## → „Ég er þinn Guð“

Eyþór hefur verið kallaður ýmsum nöfnum í fjölmiðlum og á samskiptamiðlum á undanförunum dögum. Margir hafa líkt honum við guðinn Þór og aðrir við álfinn Legolas úr Hringadróttinsögu. Mest áberandi hefur þó verið líkingin við frelsarann sjálfan Jesú Krist. „Það eru alltaf allir að reyna að vera myndir og finna sniðugar samlíkingar og það er bara partur af þessu og gaman að því,“ segir Eyþór. „Sú sem stjórnaði aðalblaðamannafundinum hérna í höllinni var til dæmis rosalega upptekin af þessari Jesú-líkingu og spurði mig hvort ég væri minn eigin guð. Ég svaraði henni um hæl og sagði að ég væri hennar guð. Hún vissi ekki alveg hvernig hún ætti að taka því,“ bætti hann við og hlær.

# „Eyþór hefði ekki átt að fara í Eurovision“

Bubbi Morthens hefur ekki skipt um skoðun.

„Ég er enn þá þeirrar skoðunar að Eyþór Ingi hefði aldrei átt að fara í Eurovision. Hann er besti söngvari sem ég hef heyrt í á Íslandi og mér finnst Eurovision ekki vera réttur vettvangur fyrir hann,“ segir Bubbi Morthens.

Eyþór Ingi kom fyrst fyrir augu landsmanna þegar hann tók þátt í raunveruleikabáttunum Bandinu hans Bubba árið 2008 og vann. Margir muna eftir því í einum þættinum þegar Bubbi bað Eyþór Inga vinsamlegast um að gera sér þann greiða að fara aldrei í Eurovision. Eyþór hefur látið hafa eftir sér í viðtölum síðan að á þeim tímapunkti þótti honum tilhugsunin um að hann myndi nokkurn tíman taka þátt í keppninni vera hlægileg.



**ENN SÖMU SKOÐUNAR** Bubbi bað Eyþór um að fara aldrei í Eurovision.

- trs

## Samkennd

- að styrkja sig innan frá

### Compassionate mind training

Námskeiðið er fyrir þá sem vilja efla þann styrk sem býr innra með okkur öllum. Á námskeiðinu er tvinnuð saman gjörhygli og samkennd, byggt er á þekkingu á því hvernig hugurinn hefur þróast og hvernig hann starfar. Þetta er ný meðferðarleið sem þegar hefur verið sýnt fram á að geti hjálpað okkur við að fást við streitu, sjálfsgagnrýni og erfiðar tilfinningar eins og sektarkennd, skömm, reiði, kvíða og depurð.

Innifalið: Ljúffengur og hollur matur, skipulögð dagskrá, hugleiðsla og jóga, aðgangur að sundlaugum, baðhúsi og líkamsrækt. Einnig nudd og val um ýmsar meðferðir.

Verð á mann 119.900 kr.  
Námskeiðið verður haldið dagana 18.-25. júní.

Nánari upplýsingar í síma 483 0300 og á vefsíðunni [www.hnlfi.is](http://www.hnlfi.is)

**- berum ábyrgð á eigin heilsu**





Kjóll  
2.490

**VERO MODA**<sup>®</sup>

Kringlan / Smáralind / [facebook.com/veromodaiceland](https://facebook.com/veromodaiceland)



12	16	12
<b>Tilboð í bíó. Gildir á allar sýningar merktar með rauðu.</b>		
12	L	L

LAUGARÁSBIÓ	Laugardagur og mánudagur	Sunnudagur
FAST & FURIOUS	8 - Forsýning	8 - Forsýning
STAR TREK 3D	2, 5.20, 8, 10.40	2, 5.20, 8, 10.40
MAMA	8, 10.10	8, 10.40
LATIBÆR	2, 4, 6	2, 4, 6
OBLIVION	5.30, 8, 10.30	5.30, 10.10
THE CROODS 3D	2	2

## SAMBÍÓIN

KVIKMYNDAÚRVALIÐ ER Í SAMBÍÓUNUM

Á TOPPNUM Í 30 ÁR

KYNNTU ÞÉR MÁLIÐ Á [SAMBio.is](http://SAMBio.is)

"STÓRFENGLÉG"  
EMPIRE

"FRÁBÆR"  
FILM

"ALDEIS RÚSSÍBANI, ÞESSI MYND, SÍÐU HANA!"  
T.V. - ÞÍVÖFURINN

"EXHILARATING"  
THE GUARDIAN

J.J. ABRAMS ER MÆTTUR MEÐ BESTU HASARMYND ÞESSA ÁRS!

FRÁ MARVEL ÞEIM SEM FERDU OKKUR

ALLI HVAÐIÐ KAMM ÞU THINE

NEW YORK OBSERVER

SAMBÍÓIN	ALFABAKKA	EGILSHÖLL
THE GREAT GATSBY 2D	KL. 2-5-8-10:55	FAST & FURIOUS 6 FORSYNING KL. 10:30 (SUN)
STAR TREK INTO DARKNESS 3D	KL. 2-5:10-8-10:50	THE GREAT GATSBY 2D KL. 5:10-8-10:50
STAR TREK INTO DARKNESS 2D	KL. 2	STAR TREK 2 3D KL. 2:30-5:10-8-(10:50) LAU OG MÁN
STAR TREK INTO DARKNESS VIP	KL. 2-5:10-8-10:45	STAR TREK 2 2D KL. 2
PLACE BEYOND THE PINES	KL. 2-5:10-8-10:50	IRON MAN 3 KL. (2D, 2) 3D: 2:30-5:20-8-10:40
IRON MAN 3 3D	KL. 2-5:10-8-10:40	PLACE BEYOND THE PINES KL. 5:10-8-10:50
OLYMPUS HAS FALLEN	KL. 5:30-8	ÓFEIGUR GENGUR AFTUR KL. 3:40-5:50
THE GREAT GATSBY 2D	KL. 5-8	AKUREYRI
STAR TREK INTO DARKNESS 3D	KL. 5-8-10:40	THE GREAT GATSBY 2D KL. 5:10-8
IRON MAN 3 2D	KL. 10:55	STAR TREK INTO DARKNESS 3D KL. 5:20-8-10:40
THE CROODS ÍSL.TAL	KL. 2	STAR TREK INTO DARKNESS 2D KL. 2:40
LATIBÆR Í BÍÓ	KL. 2	IRON MAN 3 3D KL. 2:50-10:55

LÚXUS

FORSÝND KL. 9 Í HÁSKÓLABÍÓ SUNNUDAG OG KL. 8 Í SMÁRABÍÓ MÁNUDAG

SMÁRABÍÓ	MÁNUG	HÁSKÓLABÍÓ	MÁNUG
STAR TREK 3D KL. 1 (TILBOÐ)	-5-8-10.45	THE GREAT GATSBY 3D ÓTÆTTAD	KL. 9
STAR TREK 3D LÚXUS	KL. 2-5-8-10.45	THE GREAT GATSBY	KL. 3 (TILBOÐ) -6-9
STAR TREK	KL. 5.15-8-10.45	THE NUMBERS STATION	KL. 5.50-8*
MAMA	KL. 10.15 LAU&SUN 10.45 MÁN	PLACE BEYOND THE PINES	KL. 3 (TILBOÐ) -6-9
THE CALL	KL. 8 (ATH: EKKI MÁNUDAG)	EVIL DEAD	KL. 10.10*
EVIL DEAD	KL. 8-10.10	LATIBÆR KL. 4 (TILBOÐ) L / FALSKUR FUGL	KL. 6
LATIBÆR	KL. 1 (TILBOÐ) -3	THE CROODS 2D ÍSL.TAL	KL. 3.30 (TILBOÐ)
THE CROODS 3D ÍSL.TAL KL. 1 (TILB.)	-3.15-5.45 L	BORGARBIÓ	NÁNAR Á MIÐLIS
THE CROODS 2D ÍSL.TAL KL. 1 (TILB.)	-3.15-5.45 L	MAMA	KL. 8-10
		NUMBERS STATION	KL. 6-8
		EVIL DEAD	KL. 10
		THE CALL	KL. 8
		LATIBÆR	KL. 4 (TILB.) L / CROODS 3D KL. 4 (TILB.) L

# Játning úr aðdáendaklúbbi Jennifer

**BAKPANKAR**  
Hildar  
Sverrisdóttur

Ég veit ekki af hverju ég tók skýra afstöðu í skilnaði sem kom mér ekkert við og ég vissi ekkert um. En ég skyldi halda með Jennifer hvað sem tautaði og raulaði. Þessi Angelina virtist eitthvað tvöföld.



**SVO FÓR** Angelina að ætteleiða börn og vekja athygli á báguum aðstæðum barna víða um heim. Ég tók því með fyrirvara. Svo varð hún einhvers konar góðgerðasendifulltrúi Sameinuðu þjóðanna og finnst víst merki-legra að heimsækja flóttamannabúðir en rauða dregla. Já, en samt, hún stal Brad.

**ANGELINA** hélt áfram að beina athyglinni sem hún fékk að málefnum sem hún taldi skipta máli og virtist sosome vera einlæg í því. En nei, eins og drengurinn sem fékk Liverpool-treyju að gjöf og hefur ekki skipt um lið síðan þá ætlaði ég ekki að fara að skipta henni Jennifer minni út bara sisvona.

**SVO ÁKVAÐ** hún að láta taka

af sér brjóstin. Eins og tvíbura fæðing Brangelinu fær meiri athygli en aðrar fær brjóstnám Angelinu einnig meiri athygli en annarra. Ein frægustu brjóst í heimi tekin burt. Eins og þúfurarn á Snæfellsjökli væru allt í einu bara horfnar. Það hefur þó ekki verið henni auðvelt, frekar en nokkurri annarri konu.

**ALLT Í EINU** snýst annaðhvert samtal á kaffihúsunum um brjóst og brjóstakrabba. Kári Stefáns upplýsir að hann liggja á upplýsingum um þúsundir kvenna sem gætu gengið með banvænt gen en fá ekki að vita af því. Á einni nóttu hefur meðvitund og þrýstingur vegna málsins aukist.

**SNILLDIN** við Angelinu er hversu vel henni virðist takast að taka alla athyglina, frægðina og forréttindin og nota til að fá okkur til að hugsa um hluti sem við gerðum ekki áður. Fyrir utan þau fyrirsjáanlega mikilvægu áhrif sem munu verða í kjölfar þeirra skilaboða til alheimsins að það er hægt að vera kynbomba eftir að hafa farið í brjóstnám.

**ÉG HEF** því ekki bara tekið Angelinu í sátt heldur finnst mér hún svo mikið æði að ég vona að henni og Brad verði boðið í brúðkaup Jennifer og Justins.

Vissir þú að...

börn eiga rétt að leika sér

**Barnaheill**  
Save the Children á Íslandi

LAUGARDAG, SUNNUDAG OG MÁNUDAG

tryggðu þér miða á sambio.is

# SPARBIÓ

MERKTAR MEÐ GRÆNU OG APPELSINUGULU Í BÍO AUGLÝSINGUM  
SAMBÍÓA KR. 1000 Á GRÆNT OG KR. 750 Á APPELSINUGULT

**SAMBÍÓIN!** SAMbio.is

Sími: 553 2075 - bara lúxus

## Ódýrt í bíó

TILBOÐ KL. 2

**Latabæ í bíó!**

**THE CROODS** ÍSL.TAL

TILBOÐ Á FYRSTU SÝNINGAR DAGSINS  
TILBOÐ GILDA MÁNUDAG, LAUGARDAG OG SUNNUDAG

Upplifðu **Latabæ í bíó!**

KL. 1 SMÁRABÍÓ  
KL. 4 HÁSKÓLABÍÓ

Fjórtíu þáttir (tvöfaldur þáttur) og blá ríðarinn - gængir þattir úr söru 3!

KL. 1 SMÁRABÍÓ  
KL. 3.30 2D HÁSKÓLABÍÓ

KL. 1 SMÁRABÍÓ

## BÍÓ PARADÍS

EUROPA CINEMAS

ON THE ROAD	(16)	LAU - SUN 20.00, 22.20
IN MEMORIAM	(L)	LAU - SUN 18.00, 20.00
HANNAH ARENDT	(12)	LAU - SUN 17.50, 20.00
THE HUNT (JAGTEN)	(12)	LAU - SUN 17.50, 22.00
DÁVALDURINN	(16)	LAU - SUN 22:10

ON THE ROAD HANNAH ARENDT IN MEMORIAM? JAGTEN

MEÐ STUÐNINGI REYKJAVÍKURBORGAR OG KVIKMYNDA MIÐSTÖÐVAR ISLANDS  
Miðasala: 412 7711 - Hverfisgata 54 - bioparadis.is - Hluti af Europa Cinemas  
BÍÓ PARADÍS KLÚBBURINN: bioparadis.is/klubburinn  
NEMAR, ÖRYRKJAR, ELÐRI BORGARAR: 25% AFSLÁTTUR GEGN FRAMVÍSUN SKIRTEINIS!



Ég á hríz,  
ég á hríz



Litríkt á bragðið





ÓLAFUR STEFÁNSSON 1.571 mark í 320 landsleikjum. NORDICPHOTOS/GETTY

## Fær kveðjuleik

**HANDBOLTI** Ólafur Stefánsson, einn besti handboltamaður sögunnar, mun leika sinn 330. og síðasta landsleik þegar Ísland mætir Rúmeníu í Laugardalshöll í undankeppni EM þann 16. júní næstkomandi. Þetta kom fram í tilkynningu frá HSÍ í gær. Ólafur spilaði síðast í Katar en tók í vor við þjálfun Vals og mun hann stýra liðinu næstu árin. - 66j

## PEPSI-DEILDIN LEIKIR HELGARDAGUR

**Pepsi-deild kvenna - laugardagur**  
**14.00 Stjarnan - FH**  
**14.00 Selfoss - Afturelding**  
**14.00 Valur - ÍBV** Sýndur beint á Vísi  
**16.00 HK/Víkingur - Þór/KA**

**Pepsi-deild karla - sunnudagur**  
**17.00 ÍBV - KR**  
**17.00 Þór - Víkingur Ó.**  
**19.15 Keflavík- Fylkir**



**LAUGARDAGUR**  
**00.00 Indiana - New York S2 Sport**  
**SUNNUGADUR**  
**15.00 Newcastle - Arsenal S2 Sport2**  
**15.00 Tottenham - Sunderland. S2 Sport3**  
**15.00 WBA - Man. Utd. S2 Sport4**  
**15.00 Liverpool - QPR S2 Sport5**  
**15.00 Chelsea - Everton S2 Sport6**  
**19.00 Barcelona - Valladolid S2 Sport**  
**MÁNUGADUR**  
**20.00 Sunnudagsmessan S2 Sport2**

# Yngsti fyrirliði deildarinnar

Guðmunda Brynja Óladóttir og félagar hennar í Selfossliðinu eru með fullt hús eftir tvo leiki í Pepsi-deild kvenna í fótbolta. Hún hefur skorað þrjú af fjórum mörkum liðsins. Fyrsti heimaleikurinn er í dag.

**FÓTBOLTI** Hún er ein af efnilegustu knattspyrnukonum landsins og búin að vera fastamaður í yngri landsliðunum. Hún er nítján ára og sammingslaus eftir síðasta sumar og því eftirsótt hjá „stóru“ liðunum í deildinni. Guðmunda Brynja Óladóttir ákvað hins vegar að halda sínu striki með Selfossi – Gunnar Rafn Borgþórsson, nýr þjálfari liðsins, sannfærði hana strax, hún hlustaði ekki á önnur tilboð og var síðan verðlaunuð með því að fá fyrirliðabandið þrátt fyrir að vera ekki orðin tvítug.

### Talaði ekki við önnur félög

„Gunnar náði að sannfæra mig um að vera áfram og ég talaði varla við nein önnur félög,“ segir Guðmunda Brynja Óladóttir sem kann vel við sig í Selfossliðinu. „Það er stór kjarni í liðinu sem hefur spilað saman frá því að við vorum í 6. flokki. Við þekkjumst mjög vel og þetta er mjög þéttur hópur,“ segir Guðmunda.

Selfoss hélt sér í deildinni síðasta sumar þrátt fyrir að fá á sig 4,3 mörk í leik. Nú er allt annað að sjá varnarleik liðsins. „Mér líst rosalega vel á þetta og við byrjuðum mjög vel. Við erum með nánast sama lið og í fyrra og við erum allar reynslunni ríkari,“ sagði Guðmunda. Hún tók við fyrirliðabandinu fyrir tímabilið.

### Mjög stolt af fyrirliðabandinu

„Það er mjög skemmtilegt að vera orðinn fyrirliði. Ég er mjög stolt af því. Ég kannski tala meira en þetta hefur ekkert breytt mér held ég,“ segir Guðmunda, sem er yngsti fyrirliði Pepsi-deildar kvenna. Selfoss-liðið hefur unnið tvo fyrstu

leiki sína og Guðmunda er búin að skora þrjú af fjórum mörkum liðsins. Þetta var því augljóslega góð ákvörðun hjá þjálfaranum sem setti mikla ábyrgð á þennan unga leikmann.

Selfoss hefur unnið báða þessa sigra á útivelli en í dag fær liðið Aftureldingu í heimsókn.

„Við erum búnar að vera að bíða eftir þessum leik síðan við sáum hvernig Íslandsmótið raðaðist og það er mikil stemming í liðinu fyrir leikinn. Það skiptir miklu máli að ná sigri á móti þessum liðum sem eru í neðri hlutanum með okkur og það er mjög gott ef við náum því að fá eitthvað út úr þessum leik,“ segðir Guðmunda sem leiðist ekkert að skoða töfluna.

### EKKI VERIÐ SVONA OFARLEGA ÁÐUR

„Ég held að við höfum aldrei verið svona ofarlega áður þannig að það er mjög gaman að skoða töfluna í dag. Við erum að sýna það núna að við getum allveg verið í Pepsi-deildinni. Vonandi náum við að fylgja þessu eftir og við ætlum ekki að ofmetnast þrátt fyrir góða byrjun,“ segir Guðmunda en hvað með A-landsliðið og möguleika hennar að vera með á EM í Svíþjóð í sumar.

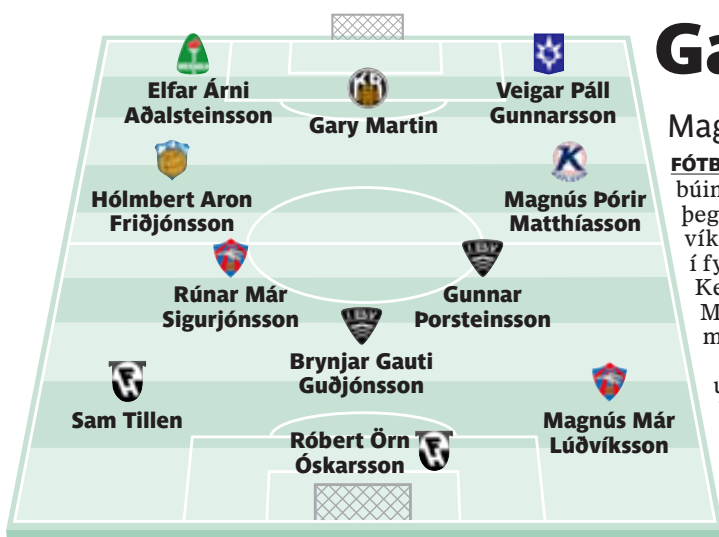
„Ef ég spila vel og hlutirnir ganga upp hjá mér þá held ég að ég eigi allveg möguleika á að komast í lokahópinn. Ég vona að það sé stefnan hjá öllum yngri stelpum að komast í landsliðið. Þetta er ótrúlega gaman að spila fyrir hönd Íslands og ég vil að sjálfsögðu komast á stóra sviðið,“ sagði Guðmunda að lokum.

ooj@frettabladid.is



ÞRjú MÖRK Í TVEIMUR LEIKJUM Guðmunda Brynja Óladóttir í leik á móti Þrótti þar sem hún skoraði bæði mörkin í 2-0 sigri. FRETTLABLAÐ/VALLI

## LIÐ UMFERÐARINNAR



## LEIKMAÐUR UMFERÐARINNAR

# Garðsmennirnir kláruðu leikinn

Magnús Þórir Matthíasson, Keflavík, er leikmaður 3. umferðar í Pepsi-deildinni.

**FÓTBOLTI** Magnús Þórir Matthíasson var búinn að vera inn á í aðeins tvær mínútur þegar hann lagði upp jöfnunarmark Keflavíkur gegn Víkingi Ólafsvík í leik liðanna í fyrrakvöld. Markið breytti leiknum og Keflavík vann að lokum 3-1 sigur, þar sem Magnús sjálfur skoraði þriðja mark sinna manna.

Magnús fær því nafnbótina leikmaður umferðarinnar að þessu sinni hjá Fréttablaðinu en hann sneri aftur til liðsins stuttu fyrir tímabilið eftir að hafa verið hjá Fylki í eitt ár.

„Ég er ekkert ósáttur við að vera á bekknum, þó svo að maður vilji alltaf byrja. En það er stutt síðan ég kom

og ég er enn að vinna mér sæti í liðinu,“ sagði Magnús Þórir við Fréttablaðið í gær.

Jóhann Birnir Guðmundsson skoraði tvö mörk Keflavíkur og Magnús eitt. Þeir eiga það sameiginlegt að koma úr Garði. „Við grínudumst með það eftir leik að Garður hafi bjargað Keflavík í þetta skiptið,“ segir hann í léttum dúr.

Keflavík mætir næst Fylki á þriðjudagskvöld og Magnús Þórir vonast til að fá tækifærið í byrjunarliðinu gegn sínu gamla félagi.

„Það gefur alltaf smá auka kraft að spila gegn sínu gamla liði en annars lít ég ekki öðruvísi á hann. Ég vil bara standa mig eins vel og ég get, eins og í öllum leikjum.“

- esá



# Fitulítill og próteinrík...

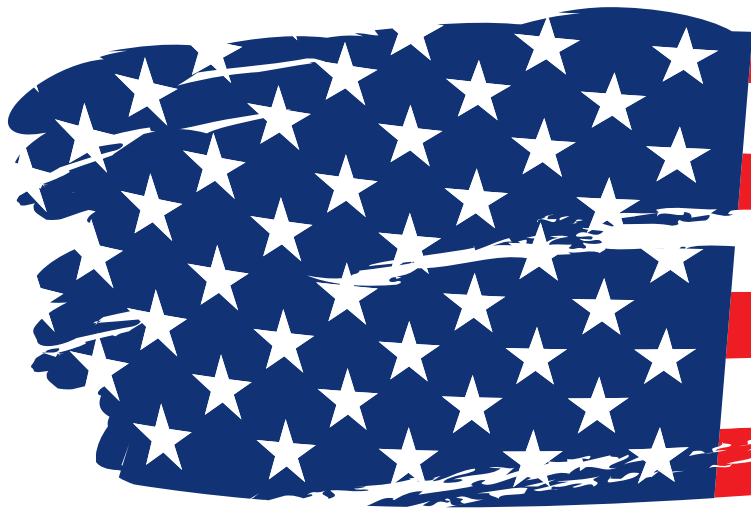
... og passar með öllu



www.ms.is







# ALVÖÖRU SKÓR AMERÍKU VERÐ

ALLT AÐ 40% AFSLÁTTUR AF UPPHAFLEGU VERÐI VERSLANA!



Asics - GT2170  
Upphaflegt verð: 26.990  
Outlet verð: 15.995

40%  
AFSLÁTTUR  
af upphaflegu verði



Asics - GT2170  
Upphaflegt verð: 26.990  
Outlet verð: 15.995

40%  
AFSLÁTTUR  
af upphaflegu verði



Gel Kayano 18  
Upphaflegt verð: 29.990  
Outlet verð: 18.995

35%  
AFSLÁTTUR  
af upphaflegu verði



Gel Kayano 18  
Upphaflegt verð: 29.990  
Outlet verð: 18.995

35%  
AFSLÁTTUR  
af upphaflegu verði



Asics - GT2170  
Upphaflegt verð: 26.990  
Outlet verð: 15.995

40%  
AFSLÁTTUR  
af upphaflegu verði



Asics - GT2170  
Upphaflegt verð: 26.990  
Outlet verð: 15.995

40%  
AFSLÁTTUR  
af upphaflegu verði



Asics - Gel Pulse 4  
Upphaflegt verð: 19.900  
Outlet verð: 14.995

25%  
AFSLÁTTUR  
af upphaflegu verði



Asics - GT2170  
Upphaflegt verð: 26.990  
Outlet verð: 15.995

40%  
AFSLÁTTUR  
af upphaflegu verði

FLEIRI GERÐIR - TAKMARKAÐ MAGN.  
- FYRSTUR KEMUR FYRSTUR FÆR!

KORPU **OUTLET**



Fylgstu með okkur á Facebook!

KORPUOUTLET, KORPUTORGI • Ópið mánudag til laugardags frá 11 til 18 • Sunnudaga frá 12 til 18 • S. 578 9400





## MÁNUDAGUR

### > Stöð 2 kl. 19.45 Simpson-fjölskyldan

Stöð 2 sýnir sérstakan Íslandsþátt af Simpsons innan við sólarhring eftir frumsýningu í bandarísku sjónvarpi. Í þættinum vinna Homer, Moe, Lenny og Carl stóran lottóvinnning en Carl, sem er frá Íslandi, stingur af með vinninginn til heimalandsins. Homer og félagar leggja því í mikla svaðilfór til Íslands þar sem þeir lenda í ótrúlegum uppákomum.



## Í KVÖLD



### House of Cards

**RÚV KL. 21.45** Stórleikarinn Kevin Spacey leikur hér þingflokksformanninn Francis Underwood sem er tilbúinn til að gera hvað sem er til að verða forseti. Í þætti kvöldsins veldur hann látum innan þingsins og Zoe býðst stöðuhækkun.

TV.COM 9,5 IMDB 8,9



### Desperately Seeking Susan

**SKJÁR 1 KL. 14.25** Kvikmynd frá árinu 1985 með sjálfri Madonnu í hlutverki Susan. Húsmóðirin Roberta fer á stúfana og leitar að þessari dularfullu konu eftir að hafa séð regluleg skilaboð til hennar í einkamálauglýsingunum í dagblaðinu. Hún lendir í ótrúlegustu vandræðum í för sinni.

87% IMDB 5,7



### War Horse

**STÖÐ 2 BÍÓ KL. 22.00** Jeremy Irvine og Emily Watson fara með aðalhlutverkin í þessari mynd eftir Steven Spielberg. Albert á náð samband við hestinn sinn, Joey. Þegar Joey er seldur í riddaralið hersins í fyrri heimsstyrjöldinni leggur Albert allt í sólnar til að bjarga honum.

77% IMDB 7,2

### Rás 1 kl. 16.05 Fjölskyldutónleikar Sinfóníunnar

Uptaka frá Fjölskyldutónleikum Sinfóníunnar sem fram fóru í Hörpu þann 11. maí síðastliðinn. Yfirskrift tónleikanna er Álfar og riddarar og meðal þess sem er á efni skránni eru íslensk rímnadanslög eftir Jón Leifs og útsetning Atla K. Petursens á fær-eykska þjóðlaginu Ólavur riddararós.



Hreima er best!  
**Hreimsborgarar**  
Laugardaga kl. 9 – 12 í allt sumar  
Hreimur, Magni, Vignir Snær og Erna Hrönn

**BYLGJAN**  
989

## STÖÐ 2

- 07.00 Barnatími Stöðvar 2**
- 10.40 The Goonies** Ein besta fjölskyldu- og ævintýramynd allra tíma, um vinahóp sem leggur upp í ævintýraleiðangur eftir að hafa fundið fjársjóðskort uppi á hálofti.
- 12.30 Malcolm In The Middle (5:22)**
- 12.55 American Idol (2:37)**
- 14.20 Wipeout**
- 15.05 Mad Money**
- 16.50 ET Weekend**
- 17.35 Ellen (149:170)**
- 18.30 Fréttir Stöðvar 2**
- 19.00 The Big Bang Theory (6:23)**
- 19.20 New Girl (3:25)**
- 19.45 Simpson-fjölskyldan (21:22)** Í þessum frábæra þætti vinna Homer, Moe, Lenny og Carl háa upphæð í Springfield lottóinu.
- 20.10 Simpson-fjölskyldan (22:22)**
- 20.30 Suits (7:16)** Önnur þáttaröðin um hinn eitursnalla Mike Ross, sem áður fyrr hafði lifibrauð sitt af því að taka margvísleg próf fyrir fólk gegn greiðslu. Lögfræðingurinn harðsvir- aði, Harvey Specter, kemur auga á kosti kauða og útvogar honum vinnu á lögfræðistofunni. Þó Ross komi úr allt annarri átt en þeir sem þar starfa nýttist hann afar vel í þeim málum sem inn á borð stofunnar koma.
- 21.15 Game of Thrones (8:10)** Þriðja þáttaröðin um hið magnaða valdatafl og blóðuga valdabaráttu sjö konungsfjölskyldna í Westeros en allar vilja þær ná yfirráðum yfir hinu eina sanna konungssæti, The Iron Throne.
- 22.15 Big Love (8:10)** Fimmta serían um Bill Henrickson sem lifir svo sannarlega margföldu lífi. Hann á þrjár eigin- konur, þrjú heimili og sjö börn. Auk þess rekur hann eigið fyrirtæki sem þarfnast mikillar athygli.
- 23.10 Modern Family**
- 23.35 Two and a Half Men (16:23)**
- 23.55 How I Met Your Mother (22:24)**
- 00.20 White Collar (8:16)**
- 01.05 Weeds (5:13)**
- 01.35 Revolution (5:20) (6:20)**
- 03.00 The Sunset Limited**
- 04.25 Suits (7:16)**
- 05.10 Simpson-fjölskyldan (21:22)**
- 05.35 Simpson-fjölskyldan (22:22)**
- 05.55 Fréttir**

## BÍÓ

- 11.20 The Goonies**
- 13.10 Balls of Fury**
- 14.40 New Year's Eve**
- 16.35 The Goonies**
- 18.30 Balls of Fury**
- 20.00 New Year's Eve**
- 22.00 War Horse**
- 00.25 Stieg Larsson**
- 02.35 The Imaginarium of Doctor Parnassus**
- 04.35 War Horse**

## GULL

- 20.00 Ljósavakavíkingar - Stöð 2 (3:5)**
- 20.35 Matarást með Rikku (1:10)**
- 21.05 The Practice (4:21)**
- 21.50 Cold Case (3:24) (3:16)**
- 22.35 Ljósavakavíkingar - Stöð 2 (3:5)**
- 23.10 Matarást með Rikku (1:10)**
- 23.40 The Practice (4:21)**
- 00.25 Cold Case (3:24) (3:16)**
- 01.10 Tónlistarmyndbönd**

## ÚTVARP

FM 88,5 XA-Radíó  
FM 90,1 Rás 2

FM 90,9 Gullbylgjan  
FM 93,5 Rás 1  
FM 95,7 FM957

FM 96,3 FM Suðurland  
FM 96,7 Létt Bylgjan  
FM 97,7 X-ið

FM 98,9 Bylgjan  
FM 99,4 Útvarp Saga  
FM 100,5 Kaninn

FM 102,2 Útv. Latibær  
FM 102,9 Lindin  
FM 105,5 Útvarp Boðun

## SPÓRI

- 07.00 Spánn: Barcelona - Valladolid**
- 17.30 Spánn: Barcelona - Valladolid**
- 19.10 NBA: San Antonio - Memphis - leikur númer 1**
- 21.00 Spænsku mörkin**
- 21.35 Meistarad. Evrópu: Fréttabáttur**
- 22.10 Spánn: Barcelona - Valladolid**
- 00.00 NBA: New York - Indiana leikur númer 7**

## SPORT 2

- 07.00 Newcastle - Arsenal**
- 17.50 Liverpool - QPR**
- 19.30 Premier League World** Stjórnurnar í ensku úrvalsdeildinni heimsóttar.
- 20.00 Sunnudagsmessan**
- 21.15 Tottenham - Sunderland**
- 22.55 Sunnudagsmessan**
- 00.10 WBA - Man. Utd.**
- 01.50 Sunnudagsmessan**

## krakkar

- 15.20 Könnuðurinn Dóra**
- 15.45 Áfram Diego, áfram!**
- 16.10 Litlu Tommi og Jenni**
- 16.30 Mörgæsirnar frá Madagaskar**
- 16.50 Histeria!**
- 17.15 Lukku láki**
- 17.40 Skógardýrið Húgó**
- 18.00 Doddi litli og Eyrnastór**
- 18.10 Ofuröndin**
- 18.30 M.I. High**
- 18.50 iCarly**
- 19.15 Big Time Rush**
- 19.35 Victorious**

## POP TV

- 17.05 Simpson-fjölskyldan (15:22)** Marge og Homer reyna að kvarta þegar þau fá himinháan símareikning, þar sem þau kannast ekkert við símtöl til Brasilíu sem þau eiga að greiða fyrir.
- 17.30 ET Weekend**
- 18.15 Pretty Little Liars (11:22)** Dramatísk spennuþættir um fjórar vin- konur sem þurfa að snúa bókum saman til að geta varðveitt skelfilegt leyndarmál.
- 19.00 Friends**
- 19.25 Two and a Half Men (14:24)** Charlie kemst að því að fjármálin hans eru í óreiðu og bókhaldarinn hans dhæf- ur. Hann neyðist til að skera niður í neyslunni en á erfitt með að neita sér um ýmislegt.
- 19.50 Simpson-fjölskyldan**
- 20.10 Hart of Dixie (3:22)** Dramatísk þáttaröð með léttu ívaði um unga stór- borgarstúlku sem finnur sjálfa sig og ást- ina í smábæ í Alabama.
- 20.55 FM 95BLÖ**
- 21.15 The Lying Game (15:20)** Drama- tískir spennuþættir frá höfundum Pretty Little Liars, og fjalla um einnigja tví- burasystur sem voru aðskildar við fæð- ingu. Örlög þeirra urði gjörólík, önnur ólst upp í fátækt, hin í vellystingum.
- 22.00 The O.C (22:25)** Orange-sýsla í Kaliforníu virðist vera fríðsæl paradís þar sem lífið leikur við bæjarbúa.
- 22.45 Hart of Dixie (3:22)**
- 23.25 FM 95BLÖ**
- 23.45 The Lying Game (15:20)**
- 00.30 The O.C (22:25)**
- 01.15 Tónlistarmyndbönd**

## INN

20.00 Frumkvöðlar 20.30 Golf fyrir alla 21.00 Eldhús meistaranna 21.30 Suðurnesjamagasin

## RÚV

- 08.00 Morgunstundin okkar**
- 10.45 Tónleikakvöld (e)**
- 13.40 Ljósastarinn (e)**
- 14.00 Fjallkonan hrópar á vægð (e)** Mynd eftir Herdísi Þorvaldsdóttur leik- konu um gróðureyðingu og ofbeiti.
- 14.55 Sundið (e)**
- 16.20 Það sem ekki sést - Að lifa með gigt (e)**
- 16.50 Landinn (e)**
- 17.20 Fætarnir á Fanneyju**
- 17.31 Spurt og sprellað**
- 17.38 Töfranhötturinn**
- 17.51 Angelo ræður**
- 17.59 Kapteinn Karl**
- 18.12 Grettir**
- 18.15 Táknafréttir**
- 18.25 Hvað veistu? - Ótímabær kyn- þroski og ávaxtaflugur (e)**
- 19.00 Fréttir**
- 19.20 Veðurfréttir**
- 19.25 Afinn Sigurður Sigurjónsson** leik- ur einleik í verki eftir Bjarna Hauk Þórson um það hvernig afar nútímans eru.
- 21.00 Hefnd (14:22) (Revenge)** Bandarísk þáttaröð.
- 21.45 Spilaborg (4:13)** Þættir byggðir á breski þáttaröð frá 1990.
- 22.35 Neyðarvaktin (18:24) (Chicago Fire) (e)** Atriði í þáttunum eru ekki við hæfi ungra barna.
- 23.20 Franskt líf (Une vie française)** Miðaldra ljósmyndari snýr heim eftir langa dvöl í útlöndum og þá hefur dótt- ir hans verið lögð inn á geðspítala og sonur hans forðast hann. Atriði í mynd- inni eru ekki við hæfi ungra barna.
- 00.50 Dagskrárlök**

## SKJÁREINN

- 06.00 Pepsi MAX tónlist**
- 10.45 America's Funniest Home Videos**
- 11.10 Everybody Loves Raymond (1:25)**
- 11.30 Cheers (6:22)**
- 11.55 Dr. Phil**
- 12.35 Real Genius** Kvikmynd með Val Kilmer í hlutverki snillings sem í félagi við kollega sína ætla að próa lasergeisla.
- 14.25 Desperately Seeking Susan** Kvikmynd frá árinu 1985 með þeim Madonnu og Rosanna Arquette í aðal- hlutverkum.
- 16.10 The Good Wife (1:23)**
- 16.55 Judging Amy (13:24)**
- 17.40 Dr. Phil**
- 18.20 Top Gear USA (12:16)**
- 19.10 America's Funniest Home Videos**
- 19.35 Everybody Loves Raymond (2:25)**
- 19.55 Cheers (7:22)**
- 20.20 Parenthood (7:18)**
- 21.10 Hawaii Five-0 (13:24)** Steve McGarrett og félagar handsama hættu- lega glæpamenn í skugga eldfjallanna á Hawaii í þessum vinsælu þáttum.
- 22.00 CSI (20:22) Ted Danson er hér í hlutverki Russel yfirmanns rann- sóknardeildarinnar í Las Vegas.**
- 22.50 CSI: New York (6:22)**
- 23.30 Law & Order (4:18)**
- 00.20 Shedding for the Wedding (3:8)**
- 01.10 Hawaii Five-0 (13:24)**
- 02.00 Pepsi MAX tónlist**

## SKJÁRGOLF

06.00 ESPN America 07.45 HP Byron Nelson Championship 2013 (4:4) 12.15 Golfing World 13.05 Volvo World Match Play Championship 2013 (2:2) 17.05 PGA Tour - Highlights (19:45) 18.00 Golfing World 18.50 HP Byron Nelson Championship 2013 (4:4) 22.00 Golfing World 22.50 The Open Championship Official Film 1970 23.50 ESPN America



# Síðustu sætin í sólina



## Vertu heimsborgari

Við bjóðum styttri borgarpakka um helgar í sumar. Veldu þína borg!

<b>Brighton</b>	Verð frá: <b>53.900 kr.</b>
<b>Köben</b>	Verð frá: <b>54.900 kr.</b>
<b>London</b>	Verð frá: <b>56.900 kr.</b>

Verð á mann í tvíbýli.

Innifalið: Flug með sköttum og gisting á 2ja eða 3ja stjörnu hóteli í 3 nætur með morgunverði.



## Allir njóta lífsins á Alicante

Borgin sem sameinar sólarströnd, spennandi verðlanir, golfvelli, unaðslega matargerð og allt þar á milli!

Verð frá: **95.890 kr.**

Á mann m.v. 2 fullorðna og 2 börn í júlí.

Innifalið: Flug með sköttum og gisting í 7 nætur með hálfu fæði.



## Brostu breitt í Barcelona

Upplifðu sól, sumar og skemmtun á gullnum ströndum í Barcelona og á Costa Brava. Ávísun á hið fullkomna frí!

Verð frá: **113.890 kr.**

Á mann m.v. 2 fullorðna og 2 börn í júlí.

Innifalið: Flug með sköttum og gisting í 10 nætur með hálfu fæði.

# Himneskar haustferðir

## Borgarpakkar sem borga sig

Nýttu þér klæðskerasniðnu borgarpakkana.

<b>París</b>	Verð frá: <b>52.900 kr.</b>
<b>Brighton</b>	Verð frá: <b>54.900 kr.</b>
<b>Köben</b>	Verð frá: <b>55.900 kr.</b>
<b>London</b>	Verð frá: <b>56.900 kr.</b>

Verð er á mann í tvíbýli.

Innifalið: Flug með sköttum og gisting á 2ja eða 3ja stjörnu hóteli í 3 nætur með morgunverði.



## Heitir sólarpakkar til Alicante

Lengdu sumarið og upplifðu yllinn frá haustsólinni á Alicante.

7 nætur Verð frá: **85.900 kr.**

4 nætur Verð frá: **73.900 kr.**

Verð á mann í tvíbýli

Innifalið: Flug með sköttum og gisting á 3ja stjörnu hóteli með hálfu fæði.



## Haustið er tíminn til að hópast saman

Viltu fá tilboð í hópferð?

Sendu okkur póst á hopar@wow.is eða hafðu samband við okkur í síma 590 3000.



wowtravel.is

WOW travel | Katrínartún 12 | 105 Reykjavík | 590 3000 | wowtravel@wowtravel.is





SUNNUDAGUR

## Stöð 2 kl. 20.45 Wallander



Stöð 2 hefur í kvöld sýningar á nýjum sakamálamyndum um sænska rannsóknarlögreglu-manninn Kurt Wallander. Fyrsta myndin kallast Sidetracked og þar reynir Wallander að finna tengsl milli sjálfsmorðs ungrar konu og morðs á ráðherra í ríkisstjórn lands-ins.

## Á HVAÐ ERTU AÐ HORFA? HILDUR KNÚTSDÓTTIR RITHÖFUNDUR

**Bechdel-prófið**  
Það sem lýsir mér helst sem áhorf-anda er að ég reyni að horfa bara á dót sem stenst Bechdel-prófið. Það gengur samt oft illa.

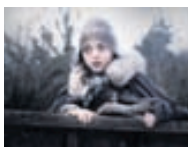


RÚV



**1 House of Cards**  
Spennandi og skemmtilegt klækjadráma um bandaríska brjál-æðinga sem svífast einskis til að komast til valda í Washington.

STÖÐ 2



**2 Game of Thrones**  
Ég er að fylgjast með annarri seríu því ég er ævintýranörd, en gafst upp á fyrstu seríu.



**3 Top of the Lake**  
Nýsjálensk glæpasería sem minnir um margt á Forbrydelsen. Ég hvet íslenskar sjónvarps-stöðvar til að tryggja sér sýningarréttinn.

## Ewan McGregor

„Ég hef spilað í sekkjapípu-böndum í Skotlandi og alltaf verið mikið fyrir að spila á gítar, trommur og önnur mismunandi hljóð-færi.“

Skoski leikarinn virðist vera mjög tónelskur. McGregor fer með annað aðalhlut-verkið í myndinni I Love you Phillip Morris sem er sýnd á Bíóráðsinni í dag klukkan 14 og aftur í kvöld klukkan 20.25.



## STÖÐ 2

- 07.00 Barnatími Stöðvar 2
- 11.10 Glee (18:22)
- 11.55 Nágrannar Endursýndir þættir vikunnar.
- 13.20 American Idol (37:37)
- 14.50 How I Met Your Mother (22:24)
- 15.15 Týnda kynslóðin (34:34)
- 15.40 Anger Management (7:10)
- 16.00 Hið blómlega bú Glæsileg ný íslensk þáttaröð sem fjallar um kokkinn Árna Ólaf Jónsson sem lét draum sinn rætast um líf í íslenskrí sveitasælu.
- 16.40 Spurningabomban (21:21)
- 17.35 60 mínútur
- 18.23 Veður
- 18.30 Fréttir Stöðvar 2
- 18.55 Stóru málin
- 19.30 Frasier (22:24) Sígildir og margverðlaunaðir gamanþættir um útvarpsmanninn Dr. Frasier Crane.
- 19.55 Mr Selfridge (10:10) Stórgóð bresk þáttaröð sem segir frá róstursömum tímum í Bretlandi þegar verslunarþættir almennings voru að taka stakkaskiptum.
- 20.45 Wallander (1:3) Spannandi sakamálamynd þar sem Kenneth Branagh fer með hlutverk rannsóknarlögreglu-mannsins Kurt Wallander sem er landsmönnum vel kunnur úr glæpasögum Henning Mankell.
- 22.15 Mad Men (6:13) Sjötta þáttaröðin þar sem fylgst er með daglegum störfum og einkalífi auglýsinga-pésans Dons Drapers og kollega hans í hinum litríka auglýsingageira á Madison Avenue í New York.
- 23.05 60 mínútur
- 23.50 The Daily Show: Global Edition (16:41)
- 00.20 Suits (6:16)
- 01.05 Game of Thrones (7:10)
- 02.00 Big Love (7:10)
- 03.00 The Listener (12:13)
- 03.40 Boardwalk Empire (12:12)
- 04.35 Breaking Bad (7:13)
- 05.20 Hið blómlega bú
- 05.45 Fréttir

## BÍO

- 09.10 Main Street
- 10.45 Just Wright
- 12.25 Flicka 2
- 14.00 I Love You Phillip Morris
- 15.35 Main Street
- 17.10 Just Wright
- 18.50 Flicka 2
- 20.25 I Love You Phillip Morris
- 22.05 Taken
- 23.40 Seven
- 01.45 The Lincoln Lawyer
- 03.40 Taken

## GULL

- 20.00 Viltu vinna milljón?
- 20.45 Pushing Daisies (5:13)
- 21.30 Men In Trees (14:17)
- 22.15 Króniken (16:22)
- 23.15 Örnin (16:24)
- 00.15 Viltu vinna milljón?
- 01.00 Pushing Daisies (5:13)
- 01.45 Men In Trees (14:17)
- 02.30 Króniken (16:22)
- 03.30 Örnin (16:24)
- 04.30 Tónlistarmyndbönd

## ÚTVARP

FM 88,5 XA-Radíó  
FM 90,1 Rás 2

FM 90,9 Gullbylgjan  
FM 93,5 Rás 1  
FM 95,7 FM957

FM 96,3 FM Suðurland  
FM 96,7 Létt Bylgjan  
FM 97,7 X-ið

FM 98,9 Bylgjan  
FM 99,4 Útvarp Saga  
FM 100,5 Kaninn

FM 102,2 Útv. Latibær  
FM 102,9 Lindin  
FM 105,5 Útvarp Boðun

## SPÓRI

- 08.20 NBA: Indiana - New York
- 10.10 FH - ÍBV
- 12.00 Pepsi mörkin 2013
- 13.15 2013 Augusta Masters Út-sending frá lokahringnum á bandaríska meistaramótinu í golfi.
- 19.00 La Liga Report
- 19.30 NBA: San Antonio - Memphis
- 22.30 Spænski boltinn: Barcelona - Valladolid BEINT
- 00.10 Evrópuð.: Benfica - Chelsea

## SPORT 2

- 13.45 Premier League World
- 14.15 Premier League Preview Show
- 14.45 Newcastle - Arsenal BEINT
- 16.55 Tottenham - Sunderland
- 18.35 WBA - Man. Utd.
- 20.15 Liverpool - QPR
- 21.55 Chelsea - Everton
- 23.35 Newcastle - Arsenal

## krakkar

- 12.05 Doddi litli og Eyrnastór
- 12.25 Strumparnir
- 13.10 Waybuloo
- 13.30 iCarly
- 14.20 M.I. High
- 15.10 Victorious
- 15.35 Big Time Rush
- 16.00 Svampur Sveinsson
- 16.50 Mörgæsirnir frá Madagaskar
- 17.35 Áfram Diego, áfram!
- 18.00 Könnuðurinn Dóra
- 18.45 Doddi litli og Eyrnastór
- 18.55 Strumparnir
- 19.40 Waybuloo

## POP TV

- 17.50 Simpson-fjölskyldan (14:22) Hómer fær bréf frá bæjarbókasafninu þar sem hann er beðinn að skila bók sem hann er með og er í vanskilum.
- 18.10 Sjáðu
- 18.35 The Cleveland Show (4:22) Teiknimyndarþættir um líf Cleveland-fjölskyldunnar.
- 19.00 Friends
- 19.25 Simpson-fjölskyldan (22:22)
- 19.45 Brickleberry (3:10) Bráðsmellnir teiknaðir gamanþættir.
- 20.10 Glory Daze (5:10) Gamanþættir sem gerast árið 1986.
- 20.55 Sons of Tucson (7:13)
- 21.20 Funny or Die (5:10) Sketsaþættir byggðir á efni af samnefndri heimasíðu sem grínmeistarinn Will Ferrell heldur úti ásamt félagum sínum.
- 21.45 The Cleveland Show (4:22)
- 22.05 Brickleberry (3:10)
- 22.30 Glory Daze (5:10)
- 23.10 Sons of Tucson (7:13)
- 23.35 Funny or Die (5:10)
- 00.00 Billboard Music Awards Bein útsending frá Billboard-tónlistarverð-laununum í Las Vegas.
- 03.00 Tónlistarmyndbönd

## INN

- 14.00 Frumkvöðlar 14.30 Golf fyrir alla 15.00 Eldhús meistaranna 15.30 Suðurnesjafléttu
- 16.00 Hrafnabing 17.00 Græðlingur 17.30 Svartar tungur 18.00 Sigmundur Davíð 18.30 Tölvur, tækni og kennsla. 19.00 Fiskikóngurinn
- 19.30 Á ferð og flugi 20.00 Hrafnabing 21.00 Auðlindakistan 21.30 Síggi Stormur og helgar-veður 22.00 Hrafnabing 23.00 Gestagangur hjá Randver 23.30 Eldað með Holta

## RÚV

- 08.00 Morgunstundin okkar
- 10.35 Söngvakeppni evrópskra sjónvarpsstöðva (e)
- 13.50 Attenborough - 60 ár í náttúrunni - Að skilja náttúruna (2:3)
- 14.45 Persónur og leikendur (Herdís Þorvaldsdóttir) (e)
- 15.25 Fimleikaeinvígi BEINT frá sjónvarpsmóti í áhaldafimleikum.
- 16.50 Landshornaflakk (e)
- 17.20 Táknafréttir
- 17.30 Poppý kisló
- 17.40 Teitur
- 17.51 Skotta Skrímsli
- 17.56 Hruturinn Hreinn
- 18.00 Stundin okkar (3:31)
- 18.25 Basl er búskapur (7:8)
- 19.00 Fréttir
- 19.20 Veðurfréttir
- 19.30 Landinn
- 20.00 Ljósmodirinn (Call the Midwife II) Breskur myndaflokkur um unga ljós-móður í fátækrahverfi í London.
- 20.55 Sundið Heimildarmynd um raun-ir tveggja manna sem keppa að því að verða fyrstir Íslendinga til að synda yfir Ermarsund.
- 22.25 Sunnudagsbíó - Efinn (Doubt) Árið 1964 fær skólastjóri í kaþólskum skóla í Bronx efasemdir um samband prests við tólf ára skóladreng. Meðal leikenda eru Meryl Streep, Philip Seymour Hoffman og Amy Adams.
- 00.05 Bréf til Júlíu (Letters to Juliet) Rómantísk gamanmynd um bandaríska skólastúlku í frii á Ítalíu. Meðal leikenda eru Amanda Seyfried, Gael García Bernal og Vanessa Redgrave.
- 01.45 Útvarpsfréttir í dagskrárlök

## SKJÁREINN

- 06.00 Pepsi MAX tónlist
- 11.00 Dr. Phil
- 13.05 Once Upon A Time (20:22)
- 13.50 Shedding for the Wedding (3:8)
- 14.40 Common Law (1:12)
- 15.30 How to be a Gentleman (1:9)
- 15.55 Solsidan (8:10)
- 16.20 Royal Pains (2:16)
- 17.05 Parenthood (6:18)
- 17.55 Vegas (17:21)
- 18.45 Blue Bloods (12:23)
- 19.35 Judging Amy (13:24)
- 20.20 Top Gear USA (12:16) Bandaríska útgáfa Top Gear þáttanna.
- 21.10 Law & Order (4:18) Bandarískur sakamálaþáttur.
- 22.00 The Walking Dead (15:16) Óhugnanlegasta þáttaröð sjónvarps-sögunnar og vinsælasti þátturinn í áskriftra-sjónvarpi vestanhafs.
- 22.50 Lost Girl (8:22) Ævintýralegir þættir um stúlkuna Bo sem reynir að ná stjórn á yfirnáttúrulegum kröft-um sínum.
- 23.35 Elementary (19:24)
- 00.20 The Mob Doctor (1:13)
- 01.05 Excused
- 01.30 The Walking Dead (15:16)
- 02.20 Lost Girl (8:22)
- 03.05 Pepsi MAX tónlist

## SKJÁRGOLF

- 06.00 ESPN America 06.30 HP Byron Nelson Championship 2013 (3:4) 11.00 Volvo World Match Play Championship 2013 (2:2) 15.00 Golfing World 16.00 The Open Championship Official Film 1984 17.00 HP Byron Nelson Championship 2013 (4:4) 22.00 Volvo World Match Play Championship 2013 (2:2) 02.00 ESPN America



## MÁNUDAGSKVÖLD KL. 19:45

# ÍSLANDSPÁTTUR SIMPSONS

Hómer og félagar halda til Íslands og af því tilefni verður þátturinn sýndur innan við sólarhring á eftir frumsýningu í Bandaríkjunum. Hljómsveitin Sigur Rós kemur m.a. við sögu.

Fáðu þér áskrift  
512 5100  
stod2.is

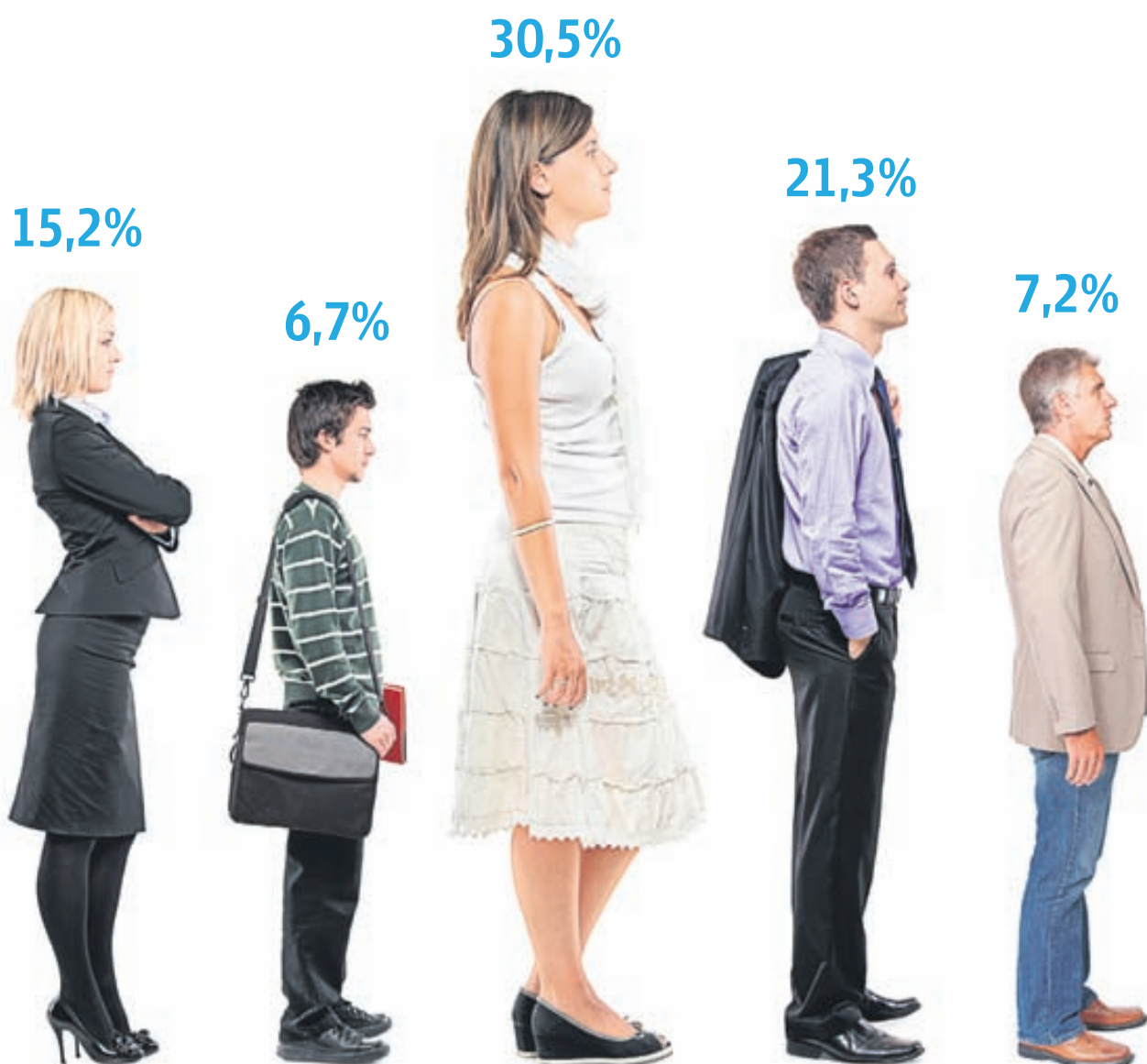




# Ert þú í hópi fjárfesta fram tíðarinnar?

## Stofnaðu lið í Ávöxtunarleik Keldunnar

**NÝTT**



Nú er hægt að stofna lið í Ávöxtunarleiknum og bjóða vinum á Facebook með í keppnina.

Það lið vinnur sem nær bestu heildarávöxtuninni að teknu tilliti til fjölda liðsmanna.

Vinningsliðið fær gjafabréf fyrir allt að 10 manns á Sjávargrillinu.



Skráðu þig á [visir.is](http://visir.is)

### Vegleg verðlaun

Keppnin er opin öllum, 15 ára og eldri, og fer skráning fram á vefnum [visir.is](http://visir.is). Hver þátttakandi fær 10 milljónir Keldukróna til þess að fjárfesta í mismunandi flokkum.

Peir þátttakendur sem skila bestu ávöxtuninni þegar keppnin verður gerð upp næsta vor eiga kost á veglegum verðlaunum. **Meðal vinninga er flug fyrir 2 til New York með Icelandair og 200 þúsund kr. inneign í sjóði VÍB.**



## LAUGARDAGUR

### Stöð 2 kl. 19.20 The Neighbors

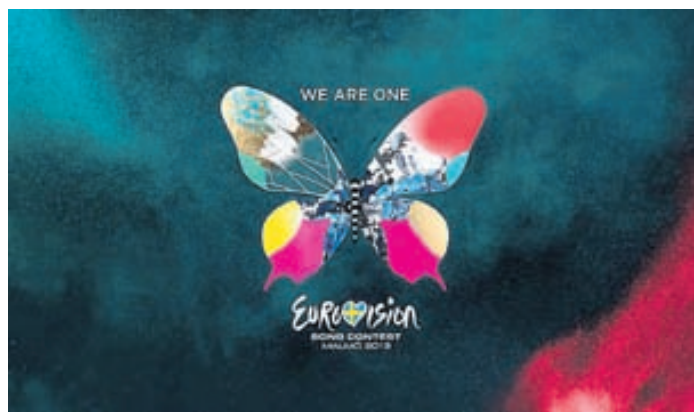
Bandaríski gamanþátturinn The Neighbors hefur göngu sína á Stöð 2 í kvöld. Þessi bráðskemmtilega þáttaröð kemur frá Disney og fjallar um fjölskyldu sem flytur í rólegt úthverfi en kemst fljótt að því að nágrannarnir eru ekki alveg eins og fólk er flest.



### Í KVÖLD

#### Eurovision

**RÚV KL. 19.00** Eyþór Ingi stígur á svið í Malmö í kvöld í úrslitakeppni Eurovision 2013. 26 lög keppa um titilinn í kvöld og verður Eyþór 19. á svið með framlag okkar Íslendinga, Ég á líf. Strax að keppni lokinni sýnir RÚV frá skemmtiatriðinu sem var flutt í hléinu meðan opið var fyrir kosningu í öllum löndum. Felix Bergsson sér um að kynna.



### Bylgjan kl. 9-12 Hreimsborgarar

Það er allt fullt af Eurovision-förum í þáttum Hreims Arnar Heimissonar, Hreimsborgurum, sem er á dagskrá alla laugardagsmorgna í sumar. Honum til aðstoðar eru Magni, Vignir Snær og Erna Hrönn. Öll hafa þau keppt í Eurovision og því allar líkur á að keppnin verði í brennidepli á þessum Eurovision-degi.



sumarferdir.is

# Tenerife

VÍKA FRÁ:

## 99.500 kr.

Verð á mann m.v. 2 fullorðna og 2 börn á Hótel Compostella Beach Club Golf í íbúð með einu svefnherbergi. Verð á mann frá kr. 115.000 fyrir 2 fullorðna. Brottför: 17. júlí og heimkoma viku síðar.



SUMAR **10** ÁRA FERÐIR

...eru betri en aðrar

## STÖÐ 2

- 07.00 Barnatími Stöðvar 2**
- 11.55 Bold and the Beautiful** Endursýndir þættir vikunnar.
- 13.35 American Idol (36:37)**
- 14.20 Sjálfstætt fólk**
- 14.55 ET Weekend** Fremsti og frægasti þáttur í heimi þar sem allt það helsta sem gerðist í vikunni í heimi fína og fræga fólksins er tíundað á hressilegan hátt.
- 15.40 Íslenski listinn**
- 16.10 Sjáðu**
- 16.40 Pepsi mörkin 2013**
- 17.55 Latibær**
- 18.23 Veður**
- 18.30 Fréttir Stöðvar 2**
- 18.50 Íþróttir**
- 18.55 Heimsókn** Sindri Sindrason heimsækir sannkallaða fagurkera sem opna heimili sín fyrir áhorfendum.
- 19.10 Lottó**
- 19.20 The Neighbors (1:22)** Bráðskemmtilegur gamanþáttur um Weaver-fjölskylduna sem flytur í nýtt hverfi í New Jersey, sem að þeirra mati er líkast paradís á jörð. Smám saman kemst Weaver-fjölskyldan að því að þau skera sig talsvert úr í nýja hverfinu, þau eru einu íbúarnir sem ekki eru geimverur. Það kemur þó í ljós að mannfólk-ið og geimverurnar eiga ýmislegt sameiginlegt.
- 19.45 Wipeout** Stórskemmtilegur skemmtiþáttur þar sem buslugangurinn er gjórsamlega botnlaus og glíman við rauðu boltana aldrei fyndnari. Hér er á ferð ómenguð skemmtun sem ekki nokkur maður getur staðist og er því sannkallaður fjölskylduþáttur.
- 20.30 The Prince and Me 4** Rómántísk gamanmynd fyrir alla fjölskylduna.
- 22.00 Brooklyn's Finest** Hörkufin spennumynd með stórleikurunum Richard Gere, Don Cheadle og Ethan Hawke í aðalhlutverkum og fjallar um þrjá ólíka lögregluþjóna í Brooklyn en leiðir þeirra liggja saman á hættuslóð.
- 00.15 Awake**
- 01.40 Mirrors 2**
- 03.10 The Secret**
- 04.40 The Neighbors (1:22)**
- 05.05 ET Weekend**
- 05.45 Fréttir**

## BÍÓ

- 09.30 Love Wrecked**
- 10.55 When Harry Met Sally**
- 12.30 Gulliver's Travels**
- 13.55 The Dilemma**
- 15.45 Love Wrecked**
- 17.10 When Harry Met Sally**
- 18.45 Gulliver's Travels**
- 20.10 The Dilemma**
- 22.00 The Messenger**
- 23.50 Another Earth**
- 01.20 Paul**
- 03.05 The Messenger**

## GULL

- 20.00 Atvinnumennirnir okkar**
- 20.40 Fangavaktin**
- 21.20 Réttur (2:6)**
- 22.05 X-Factor (8:20)**
- 22.55 Atvinnumennirnir okkar**
- 23.35 Fangavaktin**
- 00.10 Réttur (2:6)**
- 01.00 X-Factor (8:20)**
- 01.50 Tónlistarmyndbönd**

## SPORT

- 09.35 Pepsi deildin: ÍA - Valur**
- 11.30 Pepsi mörkin 2013**
- 12.45 Evrópuud.: Benfica - Chelsea**
- 15.00 Meistarad. Evrópu: Fréttabáttur**
- 15.30 No Crossover: The Trial of Allen Iverson** Heimildarmynd um einn besta körfuboltamann síðari ára.
- 16.55 Þýski handboltinn: Kiel - RN Löwen**
- 18.15 2013 Augusta Masters** Útsending frá þriðja keppnisdegi á bandaríska meistaramótinu í golfi.
- 21.50 Box: Arreola - Stiverne**
- 00.00 NBA: Indiana - New York**

## SPORT 2

- 12.00 Premier League Review Show**
- 12.55 Watford - Leicester**
- 14.35 Brighton - Crystal Palace**
- 16.15 Premier League Preview Show**
- 16.45 Premier League World**
- 17.15 Aston Villa - Chelsea**
- 18.55 Stoke - Tottenham**
- 20.35 Man. Utd. - Swansea**
- 22.15 Fulham - Liverpool**

## krakkar

- 13.10 Waybuloo**
- 13.30 iCarly**
- 14.20 M.I. High**
- 15.10 Victorious**
- 15.35 Big Time Rush**
- 16.00 Svampur Sveinsson**
- 16.50 Mörgæsirnar frá Madagaskar**
- 17.40 Áfram Diego, áfram!**
- 18.05 Könnuðurinn Dóra**
- 18.55 Doddi litli og Eyrnastór**
- 19.15 Strumparnir**
- 19.35 Ofurhundurinn Krypto**
- 19.55 UKI**

## POP TV

- 17.55 Simpson-fjölskyldan (13:22)**
- 18.15 Hart of Dixie (2:22)** Dramatísk þáttaröð með léttu ívafi um unga stórborgarstúlkuna sem finnur sjálfa sig og ástina í smábæ í Alabama.
- 19.00 Friends**
- 19.25 Simpson-fjölskyldan (21:22)**
- 19.50 Smallville (21:22)**
- 20.30 Hart of Dixie (2:22)**
- 21.15 The Lying Game (14:20)** Dramatískir spennuþættir frá höfundri Pretty Little Liars, og fjalla um einægga tvíbursystur sem voru aðskildar við fæðingu.
- 22.00 Arrow (18:23)** Bandarísk þáttaröð um ungan milljónamæring og glaumgosa sem snýr aftur eftir að hafa verið strandaglópur á eyðieyju í fimm ár og var talinn af. Núna er hann í hefndarhug og berst gegn glæpum og spillingu í skjóli nætur en viðheldur ímynd glaumgosa á daginn.
- 22.45 Smallville (21:22)**
- 23.30 The Lying Game (14:20)**
- 00.10 Arrow (18:23)**
- 00.55 Sjáðu**
- 01.20 Tónlistarmyndbönd**

## INN

- 17.00 Gestagangur hjá Randver**
- 17.30 Eldað með Holta**
- 18.00 Hrafnabing**
- 19.00 Gestagangur hjá Randver**
- 19.30 Eldað með Holta**
- 20.00 Hrafnabing**
- 21.00 Græðlingur**
- 21.30 Svartar tungur**
- 22.00 Sigmundur Davíð**
- 22.30 Tölvur, tækni og kennsla.**
- 23.00 Fiskikóngurinn**
- 23.30 Á ferð og flugi**
- 00.00 Hrafnabing**

## RÚV

- 08.00 Morgunstundin okkar**
- 10.12 Mamma og pabbi gifta sig (My Parents Wedding)** Írsk barnamynd.
- 10.30 Saga Eurovision (e)**
- 11.25 Leiðin til Malmö (1:2) (2:2) (e)**
- 11.55 Heimur orðanna - Hver erum við? (2:5) (Planet Word) (e)**
- 13.00 HM í íshokki BEINT**
- 15.30 Landinn (e)**
- 16.00 Fagur fiskur í sjó (4:10) (e)**
- 16.35 Kiljan (e)**
- 17.25 Ástin grípur unglinginn (63:85)**
- 18.10 Tákn málsfréttir**
- 18.20 Fréttir**
- 18.50 Veðurfréttir**
- 19.00 Söngvakeppni evrópskra sjónvarpsstöðva BEINT** frá úrslitakeppninni í Malmö í Svíþjóð.
- 22.15 Söngvakeppni evrópskra sjónvarpsstöðva** Sýnt verður skemmtiatriði sem flutt var í hléi í söngvakeppninni.
- 22.25 Lottó**
- 22.30 Hraðfréttir (e)**
- 22.40 Blákaldur sannleikurinn (The Ugly Truth)** Sjónvarpskonan Abby er kröfuhörð þegar karlmenn eru annars vegar. Meðal leikenda eru Katherine Heigl og Gerard Butler. Atriði í myndinni eru ekki við hæfi ungra barna.
- 00.15 Maðurinn með örið (Scarface)** Kúbverskur innflytjandi tekur við stjórn kókaínklíku í Miami árið 1980. Leikstjóri er Brian De Palma og meðal leikenda eru Al Pacino, Michelle Pfeiffer og Stephen Bauer. Atriði í myndinni eru ekki við hæfi barna.
- 03.00 Útvarpsfréttir í dagskrárlök**

## SKJÁREINN

- 06.00 Pepsi MAX tónlist**
- 12.10 Dr. Phil**
- 13.35 Dynasty (22:22)**
- 14.20 7th Heaven (20:23)**
- 15.05 Judging Amy (12:24)**
- 15.50 Design Star (7:10)**
- 16.40 The Office (6:24)**
- 17.05 The Ricky Gervais Show (4:13)**
- 17.30 Family Guy (4:22)** Peter Griffin og fjölskylda ásamt hundinum Brian búa á Rhode Island og lenda í ótrúlegum ævintýrum.
- 17.55 The Voice (8:13)** Bandarískur raunveruleikaþáttur þar sem leitað er að hæfileikaríku tónlistarfólki.
- 20.25 Shedding for the Wedding (3:8)** Áhugaverður þáttur þar sem pör keppast um að missa sem flest kíló fyrir stóra daginn.
- 21.15 Once Upon A Time (20:22)** Einn vinslasti þáttur síðasta árs snýr loks aftur. Veruleikinn er teygjanlegur í Storybrook þar sem persónur úr sígildum ævintýrum eru á hverju strái.
- 22.00 Beauty and the Beast (14:22)** Bandarísk þáttaröð þar sem þetta sígilda ævintýri er færmt í nýjan buningi.
- 22.45 Diamonds Are Forever** Sjöunda James Bond myndin.
- 00.45 Alice (2:2)**
- 02.15 Excused**
- 02.40 Beauty and the Beast (14:22)**
- 03.25 Pepsi MAX tónlist**

## SKJÁRGOLF

- 06.00 ESPN America**
- 07.10 HP Byron Nelson Championship 2013 (2:4)**
- 10.10 Golfing World 2013 (1:2)**
- 15.00 Inside the PGA Tour (20:47)**
- 15.20 PGA Tour - Highlights (19:45)**
- 16.10 Golfing World 2013 (3:4)**
- 17.00 HP Byron Nelson Championship 2013 (3:4)**
- 22.00 Volvo World Match Play Championship 2013 (1:2)**
- 02.00 ESPN America**

## ÚTVARP

- FM 88,5** XA-Radíó
- FM 90,1** Rás 2

- FM 90,9** Gullbylgjan
- FM 93,5** Rás 1
- FM 95,7** FM957

- FM 96,3** FM Suðurland
- FM 96,7** Létt Bylgjan
- FM 97,7** X-ið

- FM 98,9** Bylgjan
- FM 99,4** Útvarp Saga
- FM 100,5** Kaninn

- FM 102,2** Útv. Latibær
- FM 102,9** Lindin
- FM 105,5** Útvarp Boðun





Njóttu  
**Coke** með...



Opnaðu hamingju





## STEFNIR Í TÍSTMET

Íslandsmetið í tísti verður eflaust bætt á Twitter. 950 Íslendingar tístu 5.250 sinnum í undankeppni Eurovision þegar Eyþór Ingi söng. Samanlagt hefur 8.500 sinnum verið tíst um Eurovision af 1.230 Íslendingum um báðar undankeppnirnar. Í fyrra tístu 1.100 Íslendingar, þar á meðal sjónvarpskonan **Margrét Erla Maack**, 7.400 sinnum í lokaúrslitunum.

- fb



„Í dag laðast ég að karlmönnum en ef ég vakna upp einn daginn og laðast að konum vil ég geta gert það í friði því þetta er mitt líf og mín ákvörðun.“

**PESSI UMMÆLI LEIKKONUNNAR ZOE SILDANA** Í FORSÍÐUVIDTALI VIÐ BLAÐIÐ ALLURE VÖKTU ATHYGLI Í VIKUNNI.

## FARTÖLVU JOHNS GRANT STOLIÐ

Bandaríski tónlistarmaðurinn og Íslandsvinurinn John Grant er með böggum hildar eftir að fartölvunni hans var stolið eftir tónleika hans í Brighton á Englandi. Hinn vinsæli Ásgeir Trausti hefur einmitt hitað upp fyrir hann á tónleikaferð hans, auk þess sem íslenskir hljóðfæraleikarar spila með Grant. Á Facebook-síðu sinni segir hann „allt sitt líf“ vera í tölvunni og hann trúir því ekki að hann hafi lent í þessu.

- fb



## DORRIT Í BIÐRÖÐ Á GATWICK

Forsetafrúin Dorrit Moussaieff, fagnaði 10 ára brúðkaupsafmæli sínu og Ólafs Ragnars Grímssonar, þann 14. maí síðastliðinn. Dorrit var stödd í London um morguninn og átti pantað flug með WOW Air frá Gatwick til Íslands um miðjan dag. Ekki vildi þó betur til en svo að hún þurfti að bíða í einn og hálfan klukkutíma í röð til að fá að rita sig inn. Hún var þó hin rólegasta og spjallaði í símann á meðan hún beið eins og aðrir. Vélin lenti á réttum tíma í Keflavík og hjónakornin hafa því náð að eyða kvöldinu saman á þessum stóra degi í lífi þeirra en Ólafur Ragnar varð einnig sjötugur þennan dag.

- sv



## Aðalfundur Hlaðvarpans ehf.

Aðalfundur Hlaðvarpans ehf., menningar- og styrktarsjóðs kvenna, verður haldinn miðvikudaginn 29. maí 2013 kl. 17 í Hannesarholti við Grundarstíg 10.

## Dagskrá fundarins er eftirfarandi:

1. Skýrsla stjórnar fyrir árið 2012.
2. Endurskoðaðir reikningar félagsins lagðir fram til samþykktar.
3. Kosning stjórnar.
4. Kosning endurskoðanda félagsins.
5. Ákvörðun um hvernig fara skuli með hagnað félagsins.
6. Ákvörðun um greiðslur til stjórnarkvenna.
7. Önnur mál.

Þær sem hlut eiga í Hlaðvarpanum eru hvattar til að nýta rétt sinn til að mæta á fundinn og kynna sér starfsemi sjóðsins.

Stjórnin

## Busta Rhymes notaði lag Jakobs án leyfis

Jakob Frímagn Magnússon ætlar að hafa samband við bandarísku höfundarréttarsamtökin ASCAP vegna notkunar Rhymes á laginu Burlesque in Barcelona.

„Auðvitað á þetta ekki að gerast,“ segir tónlistarmaðurinn og miðborgarstjórinn Jakob Frímagn Magnússon.

Hinn heimsfrægi rappari Busta Rhymes notaði stef úr gömlu lagi hans, Burlesque in Barcelona, í lagi sínu, Doin' It Again, án þess að ráðfæra sig fyrst við höfundinn.

Fréttablaðinu var bent á líkindi laganna tveggja og Jakob Frímagn, sem er formaður STEFs, sambands tónskálda og eigenda flutningsréttar, kannast vel við málið. Aðspurður segist hann ætla að sýna gott fordæmi og leita réttar síns. Hann ætlar að hafa samband við bandarísku höfundarréttarsamtökin ASCAP, sem hann tilheyrir, og biðja þau um að kíkja á málið fyrir sig. „Þetta er ekki eftir á forgangslistanum mínum en þetta er eitthvað sem mér ber að gera, meðal annars sem formanni STEFs, að láta ekki svona yfir mig ganga.“

Burlesque in Barcelona kom út á fyrstu plötu hans hjá bandarísku stórútgáfunni Warner Brothers, Special Treatment, árið 1979. „Það var samið í Barselóna eftir heimsókn á mjög eftirminnilegan burlesque-stað þar sem dansmeyerjarnar voru allar á níræðisaldri,“ segir hann, en stef úr laginu hefur áður verið notað af bandaríska rapparanum Hi-Tek. Lag hans hét Round and Round, kom út í byrjun síðasta áratugar og hljómaði til að mynda í kvikmyndinni How High. Í það skiptið gerði Jakob Frímagn ekkert í málinu en ætlar núna að leita réttar síns, hvort sem eitthvað kemur út úr því eður ei.



## Ekki eins harður og Jagger og Richards

Jakob Frímagn man vel eftir höfundarréttarmáli The Rolling Stones gegn bresku hljómsveitinni The Verve, sem notaði stef rokkaranna í laginu Bittersweet Symphony án þess að biðja fyrst um leyfi. „Það gerði hljómsveitina gjaldþrota en þeir eru nú mun harðari í horn að taka, Mick Jagger og Keith Richards, en nokkurn tímann Kobbi Magg. Það blundar nefnilega ríkt í mér borgfirski sveitamaðurinn sem er afar seínþreyttur til vandræða.“

„Þetta er frumskógur og það getur verið flókið og dýrt að elta svona uppi. Þetta hefur verið „trend“ hjá hipphoppurum að taka bræðings-tónlist frá 8. og 9. áratugnum og bræða hana inn í lúppur sínar og heljarbít öll. Síðan er það Busta sem tekur þetta

og útfærir það sem Hi Tek hafði áður gert.“

Þrátt fyrir að hann ætli að kanna réttarstöðu sína segir hann að Busta Rhymes geti mögulega bjargað eigin skinni með einu skilyrði: „Ætli ég myndi ekki sleppa „Rímna-Bústa“ við skrekkinn ef hann myndi ryðja út úr sér rímunni á eins árs afmæli dóttur minnar í ágúst næstkomandi. En svona má aldrei gera án samráðs við höfund.“

freyr@frettabladid.is

## Fékk kveðju frá Van Basten

Alfred Finnoga sá til þess að fertugsafmæli Jóns Agnars varð ógleymanlegt.

„Það bókstaflega datt af mér andlitið þegar ég sá hver hafði skrifað á blaðið,“ segir blaðamaðurinn Jón Agnar Ólason en hann fékk afmælskveðju frá átrúnaðargoði sínu, þýska knattspyrnumanninum Marco van Basten, er hann fagnaði 40 ára afmæli sínu í vikunni.

Jón Agnar hefur verið aðdáandi knattspyrnukappans síðan hann var lítill þjakkur og segir fáa jafn flinka á vellinum og hann. Van Basten er nú þjálfari íslenska landsliðsmannsins Alfreds Finnogasonar hjá hollenska liðinu Heerenveen. „Ég fékk umslag sent til mín upp í vinnu sem innihélt áritaða mynd af Alfred og tók eftir litlum samanbrotnum miða þar sem stóð „Ég fékk kónginn til að skrifa til þín kveðju,“ segir Jón en á miðanum stóð: „Til hamingju með 40 ára afmælið Jón“ ásamt eiginhandararitun van Basten.

„Vinnufélagarnir hlógu að mér og spurði hvort ég væri að gráta þegar ég las miðann. Ég viðurkenni að ég átti mjög erfitt með að halda aftur af tilfinningum mínum,“ segir Jón Agnar, sem kann Alfred bestu þakkir fyrir. „Þetta er greinilega eðaldrengur sem á eftir að gera góða hluti í framtíðinni. Við þekkjum ekki persónulega en hann vissi af áhuga mínum á van Basten. Ég var fljótur að þakka honum fyrir að gera afmælisdaginn ógleymanlegan.“

- áp



Í SKÝJUNUM Jón Agnar Ólason missti andlitið þegar hann fékk afmælskveðju frá átrúnaðargoði sínu, Marco van Basten.

FRÉTTABLAÐIÐ/DANIEL

**277** voru mörkin sem van Basten skoraði á sínum fótboltaferli í liðunum Ajax, AC Milan og hollenska landsliðinu.



MEST LESNA  
DAGBLAÐ Á ÍSLANDI\*

## HAFÐU FJÖLPÓSTINN ÞINN Í FRÉTTABLAÐINU

Fréttablaðið er mest lesna dagblaðið með glæsilegt forskot á keppinautana. Meðallestur Fréttablaðsins í aldurshópnum 25-54 ára er 73% á höfuðborgarsvæðinu.\*

Við bendum auglýsendum á að notfæra sér forskotið þegar þeir velja dreifingarleið fyrir fjölpóst sinn. Við dreifum sex daga vikunnar til heimila á stærsta markaðssvæði landsins.

Hafðu fjölpóstinn þinn inni í Fréttablaðinu.

Það er áhrifarík leið til að koma skilaboðum um vöru eða þjónustu beint inn á heimilin.

Kannaðu dreifileiðir og verð í síma 512 5448 eða í tölvupóstfangi fjolpostur@frettabladid.is

FRÉTTABLAÐIÐ

Innskot í Fréttablaðið skilar árangri!

\*Prentmiðlakönnun Capacent október–desember 2012 – höfuðborgarsvæði 25-54 ára



# TAKTU SKREFIÐ



## SKAPAÐU ÞÍNA EIGIN FRAMTÍÐ

### NÁMSBRAUTIR Á HAUSTMISSERI

UMSÓKNARFRESTUR TIL 3. JÚNÍ

#### Á GRUNNSTIGI

Leiðsögunám á háskólastigi  
*Staðnám - fjarnám*

Viðurkenndur bókari

Nám í undirstöðuatriðum hugrænnar atferlismeðferðar  
Nám til löggildingar fasteigna-, fyrirtækja- og skipasala

#### Á FRAMHALDSSTIGI

**NÝTT** Handleiðslufræði - Eins árs nám í faghandleiðslu, kenningum og handleiðslutækni

Fjölskyldumeðferð - nám á meistarastigi

Hugræn atferlismeðferð: eins árs þverfaglegt, hagnýtt nám

Sérnám í hugrænni atferlismeðferð: tveggja ára nám fyrir sálfræðinga og geðlækna

#### NÁMSLÍNUR ÁN EINGA

**NÝTT** Alhliða þjálfun í klínískri dáleiðslu  
*Biðlisti*

**NÝTT** Leiðtogahæfni - Leið að aukinni sjálfspekkingu og árangursríkri stjórnun  
*Umsóknarfrestur til 6. september*





Póst dreifing

DREIFING: dreifing@postdreifing.is  
 EF BLAÐIÐ BERST EKKI: 512 5060

FRÉTTIR VÍÐSKIFTI ÍÞRÓTTIR LÍFIÐ UMRÆÐAN

**VÍSIR**  
 Meiri Vísir.

## NÆRMYND



### Örlygur Smári

41 árs tónlistarmaður.

**FORELDRAR:** Malín Örlygsdóttir, hönnuður og fyrrum eigandi verslunarinnar Storksins, og Jakob Smári, prófessor í sálfræði við Háskóla Íslands, sem er látinn.

Örlygur Smári er annar höfundur lagsins Ég á líf sem er framlag Íslands til Eurovision-söngvakeppinnar í ár. Örlygur er enginn nýgræðingur þegar kemur að þátttöku í Eurovision því hann samdi lagið Tell Me sem var framlag Íslands árið 2000, This Is My Life sem var framlag okkar Íslendinga árið 2008 og lagið Je ne sais quoi sem Hera Björk söng árið 2010.

„Það sem kemur fyrst upp í hugann er hláturinn; hann er mikill húmoristi. Ég hlæ ekki jafn hjartanlega með nokkrum manni eins og með honum. Hann er elsta barn, ég var einstæð með þau þrjú systkinin og Örlygur hélt alltaf uppi góðum húmor og gleði á heimilinu. Annars er hann bara ofsalega hlýr og yndislegur og það er alltaf stutt í hláturinn hjá honum.“

**Malín Örlygsdóttir,**  
 móðir Örlygs.



„Við höfum þekkt frá því við vorum litlir guttar og Öggi er topp eintak af manni og gríðarlega traustur í alla staði. Það var mikið stuð á okkur á yngri árum, við leigðum meðal annars saman á tímabili og það var heldur skrautleg útgerð, en hann hefur róast með árunum. Það kemur ekki á óvart að hann hafi endað í tónlistinni, á unglingsárunum var ekki hægt að mæta með honum í partí án þess að gítarinn væri með.“

**Baldur Stefánsson,**  
 æskuvinur Örlygs.

„Öggi er rólegur, með góða nærveru, og mikið jafnaðargeð. Það er alltaf stutt í grínið hjá Ögga og mér leiðist aldrei með honum. Hann er líka yndislegur eiginmaður og pabbi. Við erum bæði mjög heima-kær og njótum þess að eyða frítímanum með börnunum.“

**Svava Gunnarsdóttir,**  
 eiginkona Örlygs.



**MÝNDASÖGUR**  
 www.myndasogur.is

**TÍMA FLAKKARAR**

**FRÓSKUR ÚTGÁFA**

nýtt



**SOMMARFINT** einnota diskar Pappi. B18xL18cm. Ýmsir litir **295,-/10 í pk.**

nýtt  
**195,-**



**SOMMARMYS** sprittkertastjaki H5cm. Ýmsir litir

nýtt



**SOMMARFINT** krús. Plast 31cl. H7,5cm. Ýmsir litir **895,-/4 í pk.**

nýtt



**SOMMARFINT** brauðkarfa. B26xL37cm Túrki **1.290,-** Einnig til appelsínugult

# Galdraðu fram líflegar sumarstundir



**395,-/4 í pk.**

**SOMMARFINT** skálar. Plast B12xL12, H7cm. Ýmsir litir



**RINGKORN** teppi. B120xL180cm Ýmsir litir **1.890,-/stk.**



**CHOSIGT** frostpinnamót H10cm. Ýmsir litir **395,-**



**GLÄNTA** borðrenningar B40xL140cm. Ýmsir litir **995,-/stk.**

**VEITINGASTAÐURINN**



Börn, tólf ára og yngri, fá að velja sér einn ókeypis rétt af barnamatseðli

nýtt



**STÄM** upptakari L11cm Ýmsir litir **295,-**

**395,-/10 í pk.**



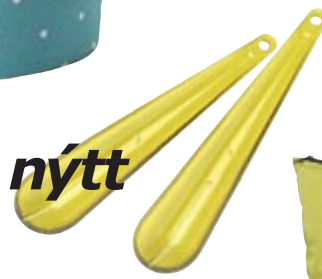
**SOMMARFINT** einnota diskar. Pappi B26xL26cm. Ýmsir litir **395,-/10 í pk.**



**195,-/10 í pk.**

**SOMMARFINT** einnota glös Pappi. 35cl. Ýmsir litir

nýtt



**LEGYM** salatähöld L32cm. Ýmsir litir **295,-/2 í setti**

nýtt



**SOMMARFINT** diskar. Plast. B24xL24cm Ýmsir litir **495,-/4 í pk.**



**BÄRBAR** þakkar. B16xL50cm Ýmis myndir **1.190,-/stk.**



**SOMMARFINT** diskar. Plast. B24xL24cm Ýmsir litir **495,-/4 í pk.**



**IKEA FOOD** kælitaska **895,-** Fæst í Sænska matarhorninu

nýtt



**SOMMARFINT** borðdúkur B145xL240cm. Marglitt **3.990,-**

Verslun opin **11-20** alla daga - Veitingastaður opin 9:30-19:30 - [www.IKEA.is](http://www.IKEA.is)  
 Hvítasunnudagur: **LOKAÐ** - Annar í hvítasunnu: opið 11-20

